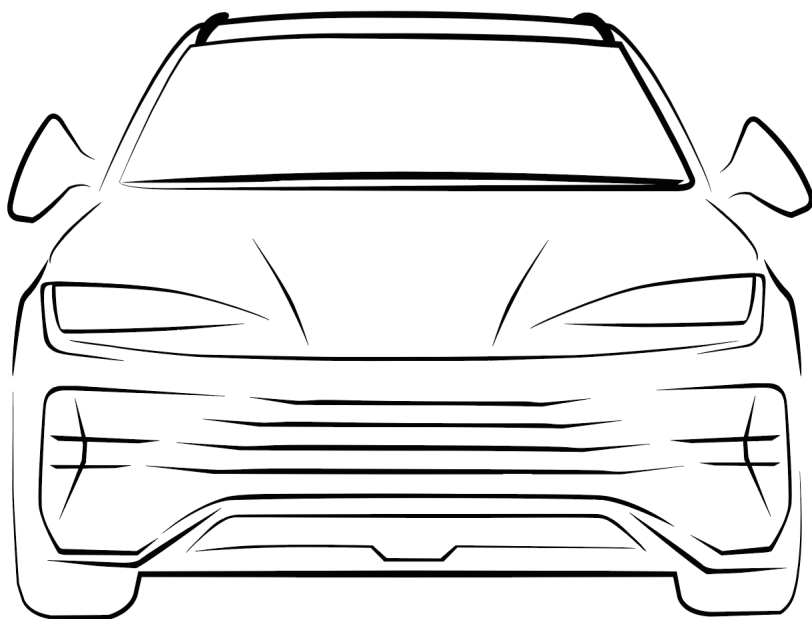


BYD

BYD SEAL U DM-i

MANUAL DE UTILIZARE



BUILD YOUR DREAMS

Prefață

Vă mulțumim că ați ales un vehicul marca BYD. Pentru utilizarea și întreținerea corespunzătoare a acestuia, citiți cu atenție acest manual.

Instrucțiuni speciale: BYD Auto Co., Ltd. vă recomandă să utilizați piese de schimb originale și să folosiți, întrețineți și reparați vehiculul conform cerințelor din acest manual. Înlocuirea oricăror piese ale vehiculului cu piese neoriginale sau modificarea acestora va afecta performanțele vehiculului, în special siguranța și durabilitatea acestuia. Toate defecțiunile și problemele de performanță ale vehiculului care decurg din acest fapt nu sunt acoperite de garanție. De asemenea, modificările vehiculului pot încălca legile, reglementările naționale, precum și reglementările locale.

Vă mulțumim că ați ales vehiculele de pasageri BYD și pentru comentariile și recomandările dvs. valoroase. Pentru a vă garanta servicii mai bune, vă rugăm să furnizați date de contact exacte. Dacă datele de contact se modifică, vă rugăm să contactați în timp util un dealer sau service autorizat BYD, pentru a actualiza informațiile din sistem. De asemenea, vă rugăm să acordați atenție legilor și reglementărilor naționale și politicilor locale, precum și termenelor prevăzute de acestea, în vederea înmatriculării vehiculului cât mai curând posibil. În caz contrar, există riscul de a nu vă mai putea înmatricula vehiculul.

Descrierile marcate cu simbolul „*” și interfețele PAD din acest manual sunt valabile numai pentru anumite modele. Imaginile utilizate în acest manual sunt specifice numai unei versiuni a acestui model, iar vehiculul propriu-zis va prevala.

Acordați atenție simbolurilor „NOTĂ”, „ATENȚIE” și „AVERTISMENT” din acest manual și respectați cu strictețe instrucțiunile, pentru a evita răniurile sau daunele materiale. Tipurile de indicii sunt definite după cum urmează:

NOTĂ

Elemente care trebuie respectate pentru a facilita întreținerea.

ATENȚIE

Elemente care trebuie respectate pentru a evita deteriorarea vehiculului.

AVERTISMENT

Elemente care trebuie respectate pentru a garanta siguranța persoanelor.

 este un simbol de siguranță care indică o acțiune care nu trebuie efectuată sau un eveniment care nu trebuie să se întâmple.

Scopul acestui manual este să vă ajute să utilizați produsul corect și nu oferă nicio descriere a configurației sau versiunii de software a acestui produs. Pentru detalii despre configurația produsului și versiunea de software, consultați contractul (dacă există) referitor la acest produs sau consultați dealerul care v-a vândut produsul.

Sustenabilitate

Ca autoturism hibrid, BYD SEAL U DM-i este un produs ecologic. Pentru informații privind modul în care vehiculul protejează mediul înconjurător, accesați [https:// reach.bydeurope.com](https://reach.bydeurope.com).

Protecția mediului este responsabilitatea tuturor. Vă rugăm să utilizați acest vehicul în mod corespunzător și să eliminați toate deșeurile și materialele de curățare conform legilor și reglementărilor locale.

Contactați-ne

Dacă aveți nevoie de asistență sau clarificări privind politicile sau procedurile, vă rugăm să contactați centrul de relații clienți.

E-mail: Autoservice.contact@byd.com.

Pentru asistență rutieră 24/7 sau relații clienți, sunați la 00800-10203000 (de luni până sâmbătă, între orele 9:00 și 18:00).

Drepturi de autor © BYD Auto Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Nicio parte a acestui document nu poate fi reprodusă sau transmisă în nicio formă și prin nicio modalitate, fără acordul scris prealabil al BYD Auto Co., Ltd.

Toate drepturile rezervate

Prefață	1
----------------------	----------

Cuprins

Exterior	7
Planșă de bord	9
Interior	10
Uși	11

Siguranța

Centurile de siguranță.....	14
Prezentare centuri de siguranță	14
Utilizarea centurilor de siguranță	14

Airbaguri.....

Prezentare airbaguri	17
Airbaguri frontale șofer și pasager.....	18
Airbaguri laterale față și airbag central față.....	18
Airbaguri tip cortină*	19
Condiții și măsuri de siguranță la declanșarea airbagurilor	19

Scaune pentru copii

Scaun pentru copii	24
Siguranța copiilor	24

Modurile de funcționare a sistemului hibrid.....

Modurile de funcționare a sistemului hibrid	29
Selectarea modurilor de funcționare a sistemului hibrid	34
Măsuri de siguranță aferente modurilor de funcționare a sistemului hibrid	38

Sistem antifurt

Sistem antifurt.....	40
----------------------	----

Colectarea și prelucrarea datelor.....

Colectarea și prelucrarea datelor.....	41
--	----

Grup de instrumente

Grup de instrumente	46
Imagine cu grupul de instrumente	46
Indicatoare grup de instrumente	47

Utilizarea comenzilor

Uși și chei.....	58
Chei	58
Încuierea/Descuierea ușilor	62
Sistem inteligent de acces și pornire	69
Sistem de blocare pentru protecția copiilor	71

Scaune.....

Instrucțiuni pentru scaune.....	71
Reglare scaun față.....	72
Rabatarea banchetei	75
Tetiere spate	75

Volanul.....

Reglarea volanului	76
--------------------------	----

Manete

Manetă de lumini	77
Manetă ștergătoare.....	79
Grup de butoane ușă stânga față	81
Comutator kilometraj.....	83
Reglare faruri	83
Lumini de avarie	83
Butoanele de comandă de pe volan	84
Buton trapă de plafon*	86
Buton eCall*	88
Lumini interioare	89
Buton airbag frontal pasager (PAB)*.....	89

Utilizarea și condusul

Instrucțiuni privind

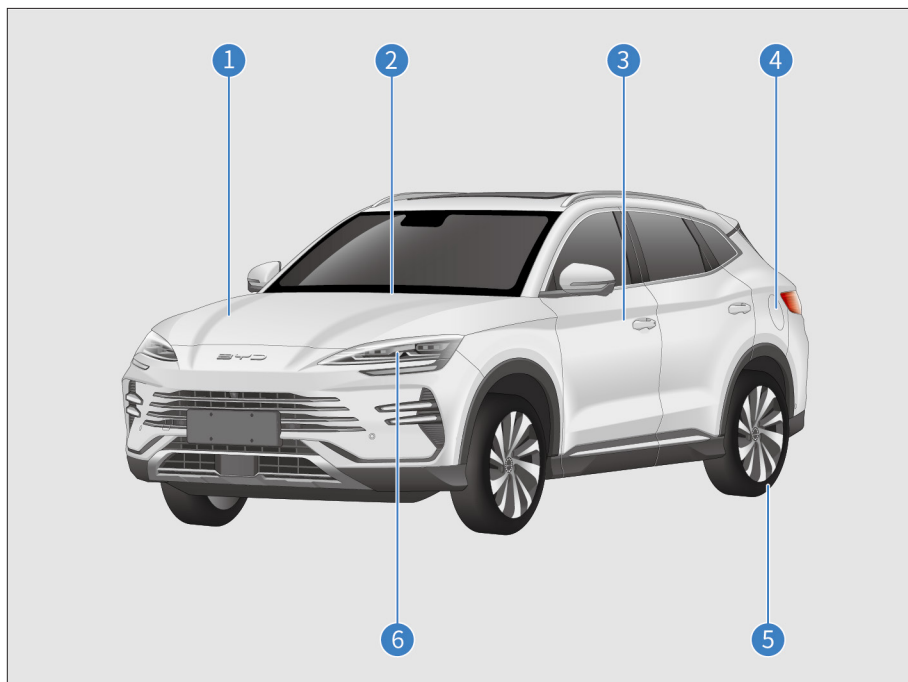
încărcarea/alimentarea cu tensiune de la vehicul	92
Instrucțiuni privind încărcarea.....	92
Metoda de încărcare.....	96
Funcția de comandă a blocării antifurt a portului de încărcare.....	102
Funcția de setare a stării de încărcare (SOC).....	103
Instrucțiuni privind alimentarea cu tensiune de la vehicul	105

Bateria	107	Recunoaștere indicatoare rutiere (TSR)	156
Bateria de înaltă tensiune	107	Limitator de viteză inteligent (ISLC).....	157
Bateria de joasă tensiune (12 V)	109	Detectare oboseală șofer (DAW).....	158
Instrucțiuni de utilizare	111	Detectare prezență copii (CPD).....	159
Perioada de rodaj	111	Sistem de avertizare sonoră vehicul (AVAS)	160
Tractarea unei remorci.....	111	Sistem de imagine panoramică	161
Combustibilul	118	Sistem de asistență la parcare (PAS)...	163
Economisirea combustibilului și prelungirea duratei de utilizare a vehiculului	120	Sistem de monitorizare presiune în anvelope (TPMS).....	166
Încărcarea bagajelor	121	Afișaj pe parbriz (HUD).....	169
Riscul de intoxicație cu monoxid de carbon (CO).....	122	Sistemul de asistență la condus	169
Traversarea vadurilor.....	122	Alte funcții principale	173
Prevenirea incendiilor	123	Oglindă retrovizoare interioară	173
Pornirea și condusul	125	Oglinzi retrovizoare exterioare reglabile electric.....	174
Pornirea vehiculului	125	Ștergătoare	175
Condusul vehiculului.....	125	Lanțuri antiderapante.....	176
Utilizarea de la distanță*	127	Echipamentele de la bord	
Panou de comandă schimbător de viteze	128	Sistemul multimedia.....	180
Frână de parcare electrică (EPB)	129	Butoanele sistemului multimedia	180
Imobilizarea automată a vehiculului (AVH)	131	Sistemul de aer condiționat.....	183
Recomandări pentru condus.....	132	Activare/Dezactivare aer condiționat ...	183
Asistență pentru șofer	134	Interfață de comandă A/C	184
Control adaptiv viteză de croazieră (ACC).....	134	Funcții	185
Sistem de control inteligent al vitezei de croazieră (ICC)	138	Fante de ventilație	188
Avertizare predictivă coliziune (PCW) și frânare automată de urgență (AEB)*	140	Sistemul de purificare a aerului	189
Avertizare trafic lateral din față (FCTA) și frânare trafic lateral din față (FCTB).....	147	Setările aerului condiționat	190
Sistem de asistență pentru faza lungă (AFL).....	149	Aplicația BYD	191
Sistem de asistență la părăsirea benzii de rulare (LDA)	150	Despre aplicația BYD.....	191
Asistență la păstrarea benzii de rulare în situații de urgență (ELKA).....	152	Înregistrarea contului	191
Sistem de asistență pentru unghiul mort (BSA).....	153	Starea și controlul vehiculului	191
		Centrul individual și managementul vehiculului	191
		Cheia digitală Bluetooth BYD instalată pe telefonul mobil*	192

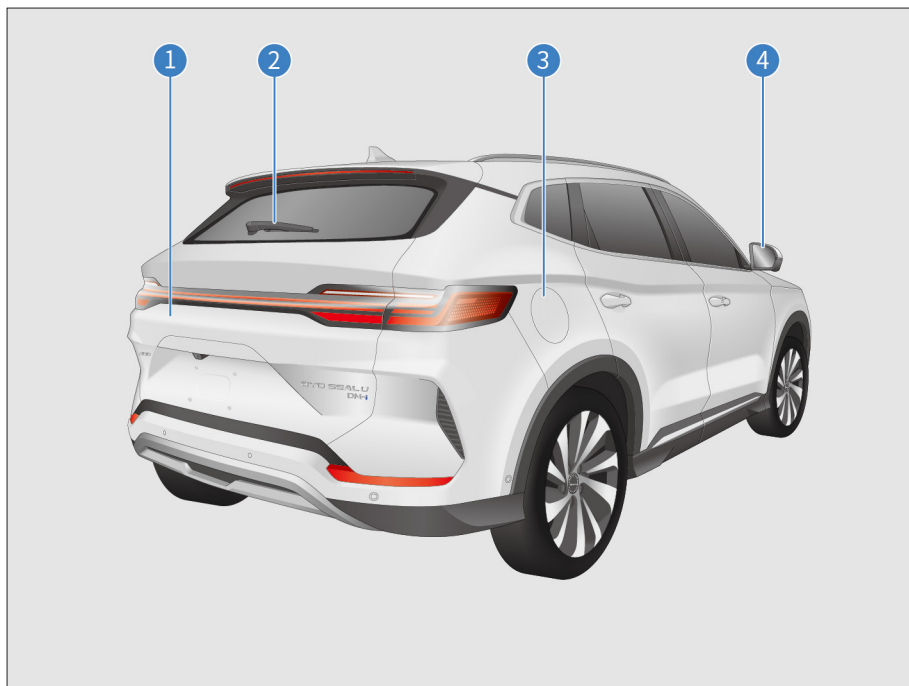
Compartimente de depozitare	193	Sistemul de aer condiționat	215
Buzunare uși.....	193	Lamele ștergătoare.....	216
Torpedo.....	193	Întreținerea anvelopelor	216
Torpedo parte șofer.....	193	Siguranțe	219
Compartiment de depozitare în consola centrală.....	194		
Suport pentru pahare.....	194		
Buzunare pe spătarele scaunelor.....	195		
Compartiment pentru ochelari	195		
Alte dispozitive	195		
Parasolar	195		
Oglindă pe parasolar	195		
Mânere de prindere	196		
Priză 12 V	196		
Porturi USB pentru scaunele din față ...	196		
Porturi de încărcare spate	196		
Interfață pentru cartela SD*	197		
Copertină portbagaj	197		
Poziție de încărcare wireless smartphone.....	197		
Placă podea portbagaj.....	199		
Ciocan pentru situații de urgență	199		
Întreținerea			
Informații despre întreținere.....	202		
Intervale și lucrări de întreținere	202		
Întreținere periodică	204		
Întreținere periodică	204		
Protecția vehiculului împotriva coroziunii.....	205		
Întreținerea vopselei	205		
Curățarea vehiculului	206		
Curățare interior.....	207		
Întreținere efectuată de utilizator	209		
Întreținere efectuată de utilizator	209		
Întreținere trapă de plafon	211		
Păstrarea vehiculului	212		
Capotă	212		
Sistemul de răcire.....	213		
Spălător	214		
Sistem de frânare	214		
Ulei de motor	214		
		În caz de defecțiuni	
		În caz de defecțiuni	228
		Dacă bateria cheii inteligente este descărcată	228
		Dacă vehiculul nu poate fi alimentat cu tensiune	228
		Oprirea motorului în timpul deplasării... ..	229
		Motor supraîncălzit	229
		Tractarea vehiculului.....	230
		În cazul unei pene de cauciuc	231
		Fișă tehnică	
		Datele vehiculului	236
		Datele vehiculului.....	236
		Informații	240
		Identificarea vehiculului	240
		Etichete de avertizare	242
		Poziție de montare transponder	243
		Declarații de conformitate	244
		Lista abrevierilor.....	247
		Abrevieri.....	247

Cuprins

Exterior



1	Capotă	P212	4	Capac bușon rezervor de combustibil	P119
	Sistem de răcire	P213		Alimentare cu combustibil	P119
	Spălător	P214	5	Anvelope	P216
	Lichid de frână	P214		Pană de cauciuc	P231
	Panou de siguranțe compartiment față	P219	6	Lumini	P210
2	Ștergătoare de parbriz	P175			
3	Uși	P58			
	Încuiere/Descuiere uși	P58			



1 Portbagaj

P66

2 Ștergător de lunetă

P176

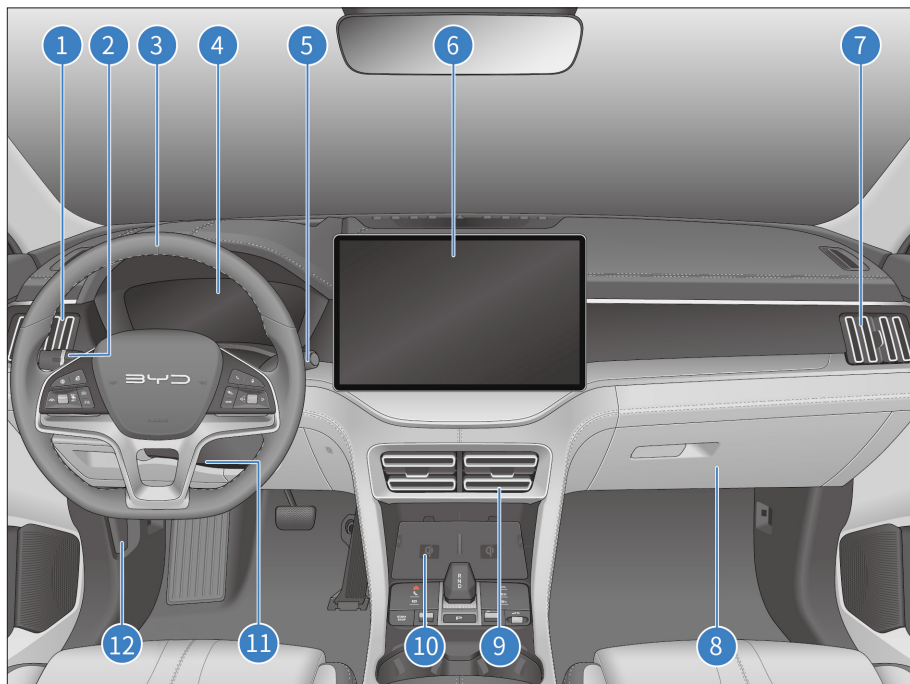
3 Capac port de încărcare

P97

4 Oglinzi retrovizoare exterioare
reglabile electric

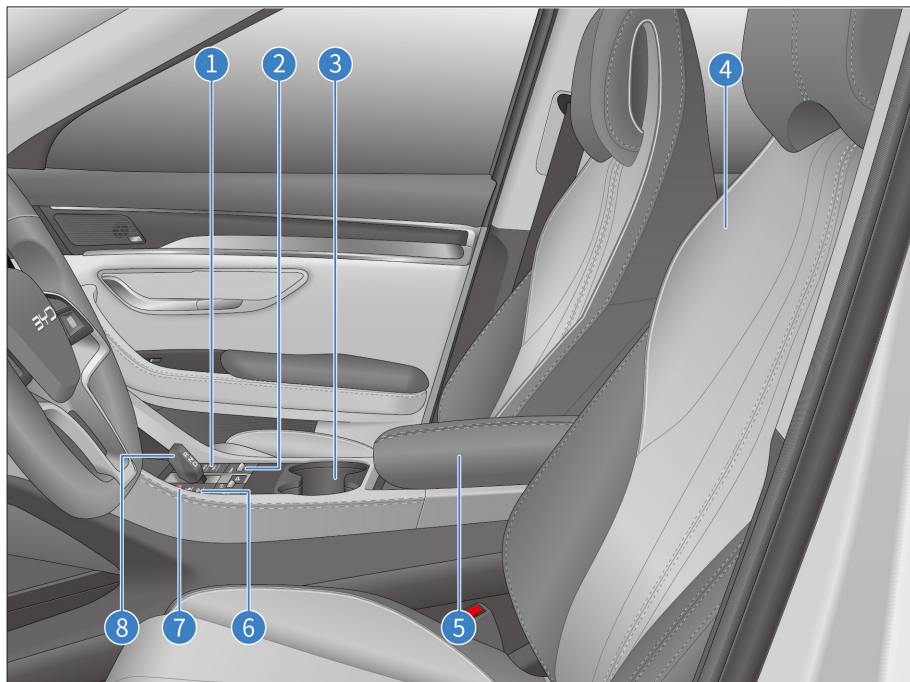
P174

Planșă de bord



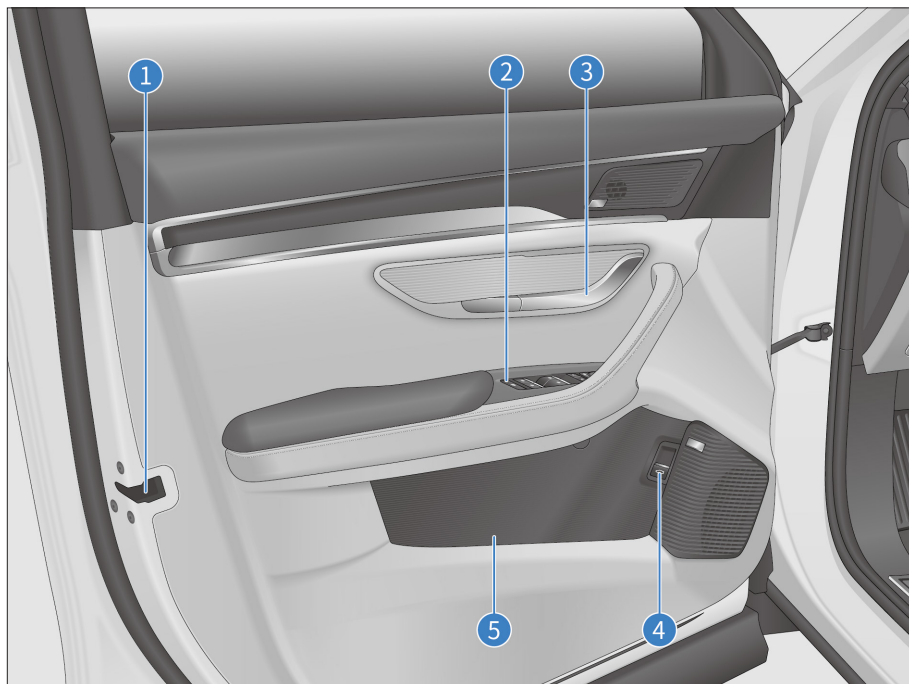
1	Fantă de ventilație laterală față Manetă de lumini	P188	7	Fantă de ventilație laterală față	P188
3	Volan Butoane de comandă pe volan	P76 P84	8	Torpedo	P193
4	Grup de instrumente	P46	9	Fantă de ventilație centrală față	P188
5	Manetă ștergătoare	P79	10	Suport de încărcare wireless pentru telefon	P197
6	Ecran tactil sistem multimedia	P180	11	Compartiment pentru documente	P193
			12	Manetă de deschidere capotă	P212

Interior



- | | | | | | |
|---|--|-------------|---|--|-------------|
| 1 | Pornire/Oprire A/C | P183 | 6 | Butoane | |
| 2 | Buton mod de condus* | P34 | | Buton ESC* | P171 |
| 3 | Suport pentru pahare față | P194 | | Buton sistem BSD | P153 |
| 4 | Scaune | P71 | | Sistemul de avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDWS)* | P150 |
| | Reglare electrică scaune față | P72 | | Buton de imobilizare automată a vehiculului (AVH)* | P132 |
| 5 | Compartiment de depozitare în consola centrală | P194 | 7 | Buton lumini de avarie | P83 |
| | | | 8 | Panou de comandă schimbător de viteze* | P128 |

Uși



- | | | | | | |
|---|---|------------|---|---|-------------|
| 1 | Încuiere de urgență vehicul cu cheia mecanică | P68 | 3 | Manetă interioară ușă | P62 |
| 2 | Grup de butoane ușă stânga față | P81 | 4 | Buton de deschidere din interior capotă portbagaj | P66 |
| | Butoane geamuri acționate electric | P81 | 5 | Buzunare uși | P193 |
| | Buton de blocare geamuri | P81 | | | |
| | Închidere centralizată | P82 | | | |
| | Buton de reglare oglindă exterioară | P82 | | | |

01 SIGURANȚA

Centurile de siguranță	14
Airbaguri	17
Scaune pentru copii.....	24
Modurile de funcționare a sistemului hibrid.....	29
Sistem antifurt.....	40
Colectarea și prelucrarea datelor	41

Centurile de siguranță

Prezentare centuri de siguranță

Studiile au arătat că utilizarea corectă a centurilor de siguranță poate reduce semnificativ consecințele grave, în cazul frânării de urgență, manevrelor bruște sau coliziunilor. Citiți cu atenție informațiile următoare și respectați-le cu strictețe.

ATENȚIE

- Cuplați centura de siguranță și stați corect pe scaun în timp ce vehiculul se deplasează.
 - Pentru a preveni consecințele grave în cazul unei frânări de urgență sau coliziuni, șoferul trebuie să se asigure că toți pasagerii poartă centura de siguranță înainte de a porni la drum.
 - Centurile de siguranță ale vehiculului sunt proiectate ținând cont de talia adulților și nu sunt potrivite pentru copii. Selectați un scaun de siguranță pentru copii corespunzător, în funcție de vârsta și talia copiilor. (Consultați Scaune pentru copii în acest capitol)
 - Dacă o centură de siguranță este deteriorată sau defectă, contactați imediat un service autorizat BYD, pentru identificarea și remedierea problemei. Nu utilizați scaunul respectiv înainte de identificarea și remedierea problemei.
- BYD recomandă ca șoferul și pasagerii să poarte întotdeauna centurile de siguranță în timp ce se află în vehicul. În caz contrar, crește riscul de rănire în caz de accident.
 - Copiii se recomandă să ocupe bancheta din spate și să utilizeze întotdeauna centurile de siguranță și un CRS adecvat.

- În cazul unei frânări de urgență sau unei coliziuni, copiii neprotejați pot fi răniți grav și viața acestora poate fi pusă în pericol. De asemenea, nu permiteți copiilor să stea în brațele unui pasager, deoarece nu beneficiază de protecție suficientă.

Retractor cu blocare de urgență (ELR)

- În timpul unui viraj strâns, al frânării de urgență sau al unei coliziuni, ori dacă pasagerul se apleacă brusc în față, centura de siguranță se blochează automat, pentru a reține și proteja eficient pasagerul.
- Dacă vehiculul se deplasează lin și centurile de siguranță sunt trase sau retrase încet, pasagerii se pot mișca liber.
- În cazul în care centura de siguranță se blochează ca urmare a retragerii rapide, permiteți-i să se retragă pe o distanță de 15 mm și trageți-o încet înapoi.

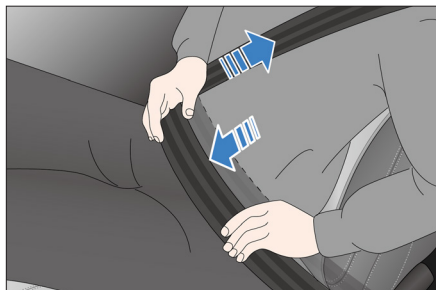
Funcție de pretensionare și limitare a sarcinii pentru centura de siguranță*

Dacă vehiculul este implicat într-o coliziune frontală gravă și sunt îndeplinite condițiile de activare a sistemului de pretensionare, acesta retrace rapid o parte a centurii de siguranță și o blochează, pentru a îmbunătăți protecția șoferului și pasagerilor. Sistemul de pretensionare limitează într-o anumită măsură forța de reținere a centurii de siguranță exercitată asupra corpului pasagerului, astfel încât să fie evitată rănirea acestuia din cauza unei forțe de reținere excesive.

Utilizarea centurilor de siguranță

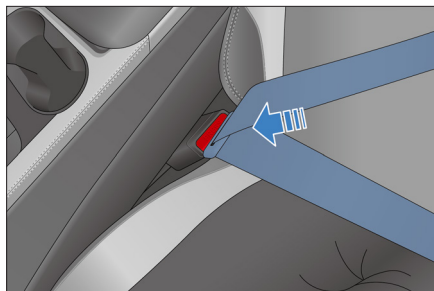
1. Reglați poziția scaunului și unghiul spătarului (consultați „Reglarea electrică a scaunelor din față”).
2. Reglați poziția centurii de siguranță cu prindere în 3 puncte.

- Adoptați o poziție corectă pe scaun și scoateți centura de siguranță pentru a o purta în diagonală, de pe umăr spre piept. Centura nu trebuie să treacă pe sub braț sau prin spatele gâtului. Treceți centura transversală cât mai aproape posibil de șold.



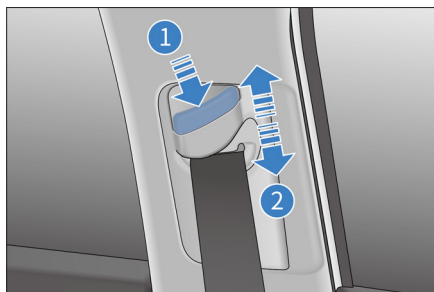
⚠ ATENȚIE

- Centura diagonală trebuie să traverseze centrul umărului. Centura de siguranță nu trebuie să vină în contact cu gâtul sau să alunece de pe umăr; în caz contrar, nu poate funcționa corespunzător în cazul unei frânări de urgență sau unui accident și poate provoca chiar și consecințe grave.
 - Centura transversală trebuie poziționată cât mai jos posibil pe șold, pentru a preveni orice rănire cauzată de apăsarea pe abdomen în cazul unui accident.
 - Pentru o protecție optimizată, centura de siguranță trebuie fixată strâns pe corp.
3. Introduceți clema în cataramă până când se fixează cu un clic și apoi trageți-o înapoi, pentru a vă asigura că este blocată corespunzător. Nu cuplați centura dacă este răsucită.



4. Înălțimea centurilor de siguranță față poate fi reglată astfel încât acestea să asigure confort și protecție optime.

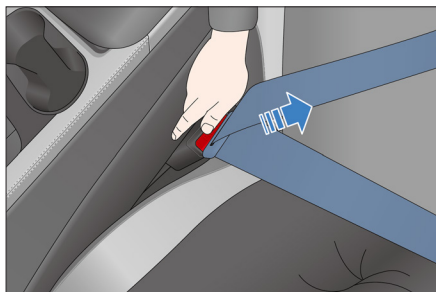
- ① Apăsăți butonul de deblocare a sistemului de reglare pe înălțime a centurii de siguranță.
- ② Reglați centura în jos la înălțimea dorită și apoi eliberați butonul.



5. Trageți bine de centură, pentru a verifica dacă este blocată.

6. Decuplarea centurilor de siguranță

- Apăsați butonul roșu de deblocare de pe cataramă. Clema iese în afară, iar centura de siguranță se retrage automat. Dacă centura de siguranță nu se poate retrage lin și automat, scoateți-o pentru a verifica dacă este răsucită.



! NOTĂ

- Pentru funcționarea normală a centurii de siguranță din spate, asigurați-vă că clema acesteia este introdusă în catarama corespunzătoare în timpul utilizării. Șoferul trebuie să amintească pasagerilor să poarte corect centura de siguranță.
- Înainte de a porni la drum, șoferul trebuie să se asigure că toți pasagerii poartă centurile de siguranță.

! ATENȚIE

- O centură de siguranță este destinată unui singur pasager. Nu permiteți mai multor pasageri (inclusiv copiilor) să poarte aceeași centură de siguranță.
- Evitați deplasarea cu spătarul scaunului înclinat prea mult în spate. Protecția centurii de siguranță este maximizată dacă spătarul scaunului este în poziție verticală.
- Asigurați-vă că centura de siguranță sau clema nu sunt presate de ușă; în caz contrar, centura de siguranță se poate deteriora.

! ATENȚIE

- Verificați periodic centurile de siguranță, pentru a verifica dacă prezintă tăieturi, uzură, zone slăbite și alte probleme. Dacă identificați o problemă, contactați un dealer sau service autorizat BYD, pentru verificarea și remedierea acesteia. Până atunci, nu utilizați scaunul respectiv.
- Nu demontați, dezamblați sau modificați centurile de siguranță.
- După un accident, verificați centurile de siguranță la un dealer sau service autorizat BYD. Dacă s-a activat funcția de blocare de urgență, centura de siguranță trebuie înlocuită.
- În cazul unui accident grav, indiferent dacă centura de siguranță prezintă sau nu o deteriorare aparentă, înlocuiți-o împreună cu ansamblul scaunului și verificați cu atenție sistemul airbag.
- Femeile gravide trebuie, de asemenea, să cupleze corespunzător centura de siguranță. În special, asigurați-vă că poziționați centura transversală cât mai jos posibil pe șold, pentru a preveni consecințele grave.
- Nu introduceți în cataramă obiecte străine precum monede și cleme, deoarece acestea previn conectarea corespunzătoare a clemei la cataramă.

Funcție de atenționare centură de siguranță necuplată

Dacă după pornirea vehiculului un pasager nu are cuplată centura de siguranță, se activează un avertizor sonor și vizual, până când centura de siguranță respectivă este fixată corespunzător.

- Funcție de atenționare centură de siguranță necuplată
- Dacă o centură de siguranță nu este cuplată, clipește indicatorul de centură de siguranță necuplată.

- Afișaj centură de siguranță necuplată
- Dacă o centură de siguranță nu este cuplată, se aprinde indicatorul pentru scaunul respectiv și rămâne aprins dacă vehiculul prezintă o problemă.
- Atenționare centură de siguranță necuplată pentru pasagerul din față
 - Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată și șoferul sau pasagerul din față nu are cuplată centura de siguranță, se aprind indicatorul principal de reamintire cuplare centură de siguranță și indicatorul de reamintire aferent scaunului respectiv; dacă vehiculul pornește de pe loc și centura de siguranță tot nu este cuplată, indicatorul de reamintire cuplare centură de siguranță rămâne aprins și se activează un avertizor sonor.
- Atenționare centură de siguranță necuplată pentru pasagerii din spate*
 - Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată și un pasager din spate nu are cuplată centura de siguranță, se aprind indicatorul principal de reamintire cuplare centură de siguranță și indicatorul de reamintire aferent scaunului respectiv. Dacă vehiculul se deplasează și pasagerii nu și-au cuplat centurile de siguranță, indicatorul de reamintire cuplare centură de siguranță rămâne aprins și se activează o alarmă sonoră.
- Dacă șoferul și toți pasagerii au cuplate centurile de siguranță, lampa de avertizare principală centură de siguranță necuplată și lămpile de avertizare aferente scaunelor respective se sting.
- Dacă funcțiile de mai sus prezintă probleme sau sunt defecte, contactați un dealer sau service autorizat BYD.
- În timpul deplasării, asigurați-vă că toți pasagerii au centurile de siguranță cuplate corespunzător. În caz contrar, în cazul unei frânări de urgență sau al unei coliziuni, crește riscul de consecințe grave pentru pasageri.

Airbaguri

Prezentare airbaguri

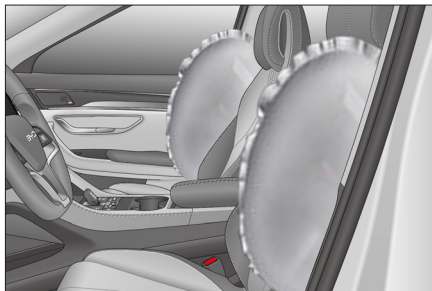
- Sistemul airbag face parte din sistemul suplimentar de siguranță (SRS) și este proiectat pentru a completa funcția scaunelor și centurilor de siguranță. În cazul unui accident grav, dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare ale sistemului SRS, sistemul airbag se declanșează rapid, pentru a proteja capul și pieptul șoferului și pasagerilor, alături de centurile de siguranță, reducând astfel gravitatea rănilor.
- Sistemul airbag nu poate înlocui centura de siguranță. Este o parte integrantă a sistemului complex de siguranță pasivă al vehiculului. Sistemul airbag asigură protecție maximă numai dacă sunt cuplate centurile de siguranță.
- În funcție de tipul coliziunii, în general airbagurile se împart în două categorii: airbaguri frontale și airbaguri laterale. Airbagurile frontale includ airbag frontal șofer și airbag frontal pasager, iar airbagurile laterale includ airbaguri laterale față, airbag central față și airbaguri tip cortină.

NOTĂ

- Pentru a maximiza protecția oferită de centurile de siguranță și de sistemul airbag, pasagerii trebuie să stea într-o poziție adecvată.
- Nu dezasaamblați sau asaamblați componentele airbagului.
- Se recomandă utilizarea huselor pentru scaune originale BYD. Alte huse pentru scaune pot provoca reducerea performanțelor airbagurilor sau rănirea pasagerilor. Nu amplasați niciun obiect între airbagul lateral și pasager.
- Nu apăsați prea tare pe partea laterală a scaunului echipat cu airbag lateral.

! NOTĂ

- După o coliziune, chiar dacă modulul airbag nu este declanșat și centura de siguranță cu pretensionare nu este blocată, calculatorul airbagului este posibil să fie blocat, pentru a proteja pasagerii de tensiunea ridicată. În acest caz, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD.



Airbaguri frontale șofer și pasager

Vehiculul este echipat cu airbaguri frontale pentru șofer și pasager. Dacă în timpul deplasării unitatea electronică de comandă a sistemului airbag (ECU) detectează un impact frontal moderat până la grav, airbagul se declanșează pentru a proteja capul și pieptul șoferului și pasagerului din față și a reduce gravitatea rănilor acestora.



Airbaguri laterale față și airbag central față

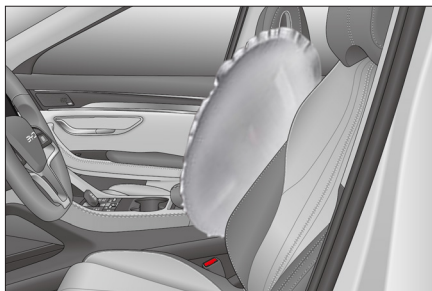
Airbaguri laterale față

- Vehiculul este echipat cu airbaguri laterale pentru scaunele stânga și dreapta față (montate în marginile exterioare ale spătarelor scaunelor din față și marcate cu „AIRBAG”, după cum se vede în imagine):

- Dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare a airbagului, ca urmare a unui impact lateral moderat până la grav în timpul deplasării, airbagul se declanșează pentru a îmbunătăți protecția pieptului pasagerului de pe partea afectată de impact și a reduce răniile.
- În cazul unei coliziuni laterale, se declanșează numai airbagul de pe partea afectată.
- În caz de accident pe partea pasagerului, airbagul de pe partea pasagerului se declanșează chiar dacă nu există niciun pasager pe scaun.
- Pentru a maximiza protecția oferită de airbagul lateral montat în scaun, pasagerul trebuie să poarte centura de siguranță și să stea în poziție verticală, sprijinit de spătarul scaunului.

Airbag central față

- Vehiculul este echipat cu airbag central față (montat pe marginea interioară a scaunului șoferului și marcat cu „AIRBAG”, după cum se vede în imagine):



- În cazul unui impact frontal sau lateral moderat până la grav, dacă sunt îndeplinite condițiile de declanșare, airbagul central față se declanșează, pentru a proteja capul și umerii pasagerului de pe partea care nu este afectată de impact și a reduce gravitatea rănilor pasagerilor.
- Dacă impactul survine pe partea pasagerului față, airbagul central se declanșează chiar dacă scaunul nu este ocupat.
- Pentru ca airbagul central față să asigure o protecție optimă, pasagerul trebuie să poarte centura de siguranță și să regleze spătarul în poziție verticală.

Vehicule echipate cu airbaguri laterale și airbag central față

1. Nu umeziți cu apă spătarul scaunului. Dacă spătarul este umezit de ploaie sau stropi de apă, funcționarea airbagului lateral și airbagului central față poate fi afectată.
2. Nu acoperiți și nu înlocuiți personal tapițeria spătarului scaunului. Înlocuirea sau acoperirea necorespunzătoare a tapițeriei spătarului scaunului afectează declanșarea airbagurilor laterale și a airbagului central față, în cazul unei coliziuni.

Airbaguri tip cortină*

- Vehiculul este echipat cu airbaguri tip cortină stânga și dreapta montate la îmbinarea dintre capitonajul lateral al caroseriei și plafon și marcate cu „Curtain AIRBAG” pe capitonajul stâlpilor față, mijloc și spate, după cum se vede în imagine).



- Dacă ECU detectează un impact moderat până la grav și sunt îndeplinite condițiile de declanșare, airbagul tip cortină se declanșează, pentru a proteja capul pasagerilor.

! NOTĂ

- În cazul unui impact lateral, în general se declanșează numai airbagul de pe partea afectată.
- Pentru ca airbagul tip cortină să asigure o protecție optimă, pasagerul trebuie să poarte centura de siguranță și să stea în poziție verticală.

Condiții și măsuri de siguranță la declanșarea airbagurilor

- Condițiile de declanșare a airbagurilor sunt: dacă vehiculul este implicat într-o coliziune, declanșarea unui airbag este influențată de factori precum energia dezvoltată de coliziune, tipul de accident, unghiul de coliziune, obstacolele și viteza vehiculului. Sistemul airbag se poate declanșa în cazul anumitor coliziuni.

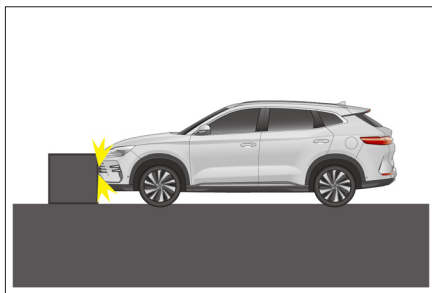
- Sistemul airbag nu se activează întotdeauna în cazul unui accident și, în general, nu se declanșează în cazul unei coliziuni frontale minore, al unei coliziuni spate sau al unei răsturnări. În astfel de situații, șoferul și pasagerii sunt protejați de centurile de siguranță cuplate corespunzător.
- Factorii care determină declanșarea sistemului airbag: în timpul unei coliziuni, unitatea electronică de comandă (ECU) detectează decelerarea vehiculului. Dacă valoarea decelerației este sub valoarea de referință presetată în ECU, airbagurile nu se declanșează, chiar dacă este posibil ca vehiculul să se fi deformat grav într-un accident.
- ECU specifică sistemului airbag BYD a fost configurată ținând cont de utilizările necorespunzătoare și condițiile de deplasare cele mai frecvente. Cu toate acestea, ca urmare a numeroaselor modificări ale cauzelor și tipurilor de coliziuni ale vehiculelor, pentru siguranța dvs., vă rugăm să respectați cu strictețe indicațiile din acest manual de utilizare, să utilizați vehiculul corect și să evitați utilizarea necorespunzătoare a acestuia. În caz contrar, nu există nicio garanție că airbagurile vor asigura o protecție corespunzătoare.

Situații în care este posibil să se declanșeze airbagurile

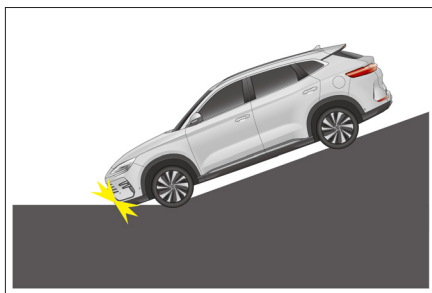
Partea din față a vehiculului atinge solul atunci când traversează un șanț adânc.



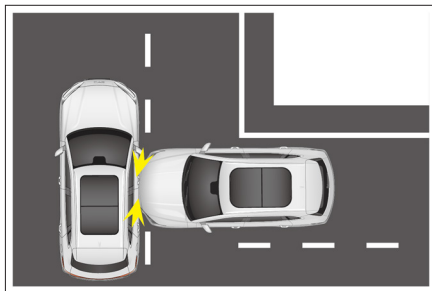
Vehiculul lovește o denivelare sau o bordură.



Partea din față a vehiculului lovește solul, la coborârea unei pante abrupte.

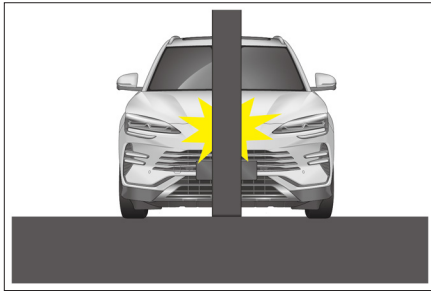


O parte a vehiculului este lovită de alt vehicul.

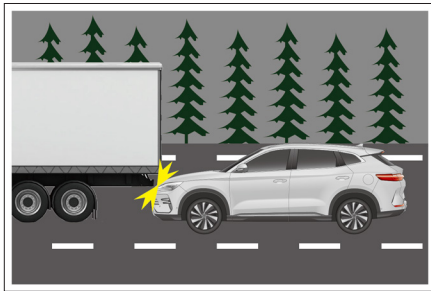


Situații în care este posibil să nu se declanșeze airbagurile

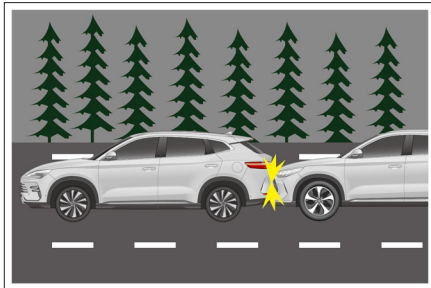
Vehiculul lovește un stâlp de beton, un copac sau alte obiecte subțiri.



Vehiculul intră sub un camion sau alt vehicul de mari dimensiuni.



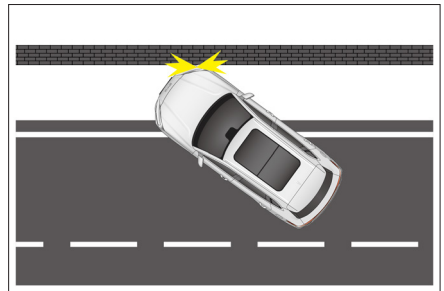
Vehiculul este lovit din spate de alt vehicul.



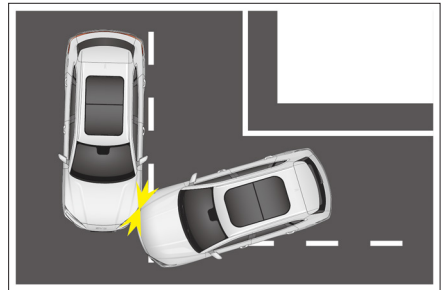
Vehiculul se rostogolește.



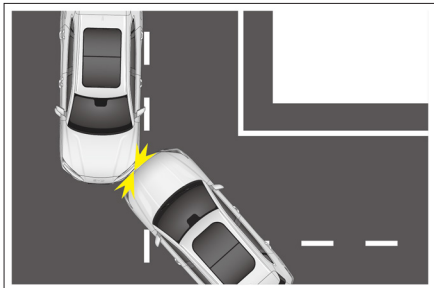
Vehiculul lovește un zid sau un vehicul, în altă parte decât cea frontală.



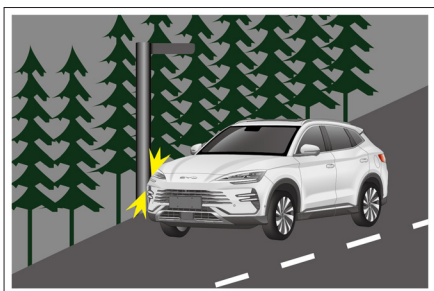
Vehiculul este lovit din lateral, în alte părți decât habitacul.



Partea laterală a vehiculului este lovită în diagonală.



Partea laterală a vehiculului lovește un stâlp.



AVERTISMENT

- Airbagurile sunt proiectate pentru anumite modele. Orice modificare a suspensiei, dimensiunii anvelopelor, barelor de protecție, șasiului și dispozitivelor echipate din fabrică poate afecta sistemul airbag. Utilizatorii nu trebuie să folosească nicio piesă a sistemului airbag pe alte modele; acest lucru poate provoca defectarea sistemului airbag.
- Pentru o protecție maximizată în momentul declanșării sistemului, șoferul trebuie să mențină o distanță între piept și volan de cel puțin 25 cm.
- Cuplați centura de siguranță și stați corect pe scaun în timp ce vehiculul se deplasează. Dacă centura de siguranță nu este cuplată și pasagerul se apleacă în față sau nu stă corect pe scaun, declanșarea airbagului poate crește riscul de rănire.


AVERTISMENT

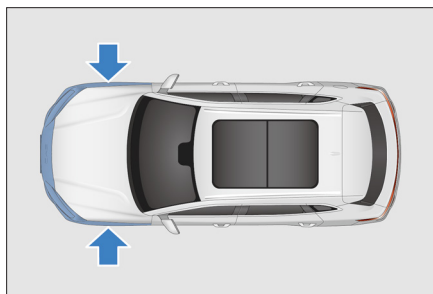
- Nu lipiți autocolante, nu acoperiți și nu decorați capacul central al volanului, suprafața din partea dreaptă a planșei de bord sau suprafața capitonajelor stâlpilor față, centru și spate și partea laterală a scaunelor, în locația de montare a airbagurilor. Curățați aceste suprafețe cu o cârpă uscată sau umedă, fără a apăsa prea tare.
- Pentru a preveni consecințele grave generate de declanșarea airbagului, copiii nu trebuie să ocupe scaunul pasagerului din față și nici nu trebuie să călătorească în brațele pasagerului.
- Airbagurile laterale și cele tip cortină se declanșează rapid și cu o forță mare de impact. În timp ce vehiculele se deplasează, pasagerii nu trebuie să se sprijine pe ușile echipate cu aceste tipuri de airbaguri. În caz contrar, pot surveni consecințe grave.
- Nu amplasați alte ornamente sau obiecte în raza de acțiune a unui airbag tip cortină (de ex., pe parbriz, geamurile ușilor, măștile stâlpilor față, plafon, măștile stâlpilor din mijloc, măștile stâlpilor din spate și mânerele de susținere). În caz contrar, ornamentele sau obiectele vor fi proiectate, ca urmare a forței puternice generate de declanșarea airbagurilor tip cortină, sau nu vor permite declanșarea corespunzătoare a airbagurilor tip cortină, cu consecințe grave.
- Transmiteți noului proprietar toate documentele livrate împreună cu vehiculul.
- Nu modificați și nu înlocuiți scaunele sau tapițeria scaunelor echipate cu airbaguri laterale. Aceste modificări pot împiedica declanșarea normală a airbagurilor laterale și, prin urmare, pot provoca defectarea sistemului airbag sau declanșarea accidentală a airbagurilor laterale, cu consecințe grave.

AVERTISMENT

- Nu dezamblați și nu reparați capitonajul plafonului, stâlpului față, mijloc sau spate, în care se află airbagurile tip cortină. Aceste modificări pot provoca defectarea sistemului airbag sau declanșarea accidentală a airbagurilor tip cortină, cu consecințe grave.
- Nu schimbați nicio componentă a sistemului airbag și nicio etichetă a acestuia. Orice intervenție la airbaguri trebuie efectuată de un dealer sau service autorizat BYD.
- În caz de accident, airbagurile pot proteja o singură dată. După ce airbagul se declanșează sau dacă acesta este deteriorat, sistemul airbag trebuie înlocuit.
- Respectați reglementările și procedurile de siguranță referitoare la casarea pieselor vehiculului sau ale sistemului airbag al acestuia.
- Sistemul airbag are o rezistență puternică la interferențele și perturbațiile generate de câmpurile electromagnetice din jurul său. Cu toate acestea, pentru a evita accidentele, nu utilizați vehiculul într-un mediu electromagnetic care încalcă reglementările naționale.
- Sistemul airbag al acestui vehicul este proiectat ținând cont de utilizările necorespunzătoare și condițiile de deplasare cele mai frecvente. Cu toate acestea, pentru a evita accidentele, nu loviți partea inferioară a vehiculului și nu bruscați vehiculul în condiții dificile de deplasare.
- Sistemul airbag al acestui vehicul a fost verificat riguros, pentru a se integra perfect în instalația electrică originală a vehiculului. Orice modificare a instalației electrice poate provoca declanșarea eronată a airbagurilor în condiții normale sau nedeclanșarea acestora în cazul unei coliziuni.

Dacă survine una dintre următoarele situații, se recomandă să contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.

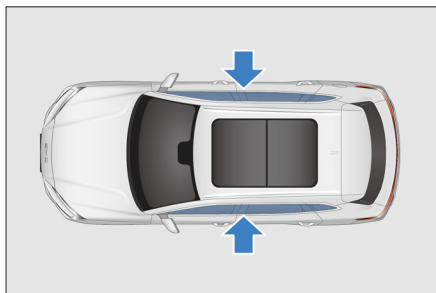
- S-a declanșat un airbag.
- Lampa de avertizare airbag  din cadrul grupului de instrumente se aprinde anormal.
- Partea din față a vehiculului (zona evidențiată din imagine) a suferit o coliziune, dar airbagurile frontale nu s-au declanșat.



- Capacul airbagului (zona evidențiată din imagine) este zgâriat, fisurat sau deteriorat.



- În caz de accident, un impact asupra ușii unui vehicul (zona evidențiată din imagine) nu este suficient pentru a genera declanșarea airbagului.



- Suprafața scaunului echipat cu airbag lateral este zgâriată, fisurată sau prezintă alte deteriorări similare.
- Măștile stâlpilor față cu airbaguri tip cortină încorporate, traversa plafonului și stâlpul spate sunt zgâriate, fisurate sau prezintă alte deteriorări similare.
- Airbagurile trebuie demontate, dezasamblate, montate sau reparate.

Scaune pentru copii

Scaun pentru copii

Scaunele pentru copii oferă copiilor o protecție eficientă în caz de accident. Pentru siguranța copilului, înainte de a instala un scaun pentru copii, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu scaunul pentru copii și pe cele din acest manual.

! AVERTISMENT

- Nu țineți niciodată un copil în brațe, în timp ce vehiculul se deplasează.
- Pentru copil trebuie utilizat un scaun pentru copii corespunzător.

! AVERTISMENT

- Pentru a vă asigura că scaunul pentru copii este instalat corect pe vehicul, respectați instrucțiunile furnizate împreună cu scaunul pentru copii și pe cele din acest manual.
- Dacă scaunul pentru copii este demontat de pe scaunul vehiculului, asigurați-vă că acesta este depozitat în siguranță.
- Nerespectarea recomandărilor sau instrucțiunilor producătorului scaunului pentru copii poate avea consecințe grave.

Copiii trebuie să utilizeze un scaun pentru copii adecvat și se recomandă ca aceștia să ocupe locurile exterioare din spate. Copiii trebuie să stea confortabil și în siguranță. Copiii de toate vârstele și talii trebuie să fie întotdeauna asigurați corespunzător la bordul vehiculului.

Elemente importante la alegerea unui scaun pentru copii

- Scaunul pentru copii este de tipul și mărimea corespunzătoare pentru copil.
- Scaunul pentru copii este de tipul corect pentru poziția pe vehicul.
- Scaunul pentru copii trebuie să fie omologat conform ECE R44 sau ECE R129.

Siguranța copiilor

Copiii se recomandă să ocupe locurile exterioare din spate, conform instrucțiunilor de instalare a scaunului pentru copii furnizate de producătorul acestuia.

- Dacă este posibil, scaunul pentru copii trebuie fixat cu ajutorul prinderii superioare pentru chingă.
- Spătarul scaunului pentru copii trebuie să vină cât mai bine în contact cu spătarul scaunului vehiculului.

- Dacă este necesar, reglați unghiul spătarului scaunului astfel încât scaunul pentru copii să vină în contact cu spătarul.
- După instalare, dacă scaunul pentru copii atinge tetiera și, prin urmare, nu poate să vină în contact cu spătarul, ridicați complet tetiera sau demontați-o și depozitați-o în siguranță în vehicul. Pentru instrucțiuni suplimentare privind instalarea, citiți instrucțiunile furnizate împreună cu scaunul pentru copii.

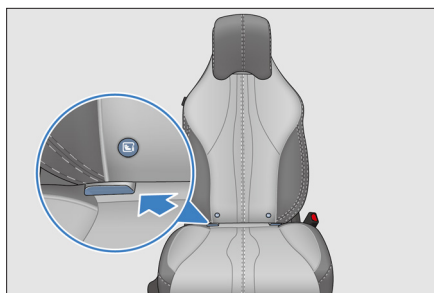
Instalarea scaunelor pentru copii

Instalarea pe scaunul pasagerului față

- Nu amplasați NICIODATĂ un scaun pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV, deoarece pot surveni consecințe grave.
- Dacă pe scaunul pasagerului față este utilizat un scaun pentru copii orientat cu fața spre sensul de deplasare, asigurați-vă că scaunul este într-o poziție cât mai retrasă față de airbagul activ.
- Dacă este cazul:
 - Reglați în spate scaunul pasagerului față, astfel încât copilul așezat pe scaunul pasagerului față să nu vină în contact cu interiorul vehiculului.
 - Reglați spătarul scaunului pasagerului față, astfel încât să vină corect în contact cu scaunul pentru copii.
- Dacă utilizați un scaun pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare, treceți butonul PAB în poziția dezactivat, pentru a dezactiva airbagul frontal pasager. Pentru detalii, consultați „Buton airbag frontal pasager”.

! AVERTISMENT

- Comutatorul airbagului frontal pasager trebuie trecut în poziția activat, imediat după ce scaunul pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare este demontat de pe scaunul pasagerului față, pentru a activa airbagul frontal pasager.
- Nu utilizați niciodată un scaun pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare pe scaunul pasagerului față, dacă airbagul frontal pasager este activat.
- Nerespectarea recomandărilor sau instrucțiunilor producătorului scaunului pentru copii poate avea consecințe grave.
- Pasagerii orientați cu fața (copii sau adulți) nu trebuie să stea niciodată pe scaunul pasagerului față dacă airbagul frontal pasager este dezactivat.
- Dacă pe scaunul pasagerului față este utilizat un scaun pentru copii orientat cu fața spre sensul de deplasare, asigurați-vă că scaunul este într-o poziție cât mai retrasă față de airbagul activ.
- Scaunul pasagerului față este echipat cu prinderi ISOFIX/i-Size. Locațiile prinderilor sunt identificate printr-un marcaj (consultați imaginea) de pe șezutul scaunului, situat chiar în fața prinderilor respective.



- Scaunul pasagerului față este echipat cu o prindere superioară pentru chingă, situată pe partea din spate a acestuia.

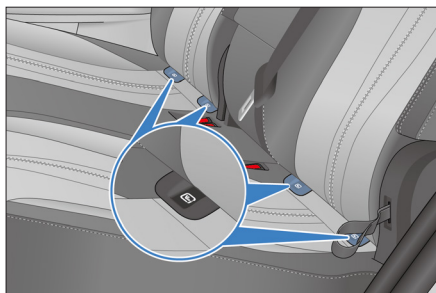


- Dacă scaunul pentru copii este instalat pe scaunul pasagerului din față cu ajutorul unei chingii superioare de prindere:
 - Treceți-o printre tijele tetierei.

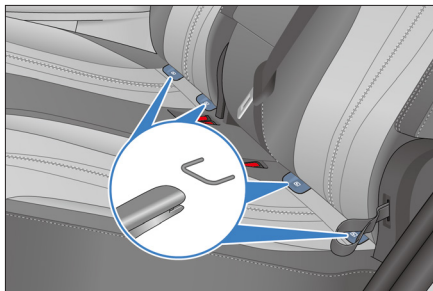


Instalarea pe bancheta din spate

- Locațiile prinderilor sunt identificate printr-un marcaj (consultați imaginea) de pe spătarul scaunului, situat chiar deasupra prinderilor respective.



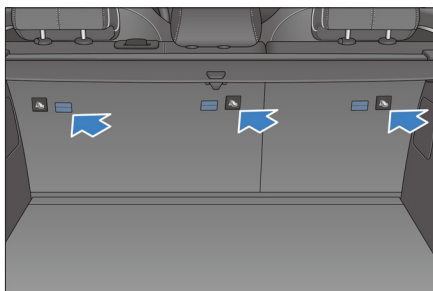
- Locurile laterale din spate sunt echipate cu prinderi ISOFIX/i-Size.



⚠ ATENȚIE

Prinderile ISOFIX/i-Size sunt situate în spațiul dintre șezutul și spătarul scaunului.

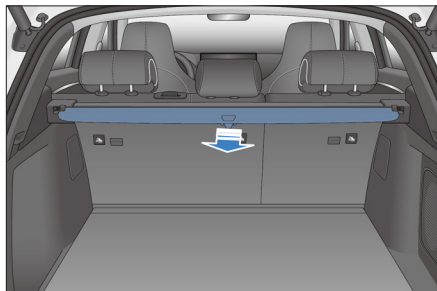
- Scaunele din spate sunt echipate cu prinderi superioare pentru chingă, situate pe partea din spate a acestora.



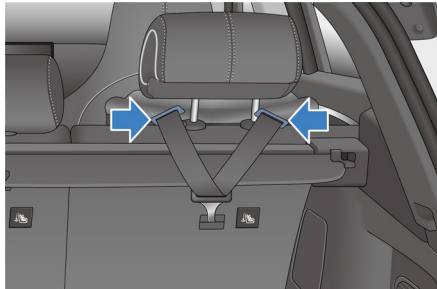
⚠ ATENȚIE

- Dacă scaunul pentru copii este instalat cu o chingă superioară de prindere pe un loc exterior din spate, demontați mai întâi copertina portbagajului, pentru a degaja accesul la prinderea superioară pentru chingă.
- Dacă pe unul dintre locurile din spate este instalat un scaun pentru copii, scaunele din față trebuie reglate înainte, iar spătarul scaunului trebuie reglat vertical, astfel încât copilul să nu vină în contact cu scaunele din față.

- Pentru a vă asigura că spătarul scaunului vehiculului poate susține în siguranță scaunul pentru copii, tetiera poate fi reglată sau demontată.
- Dacă scaunul pentru copii este instalat pe locul exterior din spate folosind o chingă superioară de prindere:
 - Demontați copertina portbagajului, pentru a degaja accesul la prinderea superioară pentru chingă, și depozitați-o în siguranță în vehicul, apoi;



- Treceți chinga prin exteriorul tijelor tetierei.

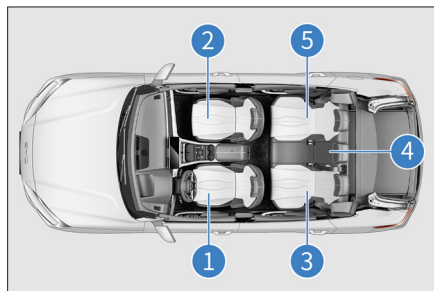


AVERTISMENT

- Dacă scaunul pentru copii este de tip pernă de înălțare fără spătar, tetiera nu trebuie niciodată demontată și trebuie poziționată la înălțimea corespunzătoare.

Detalii privind poziția de instalare a scaunului pentru copii:

- ① Scaun șofer
- ② Scaun pasager față
- ③ Scaun stânga spate
- ④ Scaun central spate
- ⑤ Scaun dreapta spate



ATENȚIE

- Imaginea indică pozițiile scaunului pentru un model LHD. Pentru modelul RHD, pozițiile de referință față de scaunul din față sunt inversate.

Tabelul următor prezintă opțiunile de instalare a scaunelor ISOFIX sau i-Size pentru copii, pe punctele de prindere ISOFIX sau i-Size aferente locurilor individuale ale vehiculului.

	Poziție					
	3					
	1	Airbag frontal pasager activat ^{a)}	Airbag frontal pasager dezactivat ^{a)}	4 ^{b)}	5 ^{b)}	6 ^{b)}
Poziție potrivită pentru scaun universal cu centură	X	DA (numai orientat cu fața)	DA	DA	DA	DA
Poziție potrivită pentru i-Size	X	DA (numai orientat cu fața)	DA	DA	NU	DA
Cel mai mare scaun pentru copii orientat lateral	X	NU	NU	NU	NU	NU
Cel mai mare scaun pentru copii orientat cu spatele	X	NU	R1 / R2X / R2 / R3	R1 / R2X / R2 / R3	NU	R1 / R2X / R2 / R3
Cel mai mare scaun pentru copii orientat cu fața	X	F2X / F2 / F3	F2X / F2 / F3	F2X / F2 / F3	NU	F2X / F2 / F3
Potrivită pentru pernă de înălțare	X	B2 / B3	B2 / B3	B2 / B3	B2 / B3	B2 / B3
Potrivită pentru picior de sprijin	X	DA	DA	DA	DA	DA

^{a)} Scaunul față trebuie reglat la maximum în spate și în jos. Prinderea superioară a centurii de siguranță față trebuie reglată complet în jos. Dacă este cazul, pentru a vă asigura că scaunul pentru copii vine în contact cu spătarul scaunului din față, acesta poate fi reglat vertical și/sau tetiera poate fi reglată sau demontată.

^{b)} Dacă este cazul, pentru a vă asigura că scaunul pentru copii vine în contact cu spătarul scaunului din spate, tetiera trebuie reglată sau demontată.

X: poziție inadecvată pentru fixarea unui scaun pentru copii.

Scaune pentru copii recomandate:
(Grupă și talie copil conform ECE R129).

Grupă	Înălțime copil (cm)	Producător	Scaun pentru copii	Observație
0	< 83	Maxi-Cosi	Pebble 360	Cu centură
0+/1	76 – 105	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX și cu centură
2	< 135	Britax Römer	KIDFIX i-Size ^{a)}	ISOFIX și cu centură
3	< 150	Nania	Booster Basic	Cu centură

a) Asigurați-vă că:

- Centura transversală este în glisiera SecureGuard a scaunului pentru copii.
- Centura diagonală nu este în glisiera SecureGuard a scaunului pentru copii.
- Elementele sistemului de protecție la impact lateral (SICT) ale scaunului pentru copii sunt instalate corespunzător.

- ① Grupa 0
- ② Grupa 0+/1
- ③ Grupa 2
- ④ Grupa 3



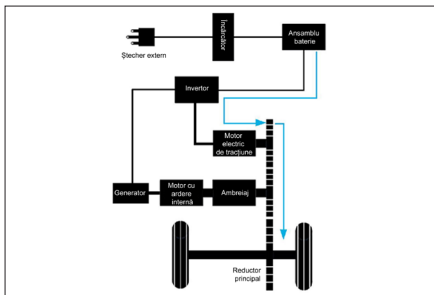
Modurile de funcționare a sistemului hibrid

Modurile de funcționare a sistemului hibrid

Configurația 1 (2WD)

„EV” – modul de funcționare 100% electric:

- În modul de funcționare 100% electric, bateria de înaltă tensiune alimentează cu tensiune motorul electric pentru a propulsa vehiculul, iar acest mod poate fi utilizat în numeroase situații, cum ar fi pornirea, deplasarea în marșarier, deplasarea cu viteză redusă, accelerarea și deplasarea cu viteză constantă.

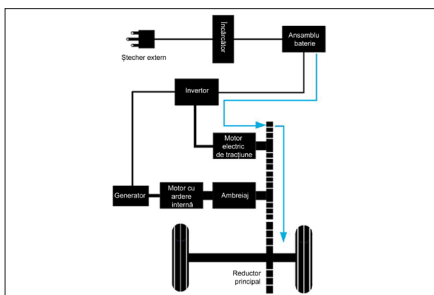


NOTĂ

- În condiții de utilizare precum accelerații rapide, viteză ridicată, urcarea unei rampe, temperatură ridicată sau redusă, baterie descărcată sau necesitatea efectuării întreținerii motorului, vehiculul poate comuta automat în modul HEV. Dacă este cazul, comutați manual în modul electric, atunci când sunt îndeplinite condițiile de utilizare pentru acest mod. La temperaturi ridicate sau scăzute, se recomandă selectarea modului HEV.

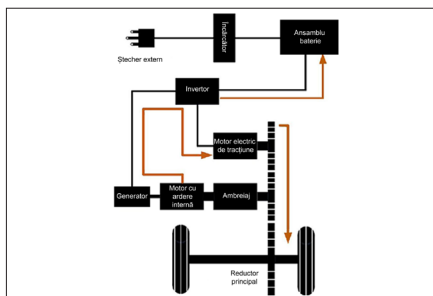
„HEV” – modul de funcționare hibrid:

- În modul HEV, dacă bateria este încărcată sau este necesară o putere redusă, sistemul vehiculului prioritizează deplasarea în modul electric, fără pornirea motorului cu ardere internă.

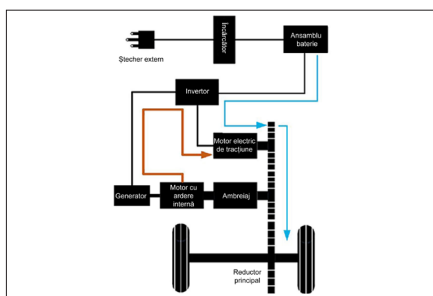


- În modul HEV, dacă bateria este descărcată sau este necesară o putere ridicată, motorul cu ardere internă pornește și funcționează în serie, pentru a satisface cererea de putere.

- În modul HEV, motorul cu ardere internă alimentează bateria de înaltă tensiune și motorul electric de tracțiune.

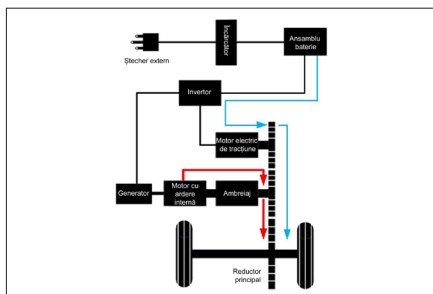


- În modul HEV, motorul cu ardere internă și bateria de înaltă tensiune alimentează simultan motorul electric de tracțiune.

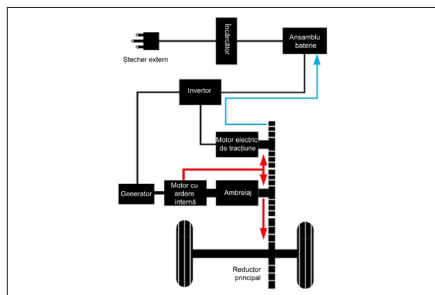


- În modul HEV, în anumite condiții de utilizare la viteze medii și ridicate, motorul cu ardere internă începe să funcționeze în paralel, pentru a reduce consumul de combustibil.

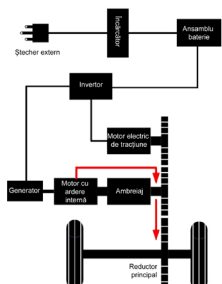
- În modul HEV, vehiculul este antrenat atât de motorul cu ardere internă, cât și de motorul electric de tracțiune.



- În modul HEV, motorul cu ardere internă antrenează simultan vehiculul și motorul electric de tracțiune, pentru a genera electricitate în vederea încărcării bateriei.



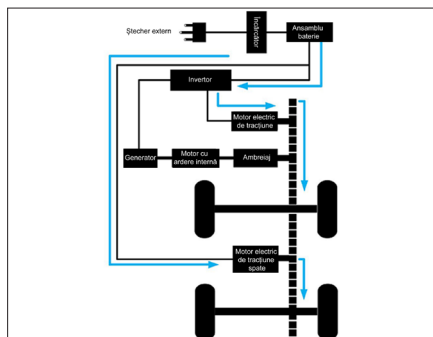
- În modul HEV, motorul cu ardere internă antrenează vehiculul, iar motorul electric de tracțiune este oprit.



Configurația 2 (4WD)

„EV” – modul de funcționare 100% electric:

- În modul de funcționare EV, bateria de înaltă tensiune alimentează cu tensiune motorul electric pentru a propulsa vehiculul, iar acest mod poate fi utilizat în numeroase situații, cum ar fi pornirea, deplasarea în marșarier, deplasarea cu viteză redusă, accelerarea și deplasarea cu viteză constantă. În funcție de condițiile de utilizare, sistemul vehiculului selectează în mod inteligent modul tracțiune integrală 100% electrică sau modul tracțiune față 100% electrică.

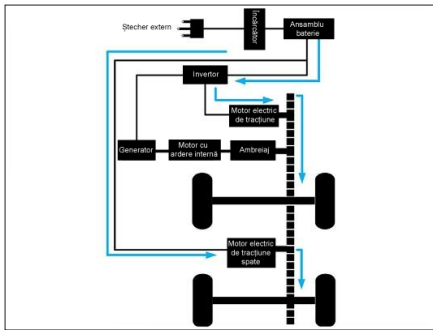


! NOTĂ

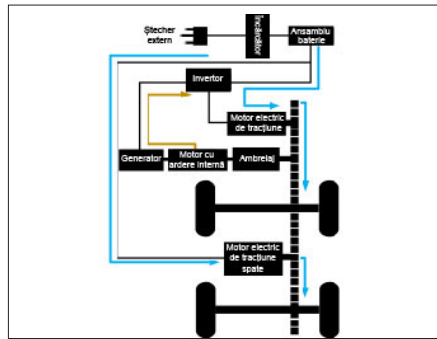
- În condiții de utilizare precum accelerații rapide, viteză ridicată, urcarea unei rampe, temperatură ridicată sau redusă, baterie descărcată sau necesitatea efectuării întreinerii motorului, vehiculul poate comuta automat în modul HEV. Dacă este cazul, comutați manual în modul electric, atunci când sunt îndeplinite condițiile de utilizare pentru acest mod. La temperaturi ridicate sau scăzute, se recomandă selectarea modului HEV.

„HEV” – modul de funcționare hibrid:

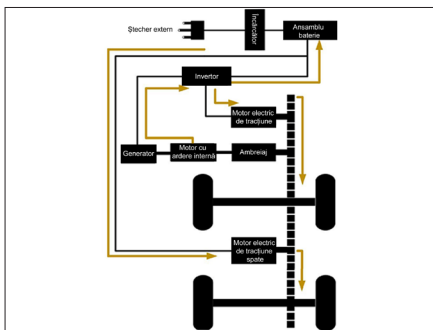
- În modul HEV, dacă bateria este încărcată sau este necesară o putere redusă, sistemul vehiculului prioritizează deplasarea în modul electric, fără pornirea motorului cu ardere internă.
- În modul HEV, dacă bateria este descărcată sau este necesară o putere ridicată, motorul cu ardere internă pornește și funcționează în serie, pentru a satisface cererea de putere.



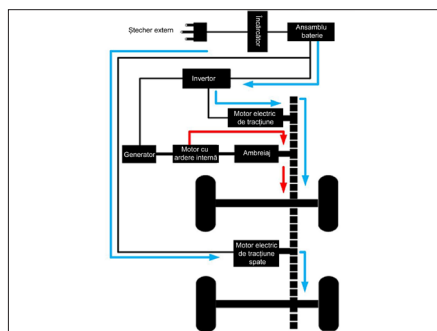
- În modul HEV, motorul cu ardere internă alimentează bateria de înaltă tensiune și motorul electric de tracțiune. În funcție de condițiile de utilizare, sistemul vehiculului selectează în mod inteligent modul tracțiune integrală 100% electrică sau modul tracțiune față.



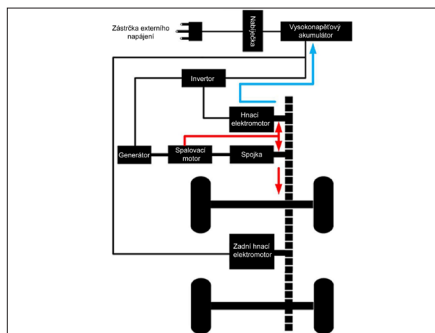
- În modul HEV, în anumite condiții de utilizare la viteze medii și ridicate, motorul cu ardere internă începe să funcționeze în paralel, pentru a reduce consumul de combustibil.
- În modul HEV, vehiculul este antrenat atât de motorul cu ardere internă, cât și de motorul electric de tracțiune. În funcție de condițiile de utilizare, sistemul vehiculului selectează în mod inteligent modul tracțiune integrală 100% cu motoarele funcționând în paralel sau modul tracțiune față cu motoarele funcționând în paralel.



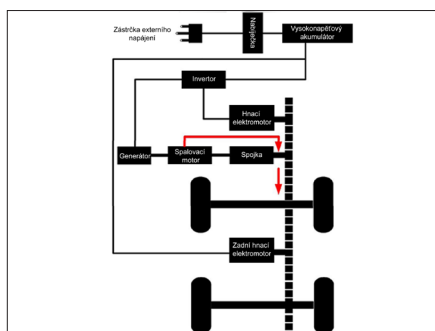
- În modul HEV, motorul cu ardere internă și bateria de înaltă tensiune alimentează simultan motorul electric de tracțiune. În funcție de condițiile de utilizare, sistemul vehiculului selectează în mod inteligent modul tracțiune integrală cu motoarele funcționând în serie sau modul tracțiune față cu motoarele funcționând în serie.



- În modul HEV, motorul cu ardere internă antrenează simultan vehiculul și motorul electric de tracțiune, pentru a genera electricitate în vederea încărcării bateriei. În funcție de condițiile de utilizare, sistemul vehiculului selectează în mod inteligent motorul față, motorul spate sau ambele motoare, pentru antrenarea vehiculului.



- În modul HEV, motorul cu ardere internă antrenează vehiculul, iar motorul electric de tracțiune este oprit.



Selectarea modurilor de funcționare a sistemului hibrid

Configurația 1 (2WD)



① Buton EV/HEV.

- Apăsați butonul înainte, pentru a activa modul EV.
- Trageți butonul înapoi, pentru a activa modul HEV.

② Buton MODE

- Apăsați butonul „MODE” înainte, pentru a comuta între modurile SPORT → NORMAL → ECO → zăpadă.
- Trageți butonul „MODE” înapoi, pentru a comuta între modurile SPORT → zăpadă → ECO → NORMAL.

Modul de condus EV-ECO:

- Apăsați butonul EV/HEV înainte; indicatorul EV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul EV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul ECO din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul ECO, cu un consum minim de energie.

Modul de condus EV-NORMAL:

- Apăsați butonul EV/HEV înainte; indicatorul EV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul EV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul NORMAL din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat la modul NORMAL, care asigură confort la rulare și un consum de energie moderat.

Modul de condus EV-SPORT:

- Apăsați butonul EV/HEV înainte; indicatorul EV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul EV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul SPORT din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul SPORT, care asigură performanțe maximizate.

Modul de condus HEV-ECO:

- Trageți butonul EV/HEV înapoi; indicatorul HEV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul HEV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul ECO din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul ECO, cu un consum minim de combustibil.

Modul de condus HEV-NORMAL:

- Trageți butonul EV/HEV înapoi; indicatorul HEV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul HEV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul NORMAL din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul NORMAL, care asigură confort la rulare și un consum de combustibil moderat.

Modul de condus HEV-SPORT:

- Trageți butonul EV/HEV înapoi; indicatorul HEV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul HEV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul SPORT din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul SPORT, care asigură performanțe maximizate.

Modul de condus MAX EV:

- Acest mod maximizează utilizarea vehiculului în modul EV. Pentru a comuta vehiculul în modul MAX EV, dacă bateria este încărcată suficient, țineți apăsat înainte 3 secunde butonul EV/HEV, până când indicatorul EV din cadrul grupului de instrumente devine albastru. În acest moment, puterea maximă a vehiculului este limitată într-o anumită măsură. Dacă bateria se descarcă sub un anumit nivel, vehiculul comută automat în modul HEV-ECO.

Modul zăpadă:

- Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul modului zăpadă din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat la modul zăpadă, potrivit pentru deplasarea pe carosabil umed sau acoperit cu zăpadă.

Configurația 2 (4WD)



① Buton EV/HEV

- Apăsați butonul înainte, pentru a activa modul EV.
- Trageți butonul înapoi, pentru a activa modul HEV.

② Buton MODE

- Apăsați butonul „MODE” înainte, pentru a comuta între modurile noroi/șanțuri → nisip → zăpadă/pietriș/iarbă → SPORT → NORMAL → ECO.
- Trageți butonul „MODE” înapoi, pentru a comuta între modurile → zăpadă/pietriș/iarbă → nisip → noroi/șanțuri → ECO → NORMAL → SPORT.

Modul de condus EV-ECO:

- Apăsați butonul EV/HEV înainte; indicatorul EV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul EV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul ECO din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul ECO, cu un consum minim de energie.

Modul de condus EV-NORMAL:

- Apăsați butonul EV/HEV înainte; indicatorul EV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul EV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul NORMAL din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat la modul NORMAL, care asigură confort la rulare și un consum de energie moderat.

Modul de condus EV-SPORT:

- Apăsați butonul EV/HEV înainte; indicatorul EV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul EV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul SPORT din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul SPORT, care asigură performanțe maximizate.

Modul de condus HEV-ECO:

- Trageți butonul EV/HEV înapoi; indicatorul HEV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul HEV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul ECO din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul ECO, cu un consum minim de combustibil.

Modul de condus HEV-NORMAL:

- Trageți butonul EV/HEV înapoi; indicatorul HEV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul HEV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul NORMAL din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul NORMAL, care asigură confort la rulare și un consum de combustibil moderat.

Modul de condus HEV-SPORT:

- Trageți butonul EV/HEV înapoi; indicatorul HEV din cadrul grupului de instrumente se aprinde, indicând faptul că vehiculul este în modul HEV. Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul SPORT din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul SPORT, care asigură performanțe maximizate.

Modul de condus MAX EV:

- Acest mod maximizează utilizarea vehiculului în modul EV. Pentru a comuta vehiculul în modul MAX EV, dacă bateria este încărcată suficient, țineți apăsat înainte 3 secunde butonul EV/HEV, până când indicatorul EV din cadrul grupului de instrumente devine albastru. În acest moment, puterea maximă a vehiculului este limitată într-o anumită măsură. Dacă bateria se descarcă sub un anumit nivel, vehiculul comută automat în modul HEV-ECO.

Modul nisip:

- Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul modului nisip din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul nisip.
- Acest mod este recomandat pentru sol instabil, uscat și ușor de presat. (Deșerturi, plaje, dune de nisip, faleze etc.)
- Acest mod este recomandat și pentru deplasarea pe suprafețele acoperite cu pietriș gros.

Modul zăpadă/pietriș/iarbă:

- Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul modului zăpadă/pietriș/iarbă din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul zăpadă/pietriș/iarbă.
- Acest mod este recomandat pentru suprafețe tari acoperite cu un strat de substanțe alunecoase, cum ar fi iarba, zăpada, gheața sau pietrișul.
- Pentru îmbunătățirea tracțiunii, manevrabilității și stabilității vehiculului pe drumuri alunecoase, evitați apăsarea frecventă cu putere a pedalei de accelerație.

Modul noroi/șanțuri:

- Comutați continuu butonul MODE, până când se aprinde indicatorul modului noroi/șanțuri din cadrul grupului de instrumente. Acest lucru indică faptul că vehiculul a comutat în modul noroi/șanțuri.
- Acest mod este recomandat pentru suprafețe noroioase, cu șanțuri, moi sau denivelate.

ATENȚIE

- Dacă vehiculul urmează să traverseze o zonă cu nisip umed, iar stratul de nisip este suficient de gros pentru a imobiliza roata, trebuie selectat modul noroi/șanțuri.
- Modul nisip este recomandat pentru suprafețe acoperite cu un strat gros de pietriș.
- Dacă performanțele vehiculului scad ca urmare a activării controlului dinamic al stabilității în condiții de nisip moale, zăpadă/pietriș/iarbă, dezactivarea sistemului ESC contribuie la îmbunătățirea performanțelor vehiculului. După parcurgerea zonei dificile, sistemul ESC trebuie reactivat.

Măsurile de siguranță aferente modurilor de funcționare a sistemului hibrid

Dacă vehiculul funcționează în modul hibrid, țineți cont de următoarele:

- La temperaturi ridicate și scăzute, performanțele bateriei de înaltă tensiune se reduc. Pentru a preveni deteriorarea bateriei de înaltă tensiune, există următoarele mecanisme de protecție:
- Dacă temperatura este prea ridicată sau scăzută, sistemul vehiculului limitează puterea de încărcare și de alimentare cu tensiune de la vehicul, precum și nivelul de încărcare.

- Dacă temperatura este mai mică de $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ sau mai mare de $60\text{ }^{\circ}\text{C}$, bateria nu poate fi încărcată.
- Dacă temperatura este mai mică de $-35\text{ }^{\circ}\text{C}$ sau mai mare de $60\text{ }^{\circ}\text{C}$, bateria nu se poate descărca.
- Se recomandă ca vehiculul să fie utilizat la temperaturi mai mari de $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$. În situațiile speciale de mai sus, se recomandă propulsarea vehiculului cu ajutorul motorului cu ardere internă.
- Temperatura optimă a bateriei este de $25\text{ }^{\circ}\text{C}$. Dacă temperatura este prea ridicată sau prea scăzută, puterea furnizată de baterie este limitată, iar autonomia vehiculului în modul 100% electric este redusă.

Atenție la componentele care funcționează la temperatură și tensiune ridicate

- Bateria de înaltă tensiune și celelalte componente ale sistemului de înaltă tensiune al vehiculului sunt conectate prin cabluri portocalii.

AVERTISMENT

- Nu atingeți cablul portocaliu sau electrodul bateriei de tracțiune. Electrocutarea poate genera consecințe grave.
- Citiți toate etichetele de avertizare.
- Motorul, radiatorul de răcire și alte componente pot atinge temperaturi ridicate în timpul deplasării. Aceste piese dispun de etichete de avertizare. Citiți cu atenție și respectați instrucțiunile de pe aceste etichete de avertizare.

AVERTISMENT

- Nu demontați și nu dezamblați nicio piesă a sistemului de înaltă tensiune. În caz contrar, pot surveni consecințe grave.

AVERTISMENT

- În caz de coliziune, inundare și alte situații care pot afecta sistemul de înaltă tensiune, se recomandă să verificați sistemul cât mai curând posibil la un dealer sau service autorizat BYD, pentru a evita riscul de electrocutare.
- Pentru a evita riscul de electrocutare, dacă vehiculul avertizează cu privire la o scurgere de electricitate sau un dealer ori service autorizat BYD constată o astfel de defecțiune, nu continuați să utilizați vehiculul, pentru a evita riscul de electrocutare.
- Atingerea pieselor sistemului de înaltă tensiune provoacă electrocutare și consecințe grave.
- Dacă vehiculul este propulsat de motorul pe benzină și cel de tracțiune electrică, din compartimentul motorului se poate auzi un zgomot de motor.
- La activarea sau dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului, de sub planșa de bord este posibil să se audă sunete generate de componentele sistemului de înaltă tensiune (deschiderea și închiderea contactoarelor). Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.
- Dacă indicatorul „OK” rămâne aprins, acesta indică faptul că vehiculul poate fi condus, chiar dacă motorul cu ardere internă este oprit (propulsia este asigurată numai de motorul electric de tracțiune).

- La parcare, asigurați-vă că apăsați butonul „P”. Dacă schimbătorul de viteze este în poziția „P” sau „N” și bateria este descărcată sub un anumit nivel, motorul cu ardere internă poate porni pentru a încărca bateria de înaltă tensiune. Dacă schimbătorul de viteze este apăsat în poziția „N”, „R” sau „D” o perioadă lungă de timp, acest lucru poate provoca defectarea transmisiei. Prin urmare, după cuplarea treptei de viteză, asigurați-vă că eliberați schimbătorul de viteze. Dacă părăsiți vehiculul, asigurați-vă că trageți în sus butonul EPB, apăsați butonul „P”, scoateți cheia și încuiați toate ușile.
- Dacă bateria de 12 V se defectează și alimentarea cu tensiune este complet întreruptă, pornirea nu poate fi realizată nici măcar dacă este conectată o sursă externă de alimentare cu tensiune. Contactați un dealer sau service autorizat BYD.

AVERTISMENT

- La părăsirea vehiculului, asigurați-vă că dezactivați grupul motopropulsor.
- Nu uitați să apăsați butonul P, deoarece dacă indicatorul „OK” este aprins, vehiculul poate fi pornit (propulsat de motorul electric de tracțiune), chiar dacă motorul cu ardere internă este oprit.
- Dacă indicatorul „OK” este aprins și schimbătorul de viteze este trecut în poziția „R” sau „D”, iar pedala de frână nu este apăsată, vehiculul se va deplasa cu viteză redusă. Acordați atenție acestei situații.
- Se recomandă ca repararea sau întreținerea vehiculului să fie efectuată de un dealer sau service autorizat BYD.
- Dacă vehiculul nu poate fi reparat din cauza unui accident sau din alte motive, consultați un dealer sau service autorizat BYD.
- Înainte de manipularea vehiculului, se recomandă consultarea unui dealer sau service autorizat BYD, deoarece acesta utilizează o baterie de 12 V sigilată.

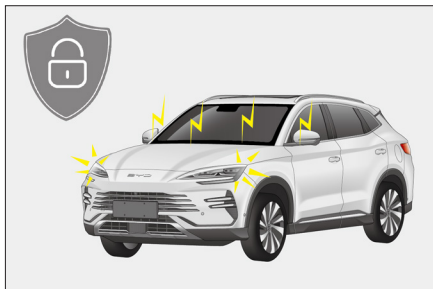
⚠️ AVERTISMENT

- În cazul unui accident, efectuați următoarele operații, pentru a reduce riscul de scurgere de electricitate de la sistemul de înaltă tensiune.
 - Deplasați vehiculul într-o locație sigură.
 - Apăsăți pedala de frână și trageți în sus butonul EPB.
 - Apăsăți butonul P, pentru a dezactiva sistemul hibrid.
- Dacă defecțiunea vehiculului este gravă, există un risc de electrocutare. Pentru a evita electrocutarea, nu atingeți nicio componentă a sistemului de înaltă tensiune (cum ar fi ansamblul bateriei) sau cablurile (portocalii) de conectare a componentelor. Dacă există fire dezizolate în interiorul sau în exteriorul vehiculului, nu le atingeți, pentru a evita electrocutarea.
- Dacă se scurge lichid din unele piese ale vehiculului, nu atingeți lichidul, deoarece poate fi electrolitul bateriei de 12 V. Dacă lichidul vine în contact cu pielea sau ochii, spălați cu multă apă (de preferință soluție de acid boric) și solicitați asistență medicală, pentru a evita consecințele grave.
- Dacă vehiculul ia foc, utilizați un extingtor special pentru a stinge incendiul sau așteptați sosirea pompierilor.
- Dacă vehiculul trebuie tractat, efectuați operațiunea cu toate cele patru roți ridicate de la sol. Dacă roțile ating solul în timpul tractării, motorul poate continua să genereze electricitate și poate apărea o scurgere de electricitate.

Sistem antifurt

Sistem antifurt

Dacă vehiculul este în starea antifurt și se deschide o ușă, sistemul activează o alarmă și lămpile de semnalizare clipeșc, pentru a preveni furtul vehiculului.



Activarea sistemului antifurt

1. Dezactivați alimentarea cu tensiune.
2. Solicitați tuturor pasagerilor să părăsească vehiculul.
3. Încuiați toate ușile. Indicatorul antifurt rămâne aprins 10 secunde, până când sistemul antifurt este activat automat. Apoi, indicatorul antifurt începe să clipească.
4. Înainte de a părăsi vehiculul, verificați dacă acest indicator clipește. Asigurați-vă că niciun pasager nu se află în vehicul în timpul setării alarmei. Descuierea unei uși din interior poate activa sistemul.

Declanșarea alarmei

- Alarma antifurt se declanșează dacă:
 - este descuiată o ușă, capota portbagajului sau capota motorului, fără a fi utilizată cheia inteligentă; sau
 - alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată fără a fi utilizată cheia inteligentă.

Dezactivarea alarmei

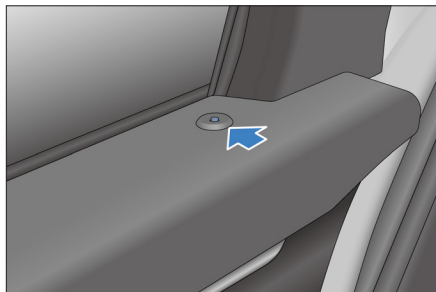
- Alarma antifurt este dezactivată dacă:
 - ușile sunt descuiate cu cheia inteligentă;
 - o ușă este descuiată cu ajutorul microcomutatorului;
 - capota portbagajului este deschisă de la distanță cu ajutorul cheii inteligente;
 - vehiculul este pornit de la distanță cu cheia inteligentă; sau
 - butonul START/STOP este apăsat, cu cheia inteligentă în interiorul vehiculului.

AVERTISMENT

- Nu modificați sistemul antifurt prin transformare sau adăugare. În caz contrar, este posibil ca sistemul să se defecteze.

Indicator antifurt

Dacă sistemul antifurt este activat, indicatorul antifurt rămâne aprins timp de zece secunde.



Colectarea și prelucrarea datelor

Colectarea și prelucrarea datelor

- Această secțiune vă oferă câteva informații importante despre cum sunt colectate și prelucrate datele cu caracter personal atunci când utilizați un vehicul BYD.
- Pentru o prezentare mai detaliată a prelucrării datelor, a protecției datelor și a drepturilor persoanelor vizate, vă rugăm să citiți versiunea curentă a politicii de confidențialitate pentru vehicul, disponibilă în sistemul multimedia (**Vehicle Settings** (setări vehicul) → **System Settings** (setări sistem) → **More** (mai multe) → **Privacy Policy** (politica de confidențialitate)).
- Acest vehicul este echipat cu un sistem de înregistrare a datelor evenimentelor (EDR). EDR înregistrează în principal date în cazul unui accident sau al unei situații periculoase (de exemplu, declanșarea airbagurilor sau lovirea unui obstacol de pe acostament), pentru a ajuta la înțelegerea funcționării sistemelor vehiculului. Printre aceste date se numără:
 - Viteza vehiculului
 - Presiunea în anvelope
 - Starea sistemului de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC)
 - Starea de cuplare a centurii de siguranță
- Vehiculul înregistrează datele EDR numai în cazul unui accident sau al unei situații care prezintă un anumit grad de pericol. EDR nu înregistrează date în timpul deplasării normale a vehiculului.
- Datele înregistrate de sistemul EDR oferă informații privind starea sistemelor de siguranță ale vehiculului în timpul unui accident, astfel încât părțile implicate să poată analiza accidentul.

- Datele EDR trebuie accesate și citite cu echipamente speciale. BYD divulgă datele dvs. cu caracter personal terțelor părți numai dacă acest lucru este permis din punct de vedere legal sau dacă v-ați exprimat acordul cu privire la acest lucru. În plus față de producătorul vehiculului, agențiile terță parte care dispun de echipamente profesionale (cum ar fi agențiile guvernamentale) pot citi, de asemenea, datele EDR, dacă au acces la sistemul EDR și echipamentele vehiculului (de exemplu, pot citi datele unității de comandă SRS, pentru a clarifica accidentul).
- Datele vehiculului vor fi salvate numai pe echipamentele acestuia, dar pot fi citite cu ajutorul interfeței OBD („diagnoză la bord”) obligatorii din punct de vedere legal, de exemplu, de către dealerul sau service-ul autorizat BYD, ori de către alte terțe părți.
- Dacă datele sunt accesate în timpul întreținerii vehiculului, informațiile pot fi transmise și inginerilor BYD, în scopul asigurării calității, întocmirii rapoartelor privind defectele produselor ori verificării reclamației clientului.

Datele aferente serviciilor cu conectare online

Serviciile de monitorizare de la distanță

Prelucrarea datelor vehiculului

- Datele sunt colectate atunci când vehiculul este utilizat, cum ar fi datele colectate sau transmise de senzorii sau unitățile de comandă ale vehiculului și necesare pentru funcționarea în siguranță a acestuia.
- În unele cazuri, datele sunt utilizate pentru a asista la condus (sistemele de asistență pentru șofer) sau pentru a activa o anumită funcție de confort sau multimedia.
- Datele cu caracter personal colectate și prelucrate includ în principal datele vehiculului, datele aferente serviciilor cu conectare online și alte date, după cum se specifică mai jos.

Datele vehiculului

Datele privind funcționarea

- În timpul utilizării vehiculului, sunt colectate și prelucrate diferite date privind starea acestuia (de ex., viteza, încărcarea bateriei și sistemul de frânare) sau mediul înconjurător (de ex., senzorii de distanță, senzorul de ploaie și temperatura).
- De obicei aceste date nu sunt salvate, dar există unități de comandă, senzori sau alte componente ale vehiculului care înregistrează astfel de date, de exemplu, pentru a înregistra cerințele de întreținere, mesaje de eroare sau alte informații.

- Vehiculul dispune de servicii de monitorizare de la distanță.
- Acestea includ servicii de monitorizare de la distanță cum ar fi diagnoza de la distanță, precum și actualizările și upgrade-urile wireless (OTA) în scopuri de securitate și siguranță (cu acordul proprietarului).
- Aceste servicii de monitorizare servesc următoarelor scopuri: furnizarea de servicii (asistență/diagnoză de la distanță), dezvoltarea de produse și securitate/siguranță publică.
- În funcție de țară și de configurație, pot fi transmise diferite informații despre vehicul centrului de date BYD de pe piața respectivă, în scopurile menționate mai sus, de ex., informații despre locația și starea vehiculului, cum ar fi consumul de energie, viteza vehiculului, poziția transmisiei, modul de propulsie, starea sistemului ESC, starea sistemului de direcție, starea bateriei, starea grupului motopropulsor și performanțele generale ale vehiculului.

Alte date

Sistemul multimedia

- În funcție de configurația vehiculului, utilizatorii pot adăuga date la sistemul multimedia, cum ar fi suporturile de date pentru redarea videoclipurilor pe sistemul multimedia, datele privind adresele utilizate de sistemul de navigație sau datele de utilizare pentru serviciile online.
- În funcție de configurația vehiculului, setările acestuia pot fi, de asemenea, personalizate.
- Datele salvate pe vehicul pot fi șterse în orice moment.
- BYD nu are niciun control asupra datelor transferate către terțe părți (prin utilizarea conținutului furnizat de terțe părți, în special în cadrul serviciilor online).

Integrarea dispozitivelor mobile

- În funcție de configurația vehiculului, dispozitivele mobile pot fi conectate și controlate cu ajutorul sistemului multimedia al vehiculului.
- Este posibil ca ecranul sau sunetul dispozitivului să trebuiască afișat/redat prin intermediul sistemului multimedia sau transmis acestuia.
- Prin aplicații utilizate de către anumite sisteme de navigație, comunicații sau alte servicii furnizate de terțe părți, pot fi transmise date suplimentare, cum ar fi informații despre vehicul sau poziționarea acestuia.
- Tipul specific de prelucrare a datelor depinde de funcția respectivă și este controlat de utilizator sau de terțele părți, cum ar fi furnizorul de dispozitive sau de servicii aferente acestora.

Accesul la internet și serviciile online



- În funcție de configurația vehiculului, pentru anumite funcții sau servicii BYD Europe poate fi accesat internetul, cu ajutorul dispozitivelor de rețea ale sistemului multimedia al vehiculului.

- BYD nu este răspunzătoare pentru niciun astfel de serviciu furnizat de orice altă parte.
- În astfel de cazuri, vă recomandăm să solicitați furnizorului serviciului online respectiv informații despre utilizarea datelor.

Înregistrarea imaginii camerei/ monitorizarea zonei învecinate

- Vehiculul dvs. este echipat cu o serie de camere/senzori.
- Acestea sunt necesare deoarece unele funcții ale vehiculului necesită detectarea și evaluarea traiectoriei acestuia, realizată de camerele care detectează obiectele din apropierea vehiculului (de ex., obstacole).
- Imaginile sunt transmise modulului de comandă respectiv, pentru analize suplimentare necesare funcționării sistemelor.
- În funcție de echiparea vehiculului, unele imagini sunt prelucrate doar pe loc (RAM), iar altele este posibil să fie salvate.
- Vehiculul poate fi echipat cu o cameră orientată spre exterior (OFC), care poate fi utilizată pentru a înregistra imagini din jur (cameră de bord).
- De asemenea, vehiculul poate fi echipat cu o cameră orientată spre interior (IFC), care poate fi utilizată pentru a înregistra imagini din interiorul vehiculului.
- Sunt salvate imaginile provenite atât de la OFC, cât și de la IFC.
- Dacă activați camera, este responsabilitatea dvs. să consultați reglementările locale.
- Înainte de a activa OFC sau IFC, consultați legile în vigoare (de exemplu, în unele țări, pentru utilizarea IFC este necesar acordul, iar în altele, OFC este limitată la rolul de cameră de bord).
- Pentru informații suplimentare despre camera video consultați secțiunea „Sistem de imagine panoramică” din acest manual.

Transferul permanent al vehiculului către terțe părți și modul offline

- În cazul unui transfer permanent al vehiculului, adică al unui vehicul second-hand sau al transferului vehiculului către o terță parte în vederea utilizării permanente, țineți cont de faptul că orice setări de personalizare/utilizator efectuate prin intermediul sistemului multimedia (de ex., lista de adrese, sistemul de navigație etc.) pot fi accesate de noul proprietar.
- De asemenea, puteți restricționa comunicarea vehiculului cu serverul de date BYD și prelucrarea datelor referitoare la vehicul și a celor cu caracter personal, prin setarea vehiculului în modul offline.
- Pe ecranul tactil al sistemului multimedia, atingeți  pentru a dezactiva conexiunea Wi-Fi.
- Acest lucru se poate face și atingând  → **System Settings** (setări sistem) → **Internet** → **WLAN** → **Off** (dezactivare).

Divulgarea datelor cu caracter personal către autorități

- BYD divulgă datele dvs. cu caracter personal terțelor părți numai dacă acest lucru este permis din punct de vedere legal sau dacă v-ați exprimat acordul cu privire la acest lucru.
- Cu toate acestea, în conformitate cu legile aplicabile, agențiile guvernamentale pot fi autorizate să citească datele salvate pe vehicul (de ex., pot fi citite datele unei unități de comandă a airbagurilor, pentru a clarifica un incident).
- Conform legii, BYD poate fi, de asemenea, obligată să divulge date autorităților guvernamentale din țara/regiunea dvs., la cererea acestora, de exemplu, în cazul anchetelor penale.

Drepturile dvs. privind protecția datelor

- BYD respectă cu strictețe confidențialitatea clienților săi și toate legile privind protecția datelor, în special Regulamentul General Privind Protecția Datelor (RGPD) și legile locale aplicabile.

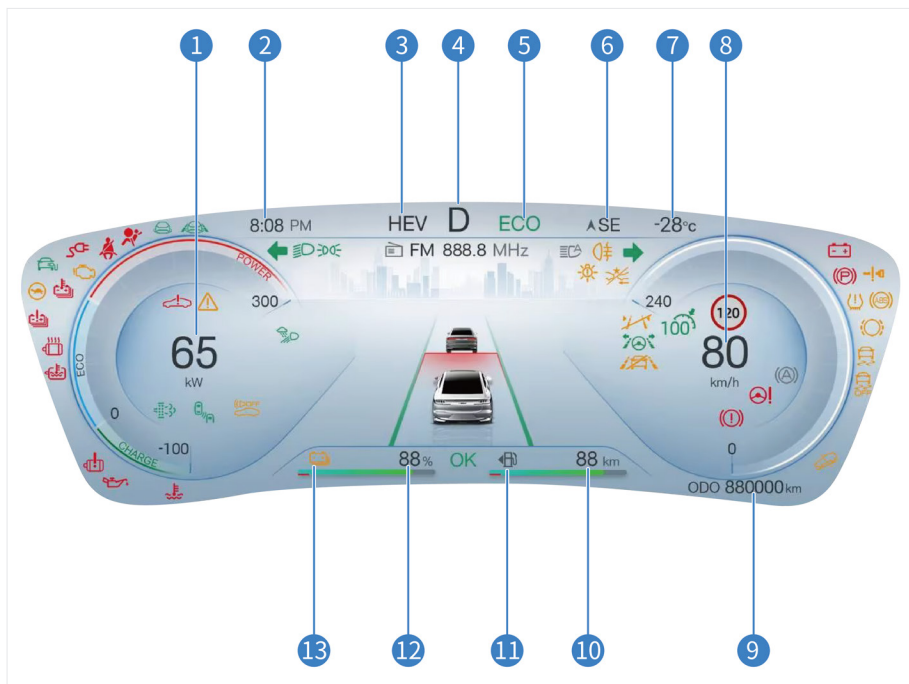
- Conform acestor legi, proprietarii au anumite drepturi privind prelucrarea datelor personale:
- Persoanele vizate au dreptul la informare și acces, la modificarea și ștergerea datelor cu caracter personal („dreptul de a fi uitat”) și dreptul de a se opune sau restricționa prelucrarea datelor cu caracter personal (ori de a-și retrage acordul anterior, precum și dreptul privind portabilitatea datelor).
- În unele cazuri, aceste drepturi pot fi limitate. De exemplu, dacă putem demonstra că avem obligația legală de a prelucra datele dvs. sau dacă furnizarea de informații către dvs. ar dezvălui date cu caracter personal ale altei persoane, ori dacă suntem împiedicați din punct de vedere legal să dezvăluim informațiile respective.
- În unele cazuri, acest lucru poate însemna că putem reține datele chiar și fără acordul dvs.
- Pentru informații suplimentare privind prelucrarea sau protecția datelor și orice drepturi pe care le aveți, accesați ultima versiune a Politicii de confidențialitate, disponibilă pe sistemul multimedia (**Vehicle Settings** (setări vehicul) → **System Settings** (setări sistem) → **More** (mai mult) → **Privacy Policy** (politica de confidențialitate)).

02 GRUP DE INSTRUMENTE

Grup de instrumente..... 46


Grup de instrumente

Imagine cu grupul de instrumente


































- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Putere | 8 | Vitezometru |
| 2 | Oră | 9 | Kilometraj |
| 3 | Moduri de funcționare sistem hibrid | 10 | Autonomie cu motorul cu ardere internă |
| 4 | Poziție transmisie | 11 | Indicator de nivel combustibil |
| 5 | Mod ECO/SPORT/NORMAL/zăpadă/nisip/noroi | 12 | Stare de încărcare (SOC) în procente a bateriei (autonomie electrică) |
| 6 | Busolă | 13 | Indicator stare de încărcare (SOC) |
| 7 | Temperatură exterioară | | |
















NOTĂ

- Imaginea de mai sus este o diagramă schematică. Aceasta poate fi utilizată numai pentru referință. Starea de încărcare (SOC) în procente a bateriei și autonomia electrică din diagramă nu pot fi afișate simultan.  În plus, utilizatorul poate accesa setările de afișare a energiei din cadrul sistemului multimedia → New Energy (vehicul electric), pentru a selecta afișarea „Mileage” (autonomie) și „SOC” (stare de încărcare).


Indicatoare grup de instrumente**Lămpi de avertizare/control**

	Indicator de semnalizare		Indicator lumini de poziție
	Indicator de alimentare cu tensiune de la vehicul		Indicator ICC
	Indicator control la coborârea pantelor (HDC)	 	Indicator AEB
	Indicator AVH		Indicator OK
	Indicator ECO		Indicator fază scurtă
	Indicator SPORT		Indicator control adaptiv viteză de croazieră (ACC)
	Indicator NORMAL		Indicator BSD
	Indicator EV		Indicator HEV
	Indicator AFL		Indicator fază lungă


	Lampă de avertizare nivel scăzut combustibil		Indicator ACC defect
	Lampă de avertizare AEB		Indicator mod zăpadă
	Indicator lampă de ceață spate		Lampă de avertizare bec ars
	Lampă de avertizare ESC		Indicator putere de propulsie limitată
	Lampă de avertizare presiune incorectă în anvelope		Lampă de avertizare cheie inteligentă
	Indicator general de avertizare		Lampă de avertizare SOC redusă baterie de înaltă tensiune
	Indicator sistem de control al emisiilor defect		Indicator de monitorizare interval de schimb ulei
	Indicator control la coborârea pantelor (HDC) defect		Lampă de avertizare detectare oboseală șofer
	Lampă de avertizare ABS		Lampă de avertizare ESC dezactivat
	Indicator CPD defect		Indicator stare ușă
	Atenționare centură de siguranță		Indicator EPB
	Indicator conector de încărcare		Lampă de avertizare SRS
	Lampă de avertizare sistem de frânare defect		Lampă de avertizare grup motopropulsor defect

	Lampă de avertizare baterie de înaltă tensiune defectă		Lampă de avertizare baterie de înaltă tensiune supraîncălzită
	Lampă de avertizare motor supraîncălzit		Indicator mod tractare
	Lampă de avertizare sistem de direcție defect		Indicator lichid de răcire motor supraîncălzit
	Indicator TSR		Lampă de avertizare presiune redusă ulei
	Lampă de avertizare motor defect		Lampă de avertizare sistem de alimentare de joasă tensiune
	Indicator lichid de răcire supraîncălzit motor cu ardere internă		Indicator mod noroi/șanțuri
	Indicator mod nisip		Lampă de control regenerare GPF verde
	Lampă de control regenerare GPF galbenă		

Descrierea lămpilor de avertizare și control din cadrul grupului de instrumente

 Lampă de avertizare cheie inteligentă

- Apăsați butonul START/STOP. Dacă cheia nu este în vehicul, lampa de avertizare se aprinde câteva secunde, din difuzor se aude un sunet, iar pe ecran apare mesajul „No key is detected. Please confirm whether it is inside the vehicle” (Nu a fost detectată o cheie. Confirmați dacă aceasta este în vehicul).
- Dacă butonul START/STOP este apăsat, cu cheia în vehicul, această lampă de avertizare nu se aprinde, iar vehiculul poate fi alimentat cu tensiune.
- Dacă lampa de avertizare clipește când este apăsat butonul START/STOP, indică faptul că bateria cheii este descărcată.

 Lampă de avertizare ABS

- La alimentarea cu tensiune a vehiculului, această lampă de avertizare se aprinde. Dacă ABS (sistem antiblocare frâne) funcționează corect, lampa se stinge după câteva secunde. Dacă sistemul este defect, aceasta se aprinde din nou, până când defecțiunea este remediată.
- Dacă lampa de avertizare ABS defect este aprinsă (și lampa de avertizare sistem de frânare defect este stinsă), ABS nu este funcțional, dar sistemul de frânare funcționează normal în continuare.

- Dacă lampa de avertizare ABS defect este aprinsă (și lampa de avertizare sistem de frânare defect este stinsă), deoarece sistemul de antiblocare a frânelor nu funcționează, roțile se blochează în caz de frânare de urgență sau la frânarea pe un drum alunecos.
- Dacă survine una dintre următoarele situații, înseamnă că există o defecțiune la componentele monitorizate de sistemul lămpilor de avertizare. În acest caz, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
 - La alimentarea cu tensiune a vehiculului, această lampă de avertizare nu se aprinde sau rămâne aprinsă.
 - Această lampă de avertizare se aprinde în timpul deplasării.
- Dacă lampa de avertizare presiune incorectă în anvelope se aprinde sau clipește, afișajul de informații din cadrul grupului de instrumente indică „Please check the tire pressure monitoring system” (verificați sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope), iar presiunea în anvelope este afișată ca „----” pe ecran, indicând faptul că sistemul este defect.
- Dacă acest indicator rămâne aprins, împreună cu una sau mai multe valori de pe interfața de afișare a presiunii în anvelope din cadrul grupului de instrumente, ecranul de afișare își schimbă culoarea în galben, pentru a indica faptul că presiunea este redusă în una sau mai multe anvelope.

În oricare dintre cazurile de mai sus, verificați la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.

NOTĂ

- Aprinderea temporară a acestei lămpi de avertizare în timpul utilizării nu indică o problemă.
- Dacă lampa de avertizare sistem de frânare defect și lampa de avertizare ABS defect se aprind simultan, parcați imediat vehiculul într-o locație sigură și contactați un dealer sau service autorizat BYD. Dacă în acest moment sunt acționate frânele, nu doar sistemul ABS nu va funcționa, ci și vehiculul va fi extrem de instabil.
- Dacă atât indicatorul ABS, cât și indicatorul sistemului de frânare sunt aprinse și frâna de parcare electrică (EPB) este dezactivată complet, și sistemul de distribuție a forței de frânare pe roțile din față și din spate este defect.



Lampă de avertizare presiune incorectă în anvelope

- La alimentarea cu tensiune a vehiculului, această lampă de avertizare se aprinde. Se stinge după câteva secunde, dacă sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope funcționează corespunzător. Dacă sistemul este defect, această lampă de avertizare se aprinde din nou.



Lampă de avertizare ESC

- La alimentarea cu tensiune a vehiculului, această lampă de avertizare se aprinde. Dacă sistemul ESC funcționează corect, această lampă de avertizare se stinge după câteva secunde. Dacă sistemul este defect, această lampă de avertizare se aprinde din nou, până când defecțiunea este remediată.
- Dacă lampa de avertizare ESC clipește în timpul deplasării, acest lucru indică faptul că ESC funcționează.
- Dacă se aprinde lampa de avertizare ESC (cu lampa de avertizare ABS defect și lampa de avertizare sistem de frânare defect stinse), sistemul ESC este defect, dar sistemul ABS și sistemul de frânare funcționează în continuare normal.
- Dacă se aprinde lampa de avertizare ESC (cu lampa de avertizare ABS defect și lampa de avertizare sistem de frânare defect stinse), vehiculul este extrem de instabil în timpul manevrelor bruște și evitării de urgență a obstacolelor din față, deoarece sistemul ESC este defect.

- Dacă survine una dintre următoarele situații, înseamnă că există o defecțiune la componentele monitorizate de sistemul lămpilor de avertizare. În situațiile de mai jos, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil:
- La alimentarea cu tensiune a vehiculului, această lampă de avertizare nu se aprinde sau rămâne aprinsă.
- Această lampă de avertizare se aprinde în timpul deplasării.
- Dacă lampa de avertizare ESC clipește în timpul deplasării, acest lucru indică faptul că ESC funcționează.

! NOTĂ

- Aprinderea temporară a acestei lămpi de avertizare în timpul utilizării nu indică o problemă.
- Dacă lampa de avertizare ESC este aprinsă în timp ce lampa de avertizare ABS defect și lampa de avertizare sistem de frânare defect sunt aprinse, parcați imediat vehiculul într-o locație sigură și contactați un dealer sau service autorizat BYD. Dacă sistemul ABS este defect, vehiculul devine extrem de instabil la frânare.



Lampă de avertizare ESC
dezactivat

- Dacă se apasă butonul „ESC OFF”, lampa trebuie să se aprindă, iar sistemul ESC va fi dezactivat. Dacă se apasă din nou butonul „ESC OFF”, lampa se stinge, iar sistemul ESC funcționează normal.

! ATENȚIE

- Dacă lampa de avertizare ESC dezactivat este aprinsă, șoferul trebuie să fie alert și să continue deplasarea cu viteză redusă în timpul manevrelor de evitare de urgență a obstacolelor din față. Deoarece într-o astfel de situație sistemul ESC nu funcționează în timpul frânării, vehiculul va deveni instabil.



Indicator general de avertizare

Dacă acest indicator este aprins, arată faptul că există un mesaj de eroare sau informații de avertizare în zona de afișare a informațiilor.



Lampă de avertizare far defect

Dacă lampa de avertizare este galbenă, aceasta indică faptul că farul este defect. În acest caz, se recomandă verificarea vehiculului la un dealer sau service autorizat BYD.



Lampă de avertizare tracțiune limitată

Dacă acest indicator se aprinde când puterea vehiculului este limitată, contactați imediat un service autorizat BYD.



Indicator sistem de control al emisiilor defect

- La alimentarea cu tensiune a vehiculului, acest indicator de defecțiune este aprins în timpul autoverificării sistemului. Dacă este aprins în orice alt moment, acest lucru indică faptul că este posibil ca un sistem de comandă al vehiculului să fie defect. Chiar dacă este posibil să nu se observe anomalii la nivelul performanțelor vehiculului, utilizarea continuă în această stare poate provoca defectarea gravă a vehiculului.

- Dacă acest indicator se aprinde în timp ce sistemul nu efectuează autoverificarea, opriți vehiculul în siguranță la marginea drumului, dezactivați alimentarea cu tensiune a acestuia, reactivați-o, porniți motorul cu ardere internă și verificați această lampă de avertizare. Dacă această lampă de avertizare este în continuare aprinsă, verificați cât mai curând posibil vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD. Înainte ca dealerul sau service-ul autorizat BYD să identifice defecțiunea, conduceți cu grijă și evitați depășirea cu viteză ridicată sau apăsarea completă a pedalei de accelerație.
- Dacă indicatorul de defecțiune se aprinde frecvent, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, chiar dacă acesta se stinge după efectuarea pașilor de mai sus.

ATENȚIE

- Depășirea continuă după aprinderea indicatorului de defecțiune la nivelul sistemului de control al emisiilor poate provoca defectarea acestui sistem sau a motorului cu ardere internă.



Lampă de avertizare nivel scăzut combustibil

Acest indicator este amplasat la nivelul indicatorului pentru nivelul combustibilului. Dacă este aprins, indică un nivel scăzut de combustibil în rezervor și reamintește șoferului că rezervorul este aproape gol. În acest caz, realimentați vehiculul cât mai curând posibil. Dacă rezervorul de combustibil se înclină pe o pantă sau într-o curbă, este posibil ca lampa de avertizare nivel scăzut combustibil să se aprindă mai devreme decât de obicei.



Lampă de avertizare sistem de frânare defect

- Această lampă de avertizare se aprinde dacă nivelul lichidului de frână este scăzut sau sistemul de frânare este defect.

- În oricare dintre situațiile de mai jos, parcați imediat vehiculul într-o locație sigură și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
- Această lampă de avertizare se aprinde dacă nivelul lichidului de frână este scăzut și alimentarea cu tensiune este activată.

NOTĂ

- Dacă nivelul lichidului de frână este scăzut, nu conduceți vehiculul continuu, deoarece acest lucru este foarte periculos.
- Dacă motorul este pornit, această lampă de avertizare rămâne aprinsă dacă nivelul lichidului de frână este normal și sistemul EPB funcționează normal (butonul EPB este tras în sus și eliberat normal și nu se afișează mesajul „Please check the EPB system” (verificați sistemul EPB)).
- Lampa de avertizare sistem de frânare defect și lampa de avertizare ABS defect se aprind în același timp.

NOTĂ

- Aprinderea temporară a acestei lămpi de avertizare în timpul utilizării nu indică o problemă.



Indicator de reamintire cuplare centură de siguranță

Dacă este activată alimentarea cu tensiune și nu este cuplată o centură de siguranță, se aprinde indicatorul centurii de siguranță. Dacă nu este cuplată centura de siguranță, indicatorul rămâne aprins.



Lampă de avertizare sistem de alimentare de joasă tensiune

- Acest indicator este utilizat în timpul încărcării, pentru a avertiza că sistemul de încărcare este defect.

- Acest indicator este utilizat în timpul alimentării cu tensiune de la vehicul, pentru a avertiza că sistemul este defect.
- Acest indicator este utilizat pentru a avertiza cu privire la starea de funcționare a modului CC și modului bateriei, în alte momente decât încărcarea și alimentarea cu tensiune de la vehicul.
- Dacă acest indicator se aprinde în timpul deplasării, indică faptul că sistemul CC sau bateria este defectă. În acest caz, dezactivați A/C și ventilatorul și duceți vehiculul la cel mai apropiat dealer sau service autorizat BYD, în vederea remedierii problemei.



Lampă de avertizare SRS

- La alimentarea cu tensiune a vehiculului, această lampă de avertizare se aprinde. Dacă sistemul airbag funcționează normal, lampa se stinge după câteva secunde. Această lampă de avertizare este utilizată pentru a indica defecțiunile ECU SRS, senzorului de coliziune, dispozitivului de umflare, lămpii de avertizare, cablajului și sursei de alimentare cu tensiune.
- Dacă survine una dintre următoarele situații, lampa de avertizare indică o defecțiune la o componentă monitorizată de sistemul lămpilor de avertizare. În situațiile de mai jos, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil:
 - La alimentarea cu tensiune a vehiculului, această lampă de avertizare nu se aprinde sau rămâne aprinsă.
 - Această lampă de avertizare se aprinde în timpul deplasării.



Indicator lichid de răcire motor supraîncălzit

Dacă această lampă de avertizare continuă să se aprindă, indică o temperatură prea mare a lichidului de răcire motor. În acest caz, opriți vehiculul și lăsați-l să se răcească.



Lampă de avertizare sistem de direcție defect

- Dacă lampa de avertizare rămâne aprinsă, indică faptul că sistemul de direcție este defect. În acest caz, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD.

NOTĂ

- Sistemul de direcție utilizează un motor care reduce forța necesară pentru manevrarea volanului.
- La manevrarea volanului, este posibil să auziți zgomotul de funcționare al motorului. Acest lucru nu indică existența unei defecțiuni.
- Durata de bracare la maxim a volanului nu trebuie să depășească 5 secunde. În caz contrar, se activează protecția la temperatură, iar direcția va fi mai greoaie sau se va defecta.
- Dacă volanul este manevrat frecvent pe loc, o perioadă lungă de timp, lampa de avertizare sistem de direcție defect nu se aprinde, dar volanul se va manevra mai greu. Acest lucru nu indică existența unei defecțiuni.
- Dacă volanul este manevrat frecvent pe loc, o perioadă lungă de timp, efectul de servoasistare va scădea, pentru a preveni supraîncălzirea sistemului, iar volanul se va manevra mai greu. În acest caz, evitați manevrarea frecventă a volanului sau oprirea vehiculului; sistemul va reveni la normal după 10 minute.

AVERTISMENT

- Dacă lampa de avertizare sistem de direcție defect se aprinde, parcați imediat vehiculul într-o locație sigură și contactați un dealer sau service autorizat BYD.



Lampă de avertizare grup
motopropulsor defect

- Dacă grupul motopropulsor este defect, se aprinde această lampă de avertizare.
- Dacă survine una dintre următoarele situații, lampa de avertizare indică o defecțiune la o componentă monitorizată de sistemul lămpilor de avertizare. În situațiile de mai jos, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil:
 - Această lampă de avertizare rămâne aprinsă în timp ce alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată.
 - Această lampă de avertizare se aprinde în timpul deplasării.

ATENȚIE

- Aprinderea temporară a acestei lămpi de avertizare în timpul utilizării nu indică o problemă.
- Dacă lampa de avertizare este aprinsă, încercați să nu utilizați vehiculul și contactați cât mai curând posibil un dealer sau service autorizat BYD, în vederea depanării.



Lampă de avertizare baterie de
înalță tensiune supraîncălzită

- Dacă acest indicator este aprins, arată faptul că temperatura bateriei de înaltă tensiune este prea ridicată. În acest caz, opriți imediat vehiculul, pentru a-i permite să se răcească. Dacă indicatorul clipește, opriți imediat vehiculul și părăsiți-l cât mai rapid posibil.
- Bateria de înaltă tensiune se poate supraîncălzi în următoarele condiții de utilizare. De exemplu:
 - Urcarea pantelor lungi pe vreme caldă.

- Deplasarea prelungită cu opriri și porniri frecvente, accelerarea și frânarea bruște frecvente ori deplasarea prelungită fără pauză.



Lampă de avertizare baterie de
înalță tensiune defectă

- La alimentarea cu tensiune a vehiculului, această lampă de avertizare se aprinde. Dacă sistemul bateriei de tracțiune funcționează corect, aceasta se stinge după câteva secunde. Dacă sistemul este defect, lampa se aprinde din nou. Se recomandă să verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
- Dacă survine una dintre următoarele situații, înseamnă că există o defecțiune la componentele monitorizate de sistemul lămpilor de avertizare. În acest caz, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
 - Această lampă de avertizare rămâne aprinsă în timp ce alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată.
 - Această lampă de avertizare rămâne aprinsă sau se aprinde uneori în timpul deplasării.



Lampă de avertizare motor
supraîncălzit

Dacă acest indicator este aprins, arată faptul că temperatura motorului este prea ridicată. În acest caz, opriți imediat vehiculul, pentru a-i permite să se răcească.



Lampă de avertizare presiune
redușă ulei

- Această lampă de avertizare se aprinde dacă presiunea uleiului este redusă.
- Dacă această lampă de avertizare clipește sau rămâne aprinsă în timpul deplasării, parcați vehiculul într-o locație sigură, opriți imediat motorul și solicitați ajutorul unui dealer sau service autorizat BYD.

ATENȚIE

- Dacă se aprinde lampa de avertizare, nu conduceți vehiculul, nici măcar pe o distanță scurtă. În caz contrar, motorul se va defecta.
- Uneori această lampă de avertizare poate clipi în timp ce motorul funcționează la ralanti sau se poate aprinde scurt după o frânare de urgență. Dacă motorul este accelerat treptat și această lampă se stinge, presiunea uleiului este normală și nu există o problemă.



Recunoaștere indicatoare rutiere (TSR)

Dacă se aprinde acest indicator, înseamnă că sistemul recunoaște limita de viteză pentru secțiunea curentă de drum.



Indicator AEB (roșu)

Dacă acest indicator este aprins sau clipește, fiți atenți la distanța în raport cu vehiculul din față, pentru a evita coliziunea cu acesta.




Indicator stare ușă


Dacă o ușă, capota portbagajului sau capota motorului nu este închisă, sunt afișate caroseria vehiculului și mesajul de stare corespunzător. Dacă viteza vehiculului depășește o anumită valoare, apare mesajul „Door, boot lid or hood is not closed” (ușa, capota portbagajului sau capota motorului nu este închisă).



/lampă de control regenerare GPF

Filtrul de particule (GPF) este instalat în sistemul de eșapament al vehiculelor, pentru a capta particulele mici de carbon din gazele de eșapament, reducând astfel poluarea aerului. În timpul utilizării vehiculelor, carbonul și cenușa se vor acumula continuu în GPF, iar contrapresiunea în GPF va crește treptat. Dacă nu este curățat la timp, GPF se va colmata, iar acest lucru va afecta puterea și consumul de combustibil ale vehiculului. De aceea, după ce particulele de carbon din filtrul de particule (GPF) ating o anumită limită, GPF trebuie regenerat prin creșterea temperaturii și a concentrației de oxigen a gazelor de eșapament, astfel încât GPF să funcționeze continuu, eficient și în condiții de siguranță. Atenționările privind regenerarea pe care le puteți vedea sunt în principal următoarele:

1. Dacă se aprinde lampa de control verde  privind regenerarea GPF din cadrul grupului de instrumente, acest lucru indică faptul că particulele de carbon din filtrul de particule (GPF) au atins nivelul care impune o regenerare. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune. După regenerare, particulele de carbon din GPF sunt arse și lampa se stinge automat.
2. Dacă în cadrul grupului de instrumente apare mesajul „GPF needs regeneration, please run at high speed” (GPF necesită regenerare, deplasați-vă cu viteză ridicată), măriți viteza de deplasare la o valoare corespunzătoare, pentru regenerarea fără probleme a GPF.
3. Dacă în cadrul grupului de instrumente apare mesajul „GPF needs to be regenerated, please go to the BYD authorized service provider to clean it up” (GPF trebuie regenerat, prezentați-vă la un dealer autorizat BYD, în vederea curățării), mergeți cât mai curând posibil la cel mai apropiat dealer autorizat BYD, pentru a rezolva problema și a preveni blocarea GPF.

4. Dacă se aprinde lampa de control galbenă  privind regenerarea GPF din cadrul grupului de instrumente, acest lucru indică faptul că filtrul de particule (GPF) este foarte colmatat și nu mai permite utilizarea vehiculului. În acest caz, contactați imediat dealerul și respectați instrucțiunile specialiștilor.

Procesul de regenerare constă în tratarea periodică a particulelor din GPF, pentru ca acesta să funcționeze din nou normal.


AVERTISMENT

- Dacă observați că lampa de control GPF galbenă din cadrul grupului de instrumente este aprinsă, contactați imediat dealerul, în vederea rezolvării problemei. Dacă problema nu este rezolvată la timp, aceasta poate provoca defectarea permanentă a filtrului de particule (GPF).

NOTĂ

- Pentru a asigura captarea particulelor, toate motoarele echipate cu GPF trebuie să utilizeze ulei cu depuneri reduse de cenușă, care să asigure funcționarea normală a GPF pentru o perioadă lungă de timp. Pentru reducerea concentrației de cenușă și acumulării de carbon din GPF, se recomandă utilizarea uleiului de motor și combustibilului agreeate de compania noastră și efectuarea lucrărilor de întreținere periodică;
- Dacă motorul funcționează în condiții nefavorabile o perioadă lungă de timp, concentrația de particule din filtrul GPF va crește rapid. Se recomandă să încercați să evitați utilizarea mult timp a vehiculului în astfel de condiții. Condițiile mai dificile de utilizare sunt următoarele:
 - Deplasarea frecventă cu viteză redusă pe distanțe scurte.
 - Pornirea frecventă a motorului la temperaturi reduse.

NOTĂ

- Dacă observați că lampa de control verde  GPF este aprinsă, acest lucru nu reprezintă o defecțiune. Nu vă faceți griji și continuați să conduceți în mod normal. Dacă condițiile permit acest lucru, se recomandă deplasarea constantă cu viteză medie și ridicată pe o anumită distanță. După regenerarea GPF, lampa se stinge automat.

03 UTILIZAREA COMENZILOR

Uși și chei	58
Scaune	71
Volanul.....	76
Manete.....	77

Uși și chei

Chei

Vehiculul este echipat cu o cheie electronică inteligentă, o cheie mecanică (amplasată în cheia inteligentă), o cheie digitală Bluetooth și o cheie digitală NFC, care vă permit să descuriați/încuiați ușile vehiculului, să porniți vehiculul și să efectuați diferite acțiuni.

Cheia electronică inteligentă

Cheia electronică inteligentă controlează diferite funcții, cum ar fi pornirea inteligentă, comanda de la distanță a capotei portbagajului, accesul inteligent, pornirea în modul baterie descărcată, localizarea la distanță a vehiculului și alertă baterie descărcată.



Încuiați/Descuiați toate ușile, prin apăsarea microcomutatorului ușii stânga/dreapta față, în timp ce aveți la dvs. cheia electronică inteligentă. Butoanele de pe cheia inteligentă vă ajută să încuiați/descuiați ușile, să deschideți capota portbagajului, să efectuați o pornire de la distanță și să localizați vehiculul.

În cazul în care cheia electronică inteligentă nu este utilizată mai mult de 1 minut, aceasta intră activ în starea în așteptare. În acest moment, funcțiile microcomutatorului, cum ar fi descurierea sau pornirea vehiculului, nu împiedică alte persoane să pătrundă neautorizat în vehicul sau să-l pornească. Dacă este mișcată din nou cheia inteligentă sau se apasă un buton al acesteia, cheia

iese din starea în așteptare și funcționarea vehiculului revine la normal.

Model: D0-92/D1-92

Sursă de alimentare cu tensiune: baterie tip pastilă

Model baterie: CR2032

Tensiune nominală: 3 V

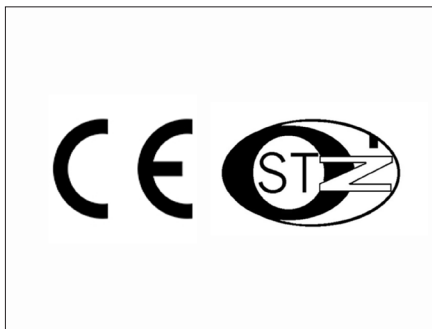
Tensiune de funcționare: 2,9 V – 3,3 V

Intensitate nominală curent în funcționare: 8 mA (intensitate nominală)

Frecvență de rezonanță de joasă frecvență: 125 KHZ



Frecvență de funcționare cheie: 434 MHz

ID FCC: 2A5DH-DAEA-92



Acest echipament nu include protecție împotriva interferențelor dăunătoare și nu poate cauza interferențe sistemelor autorizate în mod corespunzător.

AVERTISMENT

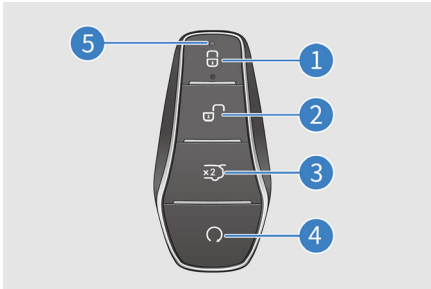
  Avertismente de siguranță privind bateria tip monedă:

- Bateria de tip monedă a cheii vehiculului este periculoasă, iar bateriile noi și cele uzate nu trebuie lăsate niciodată la îndemâna copiilor.
- Dacă este înghițită sau plasată în interiorul oricărei părți a corpului, o baterie cu litiu poate genera consecințe grave în mai puțin de 2 ore.

! AVERTISMENT

- Dacă se bănuiește că bateria a fost înghițită sau plasată în interiorul oricărei părți a corpului, trebuie solicitată imediat asistență medicală.

- ① Buton de încuiere
- ② Buton de descuriere
- ③ Buton de deschidere capotă portbagaj
- ④ Buton START/STOP
- ⑤ Indicator



! ATENȚIE

- Cheia electronică inteligentă este o componentă electronică. Pentru a preveni deteriorarea cheii electronice inteligente, trebuie respectate instrucțiunile următoare.
 - Nu amplasați cheia inteligentă într-o zonă în care să fie expusă la temperaturi ridicate, cum ar fi pe planșa de bord.
 - Nu modificați cheia inteligentă.
 - Nu loviți alte obiecte cu cheia inteligentă și nu o scăpați pe jos.
 - Nu scufundați cheia în apă și nu o curățați într-un aparat cu ultrasunete.
 - Nu amplasați chei inteligente alături de dispozitive care emit unde electromagnetice, cum ar fi telefonul mobil.

! ATENȚIE

- Nu atașați obiecte (cum ar fi o garnitură metalică) care întrerup semnalele undelor electromagnetice, atunci când utilizați cheia.
- Puteți programa o cheie de rezervă pentru același vehicul. În acest caz, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.
- Dacă cheia electronică inteligentă nu poate acționa ușa de la o distanță normală, ori dacă lumina emisă de becul cheii este slabă sau stinsă:
 - Verificați dacă în apropiere există antene radio sau de aeroport, care afectează funcționarea normală a cheilor electronice inteligente.
 - Este posibil ca bateria unei chei electronice inteligente să fie descărcată. Verificați bateria din interiorul cheii electronice inteligente. Se recomandă să verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.
- Dacă pierdeți cheia inteligentă, se recomandă să contactați un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil, pentru a reduce riscul de furt sau accidente.
- Nu modificați în mod arbitrar frecvența de transmisie, nu creșteți puterea de transmisie (inclusiv amplificatorul suplimentar de frecvență de transmisie), nu conectați în mod arbitrar antena de detectare din exterior și nu utilizați alte antene de detectare a transmisiei.
- Nu generați interferențe dăunătoare serviciilor legitime de comunicații radio în timpul utilizării; în caz de interferențe, întrerupeți imediat utilizarea și luați măsuri pentru eliminarea interferenței, înainte de a continua utilizarea acesteia.

ATENȚIE

- Utilizarea echipamentelor radio de mică putere nu trebuie să interfereze cu niciun serviciu radio sau cu radiații ale echipamentelor pentru aplicații industriale, științifice și medicale.
- Nu o utilizați în apropierea aeronavelor sau aeroporturilor.
- Persoanele cu stimulatoare sau defibrilatoare cardiace implantate ar trebui să nu se apropie de antenele de detectare ale sistemelor inteligente de acces și pornire, deoarece undele electromagnetice pot afecta utilizarea normală a acestor dispozitive.
- Pe lângă persoanele cu stimulatoare sau defibrilatoare cardiace implantate, și cele care utilizează alte dispozitive electronice medicale ar trebui să consulte producătorul cu privire la utilizarea unor astfel de dispozitive sub influența undelor electromagnetice. Undele electromagnetice pot afecta utilizarea unor astfel de dispozitive medicale.

Cheia mecanică

Cheia mecanică (din cheia inteligentă) – permite descuierea/încuierea ușii șoferului. Dacă nu este utilizată, introduceți cheia mecanică înapoi în cheia inteligentă.

Scoaterea cheii mecanice

- Glisați clema de deblocare în direcția indicată de săgeata ①, apoi trageți capacul cheii în direcția indicată de săgeata ② și scoateți cheia mecanică, după cum se vede în imagine.
- Pentru a amplasa cheia mecanică înapoi în poziția inițială, introduceți-o în direcția opusă celei indicate de săgeata ② și închideți capacul cheii.



NFC este o cheie digitală furnizată de BYD. Aceasta vă permite să înregistrați telefonul sau dispozitivul portabil ca o cheie a vehiculului și să descuiați, să încuiați și să porniți vehiculul simplu și în siguranță.

- Pentru a utiliza cheia digitală NFC, trebuie îndeplinite condițiile următoare. Înainte de a o utiliza, asigurați-vă că sunt îndeplinite toate condițiile următoare:
 - Vehiculul are activat serviciul BYD Cloud;
 - Vehiculul este configurat și acceptă funcția cheie digitală NFC;
 - Telefonul mobil sau dispozitivul portabil utilizat acceptă funcția cheie digitală NFC BYD (pentru modelele specifice de dispozitive acceptate, consultați dealerul BYD și furnizorul acestora).

Activarea cheii digitale NFC

Aceasta poate fi activată în oricare dintre următoarele moduri: cu aplicația BYD, cu ajutorul linkului trimis pe e-mail și din setările vehiculului. Înainte de a o activa, accesați vehiculul cu cheia fizică, porniți vehiculul și mențineți transmisia în poziția „P”.

- Aplicația BYD:
 - Pentru descărcarea aplicației BYD, înregistrarea și conectarea corespunzătoare, accesați magazinul de aplicații pentru mobil. Faceți clic pe „NFC/ Digital key” (NFC/cheie digitală) și respectați instrucțiunile.

- Link trimis pe e-mail:
- După conectarea la e-mail de pe telefonul mobil (numărul este rezervat la achiziția vehiculului), accesați e-mailul despre cheia digitală trimis de „BYD Auto” (bydapp@byd.auto) și activați-o respectând instrucțiunile.
- Setări vehicul:
 - Accesați setările vehiculului pe ecranul tactil al sistemului multimedia și faceți clic pe modulul „**Digital Key**” (cheie digitală) pentru activare. Calea către cheia digitală: → **Vehicle Settings** (setări vehicul) → **Windows and Locks** (geamuri și încuietori) → **Digital Key** (cheie digitală).

Activarea cheii digitale NFC în cazul unui dispozitiv portabil

Dispozitivele portabile includ Apple Watch (pentru alte dispozitive portabile, consultați dealerul și furnizorul). Acesta poate fi activat în unul dintre modulele următoare:

- După activarea cu succes, sincronizați iPhone-ul cu Apple Watch:
 - Atunci când purtați ceasul și acesta este deblocat, activați cheia digitală iPhone. După ce iPhone-ul este activat cu succes, instrucțiunile pot fi sincronizate cu dispozitivul Apple Watch din apropiere, pentru a adăuga cheia digitală și a finaliza în mod corespunzător pașii de activare.
- Activarea cu ajutorul aplicației de pe ceas:
 - Valabilă în cazul în care, la activare, cheia digitală iPhone nu este sincronizată cu dispozitivul Apple Watch. Deschideți aplicația de pe ceas, selectați „Wallet” (portofel), găsiți cheia corespunzătoare și faceți clic pe „Add” (adăugare), pentru a finaliza în mod corespunzător pașii de activare.

Utilizarea cheii digitale NFC

În timpul utilizării, activați funcția NFC a dispozitivului și utilizați-o conform instrucțiunilor următoare:

- În timp ce aveți la dvs. un telefon mobil/ dispozitiv portabil cu o cheie digitală NFC activată, descuriați/încuiați vehiculul prin amplasarea zonei în care se află antena NFC în apropierea simbolului NFC de pe oglinda exterioară de pe partea șoferului (pentru zona în care se află antena NFC, consultați furnizorul dispozitivului);
- După accesul în vehicul, amplasați telefonul mobil sau dispozitivul portabil pe simbolul NFC din vehicul, pentru a obține permisiunea de pornire a vehiculului.

ATENȚIE

- După ce ați obținut permisiunea de pornire a vehiculului folosind cheia digitală NFC, porniți-l cât mai curând posibil. Dacă vehiculul nu este pornit la timp, amplasați din nou telefonul mobil sau dispozitivul portabil pe simbolul NFC, pentru a obține permisiunea de pornire.

Ștergerea cheii digitale NFC

Cheia digitală poate fi ștearsă prin oricare dintre metodele următoare:

- Ștergerea din aplicația BYD:
 - Deschideți aplicația BYD, pentru a accesa pagina de gestionare a cheii digitale, faceți clic pe cheia digitală care urmează să fie ștearsă și introduceți parola de utilizare, pentru a finaliza ștergerea.

- Ștergerea de pe ecranul tactil al sistemului multimedia:
 - Aduceți cheia fizică la bordul vehiculului, deschideți ecranul tactil al sistemului multimedia, accesați pagina de gestionare **Vehicle Settings** (setări vehicul) → **Windows and Locks** (geamuri și încuietori) → **Digital Key** (cheie digitală), faceți clic pe cheia digitală pe care doriți să o ștergeți și finalizați ștergerea conform instrucțiunilor.
- Ștergerea din portofel:
 - Deschideți portofelul sistemului, găsiți cardul cu cheie digitală care trebuie șters și finalizați ștergerea conform instrucțiunilor oferite de sistem.

Încuierea/Descuierea ușilor

Senzor de girație antifurt

- Dacă o persoană încearcă să fure roțile vehiculului sau să-l tracteze, senzorul de girație antifurt va răspunde la starea vehiculului.
- Dacă vehiculul este transportat cu feribotul sau cu trenul, senzorul de girație antifurt nu va declanșa o alarmă în cazul în care vehiculul este în modul de transport (aceste mișcări pot afecta vehiculul și declanșa o alarmă).

ATENȚIE

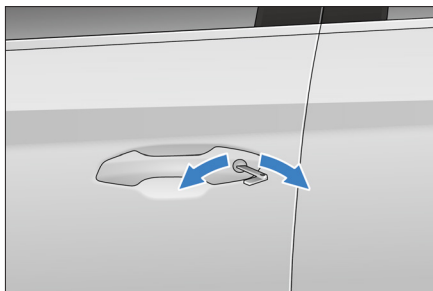
- Dacă sistemul de alarmă se defectează, contactați departamentul post-vânzare, în vederea reparării.
- Nu reparați și nu înlocuiți personal componentele sistemului de alarmă. Orice astfel de operațiune poate afecta condițiile de asigurare.

Încuierea/Descuierea cu cheia mecanică

Introduceți cheia mecanică în orificiul pentru cheie și rotiți cheia.

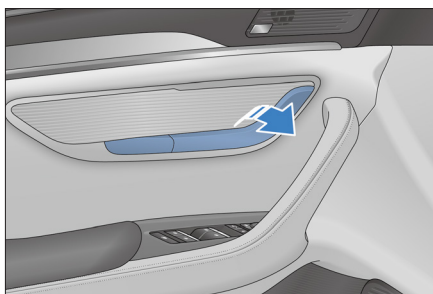
- Pentru a descuia ușa șoferului, rotiți cheia în sens orar.

- Pentru a încuia ușa șoferului, rotiți cheia în sens antiorar.



Deschiderea de la maneta interioară a ușii

- Dacă vehiculul este descuiat, trageți maneta o dată, pentru a deschide ușa din interiorul vehiculului.
- Dacă vehiculul este încuiat, trageți maneta de două ori, pentru a deschide ușa din interiorul vehiculului.



ATENȚIE

- Temperaturile scăzute fac mai dificilă închiderea ușilor pe timp de iarnă. În acest caz, ușa poate fi împinsă și închisă manual, până când este închisă și nu mai trebuie apăsată.
- La temperaturi extrem de scăzute, puteți porni aparatul de aer condiționat o perioadă de timp și închide apoi ușa conform procedurii de mai sus.

Încuierea/Descuierea/Localizarea vehiculului cu ajutorul cheii inteligente

- Funcția de telecomandă wireless este utilizată pentru a descuria sau încuia de la mică distanță toate ușile și pentru a utiliza funcții suplimentare.
- Dacă puneți cheia inteligentă programată în zona de activare, apăsați butonul de pe cheie pentru a încuia sau descuria toate ușile.

Încuierea:

- Cu alimentarea cu tensiune a vehiculului dezactivată:
 - Dacă toate ușile și capota motorului sunt închise, apăsați butonul de încuiere, pentru a încuia simultan toate ușile. Oglizile exterioare se pliază automat (dacă butonul AUTO pentru aceste oglinzi este în poziția activat) și lămpile de semnalizare clipeșc o dată. Verificați dacă toate ușile sunt încuiate corespunzător.
 - Dacă o ușă, capota motorului sau capota portbagajului nu este închisă, apăsați butonul de încuiere. Lămpile de semnalizare nu clipeșc și se activează o dată claxonul.



- Cu alimentarea cu tensiune a vehiculului activată:
 - Dacă toate ușile și capota motorului sunt închise, apăsați butonul de încuiere, pentru a încuia simultan toate ușile. Oglizile exterioare nu se pliază, lămpile de semnalizare nu clipeșc, iar alarma se va declanșa o dată, după 2,5 secunde.


Descuierea:

- Pentru a descuria toate ușile simultan, apăsați butonul de descuiere. Lămpile de semnalizare clipeșc de 2 ori.
- Ușile pot fi descuiate/încuiate de la butonul de descuiere/încuiere, indiferent dacă este activată sau nu alimentarea cu tensiune a vehiculului.
- Dacă cheia inteligentă este utilizată pentru a descuria toate ușile simultan, chiar dacă ușile nu se deschid, dacă este activat butonul „DOOR” (ușă), lumina interioară se aprinde 15 secunde și apoi se stinge (utilizatorul poate glisa în jos bara de stare din partea superioară a ecranului tactil al sistemului multimedia, pentru a deschide interfața rapidă și a activa sau dezactiva butonul „DOOR” (ușă)).
- După descuierea vehiculului în modul antifurt cu o cheie inteligentă, deschideți una dintre uși în 30 secunde. În caz contrar, toate ușile se încuie automat.
- Dacă butonul de încuiere sau descuiere este ținut apăsat, funcția de încuiere sau descuiere nu se repetă. Pentru a repeta funcția, eliberați butonul și apăsați-l din nou.
- Dacă cheia se află în vehiculul încuiat și se închide capota portbagajului, vehiculul este descuiat activ, iar lămpile de semnalizare clipeșc de două ori.

Localizarea vehiculului

- Dacă vehiculul este în starea antifurt și se apasă butonul de încuiere, vehiculul emite un sunet prelung, iar lămpile de semnalizare clipeșc de 15 ori. Dacă vehiculul nu poate fi găsit, această funcție poate fi utilizată pentru a-l localiza.
- Dacă vehiculul este în starea localizare vehicul, apăsați din nou butonul de încuiere, pentru a reactiva funcția de localizare a vehiculului.

Închiderea/Deschiderea geamurilor cu ajutorul cheii inteligente*

- Cu alimentarea cu tensiune a vehiculului dezactivată:
 - Țineți apăsat butonul de încuiere de pe cheia inteligentă, pentru a închide cele 4 geamuri.
 - Țineți apăsat butonul de descuiere de pe cheia inteligentă, pentru a deschide cele 4 geamuri.
- Utilizatorul poate activa sau dezactiva funcțiile de mai sus din  (sistem multimedia) → **Vehicle settings** (setări vehicul) → **Locks** (încuietori). În mod implicit, funcția de închidere a geamurilor este activată, iar funcția de deschidere este dezactivată.

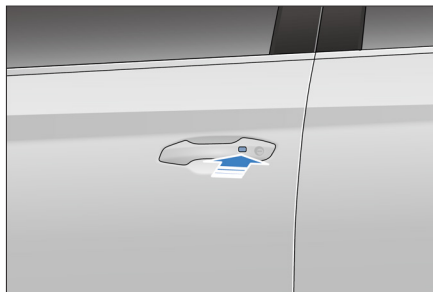
AVERTISMENT

- Înainte de utilizarea funcției de închidere a geamurilor din telecomandă, verificați ca niciun pasager să nu fie expus riscului de a fi prins sau strivit.

Încuierea/Descuierea cu ajutorul microcomutatorului

Încuierea

- Cu alimentarea cu tensiune a vehiculului dezactivată:
 - Cu ușile închise și descuiate și cheia inteligentă la dvs., apăsați microcomutatorul de pe mânerul ușii față, pentru a încuia toate ușile simultan. Oglizile retrovizoare exterioare se pliază (dacă butonul „Auto” al oglinzilor este în poziția activat) și lămpile de semnalizare clipeșc o dată. Verificați dacă toate ușile sunt încuiate corespunzător.
- Dacă o ușă, capota motorului sau capota portbagajului nu este închisă, utilizați microcomutatorul pentru a încuia vehiculul. Lămpile de semnalizare nu clipeșc și se activează o dată claxonul.



- Cu alimentarea cu tensiune a vehiculului activată:
 - Cu ușile închise și cheia inteligentă la dvs., apăsați microcomutatorul de pe mânerul ușii față, pentru a încuia toate ușile simultan. Dacă oglinzile exterioare nu se pliază, lămpile de semnalizare nu clipeșc și alarma sonoră se activează o dată.


Descuierea

- În starea antifurt, dacă aveți la dvs. cheia inteligentă și vă aflați în zona de activare, apăsați microcomutatorul de pe mânerul ușii din față pentru a descuia simultan toate ușile. Lămpile de semnalizare clipeșc de 2 ori.
- În starea antifurt, deschideți ușile în 30 de secunde după utilizarea funcției de descuiere. În caz contrar, toate ușile se încuie din nou, în mod automat.
- Apăsarea microcomutatorului nu descuie/încuie ușile în următoarele situații:
 - Apăsați microcomutatorul în timp ce deschideți sau închideți ușa.
 - Cheia este în vehicul.

NOTĂ

- Dacă cheia inteligentă este prea aproape de mânerul exterior al unei uși sau de un geam, este posibil ca funcția de acces să nu poată fi activată.

Închiderea/Deschiderea geamurilor cu ajutorul microcomutatorului

Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată și aveți la dvs. o cheie inteligentă programată, țineți apăsat microcomutatorul, pentru a închide/deschide automat cele 4 geamuri. Activați sau dezactivați funcțiile din  (sistem multimedia) → **Vehicle Settings** (setări vehicul) → **Locks** (încuietori). În mod implicit, funcția de închidere a geamurilor este activată, iar funcția de deschidere este dezactivată.

Încuierea/Descuierea cu cartela NFC

Încuierea:

- Cu alimentarea cu tensiune a vehiculului dezactivată:
 - Amplasați telefonul NFC în apropierea zonei de pe oglinda exterioară de pe partea șoferului, pentru a încuia simultan toate ușile atunci când acestea sunt închise și descuiate. Oglinzile retrovizoare exterioare se pliază (dacă butonul „Auto” al oglinzilor este în poziția activat) și lămpile de semnalizare clipesc o dată. Verificați dacă toate ușile sunt încuiate corespunzător.
 - Dacă o ușă, capota motorului sau capota portbagajului nu este închisă, utilizați telefonul NFC pentru a încuia vehiculul. Lămpile de semnalizare nu clipesc și se activează o dată claxonul.
- Cu alimentarea cu tensiune a vehiculului activată:
 - Amplasați telefonul NFC în apropierea zonei de pe oglinda exterioară de pe partea șoferului, pentru a încuia toate ușile atunci când acestea și capota sunt închise. Dacă oglinzile exterioare nu se pliază, lămpile de semnalizare nu clipesc și alarma sonoră se activează o dată.

Descuierea:

- Dacă sistemul antifurt este activat, amplasați telefonul NFC în apropierea zonei de detectare cu marcajul NFC de pe oglinda exterioară stânga față. Toate ușile se descuie simultan. Lămpile de semnalizare clipesc de 2 ori.
- Dacă este activat sistemul antifurt, deschideți ușa în 30 de secunde de la descuierea cu telefonul NFC. În caz contrar, toate ușile se încuie din nou, în mod automat.
- După descuiere, utilizatorul are permisiunea de activare timp de 4 minute. Aceasta este revocată la dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului.
- Amplasarea telefonului NFC în apropierea zonei de detectare cu marcajul NFC de pe oglinda exterioară stânga față nu funcționează dacă:
 - La deschiderea sau închiderea ușii, telefonul NFC este în apropierea zonei de comandă de pe oglinda retrovizoare exterioară stânga față.



ATENȚIE

- Permisuniunea de pornire fără cheie durează până la 4 minute.
- Unele smartphone-uri nu acceptă NFC, dacă telefonul este oprit.
- Evitați utilizarea frecventă sau pe termen lung atunci când smartphone-ul este oprit.

Încuierea/Descuierea portbagajului

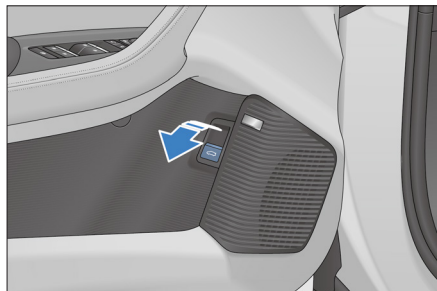
Deschiderea/Închiderea portbagajului cu ajutorul cheii inteligente*

Pentru a deschide capota portbagajului, apăsați de două ori butonul de deschidere a capotei portbagajului de pe cheia inteligentă. Lămpile de semnalizare clipesc de două ori. Apăsați din nou butonul de deschidere a capotei portbagajului, pentru a opri deschiderea acesteia, apoi apăsați-l de două ori, iar capota portbagajului se deplasează în direcție opusă.



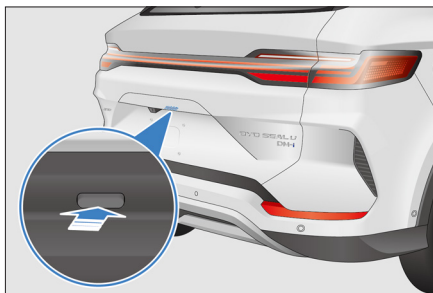
Deschiderea/Închiderea capotei portbagajului din interiorul vehiculului*

- Dacă este închisă capota portbagajului și se trage o dată butonul, capota portbagajului se descurie și se deschide la înălțimea setată (în mod implicit, înălțimea maximă).
- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată și capota portbagajului este deschisă, trageți în sus acest buton pentru a închide capota portbagajului și eliberați-l pentru a opri capota în poziția curentă.



Deschiderea capotei portbagajului de la butonul din exterior

Pentru a deschide capota portbagajului, în timp ce aveți la dvs. cheia inteligentă sau dacă vehiculul este descuiat, apăsați butonul de pe exteriorul capotei portbagajului.

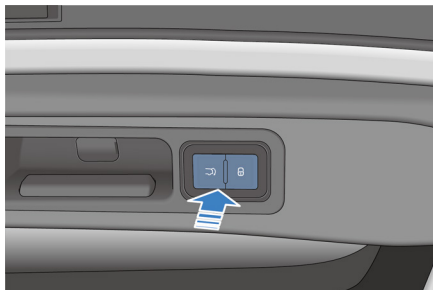


! NOTĂ

- Dacă butonul este apăsat din nou în timp ce capota este în mișcare, aceasta se va opri în poziția curentă. Dacă butonul este apăsat din nou, capota se deplasează în direcția opusă.

① De la butonul de închidere electrică a capotei portbagajului*

- Atunci când capota portbagajului este deschisă și staționară, apăsați butonul de închidere a portbagajului, pentru a închide această capotă.
- Apăsați încă o dată butonul de închidere a portbagajului, pentru a opri capota în poziția curentă. Dacă butonul este apăsat din nou, capota se va deplasa în direcția opusă.



② De la butonul de încuiere a vehiculului*

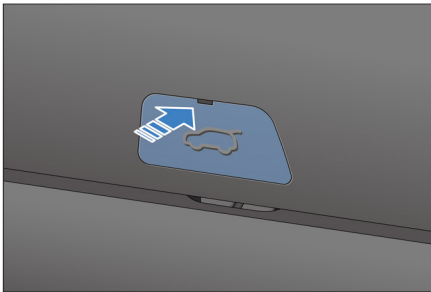
- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată și capota portbagajului este deschisă, apăsați butonul de încuiere de pe cheia inteligentă înregistrată, pentru a închide capota portbagajului, încuia vehiculul și activa sistemul antifurt.

! NOTĂ

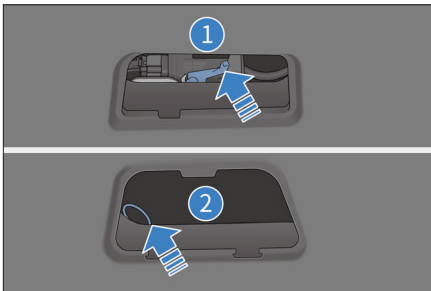
- Înainte de a închide electric capota portbagajului, asigurați-vă că ușile, geamurile și trapa de plafon sunt închise corespunzător.

Descuierea de urgență din interior a capotei portbagajului

1. Demontați capacul de întreținere al încuietorii capotei portbagajului, de pe masca acesteia.




2. Trageți maneta ①*/blocatorul ②* pentru a descuia capota portbagajului.



! NOTĂ

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată, în caz de urgență capota portbagajului poate fi deblocată din interior.

Setarea înălțimii de deschidere a portbagajului

- Deschideți manual sau automat capota portbagajului în poziția dorită și mențineți-o în poziția respectivă; țineți apăsat mai mult de 3 secunde butonul de pe interiorul capotei portbagajului. După ce se aude un sunet timp de 1 secundă, înălțimea curentă a capotei portbagajului este setată cu succes.
- Reglați înălțimea de deschidere a portbagajului din  (sistem multimedia) → **Vehicle Settings** (setări vehicul) → **Locks** (încuietori).

Funcția antioprindere

- Dacă este obstrucționată din exterior în timpul închiderii, capota acționată electric a portbagajului se poate deschide automat.
- Dacă este obstrucționată din exterior în timpul deschiderii, mișcarea acesteia se întrerupe.

Dacă portbagajul nu funcționează automat

Pentru resetarea sistemului, închideți manual și complet portbagajul.

La reconectarea bateriei de 12 V

Închideți manual portbagajul, pentru a vă asigura că funcționează normal capota acționată electric a portbagajului.

! AVERTISMENT

Pentru a preveni consecințele grave, asigurați-vă că respectați următoarele măsuri de siguranță:

- Nu încercați niciodată să activați intenționat funcția antioprindere.

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că avertizați persoanele din apropiere de mișcarea capotei.
- Asigurați-vă că mâinile și degetele nu se află în zona capotei, în momentul închiderii acesteia.
- La deschiderea sau închiderea portbagajului, asigurați-vă că zona învecinată este sigură.
- Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că portbagajul este închis corespunzător.
- Înainte de a deschide portbagajul, asigurați-vă că îndepărtați gheața sau zăpada din zonă. În caz contrar, capota este posibil să se închidă din nou.
- Nu interveniți manual în mișcarea capotei, atunci când acesta se deschide sau se închide.
- Fiți atenți dacă bate vântul când deschideți sau închideți portbagajul.
- Dacă un obiect este prins chiar înainte ca portbagajul să se închidă complet, funcția antiprindere este posibil să nu se activeze.
- Capota este posibil să înceapă să se închidă înainte de a se deschide complet. Deschiderea sau închiderea portbagajului în pantă este mai dificilă decât pe teren plat. În astfel de situații, capota este posibil să se miște fără să fie acționată. Înainte de încărcarea sau descărcarea portbagajului, capota trebuie să fie complet deschisă și asigurată.
- În funcție de forma obiectului, funcția antiprindere este posibil să nu se activeze. Aveți grijă să nu vă prindeți degetele sau alte părți ale corpului.

Încuierea/Descuierea cu ajutorul închiderii centralizate

Încuierea sau descuierea vehiculului cu ajutorul închiderii centralizate

Consultați „Panoul de butoane de pe ușa șoferului” din acest capitol.

Încuierea sau descuierea automată a ușilor

- La viteze mai mari de 8 km/h, toate ușile se încuie automat.
- Dacă se apasă butonul START/STOP și alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată, toate ușile se descuie automat.

Încuierea și descuierea simultană a tuturor ușilor

- Dacă vehiculul nu este în modul antifurt, după încuierea acestuia se activează iluminarea de fundal a butonului de închidere centralizată. La descuierea vehiculului, iluminarea se dezactivează.
- Pentru a încuia toate ușile simultan, apăsați butonul de încuiere al închiderii centralizate. În acest moment, ușile nu pot fi deschise din exterior. Pentru a deschide ușa, trageți maneta interioară o dată pentru a descuia ușa, apoi trageți-o din nou pentru a deschide ușa.

NOTĂ

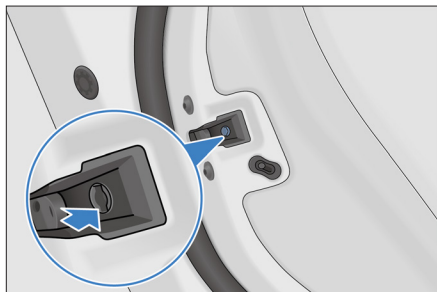
- Dacă vehiculul suferă un impact puternic, în funcție de intensitatea impactului și de tipul de accident, toate ușile se descuie automat.

Încuierea de urgență a vehiculului cu cheia mecanică

Dacă sistemul de închidere centralizată sau cheia inteligentă prezintă o defecțiune, pentru încuierea sau descuierea de urgență poate fi utilizată cheia mecanică.

Încuierea:

1. Scoateți cheia mecanică din cheia inteligentă.
2. Deschideți celelalte trei uși, cu excepția ușii șoferului, și apăsați în jos glisorul alb al acestor trei uși, respectiv cu dinții cheii mecanice, în direcția indicată de săgeata din imagine, pentru a închide și încuia ușa.



- După încuierea celorlalte trei uși, cu excepția ușii șoferului, deschideți ușa șoferului, țineți ridicat mânerul ușii și trageți la unghiul maxim de deschidere.
- Introduceți cheia mecanică în orificiul pentru cheie, rotiți-o complet în sens antiorar, aduceți-o înapoi în poziția inițială și scoateți-o. (Consultați „Încuierea/Descuierea cu cheia mecanică” în acest capitol.)
- Eliberați mânerul ușii și verificați dacă toate ușile sunt încuiate.

Descuierea:

- Scoateți cheia mecanică din cheia inteligentă.
- Țineți ridicat mânerul ușii și trageți la unghiul maxim de deschidere.
- Introduceți cheia mecanică în orificiul pentru cheie al ușii, forțați puțin rotirea completă a cheii în sens orar, apoi aduceți cheia în poziția inițială și scoateți-o.
- Eliberați mânerul ușii și trageți-l din nou, pentru a deschide ușa șoferului.
- După accesul în vehicul, acționați de 2 ori maneta interioară, pentru a descuria celelalte trei uși, cu excepția ușii șoferului.

NOTĂ

- Nu forțați cheia în timpul utilizării, pentru a preveni deformarea sau ruperea acesteia.

Sistem inteligent de acces și pornire

Utilizați cheia inteligentă pentru a descuria sau încuia ușile vehiculului.

Funcția de acces

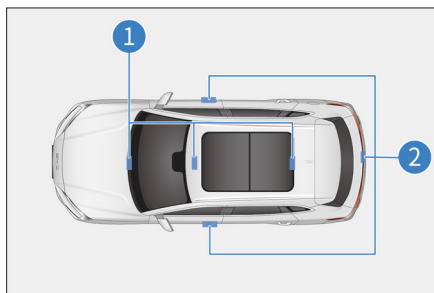
Pentru a descuria sau încuia ușile vehiculului, utilizați cheia inteligentă (pentru detalii, consultați „Încuierea/Descuierea/Localizarea vehiculului cu ajutorul cheii inteligente” și „Încuierea/Descuierea cu ajutorul microcomutatorului”).

Funcția de pornire

Cu cheia inteligentă în interior, apăsați pedala de frână și butonul START/STOP, pentru a porni vehiculul. (Consultați „Pornirea vehiculului”).

Pozițiile antenei

- Antenă de detectare interioară
- Antenă de detectare exterioră



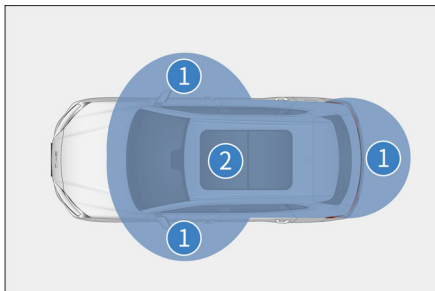
Zona de activare

Funcția PEPS poate fi utilizată numai dacă cheia inteligentă programată se află în zona de activare.

- Zona de activare pentru funcția de acces este la aproximativ 1 – 2 m distanță de mânerul ușii de pe ambele părți și de butonul exterior de deschidere a capotei portbagajului.

- ② Zona de activare pentru funcția de pornire este în habitaclu.

Dacă în apropierea cheii inteligente a acestui vehicul se află o altă cheie inteligentă, descuierea poate dura mai mult decât de obicei. Acest lucru este normal.



! NOTĂ

Este posibil ca sistemul inteligent de acces și pornire să nu funcționeze corect dacă:

- În apropiere există un câmp electromagnetic puternic, cum ar fi turnuri TV, transformatoare și stații de emisie.
- Cheia inteligentă este transportată împreună cu un dispozitiv de comunicații, cum ar fi un emițător-receptor radio sau un telefon mobil.
- Cheia inteligentă atinge sau este acoperită de un obiect metalic.
- Mânerul ușii este acționat prea rapid.
- Cheia inteligentă este prea aproape de mâner.
- În apropiere este utilizată altă telecomandă.
- Bateria este descărcată.
- Cheia inteligentă este în apropierea unui echipament de înaltă tensiune sau al unuia care generează zgomot.
- Cheia inteligentă este transportată împreună cu altă cheie inteligentă sau un dispozitiv care emite unde radio.

! NOTĂ

- Chiar dacă se află în zona de activare, în anumite poziții cheia inteligentă este posibil să nu funcționeze normal (de ex., pe planșa de bord, în torpeda sau pe podea).
- Dacă sistemul PEPS nu funcționează normal și nu puteți intra în vehicul, pentru descuierea ușii șoferului poate fi utilizată cheia mecanică din interiorul cheii inteligente, ori pentru descuierea și încuierea tuturor ușilor poate fi utilizată funcția de telecomandă.
- Cauze posibile pentru defectarea funcției normale de pornire la apăsarea butonului „START/STOP”:
 - Dacă cheia inteligentă nu funcționează, lampa de avertizare pentru cheia inteligentă din cadrul grupului de instrumente se aprinde, iar pe afișajul de informații din cadrul grupului de instrumente apare un mesaj care indică faptul că bateria cheii este descărcată. Este posibil ca bateria cheii să se fi descărcat.
 - Porniți repetat motorul electric de tracțiune, la intervale scurte de timp. Așteptați 10 secunde înainte de a porni vehiculul.
 - Dacă sistemul PEPS nu poate funcționa normal din cauza unei defecțiuni, duceți toate cheile inteligente la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea remedierii problemei.

Evitarea descărcării bateriei

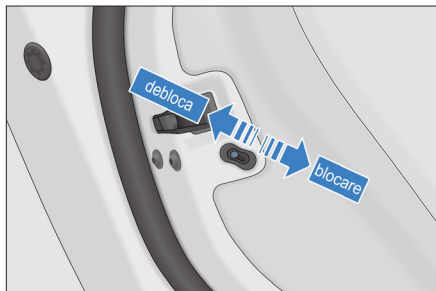
- Comunicarea dintre cheie și vehicul are loc și atunci când vehiculul este parcat. Prin urmare, nu lăsați cheia în vehicul sau la mai puțin de 2 m de acesta.

- Dacă cheia inteligentă primește unde electromagnetice puternice pentru o perioadă lungă de timp, bateria se descarcă rapid. Cheia inteligentă trebuie ținută la cel puțin 1 m distanță de următoarele echipamente:
 - Televizor
 - Computer personal
 - Încărcător pentru telefonul mobil
 - Suport pentru lumini
 - Lumină fluorescentă

Sistem de blocare pentru protecția copiilor

Sistemele de blocare pentru protecția copiilor sunt proiectate pentru a nu permite copiilor de pe bancheta din spate să deschidă accidental ușile din spate. Acestea sunt prevăzute pe părțile laterale ale ușilor din stânga și dreapta spate.

Dacă sistemul de blocare este activat, ușa nu poate fi deschisă din interiorul vehiculului. Pentru a deschide această ușă, utilizați mânerul exterior.



⚠ ATENȚIE

- Înainte de a porni la drum, în special dacă la bordul vehiculului se află un copil, asigurați-vă că ușile sunt închise și că sistemul de blocare pentru protecția copiilor este activat.

⚠ ATENȚIE

- Utilizarea corectă a centurilor de siguranță și activarea sistemului de blocare pentru protecția copiilor ajută la prevenirea proiectării șoferului și pasagerilor în exteriorul vehiculului, în caz de accident și, de asemenea, împiedică deschiderea accidentală a ușilor.

Scaune

Instrucțiuni pentru scaune

- Reglați scaunul șoferului astfel încât pedalele, volanul și comenzile de pe planșa de bord să fie ușor accesibile pentru șofer.
- În timpul deplasării, cea mai eficientă măsură de protecție este menținerea spătarului scaunului în poziție verticală, cu spatele sprijinit de acesta și reglarea centurii de siguranță într-o poziție corespunzătoare.
- Nu rabatați bancheta din spate în timpul deplasării.
- Fixați bine bagajele, pentru a preveni alunecarea sau deplasarea acestora. Nu stivuiți bagajele peste nivelul spătarului.

⚠ AVERTISMENT

- Nu stați pe partea superioară a spătarului scaunului rabatat sau pe bagaje. În caz contrar, în caz de frânare de urgență sau de coliziune pot surveni consecințe grave, ca urmare a poziției incorecte pe scaun sau cuplării necorespunzătoare a centurii de siguranță.

AVERTISMENT

- Nu amplasați obiecte sub scaun, pentru a evita funcționarea defectuoasă a mecanismului de blocare a scaunului sau împingerea accidentală în sus a manetei de reglare a poziției scaunului. Acest lucru poate provoca deplasarea bruscă a scaunului și pierderea controlului asupra vehiculului de către șofer.
- Când reglați scaunul, pentru evita răniurile, nu introduceți mâinile sub scaun sau în zona pieselor mobile ale acestuia.
- După reglarea spătarului scaunului, aplecați-vă pe spate, pentru a verifica dacă este blocat. Dacă nu este complet blocat, în caz de accident sau frânare bruscă pot surveni consecințe grave.
- Nu vă întindeți pe spătarul scaunului în timp ce vehiculul se deplasează. Deoarece partea diagonală superioară a centurii de siguranță nu vine corespunzător în contact cu corpul, în caz de accident, șoferul și pasagerii pot lovi partea diagonală a centurii sau pot aluneca pe sub partea transversală a acesteia, cu consecințe grave.
- Nicio persoană nu trebuie să stea în portbagaj sau pe un scaun rabatat, în timpul deplasării. Utilizarea acestor zone poate genera consecințe grave în caz de accident sau frânare bruscă, deoarece nu sunt protejate de sisteme adecvate.
- Pentru a nu pierde controlul asupra vehiculului, nu reglați niciodată scaunul în timpul deplasării.
- Nu porniți la drum dacă pasagerii nu sunt așezați corespunzător.
- Înainte de a rabata bancheta din spate, verificați poziția tetierelor din spate și scaunelor din față, pentru a evita interferențele între bancheta din spate, scaunele din față și tunelul central.

NOTĂ

- La rabatarea banchetei din spate, aveți grijă să nu deteriorați centura de siguranță și verificați dacă catarama acesteia este amplasată corespunzător în fanta de pe șezutul banchetei.
- Nu cuplați centura de siguranță înainte de a regla scaunul.
- La reglarea scaunului, aveți grijă ca acesta să nu lovească pasagerii sau bagajele.
- La măsurarea adâncimii șezutului, poziția față și spate a scaunului este ultima poziție a șinei culisante, iar unghiul spătarului este de 25°.
- La măsurarea lățimii șezutului, reglați unghiul spătarului în poziția standard (unghi spătar banchetă de 28°) și reglați șina culisantă a scaunului în ultima poziție. Pentru bancheta rabatabilă fracționat, măsurați lățimea totală a șezutului acesteia.

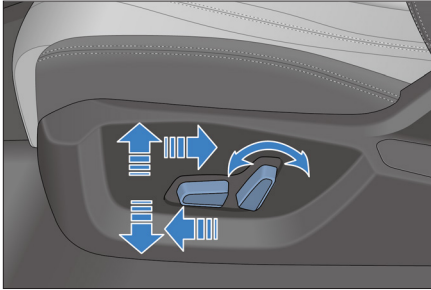
Reglare scaun față

Reglarea electrică a scaunelor din față*

Reglarea electrică a scaunelor din față include reglarea înainte-înapoi, înălțimii șezutului scaunului, unghiului șezutului scaunului* și unghiului spătarului. În funcție de echiparea vehiculului, există următoarele metode de reglare.

Buton de reglare a poziției scaunului

- Acționați butonul înainte sau înapoi, pentru a culisa scaunul înainte sau înapoi.
- Trageți sau apăsați partea din față a acestui buton, pentru a regla unghiul șezutului scaunului.
- Trageți sau apăsați partea din spate a acestui buton, pentru a regla înălțimea șezutului scaunului.



Buton de reglare a unghiului spătarului

- Pentru a regla unghiul spătarului, acționați înainte sau înapoi butonul de reglare a unghiului spătarului.

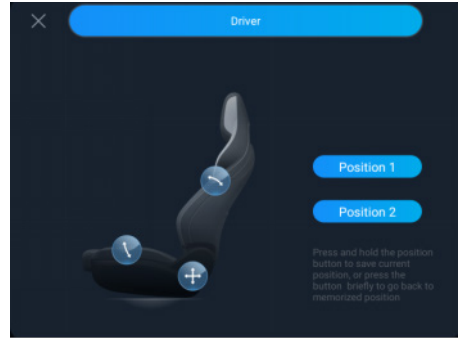
! NOTĂ

- La eliberarea butonului, scaunul se oprește în poziția respectivă. Nu amplasați niciun obiect sub scaun, deoarece acest lucru poate împiedica reglarea scaunului.

Sistem de memorie*

Poziție buton de memorie

Pentru a utiliza funcția de memorie a scaunului, accesați Vehicle Settings (setări vehicul) → **Seat** (scaun) → **Seat Adjustment** (reglare scaun), pe ecranul tactil.



Funcția de setare a memoriei

- Condițiile de setare a memoriei
 - Alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, iar acesta este oprit.
 - Scaunul șoferului și oglinzile exterioare sunt reglate în poziția dorită.
 - Scaunul șoferului și oglinzile exterioare nu sunt în curs de reglare.
- Metoda de setare a memoriei
 - Țineți apăsat Position 1 (poziție 1) sau 2, pentru a salva poziția curentă.

! NOTĂ

- Dacă există o poziție setată deja, aceasta va fi suprascrisă.

Funcția de activare a memoriei

Activarea periodică a memoriei

- Cu transmisia în poziția P, dacă sunt îndeplinite condițiile următoare, apăsați poziția 1 sau 2, iar sistemul de memorie al scaunului șoferului efectuează activarea memoriei.
 - Vehiculul nu este în modul antifurt.
 - Vehiculul este oprit.
 - Setările scaunului au fost restabilite.

Întreruperea activării memoriei scaunului

- Puteți întrerupe operațiunea curentă de activare a memoriei, prin următoarele metode:
 - În timpul activării memoriei scaunului, prin apăsarea oricărui buton de reglare a scaunului șoferului.
 - În timpul activării memoriei scaunului, prin apăsarea unuia dintre butoanele de memorie „Position 1” (poziție 1), „Position 2” (poziție 2) de pe PAD.

! AVERTISMENT

- Înainte de activarea memoriei scaunului, asigurați-vă că nu există obstacole în zona acestuia.
- În timpul activării memoriei scaunului, asigurați-vă că în raza de acțiune a scaunului nu se află nicio parte a corpului.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze un buton de memorie, pentru a evita prinderea acestora în timpul mișcării scaunului.
- Deplasarea automată a scaunului șoferului poate fi întreruptă prin închiderea ușii stânga față, dacă scaunul se deplasează automat înapoi, ori prin deschiderea ușii stânga față, dacă scaunul se deplasează automat înainte.

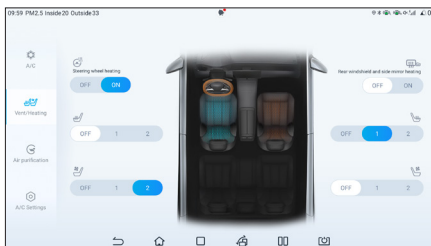
Funcționarea automată

- Funcționarea normală
 - Deplasare automată înapoi: dacă contactul vehiculului este trecut din poziția „START” în poziția „STOP” și poziția scaunului este în partea din față a cursei complete, scaunul se retrage automat o anumită distanță atunci când șoferul deschide ușa din stânga față, pentru a facilita coborârea acestuia.

- Deplasare automată înainte: dacă contactul vehiculului este trecut din poziția „STOP” în poziția „START” și ușa șoferului este închisă, scaunul se va deplasa automat înainte în poziția anterioară ultimei dezactivări a alimentării cu tensiune, dacă nu se efectuează nicio reglare orizontală a poziției după activarea funcției de revenire automată la poziția anterioară ultimei dezactivări a alimentării cu tensiune.
- Setări utilizator
 - Funcția de deplasare automată înainte/înapoi poate fi anulată sau restabilită de pe ecranul tactil.

Sistemul de încălzire și ventilație*

- Pentru a activa sau dezactiva sistemele de încălzire și ventilație ale scaunelor, accesați meniul cu comenzi rapide, glisând în jos bara de stare din partea superioară a ecranului tactil.
- Utilizați comanda vocală pentru a activa sau dezactiva sistemele de încălzire și ventilație ale scaunelor.
- Pentru reglare, accesați **„Vehicle Settings”** (setări vehicul) → **„Seats”** (scaune) → **„Front Seat Vent/Heating”** (ventilație/încălzire scaune față), de pe ecranul tactil.



Încălzirea scaunelor

- Funcția de încălzire a scaunelor dispune de trei moduri: „OFF” (dezactivat), nivelul 1 și nivelul 2. Fiecare mod corespunde unei temperaturi diferite.

Ventilația scaunelor

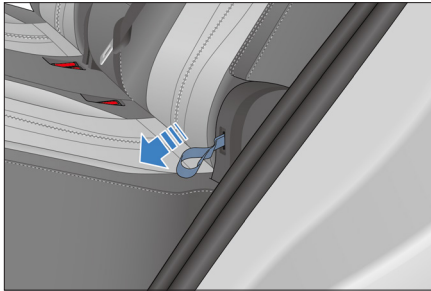
- Funcția de ventilație a scaunelor dispune de trei moduri: „OFF” (dezactivat), nivelul 1 și nivelul 2. Fiecare mod corespunde unei temperaturi diferite. Modulul scaunului respectiv indică modul setat prin variația intensității culorii.

Funcțiile de ventilație și încălzire nu pot fi activate simultan

- Apăsăți butonul de ventilație, pentru a porni ventilatorul. Dacă se apasă butonul de încălzire, ventilatorul se dezactivează și se activează sistemul de încălzire.
- Apăsăți butonul de încălzire, pentru a porni sistemul de încălzire. Dacă se apasă butonul de ventilație, sistemul de încălzire se dezactivează și se activează ventilatorul.

Rabaterea banchetei

Pentru a rabata spătarul banchetei, trageți de chinga de rabatare de pe banchetă.



! NOTĂ

- Rabatați sau ridicați bancheta din spate fără să o bruscați. Evitați rabatarea sau ridicarea rapidă a spătarului, pentru a preveni deteriorarea sau defectarea banchetei din spate și a centurilor de siguranță.
- La rabatarea unui scaun spate, nu împingeți cu forță spătarul scaunului; în caz contrar, spătarul scaunului va fi pretensionat și nu va putea fi deblocat.

! NOTĂ

- La ridicarea spătarului, verificați dacă poziția cataramii este adecvată, pentru a expune deschiderea respectivă a banchetei.
- Nu acționați bancheta dacă clema centurii de siguranță este introdusă în cataramă.

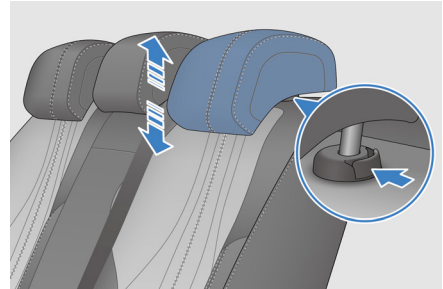
Tetiere spate

1. Ridicarea

Trageți tetiera în poziția dorită, pe direcția tijeii tetierei, și eliberați-o după ce auziți un „clic”.

2. Coborârea

Țineți apăsat butonul de reglare a înălțimii tetierei, pentru a coborî tetiera în poziția corespunzătoare, apoi eliberați butonul.



3. Demontarea

Pentru a scoate tetiera, țineți apăsat butonul de reglare a înălțimii acesteia, apoi eliberați-l.

4. Montarea

Introduceți tijeii tetierei în orificii, cu canelura orientată în față. Țineți apăsat butonul de reglare a înălțimii tetierei, pentru a coborî tetiera în poziția corespunzătoare, apoi eliberați butonul.


! NOTĂ

- Tetierele protejează pasagerii vehiculului împotriva rănirilor la nivelul capului și gâtului. Pentru protecție maximizată, reglați tetiera astfel încât centrul acesteia să se alinieze cu partea din spate a capului. Reglați tetiera în poziția corespunzătoare, în funcție de înălțimea dvs.
- La reglarea înălțimii tetierei, aliniați linia care unește vârful urechilor pasagerului cu linia centrală a tetierei.
- După reglarea tetierei, asigurați-vă că aceasta este blocată pe poziție.
- Nu conduceți vehiculul cu tetierele demontate.
- Nu fixați niciun obiect pe tijele tetierelor.

! AVERTISMENT

- Nu reglați volanul dacă vehiculul se deplasează. În caz contrar, este posibil ca vehiculul să fie manevrat necorespunzător și să rezulte un accident.
- După reglarea volanului, mișcați-l în sus și în jos pentru a verifica dacă este fixat corespunzător.

Setarea modului de asistare a direcției

- Setările pentru asistarea direcției pot fi reglate în funcție de preferințele șoferului.
- Selectați modul Comfort sau Sport din  → **Vehicle Settings** (setări vehicul) → **Smart Chassis** (șasiu inteligent).

! NOTĂ

- Dacă direcția este prea sensibilă la deplasarea cu viteză ridicată, se recomandă setarea acesteia în modul sport.

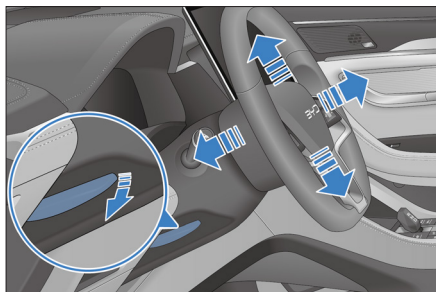
Volanul

Reglarea volanului

Reglarea manuală a volanului


Pentru a regla unghiul sau poziția axială a volanului, țineți de acesta și efectuați următoarele operații:

- Apăsăți maneta de reglare a volanului, pentru a înclina volanul în poziția dorită, apoi aduceți maneta în poziția blocat.



Încălzire volan

Funcția de încălzire a volanului (opțională) poate fi activată în trei moduri:

1. Pentru a accesa interfața de comandă a sistemului de aer condiționat, accesați ecranul tactil al sistemului multimedia și selectați poziția →  → **Vehicle Settings** (setări vehicul) → **A/C**. Atingeți setările de ventilație și încălzire, apoi butonul de sub pictograma volanului încălzit: **ON** indică faptul că funcția este activată, iar **OFF** indică faptul că funcția este dezactivată.
2. Accesați meniul vertical al comenzilor rapide și atingeți pictograma pentru încălzirea volanului. Funcția este activată dacă pictograma este iluminată și dezactivată dacă pictograma are culoarea gri.
3. Cu ajutorul comenzii vocale: activați comanda vocală, pentru a activa sau dezactiva încălzirea volanului.

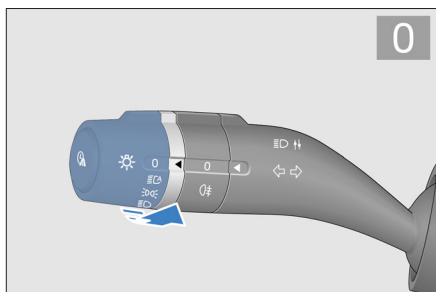
! ATENȚIE

- Funcția de încălzire a volanului se dezactivează automat după 30 minute de la fiecare activare.

Manete

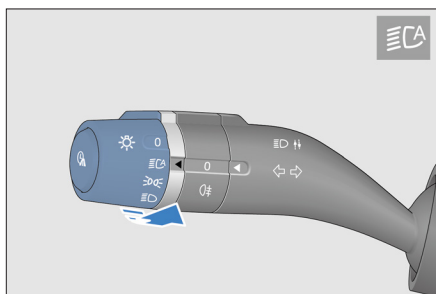
Manetă de lumini

Pentru a stinge toate luminile (cu excepția luminilor de zi), rotiți butonul de la capătul manetei de lumini în poziția 0.



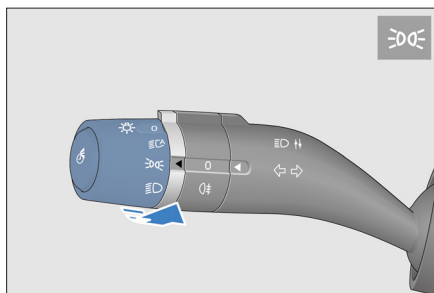
Lumini automate

Rotiți acest buton în poziția „☀️”. BCM monitorizează luminozitatea transmisă de senzorul de intensitate a luminii și aprinde/stinge automat luminile de poziție și faza scurtă.



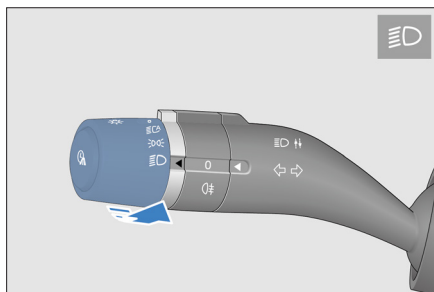
Lampă de poziție

Pentru a aprinde luminile de poziție, rotiți acest buton în poziția ☁️.



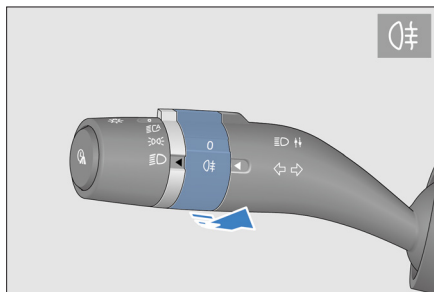
Fază scurtă

Pentru a aprinde faza scurtă, rotiți acest buton în poziția ☁️.



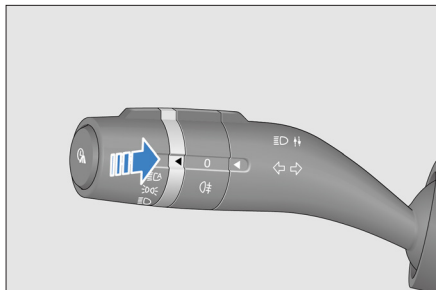
Lampă de ceață spate

Pentru a aprinde lămpile de ceață spate, rotiți acest buton în poziția ☁️ și rotiți butonul pentru lampa de ceață în poziția ☁️.




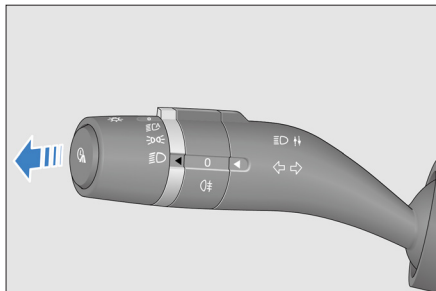
Semnalizare cu farurile

Pentru a activa semnalizarea cu farurile, apăsați maneta de lumini spre volan. Eliberați-o, iar maneta revine automat și semnalizarea cu farurile se dezactivează.



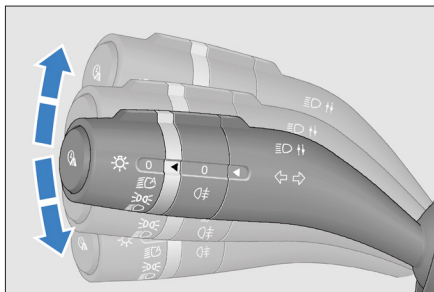
Fază lungă

Dacă acest buton este rotit în poziția , îndepărtați maneta de volan, pentru a aprinde faza lungă, și acționați-o din nou, pentru a stinge faza lungă.





Lămpi de semnalizare

- Pentru a semnaliza un viraj la dreapta, împingeți în sus maneta de lumini. Lampa de semnalizare la dreapta și indicatorul acesteia din cadrul grupului de instrumente clipească.
- Apăsați în jos maneta de lumini, iar lămpile de semnalizare stânga și indicatorul de semnalizare din cadrul grupului de instrumente încep să clipească simultan.



- După activarea lămpilor de semnalizare, acestea clipească continuu chiar dacă maneta de lumini este eliberată. Lămpile de semnalizare se dezactivează automat după ce vehiculul finalizează virajul. În unele situații, lămpile de semnalizare trebuie dezactivate manual.

Stingere automată

- Condiții pentru activarea funcției de stingere automată: această funcție este activată dacă maneta de lumini este în poziția  sau , iar alimentarea cu tensiune a vehiculului este trecută din poziția „Start” în poziția „Stop”.
- Dacă funcția de stingere automată este activată, farurile și luminile de poziție se sting automat după 10 secunde de la închiderea ușii șoferului.
- Dacă funcția de stingere automată este activată, farurile și luminile de poziție se sting automat după 10 minute de la deschiderea ușii șoferului.
- După stingerea automată, dacă se schimbă modul de iluminare, luminile se vor aprinde în funcție de noua setare. Dacă ulterior sunt îndeplinite condițiile pentru activarea funcției de stingere automată, funcția de stingerea automată va fi reactivată.
- Dezactivarea funcției de stingere automată: după alimentarea cu tensiune a vehiculului, funcția de stingere automată este dezactivată, iar butonul pentru lumini funcționează normal.

- Funcția de stingere automată stinge luminile. Dacă sistemul antifurt este activat și apoi dezactivat, luminile se sting și apoi se aprind din nou, în mod automat. Dacă nu se deschide ușa șoferului, această funcție stinge din nou luminile, după 10 secunde. Dacă se deschide ușa, funcția de stingere automată stinge luminile după 10 minute.

Aprinderea în prealabil/Stingerea întârziată a farurilor

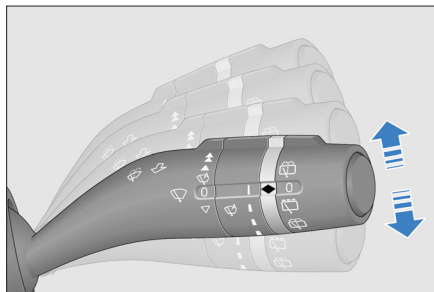
- Stingerea întârziată a farurilor:
 - Dacă butonul de pe maneta pentru faruri este în poziția „”, „” sau „” și sunteți pe cale să părăsiți vehiculul și să dezactivați alimentarea cu tensiune a acestuia, activați funcția de stingere întârziată a farurilor, iar luminile respective vor rămâne aprinse timp de 10 secunde (sau o durată setată) înainte de a se stinge.
- Aprinderea în prealabil a farurilor:
 - Dacă butonul de pe maneta pentru faruri este în poziția „”, „” sau „” și vă apropiați și descuiați vehiculul pentru a activa funcția de stingere întârziată a farurilor, luminile respective vor rămâne aprinse timp de 10 secunde (sau o durată setată).

ATENȚIE

- Durata iluminării poate fi modificată din interfața sistemului multimedia.

Manetă ștergătoare

- Această manetă este utilizată pentru a controla ștergătoarele și spălătoarele de parbriz. Această manetă dispune de cinci poziții:
 - : mod viteză mare de ștergere
 - : mod viteză mică de ștergere
 - : mod intermitent
 - : stop
 - : mod ștergere condens

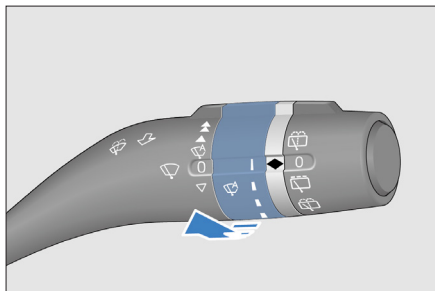


- Pentru a selecta poziția, deplasați maneta în sus sau în jos.
- În modurile viteză mare și mică de ștergere, ștergătoarele funcționează continuu.
- Pentru a permite ștergătoarelor să funcționeze în modul ștergere condens „”, trageți maneta din poziția „”. În acest mod, ștergătoarele de parbriz funcționează la viteză mică până la eliberarea manetei.

Mod intermitent/ștergere automată

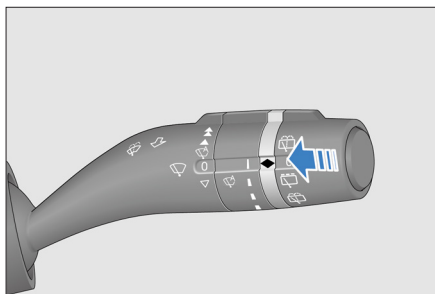
- Senzorul de ploaie controlează automat modul de funcționare a ștergătoarelor, în funcție de precipitații, și este amplasat în fața oglinzii retrovizoare interioare, pe partea interioară a parbrizului.
- Pentru a activa funcția de ștergere automată, treceți maneta în modul de ștergere automată și activați funcția de la butonul „**Automatic Wiper**” (ștergătoare automate), aflat în → **Vehicle Settings** (setări vehicul) → **Greeting** (întâmpinare), pe ecranul tactil al sistemului multimedia.
- Pentru a activa modul de ștergere intermitentă, treceți maneta în modul de ștergere automată și dezactivați funcția de ștergere automată de la butonul „**Automatic Wiper**” (ștergătoare automate), aflat în → **Vehicle Settings** (setări vehicul) → **Greeting** (întâmpinare), pe ecranul tactil al sistemului multimedia.

- Funcția de ștergere automată include patru niveluri de sensibilitate. Cu cât nivelul este mai mare, cu atât sensibilitatea este mai mare. Când utilizați funcția de ștergere automată, modificați sensibilitatea prin reglarea comutatorului în funcție de cantitatea de precipitații în timp real. Dacă ștergătoarele reacționează prea rapid la ploaie, reduceți sensibilitatea; dacă ștergătoarele reacționează prea lent la ploaie, măriți sensibilitatea.





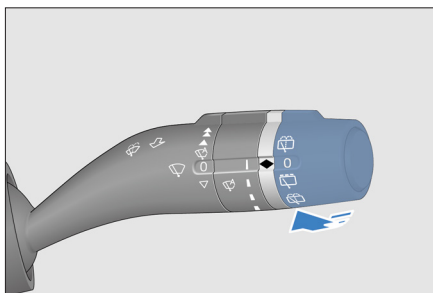
Spălător de parbriz


- Pentru a curăța parbrizul, trageți spre înapoi maneta ștergătoarelor (spre volan). În acest caz, spălătorul funcționează permanent și simultan sunt activate ștergătoarele.
- După finalizarea sesiunii curente de ștergere, dacă maneta este acționată mai puțin de 1 secundă, ștergătoarele de parbriz efectuează o trecere, iar dacă este acționată mai mult de 1 secundă, ștergătoarele efectuează 2 treceri.

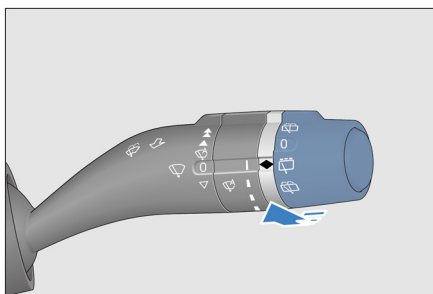



Ștergător și spălător lunetă

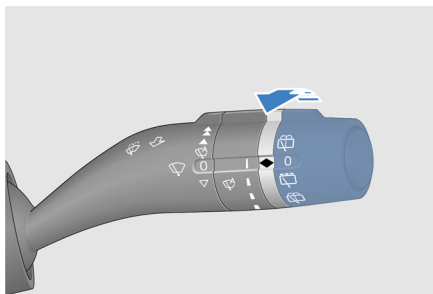
- Rotiți butonul de la capătul manetei ștergătoarelor în poziția , pentru a activa ștergătorul lunetei, și în poziția , pentru a-l dezactiva.



- Rotiți acest buton în poziția , pentru a activa simultan ștergătorul și spălătorul de lunetă.



- Rotiți acest buton în poziția  și eliberați-l. După pulverizarea lichidului de spălare, ștergătorul efectuează 2 treceri.



! NOTĂ

- Verificați periodic lamelele ștergătoarelor și îndepărtați murdăria de pe acestea.
- Dacă ștergătoarele sunt activate imediat ce începe să plouă, amestecarea apei de ploaie cu nisip și praf nu va curăța parbrizul, ci va reduce brusc vizibilitatea, afectând siguranța la volan.
- Utilizați soluție de curățat geamurile. Utilizarea apei sau unui alt tip de detergent poate provoca defectarea pompei spălătorului.
- În cazul în care capota portbagajului este deschisă sau nu este bine închisă, maneta ștergătoarelor nu acționează ștergătorul de lunetă. După închiderea capotei portbagajului, funcția ștergătorului lunetei revine la normal.

Grup de butoane ușă stânga față

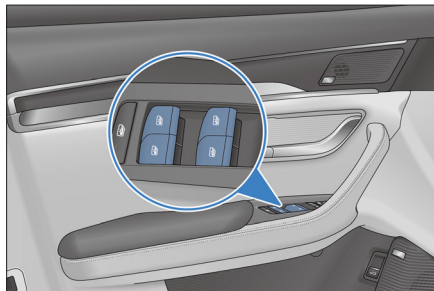
- Butoanul de pe fiecare ușă poate fi utilizat pentru a acționa geamul.
- Butoanele funcționează dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată sau o perioadă de timp după dezactivarea alimentării cu tensiune a acestuia.

Butoane geamuri acționate electric

- Ușa din stânga față este echipată cu patru butoane pentru comanda celor patru geamuri ale vehiculului.
 - Deschidere – apăsați butonul
 - Închidere – trageți butonul

Funcționare automată (în cazul echipării cu funcție antiprindere)

- Deschidere completă: pentru a deschide automat geamul, apăsați butonul în a doua poziție și eliberați-l.



- Închidere completă: pentru a închide automat geamul, trageți butonul în a doua poziție și eliberați-l.
- Pentru a opri geamul în poziția curentă, acționați ușor butonul, o singură dată, în direcția opusă.

Funcționare manuală

- Deschidere completă: pentru a deschide complet geamul, țineți apăsat butonul în prima poziție.
- Închidere completă: pentru a închide complet geamul, țineți tras butonul în prima poziție.

Antiprindere geam*

Dacă geamul este obstrucționat de o persoană sau obiect în timpul închiderii, acesta se oprește și se deschide, pentru a permite îndepărtarea obstacolului.

Inițializarea funcției antiprindere*

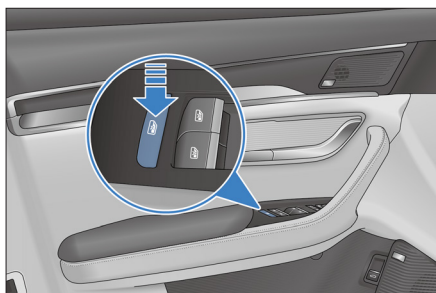
- Dacă bateria de joasă tensiune este deconectată în timpul acționării geamului, funcția de închidere automată a geamului și funcția antiprindere se dezactivează, iar indicatorul clipește. Inițializarea trebuie efectuată astfel:
 - Țineți tras în sus butonul de comandă a geamului, pentru ca acesta să se ridice și să se oprească pe poziție 0,5 s.
 - Dacă este utilizată funcția de închidere la o singură atingere și geamul ajunge în apropierea chederului cadrului superior al geamului, unde întâmpină o anumită rezistență, acesta se oprește și se deschide.

ATENȚIE

- Activarea frecventă a funcției antiprindere poate declanșa protecția la supraîncălzire a motorului macaralei geamului.
- Nu activați în mod intenționat funcția antiprindere prin blocarea cu oricare parte a corpului a deschiderii geamului.
- Dacă un obiect este blocat în deschiderea geamului atunci când acesta este aproape complet închis, este posibil ca funcția antiprindere să nu se activeze.
- Dacă funcția de închidere automată a geamurilor sau funcția antiprindere nu funcționează normal, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD, în vederea remedierii problemei.

Buton de blocare geamuri

- Dacă este apăsat butonul de blocare a geamurilor, se aprinde indicatorul roșu de blocare a acestora. Geamurile celor patru uși pot fi acționate numai de la butoanele de pe ușa șoferului, iar butoanele de pe ușile spate nu permit acționarea geamurilor.
- Dacă se apasă din nou acest buton, indicatorul roșu de blocare a geamurilor se stinge, iar butoanele de pe ușile spate funcționează din nou normal.



Închidere centralizată

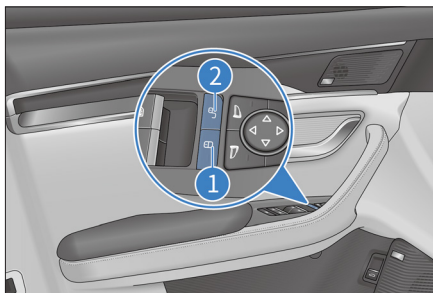
Ușa din stânga față este echipată cu butoane pentru încuierea și descuierea tuturor ușilor.

① Încuiere

Pentru a încuia toate ușile, apăsați butonul de închidere centralizată. După încuierea tuturor ușilor, indicatorul butonului se aprinde.



② Descuiere

Pentru a descuia toate ușile, apăsați butonul de deschidere centralizată. După descuierea ușilor, indicatorul butonului se stinge.



Buton de reglare oglinzi retrovizoare exterioare

Buton de selectare

-  Buton de selectare oglindă retrovizoare exterioară stânga
-  Buton de selectare oglindă retrovizoare exterioară dreapta

Buton de reglare

Pentru a regla oglinzile retrovizoare exterioare în poziția corectă, apăsați acest buton.



Buton de pliere oglinzi retrovizoare exterioare reglabile electric

Pentru a plia simultan oglinzile retrovizoare exterioare stânga și dreapta, apăsați acest buton, iar pentru a le deplia, apăsați din nou butonul.

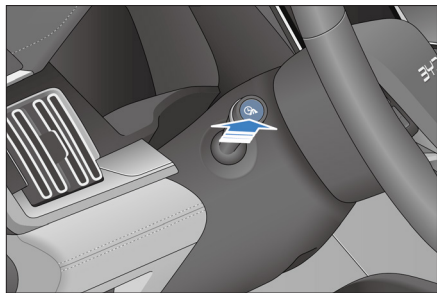
NOTĂ

- Dacă oglinzile retrovizoare exterioare sunt înghețate, utilizați un spray de dezghețare pentru a curăța suprafața acestora, în locul utilizării butonului sau răzuirii suprafeței oglinzilor.

Comutator kilometraj

Comutator kilometraj

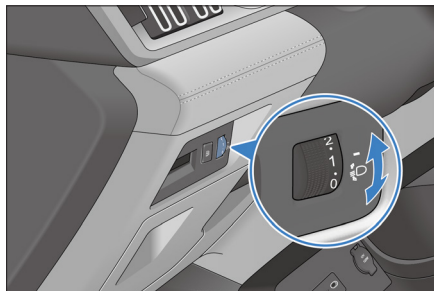
- Apăsați butonul „ODO/TRIP” pentru a comuta între ODO (kilometraj) -- TRIP A (călătorie A) -- TRIP B (călătorie B) -- HEV TRIP (călătorie HEV) -- EV TRIP (călătorie EV) -- ODO (kilometraj). Grupul de instrumente afișează simultan toate kilometrajele respective.
- Țineți apăsat TRIP A și TRIP B pentru a reseta kilometrajul.





Reglare faruri

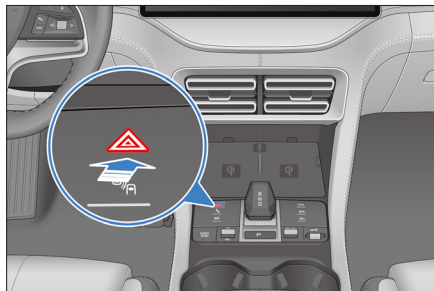
Buton de reglare faruri

- Pentru a regla pe verticală fasciculul farurilor, apăsați acest buton. Acest buton funcționează dacă este aprinsă faza scurtă.
- Dacă butonul de reglare a farurilor este în poziția „0”, farurile sunt reglate la maxim pe înălțime; dacă acest buton este în poziția „5”, farurile sunt reglate la minim pe înălțime. În funcție de nevoile șoferului, dacă butonul este într-una dintre pozițiile de la 0 la 5, înălțimea fasciculului farurilor se schimbă în consecință.



Lumini de avarie

Dacă se apasă butonul , toate lămpile de semnalizare încep să clipească, iar indicatorul de semnalizare din cadrul grupului de instrumente clipește în același timp. Apăsați din nou butonul , pentru a dezactiva lămpile de semnalizare.



Butoanele de comandă de pe volan



Butoanele de comandă de pe volan

Butoane stânga

Buton control viteză de croazieră*

- Activați sau dezactivați sistemul de control al vitezei de croazieră.

+ /RES

- Acționați maneta în sus și apăsați acest buton, pentru a crește viteza la o anumită valoare; țineți apăsat butonul, pentru a crește continuu viteza.
- Activați sistemul de control al vitezei de croazieră și reveniți la viteza setată anterior.

- /SET

- Acționați maneta în jos și apăsați acest buton, pentru a reduce viteza la o anumită valoare; țineți apăsat butonul, pentru a reduce continuu viteza.
- Setati viteza curentă ca viteză de croazieră dorită.

Distanță -

- Reduceți cu o unitate distanța de urmărire în raport cu vehiculul din față a funcției de urmărire ACC.

Distanță +

- Creșteți cu o unitate distanța de urmărire în raport cu vehiculul din față a funcției de urmărire ACC.

Buton control inteligent al vitezei de croazieră (ICC)

- Activarea sau dezactivarea ICC (mai întâi trebuie activat ACC).

NOTĂ

- Pentru informații suplimentare despre ACC, consultați Controlul adaptiv al vitezei de croazieră*, în capitolul 4.

Buton personalizat

- Dacă butonul nu este personalizat, apăsați-l pentru a activa funcția sa implicită: rotirea ecranului tactil al sistemului multimedia. Țineți apăsat acest buton, pentru a afișa interfața de personalizare. Funcțiile personalizate includ rotirea ecranului tactil al sistemului multimedia, fotografierea cu sistemul de înregistrare a datelor despre vehicul* și înțucierea*.
- Dacă butonul a fost personalizat pentru a comanda o anumită funcție, apăsați acest buton pentru a activa funcția respectivă și țineți-l apăsat pentru a afișa interfața de personalizare, în vederea reluării personalizării sau anulării acesteia.

Imagine panoramică

- Dacă este apăsat butonul pentru imaginea panoramică, sistemul multimedia intră în modul panoramic.
 - Apăsați acest buton pentru a dezactiva imaginea panoramică în modul panoramic și a activa imaginea panoramică în modul non-panoramic.

Butoane dreapta

Buton rotativ

Multimedia

- Acționați butonul rotativ în sus: creșteți treptat volumul până la maxim (o rotație completă include 12 trepte).
- Acționați butonul rotativ în jos: reduceți treptat volumul până la minim (o rotație completă include 12 trepte).

- Apăsați butonul rotativ: funcție de dezactivare a sunetului.
- Sistemul multimedia este în modul de dezactivare a sunetului. Starea de dezactivare a sunetului poate fi comutată numai prin apăsarea butonului rotativ sau a butonului de dezactivare a sunetului de pe PAD, iar reglarea volumului nu poate activa sunetul.

Grup de instrumente





- Acționați butonul rotativ în sus:
 - Selectați în sus elementele secundare/terțiare din meniu, în modul de meniu al grupului de instrumente.
- Acționați butonul rotativ în jos:
 - Selectați în jos elementele secundare/terțiare din meniu, în modul de meniu al grupului de instrumente.

Butoane stânga/dreapta

Multimedia

- În modul radio:
 - Apăsați ◀ pentru a reda postul de radio anterior.
 - Apăsați ▶ pentru a reda postul de radio următor.
- În modul USB/muzică Bluetooth/aplicație pentru muzică terță parte și în alte moduri:
 - Apăsați ◀ pentru a reda piesa anterioară (numărul piesei -1).
 - Apăsați ◀ pentru a selecta intrarea anterioară în interfețele Bluetooth Call History (istoric apeluri Bluetooth) și Contacts (contacte).
 - Apăsați ▶ pentru a reda piesa următoare (numărul piesei +1).
 - Apăsați ▶ pentru a selecta intrarea următoare în interfețele Bluetooth Call History (istoric apeluri Bluetooth) și Contacts (contacte).

Grup de instrumente

- În modul meniu grup de instrumente:
 - Apăsați  pentru a comuta la un meniu din stânga și submeniurile acestuia.
 - Apăsați  pentru a comuta la un meniu din dreapta și submeniurile acestuia.
- Setaiți ora pentru programarea încărcării:
 - Apăsați butonul  /  pentru a selecta ora sau minutul.

Buton telefon

- Apăsați pentru a efectua/primi un apel. (După apăsarea acestui buton, sunetul sistemului multimedia se dezactivează.)
- Dacă sistemul este într-o interfață non Bluetooth și conexiunea Bluetooth nu este sincronizată, apăsați acest buton pentru ca sistemul să treacă la interfața Bluetooth Connected (Bluetooth conectat). Dacă este activată conexiunea Bluetooth, apăsați acest buton pentru ca sistemul să comute la interfața principală de apelare.
- Dacă numărul este introdus în interfața de apelare sau este selectată o intrare din Call History (istoric apeluri) ori Contacts (contacte), apăsați acest buton pentru a începe apelarea.
- În interfața principală de apelare, cu conexiunea Bluetooth activată și niciun număr introdus, apăsați acest buton pentru ca sistemul să comute direct la interfața Outgoing Calls (apeluri efectuate) din interfața Call History (istoric apeluri). Apăsați din nou butonul, pentru a apela automat prima intrare din interfața Outgoing Calls (apeluri efectuate).

Comandă vocală

- Apăsați acest buton pentru a comuta ecranul tactil al sistemului multimedia la interfața de comandă vocală și a utiliza această funcție.

Buton de meniu/revenire grup de instrumente

- Dacă grupul de instrumente nu este în modul meniu, apăsați acest buton pentru a afișa meniul în cadrul grupului de instrumente.
- Dacă grupul de instrumente este în modul meniu, apăsați acest buton pentru a reveni la ecranul de nivel superior sau pentru a ieși din meniu, dacă nu există un ecran de nivel superior.
- În ecranul pentru apeluri Bluetooth, apăsați butonul pentru a încheia apelul.

Buton MODE

- Selectare mod: apăsați butonul mod pentru a comuta între aplicațiile media, aplicațiile periferice și aplicațiile audio și video preinstalate terță parte.

Claxon

Pentru a claxona, apăsați capacul.

NOTĂ

- Respectați codul rutier și utilizați claxonul în mod rezonabil.


ATENȚIE

- Nu apăsați capacul o perioadă lungă de timp, deoarece claxonul se poate defecta ușor.

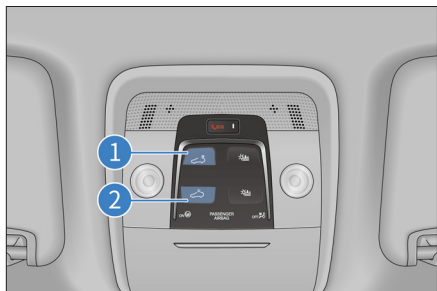
Buton trapă de plafon*

Trapa de plafon poate fi acționată numai dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, sau o perioadă de timp după dezactivarea alimentării cu tensiune a acestuia.

Deschiderea trapei de plafon

- Pentru a deschide manual trapa de plafon, țineți apăsat butonul de deschidere a acesteia . Eliberați butonul, pentru a opri trapa de plafon în poziția curentă.

- Pentru a înclina trapa de plafon în vederea ventilării, apăsați și eliberați imediat butonul de deschidere a acesteia ①. Apăsați din nou butonul, pentru a deschide automat trapa de plafon în poziția două treimi. Apăsați din nou butonul, pentru a deschide complet trapa de plafon. Apăsați butonul ① sau ② în timpul acționării, pentru a opri trapa de plafon în poziția curentă.



Închiderea trapei de plafon

- Pentru a închide manual trapa de plafon, țineți apăsat butonul de închidere a acesteia ②. Eliberați butonul, pentru a opri trapa de plafon în poziția curentă.
- Dacă sistemul este inițializat, apăsați și eliberați imediat butonul de închidere a trapei de plafon ②, pentru a închide automat trapa de plafon. Apăsați butonul ① sau ② în timpul acționării, pentru a opri trapa de plafon în poziția curentă.

Deschiderea parasolarului

- Pentru a deschide parasolarul, țineți apăsat butonul de deschidere a acestuia ①. Eliberați butonul, pentru a opri parasolarul în poziția curentă.
- Apăsați și eliberați imediat butonul de deschidere a parasolarului ①, pentru a deschide automat parasolarul. Apăsați butonul ① sau ② în timpul acționării, pentru a opri parasolarul în poziția curentă.



Închiderea parasolarului

- Pentru a închide manual parasolarul, țineți apăsat butonul de închidere a acestuia ②. Eliberați butonul, pentru a opri parasolarul în poziția curentă.
- Dacă parasolarul este inițializat, apăsați și eliberați imediat butonul de închidere a parasolarului ②, pentru a închide automat parasolarul. Apăsați butonul ① sau ② în timpul acționării, pentru a opri parasolarul în poziția curentă.

⚠ ATENȚIE

- Când deschideți sau închideți parasolarul trapei de plafon, nu-l forțați, deoarece se poate deteriora.

Funcția de interconectare a parasolarului

Parasolarul se deschide împreună cu trapa de plafon, deoarece sunt interconectate.

Funcția antiîmpingere

Dacă procesul de închidere a trapei de plafon sau parasolarului este obstrucționat, acestea se opresc și se deschid ușor.

⚠ AVERTISMENT

- La utilizarea geamurilor acționate electric, asigurați-vă că niciun pasager nu este expus riscului de a fi prins de geamuri. În caz contrar, pot surveni consecințe grave.

! AVERTISMENT

- Pentru a evita consecințele grave, asigurați-vă că nicio persoană nu-și extinde o parte a corpului prin trapa de plafon în timp ce vehiculul se deplasează.

! ATENȚIE

- Încercarea de deschidere a trapei de plafon la temperaturi exterioare mai mici de 0 °C sau dacă aceasta este acoperită cu zăpadă ori gheață poate provoca defectarea trapei de plafon sau a motorului acesteia.

Inițializarea

Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, semnalul este valid și trapa de plafon nu este inițializată, efectuați următoarele acțiuni pentru a inițializa setările:

1. Țineți apăsat butonul de închidere a trapei de plafon, pentru ca aceasta să se închidă complet și să rămână în această poziție 400 ms. Astfel inițializarea trapei de plafon este finalizată.
2. După inițializarea și închiderea completă a parasolarului, țineți apăsat butonul de închidere a parasolarului, pentru ca acesta să se închidă complet și să rămână în această poziție 400 ms. Astfel inițializarea parasolarului este finalizată.

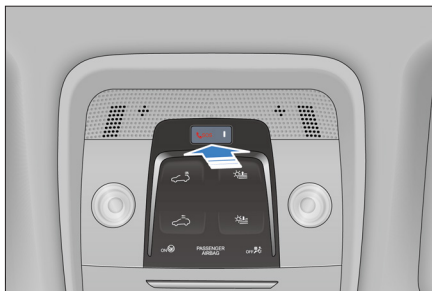
! ATENȚIE

- În timpul întregului proces de inițializare, țineți apăsat butonul de deschidere sau închidere a trapei de plafon/parasolarului, până când trapa de plafon/parasolarul se deschide/închide complet.

Buton eCall*

eCall

- eCall se referă la un apel de urgență. Apăsați butonul SOS (durată: $1\text{ s} \leq t \leq 10\text{ s}$). Dacă acest buton nu este apăsat din nou în 5 secunde de la prima apăsare, este activat un eCall.



- Dacă utilizatorii apasă din greșeală butonul SOS, pot apăsa din nou butonul SOS în 5 secunde, pentru a anula apelul.
- Dacă se declanșează un airbag sau este detectată o coliziune gravă, eCall este activat automat.
- La activare, sistemul eCall efectuează automat un apel de urgență și comunică un set minim de date (MSD) centrului de preluare a apelurilor de urgență (PSAP).

! NOTĂ

- Dacă butonul SOS este ținut apăsat mai mult de 20 de secunde, se consideră că sistemul SOS este scurtcircuitat permanent (respectiv butonul este blocat). În acest caz, eCall nu poate fi activat manual.
- După activare, eCall nu poate fi dezactivat manual. După ce apelul este terminat de centrul de preluare a apelurilor de urgență sau nu s-a răspuns la acesta de 10 ori consecutiv, sistemul eCall va activa o perioadă de reapelare de 60 de minute.

! NOTĂ

- În timpul autotestării la activare a sistemului eCall, indicatorul clipește rapid la 2 Hz; dacă sistemul eCall funcționează normal și fără nicio defecțiune, indicatorul rămâne aprins; în timpul unui apel vocal inițiat de sistemul eCall, indicatorul clipește la 1 Hz; la terminarea apelului vocal, indicatorul rămâne aprins; dacă semnalul GPS este slab, indicatorul clipește rar, la 0,5 Hz, și rămâne aprins dacă semnalul GPS revine la normal; dacă sistemul eCall detectează o defecțiune gravă, indicatorul rămâne stins.

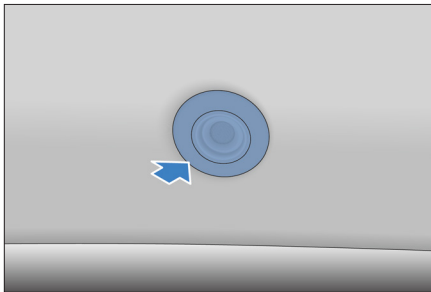
Lumini interioare

Lumini interioare față/laterale

- Lumini interioare față




- Lumini interioare laterale



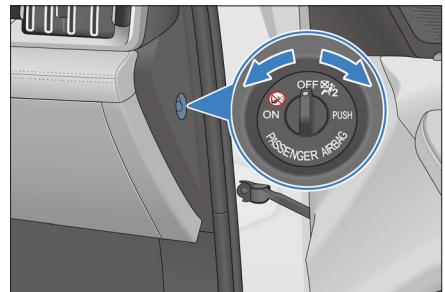
Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului nu este dezactivată și butonul „DOOR” (ușă) este în poziția activat, dacă acest buton este apăsat în timp ce ușa este deschisă, intensitatea lumii interioare trece de la ridicată la redusă, dar lumina nu se stinge. Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată și butonul „DOOR” (ușă) este în poziția activat, lumina se stinge după o perioadă de timp, dacă ușa este deschisă. Dacă sunt efectuate și alte operații în această perioadă de timp, intervalul de timp se resetează. (Utilizatorul poate culisa în jos bara de stare din partea superioară a ecranului tactil al sistemului multimedia, pentru a deschide interfața rapidă și a activa sau dezactiva butonul „DOOR” (ușă))

Lumini ambientale*





Utilizatorul poate accesa interfața de setare din  (sistem multimedia) → **Vehicle Settings** (setări vehicul) → **Lights** (lumini), pentru a controla luminozitatea, culorile și zona lumii ambientale.

Buton airbag frontal pasager (PAB)*

- Airbagul frontal pasager poate fi dezactivat, dacă vehiculul este echipat cu un buton pentru acest lucru.
- Butonul este amplasat pe planșa de bord, în dreptul pasagerului, și este accesibil dacă ușa pasagerului este deschisă.



- Indicatorul airbagului frontal pasager este amplasat pe plafon.
- Verificați dacă butonul este în poziția corectă.

- Activați sau dezactivați airbagul frontal pasager, în funcție de utilizarea scaunului pasagerului din față:
- Dacă butonul este în poziția ON (activat), airbagul frontal pasager este activat. Indicatorul „PASSENGER AIRBAG” al airbagului frontal pasager rămâne aprins, indicatoarele „ON” (activat) și  se aprind, iar indicatoarele „OFF” (dezactivat) și  sunt stinse. În cazul unei coliziuni moderate până la grave care îndeplinește condițiile necesare pentru declanșare, airbagul frontal pasager se declanșează.
- Dacă butonul este în poziția OFF (dezactivat), airbagul frontal pasager este dezactivat. Indicatorul „PASSENGER AIRBAG” al airbagului pasagerului rămâne aprins, indicatoarele „ON” (activat) și  sunt stinse, iar indicatoarele „OFF” (dezactivat) și  se aprind. În cazul unei coliziuni moderate până la grave care îndeplinește condițiile necesare pentru declanșare, airbagul frontal pasager nu se declanșează.

AVERTISMENT

- Nu utilizați niciodată un scaun pentru copii orientat cu spatele spre sensul de deplasare pe scaunul pasagerului din față, dacă airbagul frontal pasager este activat. În caz contrar, pot rezulta consecințe grave.
- Dacă scaunul pasagerului din față este ocupat de un adult, butonul airbagului pasagerului trebuie să fie în poziția „ON”, pentru ca airbagul frontal pasager să fie în permanentă activ.
- Dacă airbagul frontal pasager rămâne activ în timp ce butonul acestuia este în poziția dezactivat, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.

ATENȚIE

- Pentru a preveni defectarea sistemului airbag, utilizați butonul PAB numai dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată.
- Este responsabilitatea șoferului să verifice dacă butonul PAB este în poziția corectă pentru pasagerul care stă pe scaunul pasagerului din față.

04 UTILIZAREA ȘI CONDUSUL

Instrucțiuni privind încărcarea/alimentarea cu tensiune de la vehicul	92
Bateria	107
Instrucțiuni de utilizare	111
Pornirea și condusul	125
Asistență pentru șofer.....	134
Alte funcții principale.....	173

Instrucțiuni privind încărcarea/ alimentarea cu tensiune de la vehicul

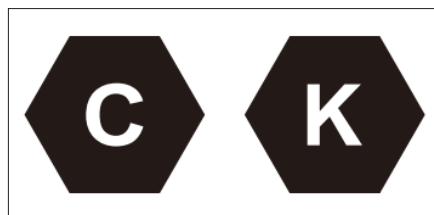
Instrucțiuni privind încărcarea

Avertizări privind siguranța încărcării

- Nu permiteți niciodată copiilor să atingă sau să utilizeze echipamentul de încărcare și nu permiteți apropierea acestora în timpul încărcării, deoarece echipamentul de încărcare este un aparat electric de înaltă tensiune.
- Dacă utilizați un dispozitiv electronic medical, cum ar fi un stimulator cardiac transplantabil sau un defibrilator vascular cardiac transplantabil, înainte de încărcare verificați cu producătorul dispozitivului electronic medical impactul încărcării asupra acestuia, astfel încât încărcarea să nu afecteze dispozitivul electronic medical și să provoace consecințe grave.
- Încărcați vehiculul într-un mediu sigur (departe de surse de lichid, foc sau căldură).
- Înainte de încărcare, asigurați-vă că portul de încărcare al vehiculului, priza de alimentare cu tensiune și conectorul de încărcare nu prezintă corpuri străine precum apă, și asigurați-vă că bornele metalice nu sunt deteriorate sau afectate de rugină sau coroziune. Dacă prezintă astfel de probleme, nu încărcați vehiculul.
- Utilizați numai echipamente de încărcare omologate, proiectate special pentru vehiculele electrice și care respectă standardele locale:
 - Pentru a evita apariția unei erori de încărcare și a unui incendiu, nu modificați, dezamblați sau reparați echipamentul și porturile de încărcare.
 - Produsele neomologate sunt strict interzise.
 - Pentru a reduce riscul de electrocutare și consecințele grave, nu utilizați niciodată echipamentul cu mâinile umede și nu atingeți metalul expus al portului sau stației de încărcare.
 - Nu reparați vehiculul în timpul încărcării acestuia.
 - Pentru a preveni deteriorarea vehiculului, respectați întotdeauna următoarele măsuri de siguranță privind încărcarea:
 - Nu atingeți conexiunea metalică a portului de încărcare, a încărcătorului sau a conectorului.
 - Nu scuturați încărcătorul.
 - Nu încărcați și nu atingeți vehiculul în condiții de furtună. Trăsnetele pot provoca defectarea echipamentului de încărcare și consecințe grave.
 - Înainte de a porni la drum, deconectați întotdeauna de la vehicul echipamentul de încărcare și de alimentare cu tensiune și închideți clapeta portului de încărcare.

Compatibilitatea vehiculului cu infrastructura de încărcare

Simbolurile sunt amplasate pe priza de încărcare a vehiculului, pe componentele infrastructurii locale de încărcare (stația de încărcare, priza) și pe cablul de încărcare.



Simbolurile se referă la sisteme de încărcare standardizate în conformitate cu DIN EN 62196.

Măsuri de siguranță la încărcare

- Încărcarea CA sau CC poate fi efectuată în orice poziție a alimentării cu tensiune. Pentru siguranță, se recomandă dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului înainte de încărcare. În timpul încărcării, alimentarea cu tensiune a vehiculului nu poate fi activată.
- Dacă alimentarea externă cu tensiune este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp și apoi restabilă, echipamentul de încărcare BYD repornește automat încărcarea, fără să trebuiască reconectat.
- În cazul în care clapeta portului de încărcare și încărcătorul sunt înghețate, nu forțați deschiderea clapetei portului de încărcare sau deconectarea încărcătorului.
- Măsuri de siguranță pentru evitarea deteriorării echipamentului de încărcare:
 - Înainte de a porni vehiculul, asigurați-vă că dispozitivul de încărcare este deconectat, deoarece mecanismul de blocare a dispozitivului de încărcare poate provoca deteriorarea dispozitivului de încărcare și a vehiculului, în cazul în care conectorul de încărcare nu este fixat pe poziție și vehiculul este condus cu transmisia cuplată.
 - Nu închideți clapeta portului de încărcare, dacă este deschis capacul de protecție a portului de încărcare.
 - Nu trageți și nu răsușiți cu forță cablul de încărcare.
 - Nu loviți echipamentul de încărcare și preveniți deteriorarea mecanică generată de cădere sau impact.
 - Nu depozitați și nu utilizați echipamentul de încărcare la o temperatură mai mare de 55 °C.
 - Nu expuneți la căldură echipamentul de încărcare.
- Măsuri de siguranță înainte de încărcare:
 - Dacă clapeta portului de încărcare este încuiată, nu forțați deschiderea acesteia.
 - Asigurați-vă că nu există obiecte străine în încărcător și în portul de încărcare, și că nu este slăbit sau deformat capacul de protecție împotriva electrocutării al bornei încărcătorului.
 - Țineți de încărcător, îndreptați-l spre portul de încărcare și apăsați-l înăuntru. Verificați dacă este introdus corect.
- Măsuri de siguranță în timpul încărcării:
 - În timp ce vehiculul se încarcă, aerul condiționat poate fi utilizat în mod normal. Pentru maximizarea puterii de încărcare, se recomandă ca aerul condiționat să fie dezactivat.
 - În timpul încărcării se recomandă ca la bordul vehiculului să nu se aple nicio persoană.
 - În timpul încărcării se recomandă ca vehiculul să fie parcat într-o zonă ventilată. Nu blocați grila de admisie a aerului.
 - Este normal ca puterea de încărcare să fluctueze o perioadă scurtă de timp, lucru indicat în cadrul grupului de instrumente atunci când bateria este încălzită în timpul încărcării.
 - În timpul încărcării, în cadrul grupului de instrumente se afișează timpul estimat până la încărcarea completă. Timpul rămas până la încărcarea completă poate varia în funcție de condiții precum temperatura, starea de încărcare și instalațiile de încărcare.
 - În timpul încărcării, este posibil să se activeze răcirea bateriei, iar compresorul, ventilatorul și alte componente se pot activa, după caz. Este normal să se audă un zgomot sub capotă.
 - Înainte de finalizarea încărcării, este activată egalizarea bateriei, pentru a îmbunătăți durata de utilizare a acesteia; această operație poate prelungi timpul de încărcare.

- Măsuri de siguranță după încărcare:
 - Întrerupeți mai întâi încărcarea și asigurați-vă că portul de încărcare este deblocat.
 - Deconectați conectorul de încărcare.
 - Dacă portul de încărcare este blocat, nu forțați scoaterea încărcătorului. În caz contrar, este posibil ca portul de încărcare să se deterioreze.
 - După deconectarea încărcătorului, montați la loc capacul de protecție a portului de încărcare și închideți clapeta portului, pentru a preveni pătrunderea apei sau corpurilor străine, care pot afecta utilizarea normală.
- Temperatura prea ridicată sau prea scăzută a bateriei poate afecta performanțele de încărcare a vehiculului.
 - În cazul încărcării la temperaturi scăzute, gestionarea termică a bateriei poate îmbunătăți capacitatea de încărcare, dar timpul de încărcare se prelungește și consumul de energie pentru încălzire crește. Acestea sunt fenomene normale.
- În regiunile reci, se recomandă ca vehiculul să fie încărcat într-un spațiu interior încălzit.
- În regiunile calde, se recomandă ca vehiculul să fie încărcat într-un loc răcoros și ventilat.
- Recomandări pentru îmbunătățirea experienței la volan:
 - Încărcați vehiculul imediat ce bara stării de încărcare din cadrul grupului de instrumente ajunge în zona roșie, deoarece acest lucru indică faptul că bateria de înaltă tensiune este descărcată aproape complet, iar dacă nu este încărcată, durata de utilizare a acesteia se reduce.
 - Pentru îmbunătățirea experienței, se recomandă încărcarea vehiculului imediat după utilizare, deoarece bateria este încălzită și se încarcă mai rapid.

Diagnoza defecțiunilor generale de încărcare

Defecțiune	Cauze posibile	Soluții
Încărcare indisponibilă – conexiune fizică realizată și încărcare începută	Cartelă de încărcare în apropiere sau stație de încărcare defectă	Solicitați informații despre taxele aferente cartelei de încărcare sau contactați personalul stației, pentru a găsi soluții.
	Conectare necorespunzătoare a adaptorului de încărcare CA	Verificați dacă butonul încărcătorului este eliberat și asigurați-vă că lungimea cablului și poziția de conectare ale echipamentului de încărcare sunt corespunzătoare.
	Baterie de 12 V descărcată	Conectați ștecherul la o sursă de alimentare de 12 V a altui vehicul. După pomirea vehiculului, bateria de 12 V începe să se încarce.
	Priza standard de 230 V 50 Hz 10 A cu împământare este deconectată	Verificați dacă siguranța sursei de alimentare cu tensiune s-a declanșat. Utilizați altă priză.
	Vehicul sau adaptor de încărcare CA defect	Dacă lampa de avertizare grup motopropulsor defect din cadrul grupului de instrumente este aprinsă sau este afișat un mesaj de defecțiune a sistemului de încărcare, întrerupeți imediat încărcarea și contactați un dealer sau service autorizat BYD.
	Temperatura bateriei de înaltă tensiune este prea ridicată sau prea scăzută	Înainte de încărcare, permiteți încălzirea sau răcirea bateriei de înaltă tensiune prin deplasarea vehiculului într-o zonă cu temperatură adecvată și încărcăți vehiculul după ce temperatura ajunge la normal.
Încărcare întreruptă	Baterie de înaltă tensiune complet încărcată	Dacă bateria de înaltă tensiune este complet încărcată, încărcarea este întreruptă automat.
	Cablurile de încărcare nu sunt conectate complet	Verificați dacă este conectat corect cablul de încărcare.
	A fost apăsat butonul adaptorului pentru încărcare	Dacă se apasă butonul adaptorului pentru încărcare, încărcarea se întrerupe. Reconectați adaptorul, pentru a activa încărcarea.
	Alimentare cu tensiune întreruptă	Dacă alimentarea cu tensiune a fost întreruptă o anumită perioadă de timp, pentru a activa încărcarea este necesară reconectarea adaptorului pentru încărcare.
	Temperatură prea ridicată baterie de înaltă tensiune	Dacă încărcarea se oprește automat, încărcăți bateria după ce aceasta se răcește.
	Vehicul sau stație de încărcare defectă	Verificați dacă există un mesaj de defecțiune a stației de încărcare sau a vehiculului și, dacă este cazul, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

Metoda de încărcare

• Verificare înainte de încărcare

- Asigurați-vă că echipamentul de alimentare, încărcătorul, portul de încărcare, adaptorul etc. nu prezintă probleme precum cablu uzat, port ruginit, izolație ruptă sau port contaminat.
- Nu încărcăți vehiculul dacă borna metalică a ștecherului/prizei de alimentare sau încărcătorul/portul de încărcare este deteriorat ori conectat necorespunzător din cauza ruginii, corozionii sau oxidării.
- Dacă există pete sau umezeală evidente pe încărcător/portul de încărcare și pe ștecher/priza de încărcare, ștergeți cu o lavetă uscată și curată, pentru a vă asigura că îmbinarea este uscată și curată.
- În oricare dintre situațiile de mai sus, nu efectuați operația de încărcare. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit sau o electrocutare, cu consecințe grave.
- Dacă plouă în timp ce încărcăți, protejați dispozitivul de încărcare împotriva pătrunderii apei.

Încărcarea CA portabilă la domiciliu

1. Descrierea echipamentului

- Echipamentul constă dintr-un ștecher (care respectă standardele locale), un încărcător, un capac de protecție pentru priză/încărcător și un modul de comandă, care formează sistemul de încărcare de la bord. Ștecherul este conectat la priza standard de uz casnic, iar încărcătorul CA este conectat la portul de încărcare CA al vehiculului.



- Pentru a evita defectarea circuitului și întreruperea alimentării cu tensiune provocate de încărcarea de mare putere, care poate afecta utilizarea normală a altor echipamente, priza trebuie să fie una de uz casnic, care respectă standardele naționale în domeniu.
- Se recomandă utilizarea circuitului CA și a prizei de alimentare cu tensiune (230 V, 10 A) speciale.
- Timp de încărcare: consultați mesajul privind timpul de încărcare din cadrul grupului de instrumente.

⚠️ AVERTISMENT

- Temperatura maximă de lucru: 50 °C. Dacă nu este utilizat, depozitați produsul într-un loc uscat și răcoros.
- În timpul încărcării, nu amplasați echipamentul în portbagaj, sub partea din față a vehiculului sau în apropierea anvelopelor.
- La utilizarea echipamentului, evitați deplasarea vehiculului peste acesta, căderea sau călcarea sa.
- Nu scăpați niciodată echipamentul și nu îl mutați trăgând direct de cablul acestuia. Aveți grijă când mutați echipamentul.
- Nu se recomandă utilizarea unor cabluri sau adaptoare/conectori suplimentari.
- Nu utilizați echipamentul de încărcare în cazul în care cablul prizei de uz casnic se înmoaie și încărcătorul este deteriorat, cum ar fi dacă izolația este ruptă sau cablurile sunt uzate.

AVERTISMENT

- Nu utilizați echipamentul în cazul în care conectorul de încărcare sau priza este spartă, fisurată ori prezintă alte defectiuni vizibile.
- Nu înfășurați cablul de încărcare în timpul încărcării, deoarece acest lucru afectează disiparea căldurii.

NOTĂ

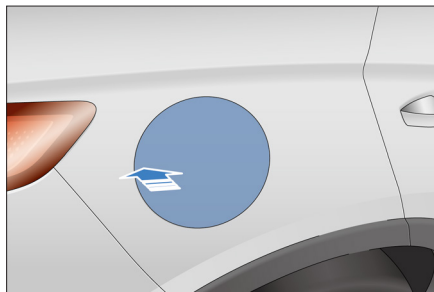
- Contactați un service autorizat BYD și selectați o sursă de alimentare adecvată pentru echipamentul de încărcare.
- Instrucțiunile de împământare pentru echipamentul de încărcare: echipamentul trebuie să fie împământat corespunzător. Echipamentul este prevăzut cu un cablu de masă, care conectează ștecherul la punctul de masă al echipamentului. Ștecherul trebuie conectat la o priză instalată corespunzător și cu împământare adecvată.
- Dacă este utilizat încărcătorul de la bord, activați alarma antifurt.

ATENȚIE

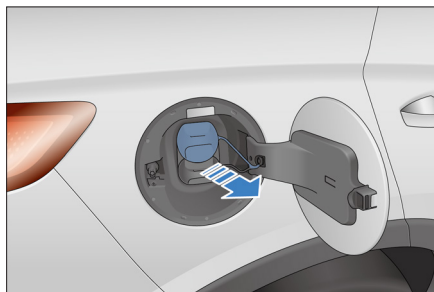
- Nu înfășurați cablul de încărcare în timpul încărcării, deoarece acest lucru afectează disiparea căldurii.
- Pentru măsurile de siguranță specifice la încărcare, consultați instrucțiunile de încărcare.

2. Instrucțiuni privind încărcarea

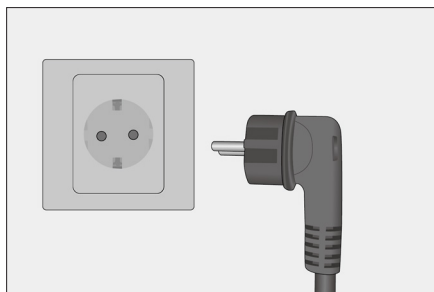
- Descuiați vehiculul și deschideți capacul portului de încărcare.
- Deschideți capacul portului de încărcare:
 - Descuiați vehiculul și apăsați capacul portului de încărcare, pentru a-l deschide automat.



- Deschideți capacul superior al capacului de protecție a portului de încărcare și mențineți capacul inferior închis.

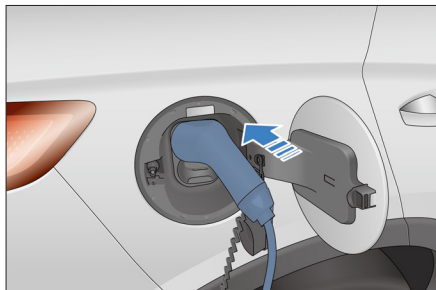


- Conectați portul de alimentare cu tensiune:
 - Introduceți încărcătorul de la bord în priză electrică de uz casnic; indicatorul de tensiune (roșu) al modulului de comandă a încărcătorului rămâne aprins.



- Conectați portul de încărcare al vehiculului
 - Introduceți încărcătorul de la bord în portul de încărcare și blocați-l în mod corespunzător.

- După ce încărcătorul este conectat corect, se aprinde indicatorul conexiunii de încărcare din cadrul grupului de instrumente. Indicatorul de încărcare al încărcătorului de la bord va clipi (verde).

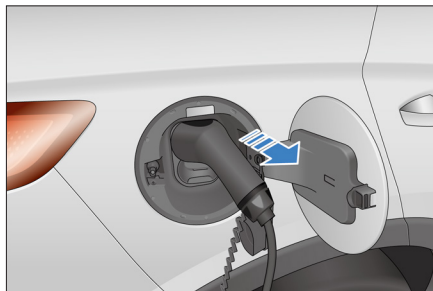


- În timpul încărcării, în cadrul grupului de instrumente sunt afișați parametri de încărcare relevanți și animația de încărcare.

3. Instrucțiuni pentru oprirea încărcării

- Opriți încărcarea:
 - Dacă vehiculul este încărcat complet, încărcarea se oprește imediat.
 - Pentru a opri în avans încărcarea, treceți la pasul următor.
- Deconectați încărcătorul de la portul de încărcare:
 - Dacă sistemul antifurt al portului de încărcare de pe PAD este activat, apăsați butonul de descuiere de pe cheie sau microcomutatorul de pe mânerul ușii (când cheia este în apropiere), apoi deconectați încărcătorul.
 - Dacă sistemul antifurt al portului de încărcare de pe PAD este dezactivat, după încărcarea completă încărcătorul poate fi deconectat. Dacă bateria este complet încărcată, apăsați butonul de descuiere de pe cheie sau microcomutatorul de pe mânerul ușii (când cheia este în apropiere) și deconectați încărcătorul.

- Dacă sistemul antifurt al PAD este de tip inteligent, după încărcarea completă încărcătorul poate fi deconectat. Dacă bateria nu este complet încărcată, apăsați butonul de descuiere de pe cheie sau microcomutatorul de pe mânerul ușii (când cheia este în apropiere), apoi deconectați încărcătorul.



! NOTĂ

- Pentru a descuia vehiculul, apăsați butonul de descuiere de pe cheie (în timpul încărcării cu alimentarea cu tensiune dezactivată) sau microcomutatorul de pe mânerul ușii (când cheia este în apropiere).
- Dacă sistemul antifurt al portului de încărcare este activat, descuiați mai întâi vehiculul, pentru a dezactiva această blocare antifurt, și apoi deconectați încărcătorul în 30 de secunde; în caz contrar, sistemul antifurt se blochează din nou.
- Modul de funcționare al sistemului antifurt al portului de încărcare poate fi setat din cadrul sistemului multimedia. Pentru procesul de setare, consultați „Funcția de comandă a blocării electrice a portului de încărcare” din acest capitol.

! NOTĂ

- Dacă după deblocare conectorul de încărcare nu poate fi deconectat, încercați încă de câteva ori să deblocați. Dacă acest lucru nu funcționează, încercați deblocarea de urgență. Pentru procedura care trebuie efectuată, consultați pentru detalii „Deblocarea de urgență a portului de încărcare”, din „Funcția de comandă a blocării electrice a portului de încărcare”.

- Deconectați ștecherul.
- Închideți capacul de protecție a portului de încărcare al vehiculului și capacul portului de încărcare.
- Amplasați încărcătorul de la bord într-o geantă din portbagaj, în vederea depozitării corespunzătoare.

Încărcarea la stația de încărcare CC

1. Descrierea echipamentului

- Încărcați vehiculul la stațiile de încărcare CC publice, existente de obicei la anumite locații de încărcare.
- Specificații echipament: consultați instrucțiunile relevante privind stația de încărcare.
- Timp de încărcare: consultați mesajul privind timpul de încărcare din cadrul grupului de instrumente.

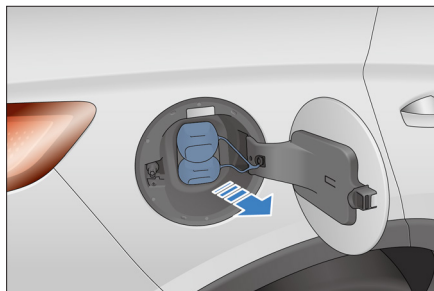
2. Instrucțiuni privind încărcarea


Pentru a începe încărcarea CC, conectați vehiculul la o stație de încărcare CC, folosind conectorul de încărcare al acesteia.

Metoda de încărcare instantanee:

- Înainte de încărcare, dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului.

- Descuiați vehiculul și deschideți clapeta și capacul portului de încărcare:
- Pentru această operațiune, consultați procedurile relevante pentru Încărcarea CA portabilă la domiciliu. Deschideți mai întâi clapeta portului de încărcare și deschideți capacul de protecție a portului de încărcare, procedând de sus în jos.



- Conectați portul de încărcare al vehiculului:
- Conectați conectorul de încărcare al stației de încărcare la portul de încărcare și blocați-l corect pe poziție.
- Utilizați echipamentul de încărcare, pentru a începe încărcarea.
- Indicatorul conexiunii de încărcare  din cadrul grupului de instrumente se aprinde.
- În timpul încărcării, grupul de instrumente afișează parametrii de încărcare relevanți și ecranul de încărcare.

3. Instrucțiuni pentru oprirea încărcării

- Terminați încărcarea:
- Încărcarea este terminată automat la ora presetată pentru oprirea încărcării sau dacă încărcarea este finalizată.
- Deconectați încărcătorul de la portul de încărcare:
- După ce grupul de instrumente afișează finalizarea încărcării, deconectați conectorul de încărcare.

- După încărcarea CC la o stație de încărcare, fixați corespunzător echipamentul de încărcare. Amplasați conectorul de încărcare în poziția corespunzătoare de pe stația de încărcare.
- Încideți capacul portului de încărcare (procedând de jos în sus) și clapeta acestuia.

⚠️ AVERTISMENT

- Pentru avertizările privind siguranța încărcării, consultați secțiunea „Instrucțiuni privind încărcarea”.


⚠️ ATENȚIE



- După încărcare, în cazul în care conectorul de încărcare nu poate fi scos, contactați imediat personalul de relații clienți al stației de încărcare.
- Pentru măsurile de siguranță specifice la încărcare, consultați instrucțiunile de încărcare.

! NOTĂ

- În timpul încărcării la temperatură ridicată/scăzută, este normal ca performanțele de gestionare termică a bateriei să fie afectate de activarea aerului condiționat în habitacul, iar acest lucru duce la o creștere a timpului de încărcare.

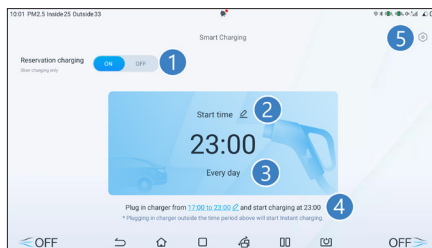
Încărcarea inteligentă

- Modul de încărcare a vehiculului poate fi setat de pe ecranul tactil al sistemului multimedia sau cu ajutorul asistentului vocal inteligent:
 - Accesați interfața de setare din aplicația de încărcare inteligentă, aflată în lista de aplicații a sistemului multimedia.
 - Accesați interfața de setare „**Smart Charging**” (încărcare inteligentă) din  (sistem multimedia) → **New Energy** (vehicul electric);



- Accesați interfața de setare spunând „Hi, BYD. Turn on the Smart Charging”; „Hi, BYD. I want to use the Smart Charging”; sau „Hi, BYD. Please turn on the Smart Charging”.
- Părăsiți ecranul de încărcare inteligentă, atingând tasta de revenire /tasta paginii principale  sau cu ajutorul asistentului vocal inteligent:
 - Părăsiți interfața de setare spunând „Hi, BYD. Turn off the Smart Charging”; „Hi, BYD. Exit the Smart Charging mode”.

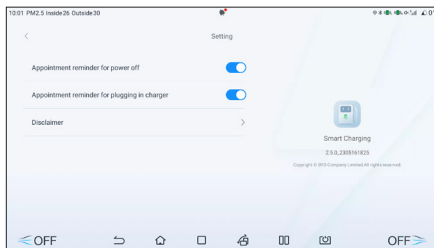
Pagina de setare

- ① Activare/Dezactivare încărcare programată
- ② Oră de început încărcare
- ③ Perioadă
- ④ Timp de așteptare încărcare
- ⑤ Setări



- Modul de setare din fabrică este încărcarea instantanee, astfel încât încărcarea programată este dezactivată.
- Pentru a activa încărcarea programată, atingeți Reservation Charging (încărcare programată) ① ON (activată), setați Start time (oră de început) ② pentru încărcare și Period (perioadă) ③, apoi atingeți „OK” pentru a salva setările.

- După setarea cu succes a încărcării programate, un mesaj în cadrul sistemului multimedia informează cu privire la ora de început a încărcării, dacă este conectat încărcătorul sau este apăsat butonul de alimentare în timp ce se așteaptă dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului; în acest moment, puteți comuta la încărcarea instantanee, dacă este cazul.
- Atingeți pictograma încărcării inteligente  , pentru a dezactiva atenționările „Plug in charge” (conectați încărcătorul) și „Power Off” (dezactivați alimentarea cu tensiune) din „Reservation Charging Reminder” (atenționare încărcare programată).



NOTĂ

- Încărcarea instantanee pe PAD are loc numai pentru presetarea curentă. Pentru a dezactiva toate presetările, utilizați butonul de presetare a încărcării din interfața de setare.
- Funcția de încărcare inteligentă este valabilă numai pentru stația de încărcare CA BYD. Dacă se dorește utilizarea acesteia la stațiile de încărcare publice, verificați dacă acestea acceptă programări de pe vehicul.


NOTĂ

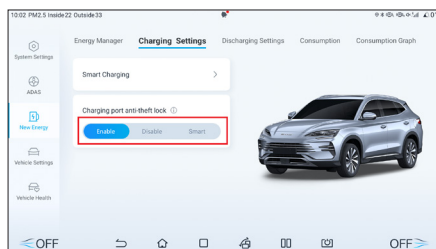
- Dacă bateria este descărcată, înainte de a începe încărcarea programată vehiculul este încărcat la un nivel minim; în acest timp, pe ecranul sistemului multimedia este posibil să se afișeze în continuare atenționările „Power Off” (dezactivați alimentarea cu tensiune) și „Plug in charger” (conectați încărcătorul) și să apară mesajul corespunzător în partea inferioară a grupului de instrumente.

ATENȚIE

- Funcția de încărcare inteligentă (inclusiv încărcarea programată) este proiectată pentru a fi utilizată numai pentru echipamentele de încărcare CA lentă distribuite de BYD. Dacă se utilizează echipamente de încărcare CA lentă neomologate de BYD, această funcție trebuie dezactivată; în caz contrar, este posibil ca echipamentul de încărcare să nu răspundă și să nu permită încărcarea programată sau imediată a bateriei vehiculului, care va rămâne descărcată.

Funcția de comandă a blocării antifurt a portului de încărcare

Pentru a preveni furtul, portul de încărcare al vehiculului dispune de o funcție antifurt. În mod implicit această funcție este dezactivată. Pentru a activa funcția de blocare antifurt, accesați  (sistem multimedia) → **New Energy** (vehicul electric) → **Charging Port Anti-theft Lock Settings** (setări blocare antifurt port de încărcare) și selecțiați **Active** (activare).



- În modul Activate/Smart/Deactivate (activare/smart/dezactivare), puteți debloca și deconecta încărcătorul în următoarele moduri, în timpul încărcării:
 - Apăsăți butonul de descuiere de pe cheia inteligentă, dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată.
 - Apăsăți microcomutatorul din dreptul mânerului exterior al ușii șoferului.
 - Apăsăți butonul de încuiere al închiderii centralizate de pe masca ușii șoferului.
 - Dacă vehiculul este încărcat complet, ștecherul de încărcare se deblochează automat (numai în modul smart/dezactivat).

Nr.	Stare de blocare antifurt clapetă de încărcare	Stare de blocare antifurt 4 uși	Dacă vehiculul este complet încărcat	Dacă încărcătorul poate fi deconectat
1	Activată	Încuiat	/	Nu
2	Activată	Descuiat	/	Da
3	Dezactivată	Încuiat	/	Nu
4	Dezactivată	Descuiat	/	Da
5	Smart	Încuiat	Da	Da
			Nu	Nu
6	Smart	Descuiat	/	Da

- Dacă încărcătorul este deblocat în timpul încărcării, grupul de instrumente atenționează că blocarea electrică a încărcătorului CA este dezactivată și că puterea de încărcare este limitată. În acest caz puterea de încărcare este de 0 kW. Pentru a continua procesul de încărcare, așteptați 30 de secunde sau blocați manual încărcătorul.

ATENȚIE

- După deblocare, încărcătorul poate fi scos în 30 de secunde. După 30 de secunde, acesta se blochează din nou.
- După blocare, dacă vehiculul este complet încărcat, sistemul antifurt al portului de încărcare este deblocat automat în modul „dezactivat” și trebuie deblocat manual în modul „activat”, utilizând metodele de mai sus.

! NOTĂ

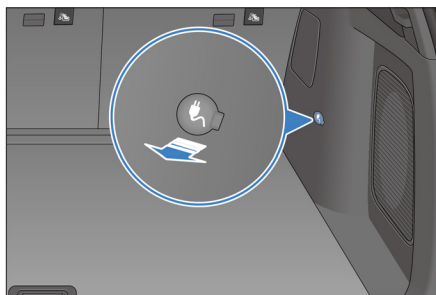
- Dacă se constată că echipamentul nu funcționează normal sau prezintă o defecțiune, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

Deblocarea de urgență

- Dacă sistemul electric de blocare este defect și încărcătorul nu poate fi deconectat, încercați să-l deconectați prin deblocarea manuală a portului de încărcare.
- Dacă clapeta portului de încărcare nu poate fi deschisă deoarece actuatorul este defect sau bateria de joasă tensiune este descărcată, încercați să deschideți clapeta portului de încărcare prin deblocarea manuală de urgență.

Cablu de blocare electrică a încărcătorului:

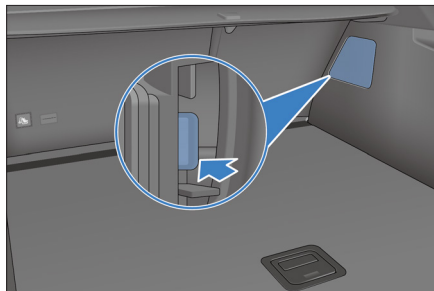
1. Deschideți capota portbagajului și identificați cablul de blocare aflat pe masca dreapta din portbagaj.
2. Deconectați clema cablului de blocare și trageți în sus de acesta, pentru a debloca încărcătorul.
3. După deblocare, conectați la loc clema cablului.



Deblocarea de urgență a capacului portului de încărcare*

1. Scoateți masca din portbagaj.
2. Apăsăți manual în jos sistemul de deblocare a actuatorului.

3. Pentru deblocare, apăsați capacul portului de încărcare.



! NOTĂ

- Dacă se constată că echipamentul nu funcționează normal sau prezintă o defecțiune, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

Funcția de setare a stării de încărcare (SOC)

- Dacă vehiculul se deplasează în modul hibrid, funcția de echilibrare a stării de încărcare permite păstrarea de energie în vederea accelerațiilor rapide. Dacă vehiculul se deplasează cu viteză constantă, starea de încărcare fluctuează în jurul valorii setate.
- Controlerul vehiculului poate salva valoarea setată ultima dată pentru starea de încărcare.


! ATENȚIE

- După pornirea motorului, dacă vehiculul se deplasează cu viteză constantă, o parte din cuplul motorului antrenează generatorul, care încarcă bateria de tracțiune.
- Dacă diferența dintre energia curentă și valoarea setată pentru starea de încărcare este mare, atingerea valorii setate poate dura mult timp.


ATENȚIE

- Intervalul de setare pentru starea de încărcare se poate modifica în funcție de starea vehiculului sau de mediul în care se află acesta.

Setarea stării de încărcare (SOC)

- Starea de încărcare (SOC) înseamnă starea la care utilizatorul se așteaptă ca vehiculul să ajungă în timpul deplasării. Pentru setările stării de încărcare, trageți în jos bara de stare din partea superioară a sistemului multimedia sau accesați  (sistem multimedia) → **New Energy** (vehicul electric) → **Energy Manager** (manager energie).
- Setați starea de încărcare la energia rămasă dorită
 - Dacă încărcarea vehiculului la destinație este confortabilă, se recomandă reducerea valorii setate pentru starea de încărcare și utilizarea la maximum a energiei electrice stocate în baterie pentru a propulsa vehiculul și a economisi combustibil.
 - Dacă încărcarea vehiculului la destinație nu este confortabilă, se recomandă creșterea valorii setate pentru starea de încărcare, pentru a menține bateria încărcată și a îmbunătăți experiența la volan.
 - Pentru a asigura o experiență la volan adecvată, vehiculul reglează automat valoarea setată pentru starea de încărcare, în funcție de altitudine și temperatura exterioară.
- Setarea funcției de protecție inteligentă/forțată a energiei
 - Menținerea inteligentă a stării de încărcare: prioritizează reducerea consumului de combustibil și ține cont de setarea privind menținerea stării de încărcare.
 - Menținerea obligatorie a stării de încărcare: prioritizează menținerea stării de încărcare la o valoare cât mai apropiată de cea setată.

Setările intensității pentru recuperarea energiei

Accesați  (sistem multimedia) → **New Energy** (vehicul electric) → **Energy Manager** (manager energie) și selectați nivelul standard sau ridicat pentru recuperarea energiei, în funcție de stilul de condus.

- Dacă utilizatorul nu setează modul, este menținută întotdeauna setarea implicită din fabrică.
- Valoarea setată este salvată și devine valoarea implicită la fiecare alimentare cu tensiune a vehiculului.

Funcția de generator în staționare

Dacă starea de încărcare este mai mică decât o anumită valoare în timp ce vehiculul staționează, motorul antrenează alternatorul, pentru a încărca bateria de înaltă tensiune. În timp ce motorul încarcă bateria, este normal ca turația acestuia să fie diferită de turația normală de ralanti. Dacă starea de încărcare este mai mare sau egală cu o anumită valoare, generarea de energie în staționare este dezactivată.

NOTĂ

- În timpul generării de energie în staționare, ca urmare a consumului echipamentelor electrice, este posibil ca grupul de instrumente să afișeze o valoare a energiei generate puțin mai redusă.

Funcția de salvare a modului

- Dacă bateria este încărcată și alimentarea cu tensiune este activată, vehiculul comută automat în modul EV. Utilizarea acestui mod este foarte recomandată.
- Dacă starea de încărcare a bateriei este medie și alimentarea cu tensiune este activată, vehiculul salvează ultimul mod de condus. Șoferul poate selecta manual modul dorit, de la butonul pentru mod.

Generarea de energie prin apăsarea pedalei de accelerație

- Cu transmisia în poziția P și modul HEV activat, dacă starea de încărcare este mai mică decât o anumită valoare, apăsați pedala de accelerație pentru a declanșa funcția de generare a energiei.

Instrucțiuni privind alimentarea cu tensiune de la vehicul

- Vehiculul acceptă funcția vehicul pentru încărcare (V2L)*.

AVERTISMENT

- În timpul alimentării cu tensiune de la vehicul, nu atingeți bornele metalice ale conectorului și portului de încărcare al vehiculului.
- Dacă în timpul alimentării cu tensiune de la vehicul apar anomalii precum miros și fum, opriți dispozitivul alimentat. Pentru avertismentele de siguranță privind alimentarea cu tensiune de la vehicul, consultați **P92**.
- Dacă nu este utilizat, depozitați produsul într-un loc uscat și răcoros.
- Pentru a preveni căderea, deteriorarea și călcarea de către vehicul a echipamentului de alimentare cu tensiune, nu-l amplasați sub portbagaj și în apropierea anvelopelor din față sau din spate ale vehiculului.
- Nu scăpați niciodată echipamentul și nu îl mutați trăgând direct de cablul acestuia.
- Nu utilizați echipamentul de alimentare cu tensiune dacă dispozitivul alimentat, cablul sau conectorul de alimentare este uzat, izolația este ruptă sau există alte deteriorări.

NOTĂ

- Utilizați această funcție dacă bateria este încărcată.

NOTĂ

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată și dispozitivul de conectare V2L este conectat o perioadă lungă de timp fără a alimenta un consumator, consumul de energie statică al vehiculului va crește. Prin urmare, se recomandă decuplarea conectorului de descărcare/încărcare, dacă dispozitivul nu este utilizat.

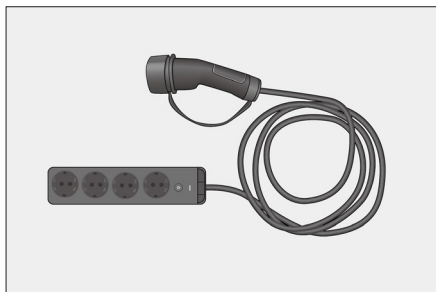
ATENȚIE

- Pentru deconectarea echipamentului de alimentare cu tensiune de la vehicul, consultați **P93**.
- Înainte de a utiliza funcția V2L, asigurați-vă că echipamentul care trebuie încărcat este oprit.
- În timpul utilizării funcției V2L, dacă bateria este descărcată, motorul cu ardere internă pornește. Nu utilizați funcția V2L într-un spațiu închis sau dacă în apropiere se regăsesc substanțe inflamabile și explozive.
- Dacă funcția V2L este utilizată pentru alimentarea unui dispozitiv extern, aceasta se dezactivează în cazul în care nivelul de energie din baterie atinge limita admisă. În acest caz, reduceți consumul de energie al echipamentului și conectați/deconectați din nou echipamentul de alimentare cu tensiune de la vehicul.

Metoda V2L*

1. Descrierea echipamentului:

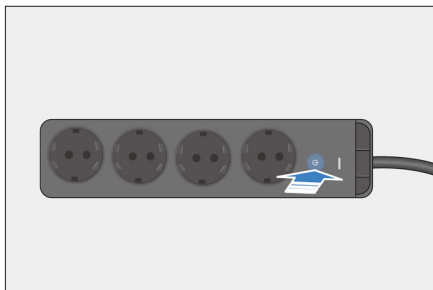
- Vehicul pentru încărcare (V2L): acesta constă dintr-un conector, o priză, un cablu și un capac de protecție pentru conector.




2. Instrucțiuni privind alimentarea cu tensiune de la vehicul

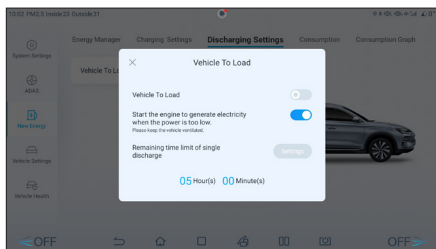
- Înainte de alimentarea cu tensiune de la vehicul, dezactivați sistemul antifurt.
- Deblocați clapeta portului de încărcare de la buton și deschideți clapeta portului de încărcare și capacul de protecție.
 - Deblocați clapeta portului de încărcare, apoi deschideți clapeta portului și capacul de protecție a portului de încărcare de pe partea dreaptă a vehiculului (consultați procedurile relevante pentru „Încărcarea portabilă CA la domiciliu”).
- Verificarea înainte de alimentarea cu tensiune de la vehicul:
 - Asigurați-vă că adaptorul V2L nu prezintă probleme precum izolație ruptă, cablu uzat și ștecher ruginit.
 - Asigurați-vă că portul de încărcare nu prezintă apă sau corpuri străine și că bornele metalice nu sunt deteriorate ori afectate de rugină sau coroziune. În oricare dintre situațiile de mai sus, nu efectuați operația de alimentare cu tensiune de la vehicul. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit sau o electrocutare, cu consecințe grave.

- Conectați echipamentul V2L:
 - Conectați corespunzător echipamentul V2L la portul de încărcare.
- Începeți alimentarea cu tensiune:
 - Apăsăți câteva secunde butonul prizei de alimentare cu tensiune de la vehicul. Dacă indicatorul (roșu) rămâne aprins, priza poate fi utilizată.
 - După realizarea conexiunii, începe alimentarea cu tensiune și informațiile respective sunt afișate în cadrul grupului de instrumente.



3. Instrucțiuni de setare a duratei de alimentare cu tensiune de la vehicul

- După ce vehiculul este conectat la echipamentul de alimentare cu tensiune, funcția V2L se activează automat. În același timp, în cadrul grupului de instrumente și pe ecranul sistemului multimedia poate fi observat cronometrul. Durata implicită a unei alimentări cu tensiune de la vehicul este de 5 ore și este afișată pe ecranul tactil al sistemului multimedia.
- Pentru a seta funcția V2L, accesați  (sistem multimedia) → **New Energy** (vehicul electric) → **Discharging Settings** (setări alimentare cu tensiune de la vehicul).
- După conectarea echipamentului de alimentare cu tensiune de la vehicul, atingeți butonul vehicul pentru încărcare, pentru a activa sau dezactiva funcția conform nevoilor.



- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată și bateria este descărcată, atingeți butonul „Start the engine to generate electricity when the power is too low” (dacă bateria este prea descărcată, porniți motorul cu ardere internă pentru a genera electricitate), dacă trebuie pornit motorul cu ardere internă pentru asigurarea alimentării continue cu tensiune.

! NOTĂ

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată și bateria este descărcată, vehiculul pornește automat motorul cu ardere internă pentru a genera electricitate, indiferent de setări.
- Atingeți butonul de setări de pe interfața sistemului multimedia, pentru a accesa setările duratei de alimentare cu tensiune de la vehicul și a seta durata dorită.

! ATENȚIE

- Dacă echipamentul de alimentare cu tensiune de la vehicul nu este conectat, funcția nu poate fi activată. Dacă atingeți butonul „V2L”, funcția se activează o perioadă de timp și apoi se dezactivează. Acest lucru este normal.
- Când alimentarea cu tensiune de la vehicul este activată, bateria acestuia este prea descărcată și motorul cu ardere internă nu poate fi pornit pentru a genera electricitate sau durata de alimentare cu tensiune setată este prea mare, vehiculul nu poate garanta alimentarea cu tensiune pe durata setată, iar funcția se dezactivează în avans. Acest lucru este normal.

4. Instrucțiuni pentru oprirea alimentării cu tensiune de la vehicul

- Oprii alimentarea cu tensiune:
 - Apăsați butonul de pe priza de alimentare cu tensiune.
 - Pașii următori trebuie efectuați numai în situații de urgență (nu sunt recomandați).
- Deconectați echipamentul de alimentare cu tensiune:
 - Apăsați butonul de descuiere de pe cheie sau microcomutatorul de pe mânerul ușii (când cheia este în apropiere) și deconectați conectorul de alimentare cu tensiune de la vehicul.
 - Închideți capacul de protecție a portului de încărcare și clapeta portului de încărcare (consultați Încărcarea portabilă CA la domiciliu).
- Amplasați echipamentul în compartimentul de depozitare:
 - După alimentarea cu tensiune, amplasați echipamentul V2L în geanta din portbagaj.

Bateria

Bateria de înaltă tensiune

- Bateria de înaltă tensiune este una dintre sursele de alimentare ale vehiculului, este amplasată sub podea și poate fi încărcată în mod repetat. Bateria de înaltă tensiune poate fi încărcată de la o sursă externă de alimentare cu tensiune, prin încărcare portabilă CA la domiciliu, încărcare CA la o stație de încărcare și cu ajutorul motorului electric de tracțiune, dacă vehiculul frânează, se deplasează prin inerție sau dacă este pornit motorul cu ardere internă.

! ATENȚIE

- Deoarece bateria de înaltă tensiune este amplasată sub podea, conduceți cu atenție pe drumuri accidentate.

NOTĂ

- La activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, se activează circuitul de înaltă tensiune.
- Dacă bateria de înaltă tensiune a unui vehicul nou funcționează normal, autonomia vehiculului în modul 100% electric variază în funcție de stilul de condus, condițiile de deplasare și temperatură, precum și de utilizarea dispozitivelor consumatoare de energie.
- Pentru a prelungi durata de utilizare și a garanta siguranța bateriei, sistemul acesteia comută modul de încărcare la modul încărcare lentă, dacă bateria este încărcată. În acest caz, timpul de încărcare poate fi mai mare.
- Datorită caracteristicilor chimice ale bateriei în sine, capacitatea bateriei vehiculului utilizat o perioadă de timp se reduce în mod natural, iar odată cu aceasta, se reduce și autonomia în modul 100% electric. Dacă autonomia vehiculului în modul 100% electric este redusă, verificați sistemul la un dealer sau service autorizat BYD. Verificarea în service poate confirma dacă reducerea este normală.

Întreținerea bateriei de înaltă tensiune

- Pentru a menține bateria în stare perfectă de funcționare, încărcați-o periodic și complet (cel puțin o dată pe săptămână), folosind un adaptor de încărcare CA.
- Dacă vehiculul nu este utilizat mai mult de 7 zile, pentru a prelungi durata de utilizare a bateriei se recomandă menținerea stării de încărcare a acesteia între 40% și 60%. Dacă vehiculul nu este utilizat mai mult de 3 luni, pentru a evita reducerea performanțelor bateriei sau chiar defectarea acesteia, bateria trebuie încărcată la 100% și apoi descărcată la 40% – 60%.

Funcția de încălzire a bateriei de înaltă tensiune la temperaturi scăzute

- La temperaturi scăzute, sistemul de încălzire a bateriei de înaltă tensiune se activează și încălzește bateria, pentru a accelera încărcarea la temperaturi scăzute și a garanta performanțele dinamice și autonomia vehiculului.

NOTĂ

- Temperatura normală de utilizare a bateriei de înaltă tensiune este cuprinsă între -35 și 60 °C.
- Temperaturile de utilizare mai ridicate sau mai scăzute ale bateriei de înaltă tensiune pot prelungi timpul de încărcare.

ATENȚIE

- Dacă bateria de înaltă tensiune prezintă o defecțiune, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

AVERTISMENT

- Persoanelor neautorizate le este interzis să deschidă ansamblul bateriei de tracțiune. Companiile sau persoanele fizice sunt responsabile pentru poluarea mediului sau accidente de muncă generate de demontarea și dezasamblarea neautorizată a bateriilor.

Reciclarea bateriei de înaltă tensiune

Dacă vehiculul electric urmează să fie casat, respectați procedurile următoare:

1. Trimiteți vehiculul la un service BYD responsabil de reciclare, care evaluează valoarea reziduală a bateriei de înaltă tensiune.
2. După evaluare, trimiteți vehiculul unei companii specializate în reciclarea și dezmembrarea vehiculelor, în vederea demontării bateriei de înaltă tensiune.

3. După demontarea bateriei de înaltă tensiune, predați-o unui service BYD responsabil de reciclare, în vederea răscumpărării.

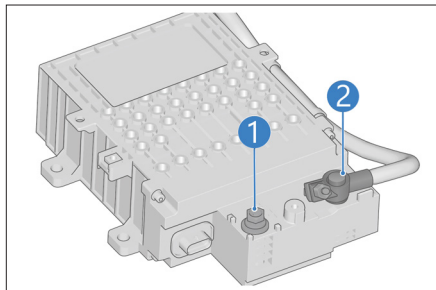
! AVERTISMENT

- Proprietarii de vehiculele electrice au responsabilitatea și obligația de a preda bateriile de înaltă tensiune uzate service-ului BYD responsabil de reciclare. Orice persoană care predă o baterie de înaltă tensiune uzată oricărei alte organizații sau persoane, ori care demontează/dezasamblează fără autorizație o baterie de înaltă tensiune, va fi răspunzătoare pentru orice poluare a mediului sau incident de siguranță cauzat de acțiunea sa.

Bateria de joasă tensiune (12 V)

- Bateria de joasă tensiune utilizată de acest vehicul este o baterie litiu-fier-fosfat dezvoltată intern de BYD, cunoscută sub denumirea de baterie de 12 V. Bateria de 12 V dispune de o funcție de încărcare inteligentă. Dacă bateria de înaltă tensiune este încărcată suficient, vehiculul poate permite bateriei de înaltă tensiune să încarce bateria de 12 V, pentru a prelungi durata de utilizare a acesteia.

- ① Bornă pozitivă
- ② Bornă negativă



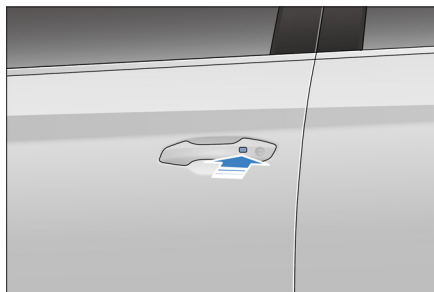
! NOTĂ

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată în vederea încărcării inteligente, se aude un zgomot ca și cum alimentarea cu tensiune a vehiculului ar fi activată.
- La părăsirea vehiculului, asigurați-vă că toate echipamentele electrice sunt dezactivate și că ușile sunt închise.

Funcție de activare după descărcarea completă a bateriei

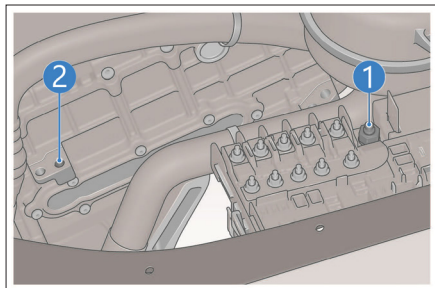
Activarea de la microcomutatorul ușii stânga față:

- Bateria de 12 V dispune de o funcție de așteptare/activare. După parcare pe termen lung, dacă localizarea și deschiderea vehiculului nu pot fi realizate cu cheia inteligentă, este posibil ca bateria de 12 V să fie în stare de așteptare. În acest caz, apăsați microcomutatorul de pe mânerul ușii din stânga față, pentru a activa bateria de 12 V. După deschidere, vehiculul poate fi utilizat în mod normal.



Activarea prin pornire asistată:

- Dacă vehiculul nu poate fi activat și descuiat de la microcomutatorul de pe ușa din stânga față, utilizați cheia mecanică pentru a deschide ușa. Apoi, pentru a porni vehiculul poate fi utilizată o sursă de alimentare de 12 V, cu ajutorul a 2 cabluri special destinate pornirii asistate. În acest caz, bateria de 12 V este descărcată și vehiculul este posibil să intre din nou în stare de așteptare. Porniți imediat vehiculul și lăsați-l pornit mai mult de 15 minute, pentru a vă asigura că bateria de 12 V este complet încărcată.
 - Pornirea asistată poate fi efectuată numai prin interfața specială a panoului de siguranțe din compartimentul față. Bornele de conectare pentru pornirea asistată sunt prezentate în imaginea din dreapta.
- ① Bornă pozitivă pentru pornirea asistată în panoul de siguranțe din compartimentul față
 - ② Bornă negativă pentru pornirea asistată



Dacă vehiculul nu poate fi activat și pornit conform operațiilor de mai sus, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.

! ATENȚIE

- Spațiul disponibil în panoul de siguranțe din compartimentul față este limitat și, totodată, există anumite riscuri legate de siguranță. Se recomandă efectuarea operației sub îndrumarea specialiștilor.

! AVERTISMENT

- Dacă indicatorul OK este stins, este strict interzisă conectarea vehiculului la alte vehicule, în vederea pornirii asistate; în caz contrar, este posibil ca bateria de 12 V să se defecteze.
- Dacă este necesară pornirea asistată, în cazul în care bateria de 12 V este descărcată sau nu funcționează normal, citiți cu atenție secțiunea respectivă din manualul de utilizare și respectați cu strictețe instrucțiunile relevante.
- Bateria de 12 V conține un modul inteligent de comandă. Nu dezasaamblați și nu deteriorați bateria fără permisiune, cu excepția situațiilor de urgență.
- Înainte de a efectua înlocuiri de piese și de a repara sau verifica vehiculul, deconectați borna negativă a bateriei de 12 V.
- Nu curățați cu lichid bateria de 12 V, pentru a evita pătrunderea lichidului în baterie.

Funcția de încărcare inteligentă

- Dacă bateria de 12 V este descărcată, se activează funcția de încărcare inteligentă, pentru a prelungi durata de utilizare a acesteia.
- Dacă bateria de înaltă tensiune este descărcată, vehiculul poate porni motorul cu ardere internă, pentru a genera electricitate și a activa funcția de încărcare inteligentă.
- Vehiculul acceptă funcția de încărcare inteligentă, așadar nu este necesară deconectarea bornei negative a bateriei de 12 V în cazul parcării pe termen lung.

ATENȚIE

- Descărcarea bateriei de 12 V activează funcția de încărcare inteligentă și provoacă descărcarea bateriei de înaltă tensiune sau reducerea autonomiei afișate în cadrul grupului de instrumente. Acest lucru este normal.
- După încuierea vehiculului, dacă bateria de înaltă tensiune este suficient de descărcată pentru a activa funcția de generator a motorului cu ardere internă, se va consuma o cantitate mică de combustibil și va fi emisă o cantitate mică de gaze de eșapament.

Instrucțiuni de utilizare

Perioada de rodaj

- Dacă grupul motopropulsor este dificil de pornit sau se oprește frecvent din rotație, verificați imediat vehiculul.
- Dacă grupul motopropulsor prezintă un zgomot anormal, opriți vehiculul și verificați-l.
- Dacă grupul motopropulsor prezintă o pierdere importantă de lichid de răcire și ulei de ungere, opriți vehiculul și verificați-l.

- Grupul motopropulsor necesită o perioadă de rodaj. Se recomandă ca primii 2.000 km să fie parcurși în modul „ECO”, evitând manevrele bruște și deplasarea cu viteză ridicată. Următoarele măsuri de siguranță pot prelungi în mod eficient durata de utilizare a vehiculului:
 - Evitați accelerarea bruscă la pornire și în timpul condusului vehiculului.
 - Evitați viteza excesivă.
 - Evitați frânarea de urgență în primii 300 km.
 - Nu conduceți cu viteză constantă o perioadă lungă de timp.
 - Utilizarea modului HEV în perioada de rodaj trebuie să depășească 50% din timpul total.

Tractarea unei remorci

- **Masa maximă remorcabilă**
 - Masa maximă remorcabilă a vehiculului depinde de diferiți factori, cum ar fi specificațiile vehiculului, sarcinile, condițiile de deplasare și specificațiile remorcii. Pentru o experiență mai sigură la volan, evitați viteza și încărcarea excesivă. Pentru parametrii specifici, consultați tabelul de mai jos.
 - Masa totală a remorcii (inclusiv încărcătura și echipamentele opționale) și masa pe bara de remorcă nu trebuie să depășească limitele de mai jos:

Articol	2WD	4WD
Masa maximă remorcabilă (cu sistem de frânare) [kg]	750	1300
Masa maximă remorcabilă (fără sistem de frânare) [kg]	750	750
Masa max. pe cârligul de remorcă [kg]	150	150

- * Masa maximă remorcabilă: masa totală a remorcii (inclusiv încărcătura și echipamentele opționale)

Masa maximă remorcabilă a modelului 2WD este de 750 kg. Lățimea și înălțimea bagajelor, a vehiculului de agrement sau a dispozitivelor nu trebuie să depășească semnificativ lățimea și înălțimea remorcii. În caz contrar, pot apărea probleme precum putere insuficientă și pierderea rapidă a puterii, generate de creșterea rezistenței aerodinamice.

Tractarea unei remorci de către vehicul trebuie efectuată de o persoană autorizată, iar masa totală (a vehiculului, remorcii și bunurilor transportate) nu trebuie să depășească 4.500 kg.

Presiunea în anvelope la remorcare

- La tractarea unei remorci, reglați presiunea în anvelope pentru a permite transportul unei sarcini suplimentare. Mențineți anvelopele umflate la 2,7 bari.
- La remorcare, masa maximă admisă din punct de vedere tehnic pe puntea spate nu trebuie depășită cu mai mult de 15%, iar masă totală maximă autorizată din punct de vedere tehnic nu trebuie depășită cu mai mult de 100 kg. În aceste situații, viteza vehiculului nu trebuie să depășească 100 km/h, iar presiunea în anvelopele din spate trebuie să fie cu cel puțin 0,2 bari mai mare decât presiunea recomandată în anvelope în cazul utilizării normale.

AVERTISMENT

- Masa pe cârligul de remorcare trebuie să fie egală cu cel puțin 4% din masa totală a remorcii, fără a depăși masa maximă pe cârligul de remorcare indicată în tabelul de mai sus. Sarcinile dezechilibrate spre roți sau sarcinile mai mari din spate pot provoca balansarea remorcii și pierderea controlului asupra vehiculului.
- Asigurați-vă că în remorcă nu se află nicio persoană în timpul deplasării.
- Panta maximă admisă la remorcare este de 12%.

AVERTISMENT

- Asigurați-vă întotdeauna că sarcina este fixată în remorcă și nu se poate deplasa. Mișcarea dinamică a sarcinii poate provoca pierderea controlului asupra vehiculului și consecințe grave.
- Pentru a evita eventualele accidente și consecințe grave, nu depășiți niciodată masa maximă remorcabilă și masa maximă pe cârligul de remorcare.
- Pentru a evita deteriorarea anvelopelor sau destabilizarea vehiculului, nu încercați niciodată să tractați o remorcă în următoarele situații:
 - o anvelopă este defectă; sau
 - o anvelopă este reparată temporar (aceste anvelope nu pot susține sarcinile impuse de remorcare).
- Respectați legile și reglementările locale aplicabile privind remorcarea. Nu modificați personal vehiculul.
- Nu tractați o remorcă echipată cu frână electromagnetică.

ATENȚIE

- Nu tractați o remorcă în perioada de rodaj.
- Înainte de remorcare, asigurați-vă că:
 - umflați anvelopele la presiunea de umflare la rece recomandată.

Măsuri de siguranță pentru remorcare

- Nu tractați o remorcă în perioada de rodaj.
- Înainte de remorcare, asigurați-vă că:
 - umflați anvelopele la presiunea de umflare la rece recomandată;
 - verificați și respectați toate reglementările locale și cerințele legale privind remorcile;
 - reglați oglinzile exterioare pentru a asigura o vizibilitate bună în spate, fără unghiuri moarte semnificative;
- vehiculul are o poziție orizontală când este conectat cârligul de remorcare.

- Dacă vehiculul este ridicat de față și lăsat de spate, verificați ca masele remorcate să nu depășească masa maximă remorcabilă sau masa maximă verticală pe cârligul de remorcare;
- luminile și lămpile de semnalizare ale remorcii funcționează normal;
 - frânele remorcii funcționează normal;
 - toate componentele sistemului de remorcare sunt strânse bine;
 - toate componentele cârligului de remorcare, accesoriile și conectorii electrici (dacă există) sunt în stare bună și conectați corespunzător. Dacă apar probleme, nu tratați remorca;
 - sunt disponibile cale pentru roți;
 - sarcina este distribuită uniform în remorcă;
 - dacă este posibil, amplasați obiectele grele din remorcă în apropierea punții, pentru a nu afecta suplimentar ansamblul vehicul-remorcă în caz de balans; și
 - cablul remorcii nu vine în contact cu solul și este suficient de lung pentru a permite abordarea virajelor.
- Dacă vehiculul nu este utilizat pentru tractarea unei remorci, demontați cârligul de remorcare.
 - Pornirea:
 - Porniți vehiculul fără să-l bruscați. Evitați accelerarea bruscă și frânarea de urgență. Mai ales pe un drum alunecos, vehiculul poate fi scăpat de sub control din cauza patinării.
 - Vântul lateral sau drumurile denivelate pot provoca balansarea vehiculului și controlul dificil al acestuia. În orice situație, dacă observați o balansare ușoară a vehiculului, țineți volanul bine cu ambele mâini și încetiniți treptat. Nu încercați niciodată să eliminați balansul prin creșterea vitezei.
 - Dacă vehiculul nu este încărcat, încercați să evitați tractarea unei remorci încărcate. Dacă acest lucru nu poate fi evitat, conduceți cu viteză redusă, deoarece sarcina nu este distribuită corespunzător.
 - Frânarea:
 - Frânarea bruscă poate provoca patinarea, zgârierea podelei sau pierderea controlului.
 - Dacă vehiculul tractează o remorcă, distanța de frânare crește. Prin urmare, trebuie cel puțin să dublați distanța normală de urmărire.
 - Depășirea:
 - Tractarea unei remorci crește lungimea totală a vehiculului. Depășirea necesită o distanță mai mare pentru a reveni pe banda inițială.
 - Deplasarea în marșarier:
 - Deplasarea în marșarier în timpul tractării unei remorci este mai dificilă decât deplasarea în marșarier obișnuită, astfel încât sunt necesare o atenție deosebită și experiență.
 - La deplasarea în marșarier, țineți partea de jos a volanului cu o singură mână. Rotiți volanul la stânga sau la dreapta, pentru ca remorca să vireze în aceeași direcție. Întotdeauna deplasați-vă în marșarier cu viteză redusă și, dacă este posibil, solicitați ajutorul altor persoane.
 - Virajele:
 - La efectuarea unui viraj, nu bruscați comenzile. Evitați denivelările sau virajele bruște, dacă acest lucru este posibil. Înainte de efectuarea unui viraj, activați lămpile de semnalizare.
 - În timpul virajelor, asigurați o rază mai mare decât de obicei, pentru a preveni coliziunea remorcii cu bordurile, semnele de circulație, copacii sau alte obstacole.

- Parcarea în pantă:
 - Dacă este posibil, evitați parcarea în pantă. Înclinarea pantei nu trebuie să fie mai mare de 12%. Dacă parcarea în pantă nu poate fi evitată, amplasați cale la roțile remorcii:
 1. O persoană ține apăsată pedala de frână;
 2. Cealaltă persoană amplacează cale la roți, pe partea dinspre vale a anvelopelor;
 3. După amplasarea cailor, eliberați pedala de frână și asigurați-vă că acestea pot susține greutatea vehiculului și a remorcii (cu AVH dezactivat);
 - 4. Treceți transmisia în poziția P.

ATENȚIE

- Tractarea unei remorci poate afecta performanțele vehiculului, durabilitatea, economia deplasării și consumul de energie electrică.
- Dacă este tractată o remorcă, este normal ca lămpile de poziție cu LED ale remorcii să clipească foarte ușor.

AVERTISMENT

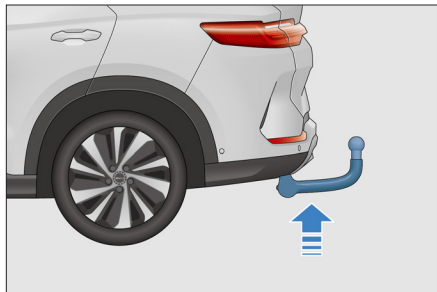
- Dacă parcarea în pantă nu poate fi evitată, asigurați-vă întotdeauna că toate roțile remorcii au fost blocate în siguranță. În caz contrar, pot rezulta consecințe grave.

Diagnoza defecțiunilor generale ale vehiculului la remorcare

Defecțiune	Cauză posibilă	Soluție
Modul remorcă nu a putut fi activat	Viteza vehiculului: nu 0	Activați EPB și activați din nou modul remorcă, dacă vehiculul este oprit.
	Cablu deconectat sau conexiune incorectă cablu	Deconectați cablul și reconectați-l.
Iluminare remorcă defectă	Conexiune incorectă cablu	Deconectați cablul și reconectați-l.
	Siguranță arsă	Contactați un dealer sau service autorizat BYD.
Indicatorul remorcii are culoarea roșie	Cablul remorcii s-a deconectat accidental în timpul deplasării	Opritiți cât mai curând posibil și verificați dacă este conectat corect cablul; dacă nu este conectat corect, reconectați-l. În cazul în care cablul este deteriorat, reparați-l cât mai curând posibil.

Tractarea unei remorci

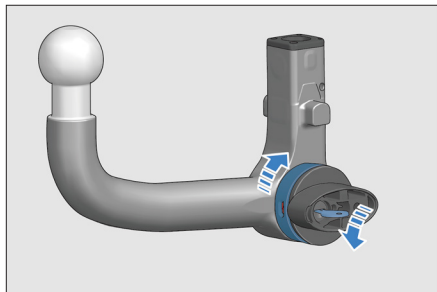
- Cârlig de remorcare



- Dacă utilizatorul comandă kitul pentru cârlig de remorcare, disponibil opțional, acesta este furnizat împreună cu o trusă de scule suplimentară.
- După utilizare, demontați cârligul de remorcare și amplasați-l în geanta de depozitare. Amplasați geanta în trusa de scule, pentru a preveni apariția ruginii.

Montarea cârligului de remorcare

1. Demontați scutul de protecție din partea inferioară a barei spate și scoateți cârligul din geanta de depozitare.
2. Scoateți capacul de protecție al carcasei cârligului.
3. Introduceți cheia în butucul cârligului de remorcare și rotiți în sens antiorar.
4. Țineți apăsat butonul, în timp ce îl rotiți în sens orar spre zona roșie.



5. Prindeți bine cârligul de remorcare de partea inferioară și aliniați marcajele triunghiulare de pe ambele părți ale cârligului cu decupajele corespunzătoare de pe carcasa acestuia.
6. Apăsați cârligul de remorcare pe carcasa acestuia până când butonul se rotește în sens antiorar aproximativ 110° și se blochează automat în „poziția închis”. În acest moment, butonul este rotit în zona verde.
7. Verificați vizual dacă este introdus complet în carcasă cârligul de remorcare. Încercați să trageți în jos de cârligul de remorcare, pentru a verifica dacă este bine fixat.
8. Rotiți cheia în sens orar, pentru a bloca cârligul, scoateți cheia și depozitați-o corespunzător (de preferință în interiorul vehiculului).
9. Închideți capacul de protecție, pentru a preveni pătrunderea murdăriei și reziduurilor în încuietore.

⚠️ AVERTISMENT

- La tractarea unei remorci, asigurați-vă că utilizați cârligul de remorcare original pentru BYD SEAL U DM-i. Nu încercați niciodată să utilizați un cârlig de remorcare de tip diferit.

Demontarea cârligului de remorcare

1. Introduceți cheia și rotiți-o în sens antiorar.
2. Țineți apăsat butonul, în timp ce îl rotiți în sens orar spre zona roșie.
3. Demontați cârligul de remorcare, rotiți cheia în sens orar pentru blocarea cârligului și apoi scoateți cheia.
4. Puneți corpul cârligului de remorcare în geanta de depozitare și depozitați-l într-o locație sigură.

⚠️ ATENȚIE

- Nu apucați de butuc, deoarece acesta trebuie să se rotească liber.

ATENȚIE

- Cheia poate fi scoasă numai dacă este blocat cârligul de remorcare. Acest lucru indică o conectare corespunzătoare. Nu utilizați cârligul de remorcare dacă nu este scoasă cheia.
- În cazul în care cârligul de remorcare nu se blochează în carcasă, acesta cade când este tras în jos.
- BYD vă recomandă să notați codul cheii. Veți avea nevoie de acest cod dacă pierdeți cheia și dacă trebuie să comandați o cheie nouă.
- Pentru întreținerea cârligului de remorcare, ungeți periodic suprafețele acestuia cu vaselină fără rășini.

AVERTISMENT

- Aveți grijă când rotiți butucul. Dacă nu se blochează în „poziția deschis”/ „poziția închis”, acesta se retrage automat în „poziția închis”/ „poziția deschis” și este posibil să vă prindă degetele.

Conexiunile electrice

- Toate remorcile sunt echipate cu lămpi de poziție, lămpi de frână, lămpi de perimetru și lămpi de semnalizare.
- Pentru alimentarea lămpilor remorcii, cârligul de remorcare este echipat cu un conector electric cu 13 pini, încorporat.
- Dacă vehiculul staționează, la conectarea ștecherului remorcii la conectorul electric al vehiculului se activează automat modul remorcă.



1	Lampă de semnalizare stânga
2	Lampă de ceață spate
3	Pini 1 – 8 masă
4	Lampă de semnalizare dreapta
5	Lampă de poziție dreapta
6	Lampă de parcare
7	Lampă de poziție stânga
8	Lampă de marșarier
9	Alimentare 12 V – permanentă
10	Alimentare 12 V – prin contact
11	Pin 10 masă
12	Rezervat (neconectat)
13	Pin 9 masă

⚠ ATENȚIE

- Înaintea remorcării și în timpul acesteia, șoferul trebuie să se asigure că toate conexiunile electrice și toate lămpile remorcii funcționează normal.
- Dacă priza nu este conectată la ștecherul remorcii, nu curățați acest dispozitiv direct cu un jet de apă de înaltă presiune. Acest lucru poate duce la pătrunderea apei și la deteriorarea dispozitivului.

⚠ AVERTISMENT

- Utilizați numai o priză proiectată de BYD. Nu îmbinați direct și nu conectați circuitul electric al remorcii utilizând o altă metodă. Acest lucru poate provoca defectarea sistemului electric al vehiculului și poate genera defecțiuni.

Ghid pentru activarea modului remorcă

- Pregătirea înainte de conectare
 - Scoateți cârligul de remorcare din trusa de scule din portbagaj și introduceți-l în locul special aflat în partea din spate a vehiculului;
 - Treceți transmisia în poziția R și activați funcția de asistență la remorcare, pe ecranul cu imaginea panoramică;
 - Deplasați vehiculul în marșarier cu ajutorul cursorului de ghidare pentru asistența la remorcare aflat în imaginea pentru marșarier, și apropiați bila cârligului de remorcare de dispozitivul mecanic de conectare al vehiculului care urmează să fie remorcat.
- Conectarea unei remorci la vehicul
 - Conectați remorca conform instrucțiunilor specifice acesteia.
 - Dacă staționează, vehiculul intră automat în modul remorcă, după conectarea cablului.
- Detectarea luminilor

- Automată: detectarea luminilor începe automat după 15 secunde de la conectarea cablului.
- Manuală: atingeți „Light Detection” (detectare lumină) în interfața funcției de remorcare de pe ecranul tactil. Detectarea automată a luminilor începe după 15 secunde.

⚠ ATENȚIE

- Nu conectați/deconectați remorca sau cablul înainte ca vehiculul să se oprească. Pot apărea probleme de siguranță neprevăzute.


⚠ ATENȚIE

- În modul remorcă, viteza maximă este limitată la 110 km/h.
- În modul remorcă, dacă utilizatorul deschide capota portbagajului, acesta se descuie, dar nu se deschide automat.
- După ce vehiculul intră în modul remorcă, controlul automat al vitezei de croazieră, ICC, parcare automată, frânarea de urgență, asistența la menținerea benzii de rulare, deschiderea automată a capotei portbagajului și unele funcții de avertizare în caz de coliziune sunt dezactivate. Conduceți cu grijă.



ⓘ NOTĂ

- Pentru a ieși din modul remorcă, deconectați ștecherul de la cârligul de remorcare.
- După ce vehiculul intră în modul remorcă, modul de condus este setat implicit la Comfort și nu poate fi comutat.

Indicator mod remorcă

- Indicatorul modului remorcă  este afișat pe planșa de bord.
- Dacă nu sunt probleme cu conexiunea cablului remorcii, acesta are culoarea albastră.

- Dacă sunt probleme cu conexiunea cablului remorcii, acesta are culoarea roșie.
- Dacă nu este conectat cablul remorcii, acesta este stins.

Funcție	Stare	Culoare	Indicator
Remorcare	Normală	Albastră	
	Anormală	Roșie	


AVERTISMENT

- Asigurați-vă întotdeauna că toate roțile remorcii au fost blocate în siguranță. În caz contrar, pot rezulta consecințe grave.

Influența tractării unei remorci asupra autonomiei

- Tractarea unei remorci crește masa și rezistența aerodinamică a vehiculului. Prin urmare, autonomia poate scădea semnificativ. Funcția de planificare a călătoriei poate ajusta estimarea autonomiei, în funcție de consumul de energie din istoricul remorcării (la prima remorcare este preluată valoarea inițială de calibrare), și o poate ajusta dinamic, în funcție de consumul de energie în timpul deplasării.

Reducerea balansului remorcii

- Dacă este detectată balansarea remorcii, sistemul ESC frânează pentru a minimiza balansul. Indicatorul ESC  de pe planșa de bord clipește. Dacă ansamblul nu este încă stabil, apăsarea pedalei de frână atunci când sistemul frânează automat din cauza balansului remorcii nu anulează clipirea indicatorului.

Combustibilul

Selectarea combustibilului

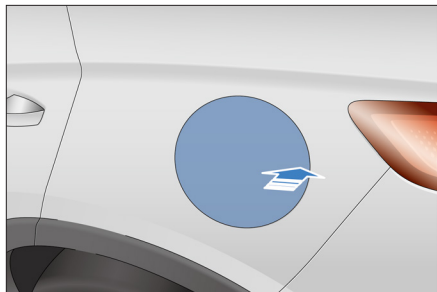
- Utilizarea combustibilului corespunzător este esențială pentru maximizarea performanțelor motorului, controlul emisiilor și protejarea componentelor relevante.
- Utilizați benzină fără plumb cu cifra octanică cel puțin 95 RON și conținut de etanol E10.

ATENȚIE

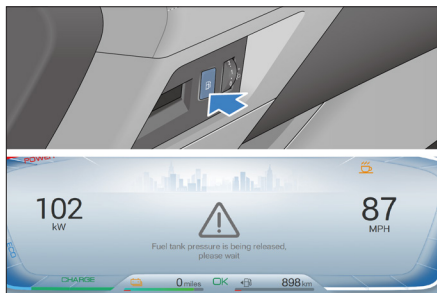
- Nu utilizați benzină cu plumb. Utilizarea benzinei cu plumb provoacă defectarea catalizatorului cu trei căi și a sistemului de control al emisiilor de noxe, precum și creșterea costurilor de întreținere.
- Deteriorarea motorului sau emisiile excesive provocate de utilizarea combustibilului necorespunzător nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizarea benzinei cu cifră octanică sau calitate inferioară reduce durata de utilizare a motorului.

Alimentarea cu combustibil

1. Clapeta pentru alimentare cu combustibil este amplasată pe partea stângă a vehiculului. Parcați vehiculul cu partea stângă în dreptul pompei de alimentare.

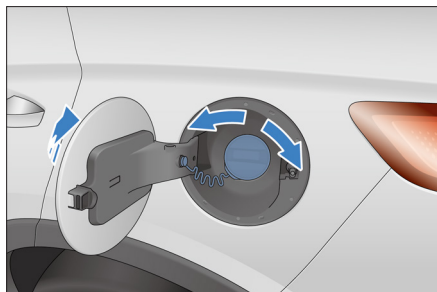


2. Apăsăți butonul pentru alimentare cu combustibil. În cadrul grupului de instrumente este indicată eliberarea presiunii și apare un mesaj care anunță că alimentarea cu combustibil poate începe în 2 secunde. Apoi apăsați clapeta pentru alimentare cu combustibil, pentru a o deschide.



3. Deschideți clapeta pentru alimentare cu combustibil și rotiți bușonul rezervorului de combustibil în sens antiorar, pentru a-l scoate. Este posibil să auziți un „șuierat” provocat de eliberarea presiunii din rezervorul de combustibil.
- Fixați bușonul pe clapeta de alimentare cu combustibil, utilizând chinga din dotare, pentru a preveni pierderea accidentală a bușonului. În timpul alimentării, amplasați bușonul pe clapeta de alimentare cu combustibil.

4. După alimentare, înșurubați bușonul rezervorului de combustibil în sens orar și apoi închideți clapeta pentru alimentare cu combustibil.



5. Dacă bușonul rezervorului de combustibil este lăsat deschis o perioadă lungă de timp și trebuie să alimentați, închideți bușonul, apoi apăsați butonul pentru alimentare cu combustibil și urmați pasul ②, pentru a alimenta.

! NOTĂ

Deoarece combustibilul este inflamabil, aveți grijă la următoarele aspecte în timpul alimentării:

- Opriti motorul și nu vă apropiați cu surse de căldură, scântei și flacără deschisă.
- Se recomandă ca alimentarea cu combustibil să fie efectuată în exterior.
- Ștergeți imediat combustibilul vărsat.
- Nu fumați în timpul alimentării cu combustibil, pentru a preveni scântele sau flacăra deschisă, care pot genera rapid un incendiu.
- Nu scoateți bușonul rezervorului de combustibil imediat după deschidere. Pe vreme caldă, dacă bușonul rezervorului de combustibil este scos brusc, combustibilul sub presiune poate țâșni din gâtul de alimentare, ceea ce poate genera consecințe grave.

! NOTĂ

- Opriți alimentarea după ce pistolul pompei se întrerupe automat. Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil și lăsați spațiu pentru dilatarea combustibilului generată de modificarea temperaturii.
- După alimentare, verificați dacă bușonul rezervorului este strâns și dacă trapa pentru alimentare este închisă corect.

Economisirea combustibilului și prelungirea duratei de utilizare a vehiculului

- Pentru prelungirea duratei de utilizare a vehiculului și reducerea costurilor cu combustibilul și reparațiile, trebuie respectate câteva reguli simple. Vă prezentăm mai jos câteva sfaturi pentru reducerea costurilor cu combustibilul și reparațiile:
 - Viteza constantă economisește combustibil. Accelerațiile bruște, virajele strânse și frânarea de urgență cresc consumul de combustibil.
 - Mențineți o viteză constantă și adaptați la condițiile de trafic. Fiecare decelerare sau accelerare a vehiculului consumă combustibil suplimentar.
 - Utilizați controlul vitezei de croazieră, dacă acest lucru este permis de condițiile de deplasare.
 - Utilizarea aerului condiționat solicită suplimentar motorul și generează o creștere a consumului de combustibil. Utilizați sistemul de aer condiționat cât mai puțin posibil. Pe vreme bună, se recomandă ca pentru ventilație să fie utilizat modul aer din exterior.
 - Mențineți presiunea în anvelope la valoarea recomandată. Presiunea insuficientă provoacă uzura anvelopelor și creșterea consumului de combustibil.
- Nu transportați sarcini suplimentare în vehicul. Masa suplimentată solicită suplimentar motorul și generează o creștere a consumului de combustibil.
- Dacă motorul este rece, nu conduceți cu viteză ridicată și nu accelerați brusc imediat după pornirea de pe loc, pentru a preveni defectarea acestuia.
- Evitați accelerarea și decelerarea continue. Oprirea și pornirea frecvente irosec combustibil.
- Evitați parcarea sau frânarea inutile. Mențineți o viteză constantă și respectați semafoarele, pentru a minimiza numărul de opriri. Dacă nu există semafoare, păstrați o distanță corespunzătoare în raport cu vehiculul din față, pentru a evita frânarea de urgență și a reduce astfel și uzura frânelor.
- Evitați pe cât posibil drumurile aglomerate sau cu blocaje de trafic.
- Nu frânați dacă acest lucru nu este necesar, deoarece acest lucru poate cauza uzură prematură, supraîncălzirea și creșterea semnificativă a consumului de combustibil.
- Mențineți o viteză adecvată la deplasarea pe autostradă. La viteze mai mari vehiculul consumă mai mult combustibil. Mențineți viteza vehiculului în intervalul economic.
- Aveți grijă ca geometria roților față să fie corespunzătoare. Evitați lovirea bordurilor și conduceți cu viteză redusă pe drumuri denivelate. Geometria încorectă a roților din față provoacă uzura excesivă a anvelopelor și crește solicitarea motorului și consumul de combustibil.
- Mențineți șasiul curat și fără noroi. Acest lucru nu numai că reduce masa caroseriei vehiculului, dar previne și apariția coroziunii.

- Reglați vehiculul astfel încât să funcționeze cu eficiență maximă. Probleme precum filtrul de aer murdar, depunerile mari de carbon pe bujii, uleiul de motor și de ungere murdar, deteriorat sau vâscos, precum și frânele reglate necorespunzător reduc performanțele motorului și iroscesc combustibil. Pentru a asigura o durată lungă de utilizare a tuturor componentelor și a reduce costurile de exploatare, trebuie efectuate lucrările de întreținere periodică. Dacă vehiculul este utilizat adesea în condiții dificile, intervalul de întreținere trebuie scurtat.

NOTĂ

- Nu treceți niciodată transmisia în poziția „N” în timpul deplasării.

Încărcarea bagajelor

- Acest vehicul dispune de mai multe spații pentru depozitarea convenabilă a obiectelor.
- Torpedoul, compartimentul de depozitare lateral și buzunarele de pe spătarele scaunelor sunt concepute pentru amplasarea obiectelor mici și ușoare, iar portbagajul este utilizat pentru depozitarea bagajelor mai mari și mai grele.
- Prea multe bagaje sau încărcarea necorespunzătoare pot afecta performanțele, stabilitatea și funcționarea normală a vehiculului și pot reduce siguranța acestuia.
- Pentru încărcarea bagajelor, masa totală a caroseriei vehiculului, tuturor pasagerilor și bagajelor nu trebuie să depășească masa maximă admisă.
- Prin urmare, înainte de încărcarea bagajelor vă rugăm să citiți următoarele observații.

AVERTISMENT

- Supraîncărcarea și încărcarea necorespunzătoare afectează manevrabilitatea și stabilitatea vehiculului și pot duce chiar la accidente.
- Respectați masa totală autorizată și alte instrucțiuni privind încărcarea din acest manual.
- Nu transportați articole cu magnetism puternic, pentru a nu afecta funcționarea normală a vehiculului.

Transportul bagajelor în zonele destinate pasagerilor

- Amplasați sau fixați corespunzător toate bagajele, pentru a preveni deplasarea acestora, care poate genera consecințe grave în caz de accident.
- Asigurați-vă că bagajele amplasate pe podea, în spatele scaunelor din față, nu se rostogolesc sub acestea, pentru a nu împiedica șoferul să acționeze pedalele sau reglarea normală a scaunului. Nu stivuiți bagajele peste nivelul spătarelor scaunelor din față.
- Păstrați întotdeauna torpedoul închis în timpul deplasării. Dacă torpedoul este deschis, genunchii pasagerului pot fi răniți în cazul unei coliziuni sau frânări de urgență.

NOTĂ

- Nu stivuiți jucăriile copiilor în vehicul. Acestea pot afecta siguranța la volan și pot pune în pericol pasagerii, în special în caz de frânare de urgență sau de coliziune.

Încărcarea bagajelor în portbagaj

- Așezați bagajele uniform în portbagaj și puneți cel mai greu bagaj în partea de jos, cât mai în față posibil.
- Asigurați bagajele cu frânghii sau chingi, pentru a vă asigura că nu se mișcă în timpul deplasării. Nu stivuiți bagajele peste nivelul spătarului banchetei din spate.

- În cazul în care capota portbagajului nu se poate închide din cauza bagajelor voluminoase, este posibil ca în habitacul să pătrundă gaze de eșapament. Pentru a evita otrăvirea cu monoxid de carbon, consultați Riscul de intoxicație cu monoxid de carbon (CO), din acest manual.

Portbagajul de plafon

- La instalarea unui portbagaj de plafon, citiți și respectați instrucțiunile producătorului.

ATENȚIE

- Portbagajul de plafon al acestui vehicul este un accesoriu exterior și permite transportul de bunuri și bagaje.

Riscul de intoxicație cu monoxid de carbon (CO)

- Gazele de eșapament ale motorului conțin CO. Dacă vehiculul este întreținut corespunzător, CO nu poate pătrunde în habitacul în timpul utilizării normale.
- În următoarele situații, verificați dacă sistemul de eșapament este etanș:
 - Sunetul eșapamentului nu este normal.
 - Vehiculul a fost implicat într-un accident care ar fi putut să afecteze podeaua acestuia.

AVERTISMENT

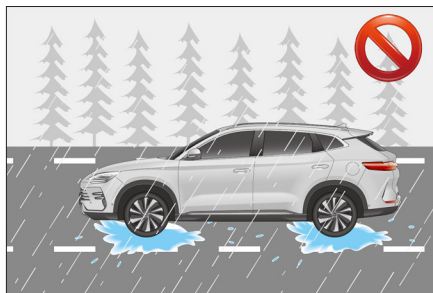
- CO este toxic. Inhalarea CO poate provoca pierderea cunoștinței și consecințe grave. Orice mediu închis și activități care pot provoca intoxicații cu CO trebuie evitate.
- În incinte cum ar fi garajele, concentrația de monoxid de carbon crește rapid. Nu porniți motorul dacă ușa garajului este închisă. Chiar dacă ușa garajului este deschisă, timpul de funcționare a motorului trebuie limitat la manevra de scoatere a vehiculului din garaj.

AVERTISMENT

- Dacă este deschisă capota portbagajului, fluxul de aer permite pătrunderea gazelor de eșapament în vehicul și crearea unui mediu periculos. Dacă vehiculul trebuie pornit cu capota portbagajului deschisă, trebuie deschise toate geamurile, iar sistemul de climatizare trebuie reglat astfel:
 - Selectați modul aer din exterior.
 - Selectați modul de ventilație spre nivelul feței și picioarelor.
 - Setați ventilatorul pe turație ridicată.

Traversarea vadurilor

- Adâncimea apei trebuie cunoscută, pentru a vă asigura că nu depășește marginea inferioară a caroseriei vehiculului.
- Înainte de a traversa un vad, opriți aerul condiționat. Apoi țineți apăsată ușor pedala de accelerație, pentru a trece prin apă cu viteză mică și constantă. Nu eliberați pedala la jumătatea distanței, altfel contrapresiunea gazelor de eșapament va aspira apă în motor și va cauza probleme grave.



- Nu parcați vehiculul în apă, nu dați în marșarier și nu opriți motorul în apă.
- După deplasarea prin zona inundată, apăsați de câteva ori continuu și ușor pedala de frână, pentru a evapora apa de pe discurile de frână și a restabili performanțele normale de frânare cât mai rapid posibil.

- Conduceți cu atenție, deoarece deplasarea prin apă adâncă poate uda frânele.

AVERTISMENT

- Dacă pe discul de frână există apă sau noroi, acestea pot întârzia reacția frânelor și prelungi distanțele de frânare, așadar acordați atenție prevenirii accidentelor.
- Dacă este posibil, evitați frânarea de urgență după ce traversați un vad.
- Pătrunderea apei în motor nu este permisă! Dacă vehiculul se deplasează pe un drum inundat, împiedicați pătrunderea apei în motor; în caz contrar, este posibil ca motorul să se defecteze grav. Este posibil ca defecțiunea și deteriorarea vehiculului din aceste cauze să nu fie acoperite de garanție.
- După ce vehiculul a parcurs un drum inundat, sistemul de transmisie, sistemul electric și alte componente ale vehiculului se pot defecta grav. Este posibil ca defecțiunea și deteriorarea vehiculului din aceste cauze să nu fie acoperite de garanție.
- În condiții de vânt puternic, vă recomandăm să încărcați vehiculul în locații protejate. Dacă nivelul apei îl depășește pe cel al pragului ușii, apa poate ajunge la componentele sistemului de înaltă tensiune. În acest caz, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD, în vederea identificării și gestionării problemei.
- Nu conduceți pe drumuri unde adâncimea apei depășește jumătate din înălțimea anvelopelor.

Influența pătrunderii apei asupra componentelor sistemului de înaltă tensiune:

- Componentele de înaltă tensiune sunt dispozitive electronice. Dacă vehiculul a parcurs un drum inundat, uscarea la soare sau în aer liber a componentelor sistemului de înaltă tensiune nu poate asigura evaporarea completă a apei.
- Pătrunderea apei poate afecta semnificativ și izolația componentelor sistemului de înaltă tensiune; în același timp, substanțele conducătoare de electricitate din apă pot provoca scurtcircuite interne ale componentelor sau sistemelor de înaltă tensiune. În acest caz, siguranța și performanțele vehiculului pot fi grav afectate.
- Pătrunderea apei la componentele sistemului de înaltă tensiune afectează semnificativ nivelul de protecție oferită de acesta, crește riscul de electrocutare și pune în pericol siguranța.

Prevenirea incendiilor

Pentru a preveni eficient izbucnirea unui incendiu, luați următoarele măsuri de siguranță:

- Nu amplasați materiale inflamabile sau explozive în vehicul.
- Pe vreme caldă, temperatura din habitacul vehiculului parcat la soare poate crește la peste 70 °C. Dacă există brichete, agenți de curățare, parfumuri și alte materiale inflamabile și explozive în vehicul, este ușor să provocați incendii și chiar explozii.
- După ce fumați, asigurați-vă că mucusul de țigară este stins complet.
- Fumatul nu numai că dăunează sănătății, dar poate provoca și un incendiu. Țigările care nu sunt stinse complet pot provoca un incendiu.
- Pentru verificare periodică, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

- Verificați periodic cablajele electrice, conectorii electrici, instalațiile electrice, izolația și elementele fixe ale vehiculului. Remediați imediat problemele identificate.
- Nu modificați cablajul vehiculului și nu montați dispozitive electrice suplimentare.
 - Montarea altor dispozitive electrice (cum ar fi sistemele audio de mare putere și luminile) suprasolicită cablajul și provoacă încălzirea acestuia și izbucnirea unui incendiu. Modificarea necorespunzătoare a dispozitivelor electrice și a cablajelor generează încălzire anormală și incendii din cauza rezistenței de contact.
- Nu înlocuiți siguranțele cu unele care depășesc specificațiile nominale ale dispozitivelor electrice sau cu alte fire metalice.
- Parcați vehiculul într-o locație corespunzătoare.
 - În timpul parcării, în special pe timp de vară, nu uitați să verificați dacă există materiale inflamabile sub vehicul, cum ar fi fân, crengi uscate, frunze sau paie de grâu. Dacă sub vehicul există materiale inflamabile, este posibil ca acestea să provoace un incendiu.
 - În timpul deplasării, evitați pe cât posibil drumurile pe care există materiale inflamabile, cum ar fi frunze uscate, paie de grâu și buruieni, ori opriți din timp vehiculul pentru a verifica dacă există materiale inflamabile sub acesta, după utilizarea unor astfel de drumuri. Evitați parcarea vehiculului într-un loc expus la soare.
- Păstrați întotdeauna la bordul vehiculului extincatoare portabile și informați-vă cu privire la utilizarea acestora.
 - Pentru siguranță, dotați vehiculul cu extincatoare, verificați-le și înlocuiți-le periodic. Familiarizați-vă cu utilizarea extincatoarelor, astfel încât să puteți răspunde rapid la accidente.
- Deconectați întotdeauna borna negativă a bateriei de joasă tensiune în timpul efectuării lucrărilor de reparație sau întreținere a vehiculului.
- În cazul unui incendiu la bordul vehiculului, luați măsuri eficiente, calm și la timp, pentru a minimiza pierderile.
 - În general, există semne incipiente ale unui incendiu, cum ar fi zgomot anormal și miros generat în habitacul. În astfel de cazuri, opriți imediat vehiculul și stingeți în mod activ incendiul, în funcție de situația întâlnită.
 - Identificați originea focului. În caz de fum în compartimentul din față, nu deschideți imediat capota (deoarece acest lucru intensifică arderea și răspândirea focului, ca urmare a pătrunderii aerului. În compartimentul din față nu există foarte multe materiale combustibile, astfel încât pentru a controla flăcările, capota trebuie ținută închisă, deoarece acest lucru ajută la stingerea incendiilor).
 - Apelați (numărul pompierilor), pentru a notifica autoritățile și compania de asigurări.
 - După ce pompierii au stins focul, solicitați-le un certificat de salvare și o declarație privind cauza incendiului.
- După accident, contactați în timp util compania de asigurări, pentru efectuarea formalităților post-accident.

NOTĂ

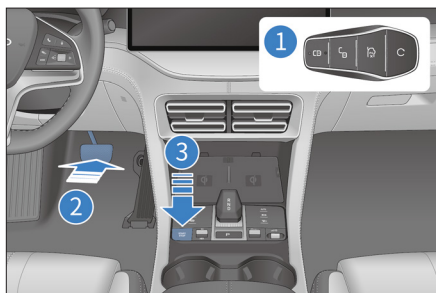
- Pentru a reduce pierderile în caz de accident, se recomandă achiziționarea unei asigurări comerciale (pierderi în caz de incendiu, furt etc.).

Pornirea și condusul

Pornirea vehiculului

Metoda corectă de pornire a vehiculului

- Activați complet frâna de parcare.
- Dezactivați toate luminile și accesoriile care nu sunt necesare.
- Treceți schimbătorul de viteze în poziția P sau N.
- Luați cu dvs. cheia inteligentă ①.
- Apăsați pedala de frână ② și butonul START/STOP ③.



- Dacă se aprinde indicatorul **OK** din cadrul grupului de instrumente, vehiculul este pregătit pentru deplasare.

Dacă vehiculul nu pornește:

- În următoarele situații, vehiculul nu poate fi pornit în siguranță:
 - La apăsarea butonului Start/Stop, dacă indicatorul cheii inteligente se aprinde, claxonul vehiculului emite un zgomot, iar pe ecranul de afișare a informațiilor din cadrul grupului de instrumente apare mesajul „No key detected” (nicio cheie detectată), acest lucru indică faptul că cheia electronică inteligentă nu este în vehicul sau nu poate fi detectată din cauza interferențelor.

- Chiar dacă cheia electronică inteligentă se află în interiorul vehiculului, este posibil ca vehiculul să nu poată fi pornit, în cazul în care cheia este pe podea, în suportul pentru pahare, în portbagaj sau în torpedoul din dreapta.

- Dacă cheia electronică inteligentă nu este utilizată mai mult de 2 minute, vehiculul nu poate fi pornit.

Pornirea vehiculului în situații de urgență:

- Activați complet frâna de parcare.
- Dezactivați toate luminile și accesoriile care nu sunt necesare.
- Treceți schimbătorul de viteze în poziția P sau N.
- Asigurați-vă că alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată.
- Cheia electronică inteligentă este în vehicul.
- Pentru a porni vehiculul, țineți apăsat butonul START/STOP mai mult de 15 secunde.

! NOTĂ

- Nu utilizați butonul START/STOP în timpul deplasării.

Condusul vehiculului

- În timpul deplasării, energia este recuperată cu ajutorul frânării cu recuperare a energiei, atunci când vehiculul decelerează. Cu toate acestea, nu accelerați sau decelerați inutil.
- Pentru a selecta nivelul de recuperare a energiei la frânare în funcție de stilul de condus, utilizatorii pot accesa pagina de setare respectivă de pe ecranului tactil.
- Standard: la eliberarea pedalei de accelerație, controlerul motorului recuperează energia la nivelul standard, iar decelerarea vehiculului este la nivelul standard.

- Ridicat: la eliberarea pedalei de accelerație, controlerul motorului recuperează mai multă energie, iar decelerarea vehiculului este ridicată.
- Utilizatorii pot alege intensitatea recuperării energiei la eliberarea pedalei de accelerație în funcție de necesități, pentru a experimenta diferite tipuri de decelerare și a beneficia de experiențe diferite la volan.
- Intensitatea recuperării energiei la eliberarea pedalei de accelerație poate fi salvată. Modul setat ultima dată rămâne valabil după dezactivarea și apoi reactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului.

NOTĂ

- Nu setați intensitatea recuperării energiei în timp ce vehiculul se deplasează cu viteză ridicată. Acest lucru poate distrage atenția șoferului și duce la accidente.
- În modul HEV, motorul pornește și se oprește automat în funcție de nevoi, pentru a încărca bateria sau furniza putere suplimentară. În anumite situații, motorul este posibil să pornească, sau să se oprească dacă a fost pornit.
- Dacă bateria este descărcată, puterea furnizată este mai redusă decât atunci când bateria este încărcată.

Funcția de accelerare la maxim

În timpul deplasării, dacă vehiculul urcă o pantă sau dacă este necesară o accelerare rapidă ori este apăsată complet pedala de accelerație, apăsarea aproape completă a pedalei de accelerație crește rezistența acesteia și activează această funcție, care permite creșterea turației motorului, pentru a asigura vehiculului o putere sporită.

ATENȚIE

- Dacă bateria este încărcată, aceasta poate furniza energie suficientă, iar motorul cu ardere internă poate funcționa normal și accelerațiile pot fi îmbunătățite.
- Defectarea bateriei, alternatorului și motorului pot afecta puterea disponibilă în cazul accelerării la maxim.
- Utilizarea frecventă a funcției de accelerare la maxim provoacă descărcarea rapidă a bateriei vehiculului.

Verificarea de siguranță înainte de a porni la drum

Verificarea generală a exteriorului vehiculului

- Anvelopele: verificați presiunea în anvelope și verificați cu atenție dacă există tăieturi, deteriorări sau corpuri străine la nivelul profilului și dacă anvelopele sunt uzate anormal sau excesiv. În caz de uzură excesivă sau neuniformă, mergeți cât mai curând posibil la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea verificării și reglării geometriei celor 4 roți.
- Piulițele de roată: verificați dacă piulițele sunt slăbite sau lipsesc.
- Scurgeri: după ce a trecut o perioadă de la oprirea vehiculului, verificați dacă sub acesta există scurgeri de combustibil, ulei, lichid de răcire sau alte lichide (cu excepția picăturilor de apă de la condensul generat de aerul condiționat).
- Sistemul de iluminare: verificați dacă farurile, lămpile de poziție, lămpile de semnalizare și celelalte lumini funcționează normal. Verificați intensitatea luminoasă a farurilor.

Verificarea generală a interiorului vehiculului

- Centura de siguranță: verificați dacă poate fi fixată catarama. Verificați ca centura de siguranță să nu fie uzată sau zgâriată.
- Grupul de instrumente: verificați dacă indicatorul de întreținere, iluminarea grupului de instrumente și sistemul de degivrare funcționează normal.
- Pedala de frână: verificați că nu este afectată cursa pedalei de frână.

Verificări sub capotă

- Siguranțele de rezervă: verificați dacă în panoul de siguranțe sunt disponibile siguranțe de rezervă de toate intensitățile.
- Nivelul lichidului de răcire: verificați dacă nivelul lichidului de răcire este corespunzător.
- Nivelul lichidului de frână: verificați dacă nivelul lichidului de frână este corespunzător.
- Bateria de joasă tensiune și cablurile acesteia: verificați conectorii, pentru a vedea dacă sunt slăbiți sau corodați, și verificați dacă prezintă fisuri carcasa bateriei.
- Conductele de combustibil: verificați conductele, pentru a vedea dacă prezintă scurgeri de combustibil și conexiuni slăbite.

Verificări după pornirea vehiculului

- Grupul de instrumente: verificați dacă indicatorul de întreținere și vitezometrul funcționează normal.
- Sistemul de frânare: testați vehiculul într-un loc sigur, pentru a vedea dacă deviază de la traiectorie în timpul frânării.
- Alte anomalii: verificați dacă există piese slăbite, scurgeri și zgomote anormale.

Pregătirea înainte de a porni la drum

- Înainte de a urca la bordul vehiculului, verificați zona din jurul acestuia.
- Reglați poziția scaunului, unghiul spătarului, unghiul șezutului, înălțimea tetierei și unghiul și înălțimea volanului.
 - Reglați oglinzile retrovizoare.
 - Asigurați-vă că ușile sunt închise.
 - Cuplați centura de siguranță.

Utilizarea de la distanță*

Înainte de utilizarea de la distanță

1. Verificați împrejurimile vehiculului.
2. Asigurați-vă că volanul se învâрте lin.
3. Asigurați-vă că grupul motopropulsor funcționează normal și că în cadrul grupului de instrumente nu sunt aprinse lămpi de avertizare.
4. Toți pasagerii trebuie să coboare din vehicul.

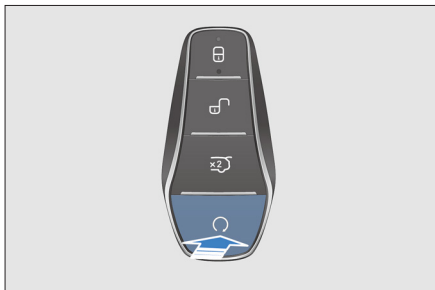
Modul protecție

Dacă în cadrul grupului de instrumente sau pe ecranul sistemului multimedia apare mesajul „For your safety, remote driving is temporarily disabled” (pentru siguranța dvs., utilizarea de la distanță este dezactivată temporar), acest lucru poate indica faptul că starea carosabilului nu este adecvată pentru utilizarea de la distanță sau că sistemul este supraîncălzit și comută în modul de protecție. În acest caz, dezactivați sistemul de utilizare de la distanță.

Pornirea de la distanță

- Pentru a porni vehiculul, țineți apăsat butonul start/stop de pe cheia inteligentă. După pornirea cu succes a vehiculului, lămpile de semnalizare clipească de 3 ori.

- După pornirea cu succes, țineți apăsat butonul start/stop de pe cheia inteligentă pentru a dezactiva alimentarea cu tensiune a vehiculului, iar lămpile de semnalizare clipească de 2 ori.



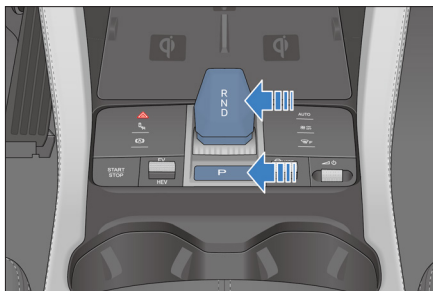
ATENȚIE

- Utilizarea de la distanță trebuie să respecte codul rutier din țara dvs.
- Înainte de activarea sistemului, trebuie să vă asigurați că grupul motopropulsor nu prezintă defecțiuni și că niciun dispozitiv nu împiedică învârtirea volanului.
- În timpul utilizării sistemului, asigurați-vă că nu există pietoni sau obstacole în zona din jurul vehiculului. Nu activați utilizarea de la distanță dacă în zonă există pietoni sau condițiile de deplasare nu sunt adecvate.
- Minorilor și persoanelor fără permis de conducere le este interzisă utilizarea de la distanță a vehiculului.
- Nu activați utilizarea de la distanță pe drumuri înclinate, acoperite cu zăpadă, cu bălți sau gropi.
- Nu activați utilizarea de la distanță în timp ce vă aflați la bordul vehiculului.
- Nerespectarea cerințelor din acest manual poate invalida asigurarea vehiculului.
- Nu activați utilizarea de la distanță dacă ați consumat băuturi alcoolice.

Panoul de comandă schimbător de viteze

Pozițiile sunt marcate pe panoul schimbătorului de viteze, așa cum este indicat în imagine.

- „R”: marșarier. Treceți transmisia în poziția R numai după ce vehiculul se oprește.
- „N”: neutru. Utilizați această poziție pentru parcare temporară sau tractare. Cu toate acestea, șoferul trebuie să se asigure că transmisia este trecută în poziția P înainte de a părăsi vehiculul.
- „D”: deplasare. Utilizată pentru deplasarea normală.



- „P”: parcare. Pentru a parca vehiculul, apăsați butonul P. Această poziție trebuie cuplată înainte de pornire sau după parcare vehiculului. Pentru a trece transmisia din poziția P în altă poziție, porniți vehiculul și apăsați pedala de frână.
- După schimbarea cu succes a treptelor de viteză, eliberați schimbătorul de viteze, iar aceasta revine automat în poziția centrală.




Transmisia poate fi trecută în poziția D/R numai dacă este activată alimentarea cu tensiune a vehiculului.

Pentru a comuta din poziția „P” sau în poziția „D”/„R”, apăsați pedala de frână.

Pentru a preveni deplasarea accidentală a vehiculului, apăsați butonul „P” după ce vehiculul s-a oprit complet. În acest moment, EPB se activează automat și indicatorul EPB se aprinde.

ATENȚIE

- Pentru siguranță, apăsați pedala de frână înainte de a scoate transmisia din poziția P și a o comuta în poziția R.
- Pentru a evita defectarea transmisiei, apăsați butonul P numai după ce vehiculul s-a oprit complet.
- După trecerea transmisiei în poziția „P”, dacă indicatorul EPB nu este aprins, trageți în jos bara pentru confort sau accesați  → ADAS → **Electrical Park Brake (EPB)** (frână de parcare electrică) de pe ecranul central de comandă și contactați un service autorizat BYD, în vederea verificării vehiculului.

AVERTISMENT

- Dacă motorul cu ardere internă sau cel electric este oprit, pentru a evita accidentele cauzate de forța de frânare insuficientă, nu deplasați vehiculul după trecerea transmisiei în poziția N.
- Dacă motorul electric/cu ardere internă este pornit și transmisia este în poziția R/D, asigurați-vă că apăsați pedala de frână, pentru a opri vehiculul. Deoarece chiar și la ralanti transmisia poate transmite putere, iar vehiculul se poate deplasa încet înainte.
- În timpul deplasării, pentru a evita accidentele, nu apăsați pedala de accelerație în timp ce schimbați poziția transmisiei.

AVERTISMENT

- Pentru a evita accidentele, nu treceți transmisia în poziția „R” și nu apăsați butonul P în timpul deplasării.
- Nu coborâți o pantă cu transmisia în poziția „N”, chiar dacă motorul electric sau cel cu ardere internă este pornit.


Frână de parcare electrică (EPB)

Frână de parcare electrică (EPB)



La parcare și părăsirea vehiculului, asigurați-vă că frâna de parcare electrică (EPB) este activată.



Activarea manuală a EPB

Dacă transmisia nu este în poziția P și EPB este dezactivată, apăsați pedala de frână și activați EPB de pe ecranul tactil. EPB aplică forța de frânare corespunzătoare, iar indicatorul  clipește și apoi rămâne aprins și este însoțit de mesajul „EPB engaged” (EPB activată).

ATENȚIE

- Clipirea  indică faptul că EPB funcționează. Dacă vehiculul se află pe un drum înclinat, nu eliberați pedala de frână, pentru a evita alunecarea. Eliberați pedala de frână după aprinderea indicatorului .

Activarea automată a EPB

- **Activarea automată a EPB la dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului**
 - La dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului, EPB se activează automat. Se aprinde Indicatorul (E) din cadrul grupului de instrumente.
- **Comutarea automată în poziția „P”**
 - Țineți apăsată pedala de frână, pentru a opri vehiculul, și treceți transmisia în poziția P, pentru a activa automat EPB. Nu eliberați pedala de frână până când indicatorul corespunzător din cadrul grupului de instrumente nu mai clipește și rămâne aprins în timp ce apare mesajul „EPB engaged” (EPB activată).

ATENȚIE

- Nu eliberați pedala de frână înainte de finalizarea procesului, mai ales dacă vehiculul este oprit pe un drum înclinat; în caz contrar, există riscul de alunecare ușoară a vehiculului.
- Această funcție este proiectată pentru a îmbunătăți siguranța vehiculului. Nu se recomandă utilizarea excesivă sau frecventă a funcției. Pentru siguranță, înainte de a părăsi vehiculul asigurați-vă că transmisia este trecută în poziția P sau că EPB este activată.

Dezactivarea automată a EPB la pornirea vehiculului

- Dacă vehiculul este parcat, pentru a dezactiva automat EPB porniți-l, țineți apăsată pedala de frână și treceți transmisia din poziția P sau N în poziția D sau R. Indicatorul se stinge și este afișat mesajul text „EPB released” (EPB dezactivată).

ATENȚIE

- La schimbarea poziției transmisiei, trebuie apăsată întotdeauna pedala de frână. Eliberați pedala numai după ce în cadrul grupului de instrumente se afișează treapta de viteză dorită.

ATENȚIE

- În câteva secunde de la pornirea vehiculului, sistemul EPB efectuează o autotestare privind activarea (POST). În cadrul acestui proces, sistemul EPB nu răspunde la nicio comandă.
- Dacă după pornire transmisia este în poziția D sau R și EPB este activată de la ecranul tactil, apăsați ușor într-o anumită măsură pedala de accelerație, pentru a dezactiva automat EPB. Indicatorul se stinge și este afișat mesajul text „EPB released” (EPB dezactivată).

Funcție de dezactivare defectă

- Dezactivați EPB accesând PAD → **Vehicle Health** (stare vehicul) → **Overhaul** (reparație) → **EPB trailer mode when P switch fails** (mod remorcă EPB dacă butonul se defectează).
- Dacă EPB poate fi dezactivată, reparați cât mai curând posibil vehiculul la cel mai apropiat dealer sau service autorizat BYD.
- Dacă EPB tot nu poate fi dezactivată, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

Funcție de frânare de urgență

- În timpul deplasării, dacă frâna este blocată sau defectă și sistemul ESC funcționează normal, pentru frânarea de urgență poate fi utilizată decelerarea controlată pentru frâna de parcare (CDP).
- Pentru a frâna forțat vehiculul, țineți apăsat butonul P mai mult de 2 secunde, iar pentru o decelerare mai puternică, apăsați concomitent pedala de frână.
- Pentru a întrerupe frânarea, eliberați butonul P.
- După oprirea vehiculului, EPB rămâne activată. Pentru a reporni vehiculul, repetați operația de dezactivare a EPB.

- Pentru siguranța deplasării, în condiții normale de utilizare, frânarea forțată cu EPB trebuie pe cât posibil evitată. Frânarea de urgență poate provoca derapajul vehiculului, alunecarea laterală sau părăsirea benzii de deplasare, generând accidente dacă vehiculul parcurge o curbă, porțiuni de drum periculoase, zone cu trafic aglomerat etc. sau dacă vehiculul se deplasează în condiții meteorologice dificile.

Indicatorul sistemului EPB

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului și EPB sunt activate, indicatorul (P) din cadrul grupului de instrumente rămâne aprins.
- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este dezactivată și EPB este activată, indicatorul (P) din cadrul grupului de instrumente se aprinde câteva secunde și apoi se stinge.
- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, sistemul EPB efectuează o autoverificare. Indicatorul (i) din cadrul grupului de instrumente se aprinde câteva secunde și apoi se stinge. Dacă nu se stinge, este posibil să indice o defecțiune a sistemului EPB. Contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.

Sunet de funcționare EPB

- La activarea sau dezactivarea EPB, șoferul poate auzi sunetul motorului EPB.
- După activarea funcției de frânare de urgență, dacă se observă miros de ars sau un zgomot anormal, contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.

AVERTISMENT

- Pentru a preveni deplasarea vehiculului, înainte de părăsirea acestuia trebuie ca transmisia să fie trecută în poziția „P” și să fie confirmată activarea EPB.
- Dacă vehiculul se deplasează, pentru a evita accidentele grave, pasagerilor li se interzice să acționeze butonul „P”.

AVERTISMENT

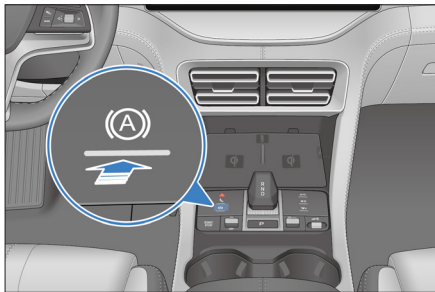
- La tragerea sau eliberarea butonului EPB, dacă EPB nu poate asigura o forță de frânare suficientă, apăsați complet pedala de frână, pentru a preveni mișcarea vehiculului și implicit blocarea transmisiei.
- Evitați utilizarea sistemului EPB pentru oprirea vehiculului. Funcția de frânare de urgență poate fi activată numai în situații de urgență, cum ar fi defectarea sau blocarea pedalei de frână.
- Deoarece EPB nu poate depăși limita fizică a aderenței, utilizarea funcției de frânare de urgență în curbe, pe drumuri periculoase și în condiții de trafic aglomerat sau la deplasarea în condiții meteorologice dificile poate provoca derapajul, patinarea sau devierea vehiculului de la traiectorie, astfel încât trebuie acordată atenție pentru a evita accidentele.

Imobilizarea automată a vehiculului (AVH)

FRÂNAREA AUTOMATĂ (AVH)*

Frânarea automată a vehiculului (AVH) este utilizată dacă este necesară oprirea acestuia și așteptarea pentru o perioadă mai lungă de timp, cum ar fi în cazul unui blocaj de trafic pe un drum înclinat sau în timpul așteptării la semafor. Funcția AVH se activează automat la apăsarea pedalei de frână, pentru a opri vehiculul (viteza vehiculului scade la zero), dacă sunt îndeplinite condițiile ca AVH să fie în stare de așteptare.

Pentru a activa AVH, apăsați butonul AVH.



ATENȚIE

- Pentru dezactivarea AVH și trecerea acestei funcții în stare de așteptare, apăsați pedala de accelerație sau treceți transmisia în poziția P. Acest lucru funcționează chiar dacă nu sunt îndeplinite condițiile pentru trecerea AVH în stare de așteptare.

Condițiile prealabile (care trebuie îndeplinite simultan) pentru trecerea AVH în stare de așteptare

Cu funcția AVH activată:

- Șoferul trebuie să aibă cuplată centura de siguranță.
- Ușa șoferului trebuie să fie închisă.
- Vehiculul trebuie să fie pornit.
- Sistemul ESC nu trebuie să prezinte nicio defecțiune.

ATENȚIE

- În mod implicit, funcția AVH este dezactivată. Dacă este în așteptare, se aprinde indicatorul alb (A) din cadrul grupului de instrumente.

Condiții pentru activarea funcției AVH

- Funcția AVH este în așteptare.
- Vehiculul stă pe loc prin apăsarea pedalei de frână.

- Apăsați complet pedala de frână, pentru a activa funcția AVH. Indicatorul de funcționare se aprinde în culoarea verde.
- După 10 minute de la activare, funcția AVH solicită automat activarea EPB, iar AVH revine la starea în așteptare.

ATENȚIE

- Pentru ca AVH să se activeze, trebuie îndeplinite toate condițiile funcției de parcare automată.
- Dacă funcția AVH este în așteptare și transmisia este trecută în poziția „R”, sistemul intră automat în starea deplasare cu viteză redusă; la trecerea transmisiei din poziția „R” în poziția „D” sau „N”, sistemul menține starea deplasare cu viteză redusă, în care AVH este dezactivată. La apăsarea butonului AVH sau dacă viteza depășește 10 km/h, sistemul iese din starea deplasare cu viteză redusă.

Recomandări pentru condus

Măsuri de siguranță pentru deplasare

- Dacă bate vântul din față, reduceți viteza, pentru a controla vehiculul.
- La trecerea peste o bordură, reduceți viteza și mențineți cât mai mult posibil un unghi corespunzător. Evitați trecerea peste obiecte cu margini înalte și ascuțite sau alte obstacole de pe drum. În caz contrar, este posibil ca anvelopele să se deterioreze grav.
- Încetiniți la deplasarea pe drumuri denivelate sau accidentate. În caz contrar, impactul poate deteriora grav roțile.
- La spălarea vehiculului sau la deplasarea prin apă adâncă, frânele se pot uda. După ce vă asigurați că nu există pericole în zonă, apăsați ușor pedala de frână, pentru a usca frânele.

- În timpul deplasării, dacă se apasă mai mult de 3 secunde butonul „START/STOP”, forța de tracțiune a vehiculului este întreruptă, în vederea dezactivării de urgență a alimentării cu tensiune. În acest moment se recomandă să apăsați butonul luminilor de avarie, să trageți spre marginea drumului și să încetiniți treptat până când vehiculul se oprește, încercând să apăsați pedala de frână, să activați EPB sau să loviți obstacolele din jur cu viteză redusă etc.

ATENȚIE

- Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că EPB este dezactivată complet și că indicatorul EPB este stins.
- Nu părăsiți vehiculul dacă motorul de tracțiune este pornit.
- Nu țineți permanent piciorul pe pedala de frână în timpul deplasării. Acest lucru poate provoca încălzirea periculoasă, uzură și creșterea consumului de combustibil.
- Încetiniți la coborârea pantelor lungi și abrupte și evitați frânarea în mod frecvent, pentru a evita supraîncălzirea discurilor, care afectează performanțele de frânare.
- Aveți grijă atunci când accelerați sau frânați pe drumuri alunecoase. Accelerarea sau frânarea bruscă va provoca derapajul vehiculului sau devierea acestuia de la traiectorie.
- Pentru a evita accidentele rutiere sau chiar consecințele grave, asigurați-vă că niciun pasager nu-și extinde o parte a corpului printr-un geam, în timp ce vehiculul se deplasează. Fiți vigilenți, mai ales dacă la bordul vehiculului se află copii.
- Evitați cât mai mult posibil deplasarea prin zone inundate.
- Apa în exces din compartimentul motor poate provoca defectarea sistemului de tracțiune și a componentelor electrice.

AVERTISMENT

- Șoferul este responsabil de siguranța pasagerilor din vehicul, trebuie să-i instruiască pe aceștia să utilizeze corect funcțiile configurate ale vehiculului și să prevină utilizarea necorespunzătoare a butoanelor de comandă din habitaclu (cum ar fi cele ale geamurilor) de către copii și ceilalți pasageri.

Măsuri de siguranță pe timp de iarnă

- Verificați dacă antigetul are concentrația corespunzătoare.
- Utilizați un tip de antigel compatibil cu cel original al vehiculului și adecvat pentru temperatura exterioară la care va funcționa sistemul de răcire.
- Antigetul necorespunzător poate provoca deteriorarea sistemului de răcire.
- Verificați bateria de joasă tensiune și starea cablurilor.
- Capacitatea bateriei de joasă tensiune este mai mică pe vreme rece, așadar aceasta trebuie încărcată complet când vine iarna.
- Verificați dacă vâscozitatea uleiului este adecvată pentru condusul pe timp de iarnă.
- Evitați înghețarea încuietorilor ușilor.
- Pulverizați un agent de degivrare sau glicerină în orificiul încuietorii ușii, pentru a preveni înghețarea.
- Utilizați lichid de spălare cu proprietăți antigel.
- Aceste produse sunt disponibile la dealerii sau service-urile autorizate BYD și în toate magazinele de piese auto.
- Raportul de amestec între apă și antigel trebuie să respecte instrucțiunile producătorului.

ATENȚIE

- Nu utilizați antigel sau alți înlocuitori pe post de lichid de spălare, deoarece aceștia pot deteriora vopseaua vehiculului.
- Evitați acumularea de gheață și zăpadă sub apărătorile de noroi.
- Acumularea de gheață și zăpadă sub apărătorile de noroi poate îngreuna direcția. La deplasarea pe vreme rece, opriți frecvent pentru a verifica dacă există gheață și zăpadă acumulate sub apărătorile de noroi.
- Se recomandă să aveți în vehicul câteva scule sau elemente necesare în situații de urgență, în funcție de condițiile de drum întâlnite.
- Se recomandă să aveți în vehicul lanțuri antiderapante, racletă pentru geamuri, saci cu sare și nisip, lanternă, o lopată și cabluri de pornire.

Curățarea cilindrului motorului

În zonele cu temperaturi foarte scăzute, dacă motorul nu pornește, este posibilă inundarea cilindrului și trebuie efectuată curățarea acestora:


1. Cu indicatorul OK aprins, vehiculul în modul MAX-EV și motorul oprit, treceți manual transmisia în punctul N (neutru).
2. Trageți manual butonul EPB, apăsați complet simultan pedalele de accelerație și de frână și așteptați câteva secunde, pentru a activa funcția de curățare a cilindrului.



Asistență pentru șofer

Control adaptiv viteză de croazieră (ACC)

- Bazat pe controlul convențional al vitezei de croazieră, sistemul de control adaptiv al vitezei de croazieră (ACC) este proiectat pentru a controla în mod activ viteza vehiculului, pentru urmărirea automată a vehiculului din față în timpul deplasării. Acest lucru se face cu ajutorul unui radar de frecvență înaltă poziționat în față și al unei camere video multifuncționale, care detectează distanța și viteza vehiculului în raport cu vehiculul din față. Sistemul comută între controlul obișnuit al vitezei de croazieră și ACC, în funcție de prezența unui vehicul în față.
- Butonul controlului vitezei de croazieră este utilizat pentru a seta viteza de croazieră și distanța dintre vehiculul dvs. și vehiculul țintă din față. Viteza de croazieră poate fi setată într-un interval cuprins între 30 și 150 km/h, ori poate fi setată o distanță fixă în raport cu vehiculul din față, dacă viteza este cuprinsă între 0 și 150 km/h.

Descrierea stării de funcționare

- ACC în așteptare:
 - După activarea sistemului, acesta este în mod implicit în așteptare și poate fi activat de către șofer. Cu toate acestea, este posibil ca vehiculul să nu îndeplinească condițiile de activare. În acest caz, șoferul trebuie să verifice în mod activ vehiculul, pentru a se asigura că îndeplinește condițiile de activare. Apoi se afișează  în cadrul grupului de instrumente (viteza de croazieră este variabilă).

- ACC activat:
 - Sistemul este în stare normală de funcționare. Vehiculul se poate deplasa cu o viteză constantă setată sau poate regla automat distanța în raport cu vehiculul țintă din față, pentru a-l urmări continuu. Apoi se afișează  în cadrul grupului de instrumente (viteza de croazieră este variabilă).
- Stare control viteză de croazieră la accelerare:
 - Dacă ACC este activat, șoferul poate apăsa pedala de accelerație pentru a accelera, iar ACC nu mai funcționează până când șoferul eliberează pedala.
- ACC defect:
 - ACC este defect și nu poate răspunde la nicio comandă. Indicatorul stării de defecțiune ACC  din cadrul grupului de instrumente se aprinde. Se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.

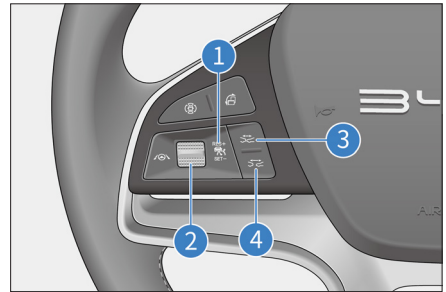
Condiții prealabile pentru activarea sistemului ACC

- EPB este dezactivată.
- Transmisia este în poziția D.
- Vehiculul nu alunecă înapoi.
- Portbagajul, capota și toate ușile sunt închise.
- Șoferul are cuplată centura de siguranță.
- Sistemul ESC este pornit, dar încă nu este activat.
- Viteza vehiculului este mai mică de 150 km/h.
- Pedala de frână este apăsată în timp ce vehiculul este oprit, sau pedala de frână nu este apăsată în timp ce vehiculul nu este oprit.
- În cadrul grupului de instrumente nu este afișat niciun mesaj de eroare de comunicații în rețeaua vehiculului.
- Funcția AEB nu este activată.

Modul de utilizare

Butoanele ACC

- ① Control adaptiv viteză de croazieră (ACC)
- ② Manetă multifuncțională (trageți în sus pentru a crește sau restabili viteza de croazieră; trageți în jos pentru a reduce sau seta viteza de croazieră)
- ③ Reducere distanță de urmărire
- ④ Creștere distanță de urmărire



Activarea/Dezactivarea ACC

- Apăsați butonul ①, pentru a activa sau dezactiva ACC. (Dacă sunt îndeplinite condițiile de activare, sistemul este în așteptare. Dacă este activat, ACC setează în mod implicit viteza curentă a vehiculului ca viteză de croazieră. Dacă viteza curentă este mai mică de 30 km/h, viteza de croazieră este setată la 30 km/h.)

Resetarea ACC

- Dacă sistemul ACC este trecut în așteptare în timpul aceluiași ciclu de activare a alimentării cu tensiune, acesta salvează ultima setare a vitezei. Împingeți în sus maneta ②, pentru a restabili viteza salvată înainte de dezactivarea sistemului de control al vitezei de croazieră.

Creșterea/Reducerea vitezei dorite

- Dacă ACC este activat, acționați butonul ② pentru a seta viteza de croazieră între 30 km/h și 150 km/h. Comutarea în sus sau în jos a manetei ② crește sau scade viteza dorită cu 5 km/h. Intervalul de urmărire ACC poate salva ultima setare și viteza; dacă apăsați lung tasta res+/set-, viteza de croazieră se modifică cu ±1 km/h; dacă apăsați scurt tasta respectivă, viteza de croazieră se modifică cu ±5 km/h.

Dezactivarea ACC

- În timpul ce ACC este activat, apăsați din nou butonul ① sau pedala de frână, pentru a dezactiva ACC și a-l trece în modul în așteptare.

Setarea distanței de urmărire

- Șoferul este responsabil de selectarea unei distanțe de urmărire suficiente.
- Sistemul ACC poate regla viteza vehiculului, pentru a menține o distanță adecvată în raport cu un vehicul țintă aflat în față, pe aceeași bandă. Distanța de urmărire (patru niveluri) variază direct proporțional cu viteza vehiculului și poate fi reglată de la butoanele ③ și ④ de pe volan. Cu cât viteza vehiculului este mai mare, cu atât distanța de urmărire este mai mare.

Accelerarea/Decelerarea activă în timp ce ACC este activat

- Dacă ACC este activat, apăsați pedala de accelerație pentru a crește viteza vehiculului și a atinge viteza dorită mai repede; sistemul intră în modul accelerare. Dacă vehiculul se deplasează deja cu viteza de croazieră dorită și se apasă pedala de accelerație, vehiculul revine la viteza dorită setată înainte de accelerare; dacă se apasă pedala de frână, ACC intră automat în așteptare și trebuie reactivat după eliberarea pedalei de frână.

Urmărire până la oprire/pornire

- Dacă vehiculul este controlat de ACC, acesta se poate opri atunci când vehiculul din față se oprește, în condiții normale de deplasare, și poate porni automat în urma vehiculului din față, dacă oprirea este mai mică de 30 secunde.
- Dacă timpul de oprire este între 30 de secunde și 3 minute, șoferul trebuie să apese pedala de accelerație sau să tragă în sus maneta ②, pentru a activa ACC.

Limitările sistemului

- Radarul de frecvență înaltă și camera multifuncțională sunt amplasate în partea din față a vehiculului. Dacă este obstrucționat câmpul vizual al acestora, este posibil ca unele funcții să nu funcționeze corespunzător, din cauza interferențelor. Dacă unul dintre acești senzori este blocat sau acoperit, ACC se dezactivează direct și notifică acest lucru pe ecranul tactil al sistemului multimedia. După îndepărtarea blocajului și repornirea vehiculului sau utilizarea o perioadă de timp, funcția sistemului va fi reluată.
- Senzorii de frecvență înaltă din față pot avea o defecțiune temporară, ca urmare a detectării limitate, dacă vehiculul se deplasează o perioadă lungă de timp în condiții speciale, cum ar fi rampe circulare sau tuneluri. Funcția poate fi restabilită prin repornirea sau utilizarea vehiculului o perioadă de timp pe drumuri obișnuite.
- Curbele pot întârzia sau perturba selectarea țintei. În astfel de cazuri, este posibil ca sistemul ACC să nu frâneze conform așteptărilor sau să frâneze cu întârziere.
- Pe drumuri cu viraje strânse, cum ar fi cele șerpuite, vehiculul din față poate ieși câteva secunde din raza de detectare a senzorului ACC, din cauza limitărilor de vizibilitate ale senzorului, iar acest lucru poate provoca accelerarea automată a vehiculului cu ACC.

- Pentru setarea distanței în sistemul ACC, trebuie luate în considerare condițiile de trafic și cele meteorologice, cum ar fi ploaia și ceața. După setarea corespunzătoare a sistemului ACC, șoferul trebuie să se asigure că vehiculul poate fi decelerat în orice moment până la oprirea completă.
 - Este posibil ca sistemul ACC să nu poată identifica obiecte staționare sau lente, cum ar fi vehiculele, capătul de coloană, cabinele de taxare, bicicletele sau pietonii. Acest lucru înseamnă un risc de coliziune și impune șoferului să fie atent la împrejurimi.
 - Sistemul ACC nu poate identifica pietonii sau vehiculele din sens opus.
 - Sistemul ACC poate realiza doar o frânare limitată, nu o frânare de urgență.
 - Obiectele metalice, cum ar fi șinele sau plăcile metalice utilizate în construcția drumurilor, pot interfera cu radarele de frecvență înaltă din față și pot provoca funcționarea defectuoasă a acestora.
 - Radarul de frecvență înaltă față și camera video multifuncțională pot fi afectate de vibrații sau impact, care duc la compromiterea performanțelor ACC. În acest caz se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.
- Măsuri de siguranță**
- ACC este mai degrabă un sistem de confort decât unul de siguranță, un detector de obstacole sau un sistem de avertizare în caz de coliziune. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului și să fie responsabil pe deplin de acesta.
 - ACC doar asistă și nu înlocuiește șoferul. Șoferul este responsabil pentru respectarea regulilor de circulație și menținerea controlului asupra vehiculului.
 - Pentru siguranță, ACC nu poate fi activat dacă ESC este dezactivat.
 - ACC este potrivit pentru utilizarea pe autostrăzi și drumuri în stare bună, nu în oraș sau pe drumuri sinuoase.
 - Șoferul este responsabil să păstreze distanța în raport cu vehiculul din față. Distanța setată de sistemul ACC trebuie să corespundă distanței minime necesare din țara respectivă.
 - Dacă se apasă pedala de accelerație sau de frână în timp ce ACC este activ, controlul vehiculului este transferat șoferului. Prin urmare, sistemul ACC nu poate păstra o distanță sigură în raport cu vehiculul din față.
 - ACC poate să nu răspundă sau să răspundă cu întârziere la frânarea sau oprirea bruscă a unui vehicul din față, și să prezinte un risc de frânare târzie. În astfel de situații, nu va exista o solicitare de preluare a controlului.
 - În unele cazuri, cum ar fi dacă vehiculul din față merge prea încet, dacă acesta schimbă prea rapid banda de rulare sau dacă distanța de siguranță în raport cu vehiculul din față este prea mică, nu există timp suficient pentru ca sistemul să reducă corespunzător viteza. În acest caz, șoferul trebuie să intervină. Sistemul nu poate oferi avertizări audio sau vizuale în toate situațiile.
 - Dacă este activat, ACC poate frâna în cazul în care un vehicul de pe o bandă învecinată este prea aproape.
 - Vehiculele care intră pe banda vehiculului cu ACC activat și aflate în raza de detectare a radarelor de frecvență înaltă din față sunt identificate ca vehicule țintă și solicită un răspuns corespunzător, ceea ce poate genera frânarea puternică sau târzie.

- În anumite situații de mediu, detectarea poate fi afectată sau întârziată. Dacă secțiunea transversală a țintei radarului (de exemplu, o bicicletă, un vehicul cu patru roți sau un pieton) este prea mică, este posibil ca sistemul să nu poată stabili distanța față de aceasta, ceea ce poate duce la un răspuns întârziat sau inexistent la țintele respective. În astfel de cazuri, viteza vehiculului trebuie controlată de șofer. În plus, detectarea poate fi afectată sau întârziată și de zgomote sau interferențe electromagnetice.
- ACC nu poate urmări vehiculele prea mici; de aceea, șoferul trebuie să păstreze controlul asupra vehiculului.
- Dacă vehiculul se oprește în timp ce urmărește un vehicul din față, în cazuri rare, sistemul nu recunoaște capătul vehiculului din față, ci partea inferioară a țintei (de exemplu, puntea spate a unui stivuitor cu șasiu înalt sau o bară de protecție a vehiculului). În astfel de situații, sistemul nu poate asigura o distanță de oprire adecvată, astfel încât șoferul trebuie să rămână alert și să fie pregătit să frâneze.
- Dacă ACC este activat cu vehiculul staționar, sistemul identifică orice obstacol staționar din față și nu permite deplasarea vehiculului, pentru a permite pornirea în siguranță de pe loc și a preveni coliziunea. Cu toate acestea, această funcție nu identifică toate obstacolele, astfel încât șoferul trebuie să fie atent.
- Schimbarea structurii vehiculului, cum ar fi coborârea șasiului sau schimbarea locației de montare a numărului de înmatriculare din față, poate afecta sistemul ACC.
- Nu utilizați sistemul ACC la deplasarea pe drumuri sinuoase, cu vizibilitate redusă, rampe sau pe drumuri alunecoase și umede, acoperite cu zăpadă, gheață sau apă.
- Dacă vehiculul este într-un mod special de deplasare (remorcă/zăpadă/noroi/nisip/munte), ACC nu poate fi activat.
- Asigurați-vă că mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, pentru calibrarea profesională și verificarea radarelor de frecvență înaltă din față sau a camerei video multifuncționale, în oricare dintre următoarele situații:
 - Dacă a fost demontat radarul de frecvență înaltă din față, bara din față, parbrizul sau camera video multifuncțională;
 - După reglarea geometriei celor 4 roți;
 - După o coliziune;
 - S-a constatat că performanțele sistemului ACC sunt reduse sau grupul de instrumente afișează un mesaj de defecțiune.




AVERTISMENT

- ACC este numai o funcție de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea ACC.
- Utilizați ACC în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Sistem de control inteligent al vitezei de croazieră (ICC)

- Sistemul de control inteligent al vitezei de croazieră (ICC) integrează ACC și LCC. Acesta poate asista șoferul la controlul longitudinal și lateral al vehiculului, la o viteză cuprinsă între 0 km/h și 120 km/h. Sistemul simplifică sarcina șoferului și asigură siguranță și confort.
- Dacă funcția este activată, șoferul trebuie să țină întotdeauna volanul și să preia controlul asupra vehiculului, atunci când este cazul.
- ACC menține vehiculul la o viteză constantă sau la o distanță fixă în raport cu vehiculul din față, prin comandă longitudinală.

Descrierea stării de funcționare

- ICC în așteptare:
 - ICC este în mod implicit în așteptare și poate fi activat de către șofer. Cu toate acestea, este posibil ca vehiculul să nu îndeplinească condițiile de activare. În acest caz, șoferul trebuie să verifice în mod activ vehiculul, pentru a se asigura că îndeplinește condițiile de activare. Apoi se afișează pictograma  în cadrul grupului de instrumente.
- ICC activat:
 - Sistemul este în stare normală de funcționare. Vehiculul se poate deplasa cu o viteză constantă setată sau poate regla automat distanța în raport cu vehiculul țintă din față, pentru a-l urmări continuu. Apoi se afișează pictograma  în cadrul grupului de instrumente.
- ICC defect:
 - ICC este defect și nu poate fi utilizat. Indicatorul stării de defecțiune ACC  din cadrul grupului de instrumente se aprinde.

Condiții de activare ICC


- EPB este dezactivată.
- Transmisia este în poziția deplasare.
- Vehiculul nu alunecă înapoi.
- Portbagajul, capota și toate ușile sunt închise.
- Șoferul are cuplată centura de siguranță.
- Sistemul ESC este pornit, dar nu este activat.
- Viteza vehiculului este mai mică de 120 km/h.
- Pedala de frână este apăsată în timp ce vehiculul staționează, sau pedala de frână nu este apăsată în timp ce vehiculul nu staționează.
- În cadrul grupului de instrumente nu este afișat niciun mesaj de eroare de comunicații în rețeaua vehiculului.

- Funcția AEB nu este activată.
- Marcajele de tip bandă dublă sunt clare, iar vehiculul este centrat pe bandă.

Modul de utilizare

- Utilizați butonul de pe volan pentru a activa sau dezactiva ICC. (Dacă este activat, ICC setează în mod implicit viteza curentă a vehiculului ca viteză de croazieră. Dacă viteza curentă este mai mică de 30 km/h, viteza de croazieră este setată la 30 km/h.)
- Pentru setarea vitezei de croazieră și distanței de urmărire, consultați utilizarea ACC (pentru detalii, consultați capitolul anterior).



- ICC poate fi activat/dezactivat și din  → ADAS → **Intelligent Driving** (condus inteligent). (Dacă este deja activat pe ecranul tactil al sistemului multimedia, ICC poate fi dezactivat numai dacă transmisia este în poziția parcare.) La activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, acest buton este în starea dinaintea ultimei dezactivări a alimentării cu tensiune.

Măsuri de siguranță

- Deoarece ICC integrează ACC și LCC, în timpul utilizării ICC respectați măsurile de siguranță pentru ACC (pentru informații suplimentare, consultați capitolul anterior).

- Dacă ICC este pornit și activat, iar viteza vehiculului este cuprinsă între 0 km/h și 120 km/h:
- Dacă nu sunt detectate marcaje rutiere în față, ICC dezactivează funcția de control transversal și activează numai ACC. Culoarea indicatorului stării de funcționare ICC din cadrul grupului de instrumente se schimbă în gri.
- Dacă marcajele rutiere din față sunt clare și identificabile, ICC activează automat funcția de control transversal. Indicatorul stării de funcționare ICC din cadrul grupului de instrumente se aprinde.
- ICC este proiectat pentru a asista șoferul, nu pentru a-l înlocui. De aceea, șoferii trebuie să mențină întotdeauna controlul asupra vehiculului și să nu ia niciodată mâinile de pe volan. În caz contrar, după ce solicită șoferului să preia controlul asupra vehiculului, sistemul se dezactivează.
- ICC este afectat de vreme, luminozitate și claritatea marcajelor rutiere. Performanțele se reduc semnificativ în situații precum iluminarea de fundal, la apusul soarelui, pe drumuri acoperite cu zăpadă și pe drumuri foarte degradate.
- Nu utilizați sistemul ICC pe drumuri sinuoase, cu viraje strânse, pe carosabil alunecos sau acoperit cu gheață ori în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi ceață deasă, ploaie torențială și zăpadă abundentă, care pot afecta funcția de detectare a radarelor de frecvență înaltă din față sau a camerei video multifuncționale.
- Dacă vehiculul este într-un mod special de deplasare*(remorcă/zăpadă/noroi/nisip/munte), ICC nu poate fi activat.
- ICC nu poate fi utilizat dacă:
 - senzorul este blocat;
 - vremea este nefavorabilă;
 - a fost activată funcția de siguranță activă;

- viteza vehiculului depășește intervalul specificat;
- vehiculul parcurge un viraj strâns sau continuu.


AVERTISMENT






- ICC este numai o funcție de asistență pentru șofer. Șoferul este singurul responsabil de siguranța deplasării.
- ICC poate funcționa defectuos, din cauza unor factori cum ar fi vremea nefavorabilă și condițiile de deplasare.
- Utilizați ICC în funcție de nevoi, trafic și condițiile de deplasare.

Avertizare predictivă coliziune (PCW) și frânare automată de urgență (AEB)*

Sistemul predictiv de frânare în situații de urgență (PEB) include sistemele de avertizare coliziune cu pietonii (PCW) și frânare automată de urgență (AEB). PCW și AEB utilizează radarul de frecvență înaltă din față și camera video multifuncțională, pentru a detecta vehiculele și pietonii din față. Dacă este detectat un risc de coliziune, sistemul activează avertizări sonore și vizuale, pentru a îndemna șoferul să ia măsuri de evitare, crescând în același timp presiunea de frânare disponibilă, pentru a oferi șoferului un timp de reacție suficient. Dacă este detectat un risc de coliziune crescut, sistemul acționează frânele în mod automat, pentru a asista la evitarea coliziunii sau pentru a reduce consecințele impactului.

Modul de utilizare

- Pentru a activa sau dezactiva PCW și AEB, accesați  → ADAS → **Active Safety** (siguranță activă), de pe ecranul tactil.
- PCW include trei moduri de alarmă: alarmă sonoră, alarmă text și alarmă cu frânare intermitentă.

- Dacă PCW este activată, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul  sau , în funcție de gravitatea situației, precum și un mesaj text.
- Dacă AEB este activată, în cadrul grupului de instrumente apare  și un mesaj.
- În cazul unei defecțiuni, apare .
- Dacă dezactivați manual AEB prin apăsarea butoanelor, apare .

Condiții de activare PCW

Pentru activarea PCW trebuie îndeplinite toate condițiile următoare:

- Această funcție a fost activată de pe ecranul tactil.
- Viteza vehiculului este cuprinsă între 16 km/h și 150 km/h.
- Transmisia este în poziția D.
- Vehiculul nu alunecă înapoi.

Condiții de activare AEB

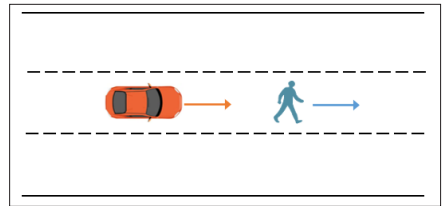
Pentru activarea AEB trebuie îndeplinite toate condițiile următoare:

- Această funcție a fost activată de pe ecranul tactil.
- Viteza vehiculului este cuprinsă între 4 km/h și 150 km/h.
- EPB este dezactivată.
- Transmisia este în poziția D.
- Vehiculul nu alunecă înapoi.
- Portbagajul, capota și toate ușile sunt închise.
- Șoferul are cuplată centura de siguranță.
- Sistemul ESC este pornit, dar încă nu este activat.

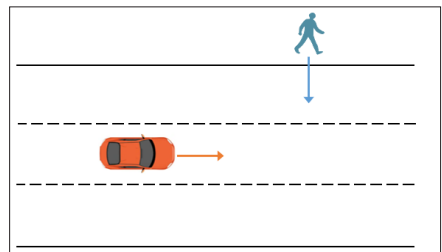
Instrucțiuni de utilizare

AEB se poate activa în situațiile următoare, iar activarea sa depinde de o serie de factori precum vehiculul, vehiculul țintă și condițiile de mediu.

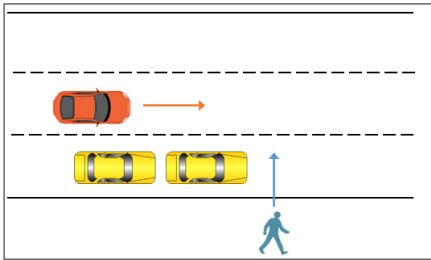
- Pentru situații în care sunt implicați pietoni
- Dacă vehiculul detectează pietoni care se deplasează în fața vehiculului și pe direcția acestuia, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



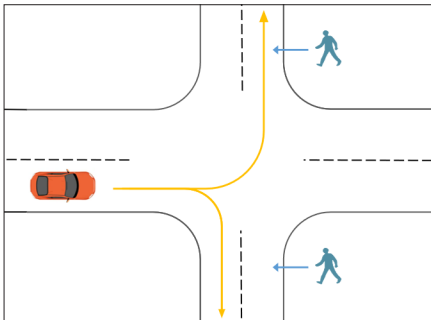
- Dacă vehiculul detectează pietoni care vin în lateral din față, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



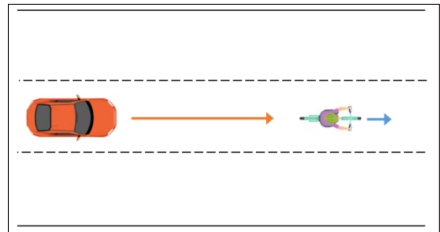
- În cazul în care câmpul vizual din fața vehiculului este obstrucționat, sistemul AEB va detecta eventualii pietonii care se apropie din lateral și va stabili în timp real dacă există risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



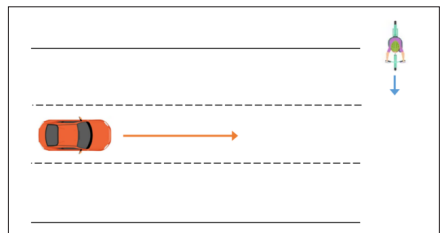
- Dacă vehiculul se deplasează și sistemul detectează pietoni care vin din lateral, AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



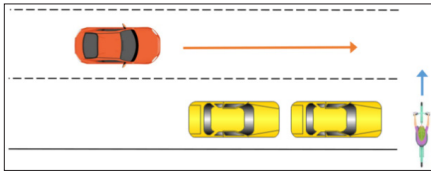
- Dacă vehiculul detectează o bicicletă care se deplasează cu viteză redusă în fața vehiculului și pe direcția acestuia, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



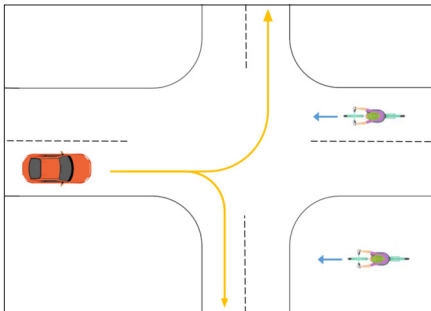
- Dacă vehiculul detectează o bicicletă care vine în lateral din față, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



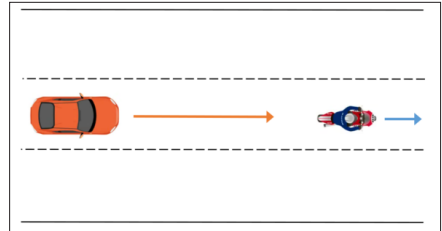
- În cazul în care câmpul vizual al vehiculului este obstrucționat, sistemul AEB va detecta eventualele biciclete care se apropie din lateral și va stabili în timp real dacă există risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



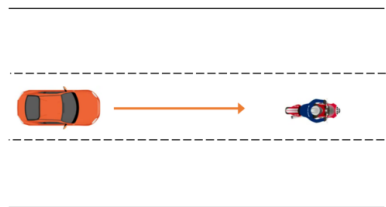
- Dacă vehiculul se deplasează și sistemul detectează o bicicletă care vine din față, AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



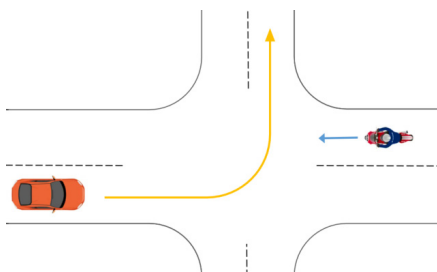
- Dacă vehiculul detectează un scuter care se deplasează cu viteză redusă în fața vehiculului și pe direcția acestuia, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



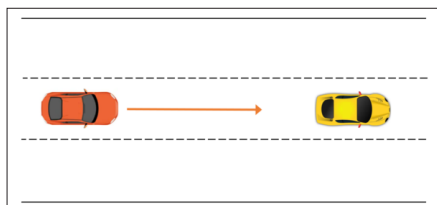
- Dacă vehiculul detectează un scuter staționat în față, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



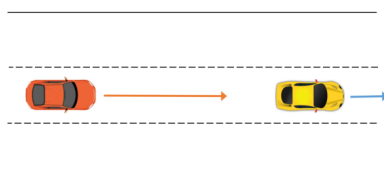
- Dacă vehiculul se deplasează și sistemul detectează un scuter care vine din față, AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



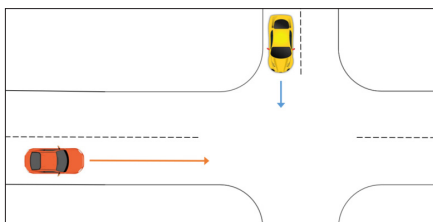
- Pentru scenariii în care sunt implicate vehicule
- Dacă vehiculul detectează un vehicul staționat în față, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



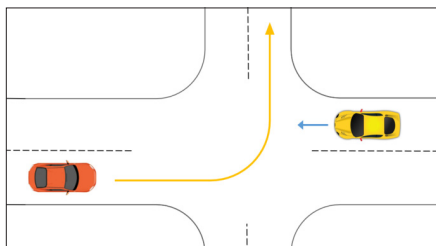
- Dacă vehiculul detectează un vehicul care se deplasează cu viteză redusă sau decelerează în fața vehiculului și pe direcția acestuia, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



- Dacă vehiculul detectează un vehicul care vine în lateral din față, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



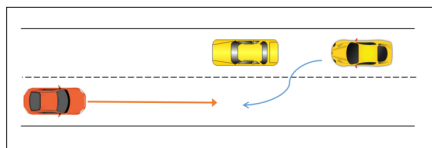
- Dacă vehiculul detectează un vehicul care se deplasează cu viteză redusă sau decelerează în fața vehiculului și pe direcția acestuia, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



- Dacă vehiculul virează și sistemul detectează un vehicul care vine din față, AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



- Dacă vehiculul detectează un vehicul care vine din față depășind un alt vehicul, sistemul AEB stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitele sistemului AEB: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



Limitările sistemului

- În situațiile următoare, este posibil ca sistemul predictiv de frânare în situații de urgență (PEB) să fie afectat sau să nu se activeze:
 - Vehiculul se deplasează prin ploaie, zăpadă, ceață, apă, în lumina directă a soarelui sau în condiții de luminozitate foarte variabile.
 - Senzorul este murdar, aburit, deteriorat sau blocat.
 - Radarele de frecvență înaltă din față funcționează defectuos din cauza interferențelor cu alte radare de frecvență înaltă din față, cum ar fi reflexia puternică a radarului în parcarile cu mai multe etaje.
- În situații de trafic complexe, este posibil ca sistemul să nu poată răspunde corespunzător în situațiile următoare:
 - Pietonii sau vehiculele intră rapid în raza de detectare a senzorului.
 - Pietonii nu sunt vizibili din cauza altor obiecte.
 - Profilul tipic al pietonilor nu se distinge de fundal.

- Pietonii nu sunt detectați, de exemplu, dacă poartă haine speciale sau alte materiale.
- Vehiculul parcurge un viraj strâns.
- În situația în care se apropie vehicule din față
 - Dacă sistemul detectează un risc posibil de coliziune cu vehiculele care vin din față, va activa automat frânarea de urgență. Dacă un accident nu poate fi evitat, sistemul ajută la reducerea vitezei la care are loc impactul.
- Dacă PEB activează o alarmă, șoferul trebuie să frâneze în funcție de condițiile de trafic întâlnite sau să manevreze volanul, pentru a evita obstacolele.
- Dacă vehiculul se deplasează prea aproape de vehiculul din față pentru o perioadă prea lungă de timp, se activează o avertizare privind distanța de siguranță.
- Dacă vehiculul din față frânează brusc, coliziunea este posibil să nu poată fi evitată. În cazul unei alarme de urgență, sistemul nu activează AEB, dacă șoferul a reacționat deja prompt (de ex., dacă șoferul manevrează volanul sau apasă complet pedala de accelerație și pedala de frână).

Măsuri de siguranță

- Sistemul PEB nu poate asigura evitarea tuturor coliziunilor. În situații de trafic complexe, sistemul nu poate identifica întotdeauna în mod clar toate vehiculele sau toți pietonii. Acesta este posibil să activeze avertizări sau frânări inutile, în cazul capacelor de canalizare, plăcilor de fier sau semnelor de circulație.
- Conduceți în siguranță și monitorizați condițiile de trafic din zonă. AEB nu trebuie să fie în niciun caz utilizat ca înlocuitor pentru frânarea normală.
- Nu vă bazați excesiv pe sistemul PEB, deoarece acest lucru poate duce la consecințe grave. Sistemul este doar unul care oferă siguranță suplimentară. Șoferul trebuie să păstreze întotdeauna o distanță sigură în raport cu vehiculele din față, să controleze viteza și să fie pregătit să frâneze sau să efectueze manevre de evitare, dacă este cazul. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului și să fie responsabil pe deplin de condusul în siguranță.
- Sistemul AEB se activează numai dacă sunt depășite anumite viteze. Fiți întotdeauna atenți la volan, deoarece este posibil ca sistemul să nu se declanșeze corect.
- Dacă funcția ESC este dezactivată sau indicatorul de defecțiune ESC este aprins, sistemul AEB nu poate funcționa normal.
- Senzorii de frecvență înaltă din față pot avea o defecțiune temporară, ca urmare a detectării limitate, dacă vehiculul se deplasează o perioadă lungă de timp în condiții speciale, cum ar fi rampe circulare sau tuneluri. Funcția poate fi restabilită prin repornirea sau utilizarea vehiculului o perioadă de timp pe drumuri obișnuite.
- Uneori, suprafețele radarelor de frecvență înaltă din față sau ale camerei video multifuncționale sunt murdare ori acoperite cu obiecte străine, iar senzorul nu va funcționa. În astfel de situații, trebuie să curățați murdăria și corpurile străine.
- Deoarece funcția de protecție a pietonilor este limitată de anumite condiții fizice, în situații periculoase șoferul trebuie să preia din timp și eficient controlul vehiculului.
- Sistemul nu poate proteja complet pietonii sau evita accidentele și consecințele grave de unul singur.
- În anumite situații complexe, cum ar fi pe drumuri sinuoase, funcția de protecție a pietonilor poate declanșa avertizări sau frânări inutile.
- De asemenea, dacă sistemul de protecție pentru pietoni prezintă o defecțiune precum un unghi incorect al radarului/camerei video multifuncționale, este posibil să se activeze o alarmă sau o frânare inutilă.

- La declanșarea AEB, pedala de frână devine mai rigidă. Pentru a acționa etrierul într-un timp scurt, este necesară o presiune hidraulică mare și se va auzi un zgomet specific.
- PEBS intervine numai dacă toate ușile sunt închise și centurile de siguranță sunt fixate. Rețineți că PEBS nu se activează în niciuna dintre următoarele situații.
 - O ușă nu este închisă sau este deschisă în timp ce vehiculul se deplasează.
 - Centura de siguranță nu este cuplată sau este decuplată în timp ce vehiculul se deplasează.
 - Șoferul accelerează sau decelerează rapid ori rotește rapid volanul.
- Performanțele sistemului pot fi reduse în următoarele cazuri:
 - Bara de protecție față este foarte deformată, ca urmare a unui accident sau din alte motive.
 - Anvelopele nu sunt umflate corespunzător sau sunt uzate excesiv.
 - Sunt utilizate anvelope neconforme.
 - Sunt montate lanțuri antiderapante.
 - Utilizarea unei roți de rezervă compacte sau a unui kit de pană.
- Asigurați-vă că mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, pentru calibrarea profesională a radarului sau camerei video multifuncționale din față, în oricare dintre următoarele situații:
 - Radarul de frecvență înaltă din față sau camera video multifuncțională au fost demontate.
 - Unghiul de convergență sau de cădere al roților din spate a fost modificat în timpul reglării geometriei.
 - Poziția camerei video multifuncționale din față s-a modificat după o coliziune.
- Nu încercați să testați PEBS cu obiecte precum cutii de carton, plăci de fier și manechine, deoarece în astfel de cazuri este posibil ca sistemul să nu funcționeze normal și să provoace accidente.



AVERTISMENT


- PCW și AEB sunt numai funcții de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea PCW și AEB.
- Utilizați PCW și AEB în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Avertizare trafic lateral din față (FCTA) și frânare trafic lateral din față (FCTB)

Avertizarea trafic lateral din față (FCTA) și frânarea trafic lateral din față (FCTB) detectează vehiculele care vin din partea laterală față, cu ajutorul radarelor de frecvență înaltă de pe ambele părți ale barei față, pentru a avertiza șoferul și a acționa frânele, dacă este cazul. La viteze reduse ale vehiculului, dacă funcția detectează un risc de coliziune cu un vehicul care vine din lateral-față, avertizează șoferul sonor și vizual; frânele sunt acționate automat, pentru a preveni o coliziune iminentă.

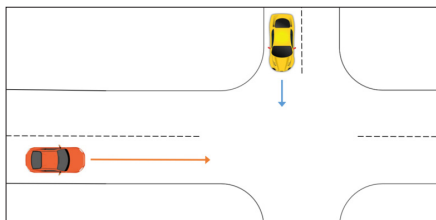
Modul de utilizare

- Pentru a activa sau dezactiva FCTA și FCTB, accesați  → ADAS → **Active Safety** (siguranță activă), de pe ecranul tactil.
- Dacă FCTA este activată, indicatorul de pe oglinda retrovizoare clipește și se activează un semnal sonor.
- Dacă FCTB este activată, în cadrul grupului de instrumente apare , se activează un semnal sonor, iar AEB frânează automat vehiculul.

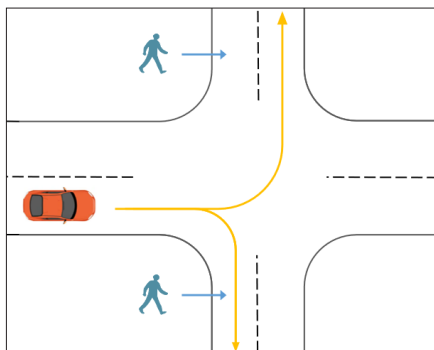
- În cazul unei defecțiuni FCTA/FCTB, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .

Instrucțiuni de utilizare

- Sistemul se poate activa în situațiile următoare, iar activarea sa depinde de o serie de factori precum vehiculul, vehiculul țintă și condițiile de mediu.
- Dacă sistemul detectează un vehicul care vine din lateral-față atunci când vehiculul se deplasează cu viteză redusă, acesta stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitările sistemului: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



- Dacă vehiculul se deplasează cu viteză redusă și sistemul detectează pietoni care vin din lateral, acesta stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va avertiza sonor și va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitările sistemului: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.



Măsuri de siguranță

- Deși sistemul asistă la monitorizarea părții din față, acesta nu poate înlocui atenția și acțiunile șoferului. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului, să conducă în mod corespunzător și să fie responsabil pe deplin de vehicul.
- Dacă un vehicul țintă se apropie din lateral cu viteză ridicată, este posibil ca sistemul FCTA/FCTB să nu poată oferi o avertizare adecvată.
- Șoferul trebuie să asigure funcționarea normală a sistemului, menținând în stare bună radarele de frecvență înaltă de pe ambele părți ale barei de protecție. De exemplu, murdăria, zăpada sau alte obstrucții trebuie îndepărtate imediat.
- În plus, detectarea poate fi afectată sau întârziată și de zgomote sau interferențe electromagnetice.
- În anumite situații, pentru sistem va fi dificil să asiste șoferul, iar detectarea poate fi afectată sau întârziată. Situațiile posibile includ, dar nu se limitează la:
 - Vehiculul care vine din lateral schimbă brusc banda.
 - Vehiculul țintă este blocat.
 - Secțiunea transversală a țintei radarului este prea mică (de ex., biciclete sau biciclete electrice etc.).
 - Vreme nefavorabilă, cum ar fi ploaia și zăpada.

- Radarele de frecvență înaltă se desprind, nu sunt bine fixate sau sunt blocate.
- În apropierea vehiculului se află balustrade metalice complexe sau condiții de deplasare similare.
- Este posibil ca sistemul să nu funcționeze dacă:
 - Țintele nu se află în raza de detectare a radarului.
 - Sistemul FCTA/FCTB este dezactivat.
 - Transmisia nu este în poziția D.
 - Este deschisă una dintre cele 4 uși.
 - Inițializarea sistemului nu a fost încă finalizată.
 - Radarele de frecvență înaltă sunt defecte.
 - Vehiculele care vin din față sunt detectate prea târziu, în viraje strânse, pe drumuri înclinate sau în alte situații.
- Influența vibrațiilor sau a coliziunilor asupra calibrării senzorului radarului de frecvență înaltă poate afecta performanțele sistemului. În acest caz, contactați un dealer sau service autorizat BYD




AVERTISMENT

- FCTA și FCTB sunt numai funcții de asistență pentru șofer. Șoferul este singurul responsabil de siguranța deplasării.
- FCTA se poate defecta și FCTB este posibil să se defecteze sau să nu răspundă prompt, din cauza unor factori cum ar fi vremea nefavorabilă și condițiile de deplasare.
- Utilizați FCTA și/sau FCTB în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.


Sistem de asistență pentru faza lungă (AFL)

Sistemul inteligent de asistență pentru faza lungă (AFL) utilizează o cameră video multifuncțională montată pe parbriz, pentru a stabili condițiile curente de deplasare și, dacă viteza vehiculului este mai mare de 35 km/h, se activează automat și comută între faza scurtă și faza lungă.

Descrierea stării de funcționare

- AFL în așteptare:
 - Dacă funcția este setată, dar nu este încă activată, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- AFL activat:
 - După activare, AFL este activ dacă maneta de lumini este în modul Auto, sunt îndeplinite condițiile necesare privind iluminarea și viteza vehiculului este mai mare de 35 km/h. În acest moment, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- AFL defect:
 - Dacă AFL este defect, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .

Modul de utilizare

- Pentru a activa sau dezactiva AFL, accesați  → ADAS → **Driver Assistance** (asistență șofer), de pe ecranul tactil.
- Cu funcția setată, dacă maneta de lumini este trecută în poziția lumini automate, iluminarea îndeplinește condițiile și viteza vehiculului este mai mare de 35 km/h, sistemul comută automat între faza scurtă și faza lungă, în funcție de condițiile curente de deplasare.

Măsuri de siguranță

- AFL este o funcție auxiliară pentru controlul luminilor. Se recomandă ca această funcție să fie utilizată la deplasarea cu viteze mari. Cu toate acestea, AFL nu poate înlocui complet șoferul, iar acesta trebuie să fie întotdeauna atent la comutarea proactivă între faza lungă și faza scurtă, conform reglementărilor din codul rutier în vigoare, precum și oricăror modificări ale condițiilor de deplasare.
- Dacă vehiculul este condus într-un mod dinamic excesiv, cum ar fi atunci când este activat sistemul ABS sau ESC, comutarea automată a fazei farurilor este dezactivată.
- Dacă luminozitatea exterioară este prea puternică ori șoferul aprinde lămpile de ceață sau de semnalizare, setează ștergătoarele pe viteză mare, utilizează vehiculul în marșarier sau trece maneta de lumini în altă poziție decât Auto, AFL se dezactivează.
- Chiar dacă AFL funcționează după activare, este posibil să se declanșeze incorect sau să se dezactiveze din cauza factorilor și condițiilor de mediu care nu pot fi evitate. De aceea, șoferul trebuie să controleze în permanență sistemul. Condițiile tipice sunt următoarele:
 - Pentru a activa faza lungă, este prioritarizată utilizarea manetei de către șofer.
 - Vehiculul este utilizat pe vreme foarte nefavorabilă, cum ar fi ceață deasă, ploaie torențială și zăpadă abundentă.
 - În zonă există participanți la trafic cu iluminare slabă (cum ar fi pietonii și bicicletele), căi ferate sau căi navigabile ori pe drum se află animale sălbatice.
 - În zonă există obiecte foarte reflectorizante (de ex., indicatoare rutiere pe autostrăzi, reflexia apei pe suprafața drumului etc.).
 - Parbrizul este murdar, aburit ori blocat de autocolante sau ornamente.

- După un accident sau dacă senzorul a fost reasamblat, se recomandă să mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea calibrării senzorului, astfel încât sistemul să funcționeze corespunzător.

AVERTISMENT

- AFL este numai o funcție de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea AFL.
- Utilizați AFL în funcție de nevoi, trafic și condițiile de deplasare.

Sistem de asistență la părăsirea benzii de rulare (LDA)

Sistemul de asistență la părăsirea benzii de rulare (LDA) include avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW) și prevenire părăsire bandă de rulare (LDP).

Avertizare la părăsirea benzii de rulare (LDW)




- LDW detectează marcajele rutiere din față, cu ajutorul unei camere video multifuncționale. Dacă vehiculul se deplasează cu o viteză cuprinsă între 60 km/h și 150 km/h, iar șoferul părăsește neintenționat banda, LDW avertizează șoferul printr-o alarmă sonoră, o alarmă vizuală și/sau vibrație în volan.

Prevenire părăsire bandă de rulare (LDP)

- LDP detectează marcajele rutiere din față, cu ajutorul unei camere video multifuncționale. Dacă vehiculul se deplasează cu o viteză cuprinsă între 60 km/h și 150 km/h, iar șoferul părăsește neintenționat banda și trece peste marcaj, LDP se activează și brachează ușor volanul în direcția opusă, prin intermediul sistemului de servodirecție electrică (EPS), pentru a preveni părăsirea benzii de rulare.

- Dacă LDP se activează și rămâne activă mai mult de 5 secunde, la a 5-a secundă activează o alarmă care durează până când LDP se dezactivează. Metodele de avertizare sunt sonore și vizuale. Dacă sistemul este activat de două sau mai multe ori într-un interval de 180 de secunde, acesta avertizează imediat. Începând cu a treia activare, avertizările sunt prelungite cu cel puțin 12 secunde.

Modul de utilizare

- Pentru a activa sau dezactiva LDA, accesați ADAS → **Driving Assist** (asistență la condus) → **Lane Departure Assist System** (sistem de asistență la părăsirea benzii de rulare) din cadrul sistemului multimedia.
- LDW dispune de 3 moduri: alarmă sonoră, vibrație în volan și ambele.
- Dacă LDW sau LDP este activat, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- Dacă este activat, LDW avertizează (alarmă sonoră, alarmă vizuală și vibrație în volan), iar marcajul rutier virtual respectiv din cadrul grupului de instrumente devine roșu.
- Dacă este activat, LDP activează o alarmă (sonoră și/sau vizuală). Indicatorul  din cadrul grupului de instrumente clipește de două ori, iar marcajul rutier virtual respectiv devine albastru.
- În cazul unei defecțiuni, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .

Limitările sistemului

- În situații de trafic complexe, sistemul LDA poate detecta incorect sau nu poate detecta marcajele rutiere. În situațiile următoare, este posibil ca sistemul să nu funcționeze sau ca performanțele sale să fie reduse semnificativ:
 - Vizibilitatea slabă, dacă afară ninge, plouă sau este ceață.
 - Parbrizul este murdar și aburit sau câmpul vizual al camerei video este obstrucționat.

- Strălucirea generată de lumina directă a soarelui, reflexiile apei acumulate pe suprafața drumului, vehiculele care vin din sens opus etc.
- Schimbările bruște de luminozitate, cum ar fi atunci când vehiculul intră sau iese dintr-un tunel.
- Marcajele rutiere umbrite de copaci în zilele însorite.
- Liniile de demarcație dintre drum și iarba de pe margine, sol sau bordură etc. nu pot fi identificate.
- Dacă vehiculul se deplasează pe un drum îngust, este posibil ca funcția să se dezactiveze automat, pentru a nu deranja pasagerii.

Măsuri de siguranță

- Dacă șoferul activează lămpile de semnalizare și schimbă benzile în direcția indicată de acestea, LDW se dezactivează.
- Dacă vehiculul se deplasează peste marcajele rutiere și acestea sunt neclare, prea subțiri, uzate, umbrite sau acoperite cu murdărie/zăpadă, este posibil ca LDW să nu avertizeze.
- Dacă banda este prea lată sau prea îngustă, numărul benzilor crește sau scade, marcajele rutiere se schimbă brusc pe rampe sau ieșiri ori acestea sunt complexe, LDW se poate dezactiva.
- Pe drumuri înclinate sau sinuoase, dacă vehiculul se deplasează prea aproape de vehiculul din față sau acesta blochează marcajele rutiere, LDW se poate dezactiva.
- Dacă vehiculul nu merge lin, accelerează sau decelerează prea rapid ori virează brusc, LDW se poate dezactiva.

- Dacă zona parbrizului în care se află camera video multifuncțională este crăpată, dacă parbrizul este vopsit sau acoperit într-un mod care nu respectă standardele, dacă pe planșa de bord este amplasat un obiect reflectorizant sau dacă orice alt obiect afectează câmpul vizual al camerei video, funcționarea sistemului este posibil să fie afectată.
- Din motive de siguranță, nu testați personal funcția LDW. Câmpul vizual al camerei video multifuncționale nu trebuie blocat de obiecte sau afectat de lumina puternică. Obstrucția temporară a câmpului vizual și perturbarea din cauza luminii puternice pot provoca dezactivarea temporară a funcției; aceasta se reactivează automat, în momentul restabilirii câmpului vizual. Dacă nu se reactivează, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.
- Dezactivarea LDA este recomandată în următoarele situații:
 - Conduc sportiv
 - Condiții meteo dificile
 - Pe drumuri denivelate
- Situațiile în care marcajele rutiere nu pot fi identificate includ, dar nu se limitează la:
 - Marcaje rutiere neclare
 - Marcaje rutiere incomplete
- Situațiile care pot provoca recunoașterea dificilă sau activarea cu întârziere a camerei video multifuncționale includ, dar nu se limitează la:
 - Camera video multifuncțională se desprinde, nu este bine fixată sau este blocată.
 - Vehiculul se deplasează în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi ninsoare, ploaie sau ceață.
 - Camera video multifuncțională este blocată parțial sau total.







AVERTISMENT

- LDA este numai o funcție de asistență pentru șofer. Șoferul este singurul responsabil de siguranța deplasării.
- LDA poate funcționa defectuos, din cauza unor factori cum ar fi vremea nefavorabilă și condițiile de deplasare.
- Utilizați LDA în funcție de nevoi, trafic și condițiile de deplasare.

Asistență la păstrarea benzii de rulare în situații de urgență (ELKA)

Sistemul de asistență la păstrarea benzii de rulare în situații de urgență (ELKA) detectează marcajele rutiere din față, cu ajutorul unei camere video multifuncționale. De asemenea, detectează vehiculele de pe benzile învecinate care se apropie din spate, cu ajutorul radarelor de frecvență înaltă de pe colțurile din spate. ELKA se activează și brachează în sens invers volanul, prin intermediul EPS, pentru a menține vehiculul pe banda curentă, dacă acesta se deplasează cu o viteză cuprinsă între 50 km/h și 150 km/h și are tendința de a intra pe contrasens, de a lovi un vehicul care vine din față sau care depășește pe o bandă învecinată deoarece șoferul calcă un marcaj rutier continuu.

Modul de utilizare

- Activați sau dezactivați această funcție din  → ADAS → **Driving Assist** (asistență la conduc) → **Emergency Lane Keeping Assist** (asistență la păstrarea benzii de rulare în situații de urgență) (ELKA)
- În momentul activării ELKA, indicatorul   din cadrul grupului de instrumente clipește.
- Dacă ELKA este defect, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul  .
- Dacă ELKA este dezactivat manual, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .

Limitările sistemului

- În situații de trafic complexe, ELKA poate detecta incorect sau nu poate detecta marcajele rutiere. În situațiile următoare, este posibil ca ELKA să nu funcționeze sau ca performanțele sale să fie reduse semnificativ:
 - Vizibilitatea slabă, dacă afară ninge, ploaie sau este ceață.
 - Parbrizul este murdar și aburit sau câmpul vizual al camerei video este obstrucționat.
 - Strălucirea generată de lumina directă a soarelui, reflexiile apei acumulate pe suprafața drumului, vehiculele care vin din sens opus etc.
 - Schimbările bruște de luminozitate, cum ar fi atunci când vehiculul intră sau iese dintr-un tunel
 - Marcajele rutiere umbrite de copaci în zilele însorite.
 - Liniile de demarcație dintre drum și iarba de pe margine, sol sau bordură etc. nu pot fi identificate.
- Dacă vehiculul se deplasează pe un drum îngust, este posibil ca funcția să se dezactiveze automat, pentru a nu deranja pasagerii.

- Vehiculul se deplasează în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi ninsoare, ploaie sau ceață.
- Camera video multifuncțională este blocată parțial sau total.
- Situațiile care pot afecta funcția de detectare a radarelor de frecvență înaltă sau genera avertizări întârziate includ, dar nu se limitează la:
 - Radarele de frecvență înaltă se desprind, nu sunt bine fixate sau sunt blocate.
 - Vehiculul se deplasează în condiții meteo nefavorabile, cum ar fi ninsoare, ploaie sau ceață.
 - În apropierea vehiculului se află balustrade metalice sau condiții de deplasare similare.

AVERTISMENT

- ELKA este numai o funcție de asistență pentru șofer. Șoferul este singurul responsabil de siguranța deplasării.
- ELKA poate funcționa defectuos, din cauza unor factori cum ar fi vremea nefavorabilă și condițiile de deplasare.
- Utilizați ELKA în funcție de nevoi, trafic și condițiile de deplasare.

Măsuri de siguranță

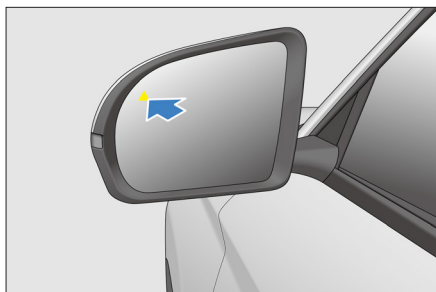
- Situațiile în care marcajele rutiere nu pot fi identificate includ, dar nu se limitează la:
 - Pietoni, animale și vehicule speciale sau cu o formă specială
 - Marcaje rutiere neclare sau incomplete
- Situațiile care pot afecta funcția de detectare a camerei video multifuncționale sau genera avertizări întârziate includ, dar nu se limitează la:
 - Camera video multifuncțională se desprinde, nu este bine fixată sau este blocată.

Sistem de asistență pentru unghiul mort (BSA)

Sistemul de asistență pentru unghiul mort (BSA) include detectare prezență în unghiul mort (BSD), avertizare trafic lateral din spate (RCTA), frânare trafic lateral din spate (RCTB), avertizare coliziune din spate (RCW) și avertizare ușă deschisă (DOW). Acesta detectează ce se întâmplă în spatele vehiculului, cu ajutorul radarelor instalate pe ambele părți ale barei de protecție spate, pentru a reaminti șoferului să conducă în siguranță.

Detectare prezență în unghiul mort (BSD)*

- Dacă vehiculul se deplasează cu o viteză cuprinsă între 15 km/h și 150 km/h și radarele de frecvență înaltă de pe colțurile din spate detectează un vehicul în unghiul mort al șoferului sau care se apropie rapid pe o bandă învecinată, indicatorul de alarmă de pe oglinda exterioară respectivă se aprinde. Dacă în acest moment este activată lampa de semnalizare de pe partea respectivă, indicatorul de alarmă de pe oglinda exterioară clipește, pentru a avertiza șoferul cu privire la o schimbare riscantă a benzii.



Avertizare trafic lateral din spate (RCTA)*

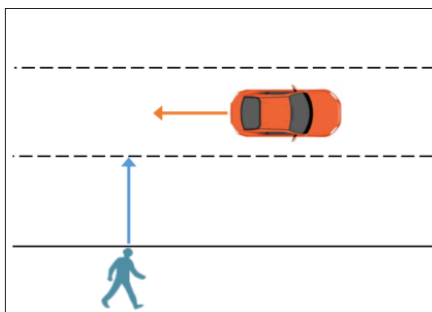
- Dacă vehiculul se deplasează în marșarier cu o viteză mai mică de 15 km/h, sistemul RCTA detectează vehiculele care se deplasează în unghiul mort din spate, cu ajutorul radarelor de frecvență înaltă de pe colțurile din spate. După ce sistemul stabilește că un vehicul care se apropie din spate prezintă un risc de coliziune, RCTA activează indicatoarele de avertizare intermitente de pe oglinzile retrovizoare exterioare și o alarmă sonoră, pentru a avertiza șoferul și a reduce riscul de coliziune.

Frânare trafic lateral din spate (RCTB)*

- Dacă vehiculul se deplasează în marșarier cu o viteză mai mică de 9 km/h, sistemul RCTA detectează vehiculele care se deplasează în unghiul mort din spate, cu ajutorul radarelor de frecvență înaltă de pe colțurile din spate. Dacă sistemul stabilește că un vehicul care se apropie din spate prezintă un risc de coliziune, frânarea automată de urgență se activează automat.

Instrucțiuni de utilizare

- RCTB se poate activa în situațiile următoare, iar activarea sa depinde de o serie de factori precum vehiculul, vehiculul țintă și condițiile de mediu.
- Dacă sistemul detectează un pieton care vine din partea laterală sau spate, atunci când vehiculul se deplasează în marșarier cu viteză redusă, stabilește în timp real dacă există un risc de coliziune. Dacă există un risc de coliziune, sistemul va activa frânarea de urgență, pentru a evita sau a atenua riscul de coliziune.
- Limitările sistemului: deoarece activarea sistemului depinde de condițiile de mediu, de starea sistemului și de cea a țintei, nu există nicio garanție că sistemul poate activa frâna de urgență de fiecare dată în această situație.




Avertizare coliziune din spate (RCW)*

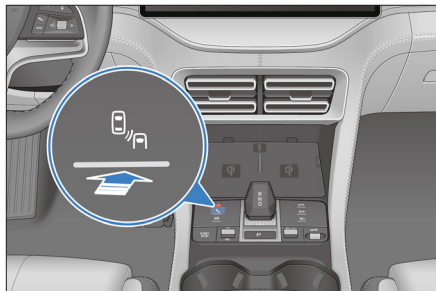
- La viteze ale vehiculului cuprinse între 5 și 146 km/h, dacă senzorii radar de frecvență înaltă de pe colțurile din spate detectează un risc de coliziune cu un vehicul care se apropie prea repede din spate pe banda curentă, se activează luminile de avarie, pentru a avertiza șoferul vehiculului respectiv cu privire la riscul unei coliziuni.

Avertizare ușă deschisă (DOW)*


- DOW se realizează cu radarele de frecvență înaltă de pe colțurile din spate, instalate pe ambele părți ale barei de protecție spate. Dacă vehiculul staționează cu ușile deschise, sistemul aprinde indicatoarele de pe oglinzile exterioare, pentru a avertiza șoferul dacă de pe o bandă învecinată se apropie obiecte mobile, cum ar fi biciclete sau automobile. Dacă șoferul încearcă să deschidă ușa, indicatorul de alarmă de pe oglinda exterioară respectivă clipește, și se activează, de asemenea, o alarmă sonoră.


Modul de utilizare


BSD, RCTA, RCTB, RCW sau DOW pot fi activate sau dezactivate din  → **ADAS** → **Active Safety** (siguranță activă) → **Blind Spot Assist** (asistență pentru unghiul mort).



Dacă sistemul de asistență pentru unghiul mort este dezactivat, în cadrul grupului de instrumente nu sunt afișate indicatoare relevante.

Dacă sistemul de asistență pentru unghiul mort este în așteptare, iar starea vehiculului, cum ar fi viteza sau poziția transmisiei, nu îndeplinește cerințele uneia dintre funcții, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul , iar asistența pentru unghiul mort nu se va activa.

Dacă sistemul de asistență pentru unghiul mort este defect, apare indicatorul .

Dacă sistemul de asistență pentru unghiul mort este activ, apare indicatorul , ceea ce înseamnă că funcția a fost activată și poate declanșa alarme în orice moment.

Limitările sistemului

- În anumite situații, pentru sistem va fi dificil să asiste șoferul, iar detectarea poate fi afectată sau întârziată. Situațiile posibile includ, dar nu se limitează la:
 - Vehiculul care se apropie din spate schimbă banda în ultimul moment.
 - Vehiculele care vin din față sunt detectate prea târziu, în viraje strânse, pe drumuri înclinate sau în alte situații.
 - Vehiculul țintă este blocat.
 - Diferența de viteză dintre vehiculul din spate și vehiculul dvs. este mai mare de 80 km/h.
 - Raza de braț este prea mică sau vehiculul intră/iese dintr-o curbă.
 - Vreme nefavorabilă, cum ar fi ploaia și zăpada.
 - Radarele de frecvență înaltă de pe colțurile din spate sunt desprinse sau slăbite ori blocate.
 - În apropierea vehiculului se află balustrade metalice sau condiții de deplasare similare.
 - Țintele care nu pot fi identificate includ, dar nu se limitează la, pietoni și animale.
 - Există interferențe electromagnetice sau alte influențe.

- Calibrarea senzorilor de frecvență înaltă de pe colțurile din spate poate fi afectată de vibrații sau impact, care afectează performanțele BSA. În acest caz, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

Măsuri de siguranță

Deși sistemul BSA asistă la monitorizarea unghiurilor moarte din oglinzile retrovizoare, acesta nu poate înlocui atenția și acțiunile șoferului. Șoferul trebuie să păstreze permanent controlul asupra vehiculului, să conducă în mod corespunzător și să fie responsabil pe deplin de vehicul.

Dacă vehiculul țintă se apropie foarte repede din spate, este posibil ca BSD să nu avertizeze în mod adecvat.

Șoferul trebuie să se asigure că BSA poate funcționa normal, să păstreze zona radarelor de frecvență înaltă de pe colțurile din spate în stare bună și să îndepărteze din timp toate obstrucțiile, cum ar fi murdăria sau zăpada.

Dacă ținte irelevante din partea lateral-spate sau din spatele vehiculului (de ex., indicatoare mari de drum în lucru și panouri publicitare mari de pe marginea drumului, reflectoare în tuneluri și alte obiecte cu secțiuni transversale radar mari) sunt detectate în mod eronat ca vehicule țintă, BSD activează o alarmă.









AVERTISMENT

- Asistența pentru unghiul mort este numai o funcție de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- BSA poate funcționa defectuos, din cauza unor factori cum ar fi vremea nefavorabilă și condițiile de deplasare.
- Utilizați BSA în funcție de nevoi, trafic și condițiile de deplasare.

Recunoaștere indicatoare rutiere (TSR)

Sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (TSR) identifică indicatoarele de limită de viteză, cu ajutorul camerei video multifuncționale și hărții de navigație, afișează aceste indicatoare pe traseul curent din cadrul grupului de instrumente și avertizează sonor șoferul dacă viteza vehiculului depășește limita de viteză detectată.

Modul de utilizare

- Pentru a activa sau dezactiva TSR, accesați  → ADAS → **Driver Assistance** (asistență șofer) → TSR, de pe ecranul tactil.
- Dacă TSR recunoaște indicatorul rutier curent, în cadrul grupului de instrumente apare .
- Dacă TSR nu este sigur că valoarea limitei de viteză curente recunoscute este adecvată pentru condițiile de deplasare, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- Dacă nu există nicio valoare aferentă limitei de viteză pentru sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- Dacă performanțele TSR sunt reduse, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- Dacă performanțele TSR sunt reduse și sistemul nu este sigur că valoarea limitei de viteză curente recunoscute este adecvată pentru condițiile de deplasare, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- Dacă sistemul TSR prezintă o defecțiune, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .
- Dacă TSR este dezactivat manual, în cadrul grupului de instrumente apare indicatorul .

- Valorile afișate depind de indicatoarele rutiere reale.
- TSR dispune de o funcție de memorie la dezactivarea alimentării cu tensiune. La reactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului, TSR restabilește starea și valoarea limitei de viteză dinainte de ultima dezactivare a alimentării cu tensiune.

Măsuri de siguranță

- Sistemul de recunoaștere a indicatoarelor rutiere poate identifica numai indicatoarele de limită de viteză și nu va controla viteza. Șoferul este singurul care deține în permanență controlul asupra vehiculului. Respectați codul rutier.
- Dacă un indicator de limită de greutate nu este standardizat și nu respectă cerințele de dimensiune specificate în legislație, poate fi identificat greșit ca indicator de limită de viteză de către TSR.
- Dacă un indicator de limită de viteză este neclar sau distorsionat, înclinat, reflectorizant, blocat parțial sau acoperit, camera video este posibil să nu poată recunoaște complet sau clar indicatorul.
- Performanțele TSR sunt influențate de vreme, nivelul de iluminare și calitatea vizuală a indicatoarelor rutiere. Condiții cum ar fi vizibilitatea pe timp de noapte, iluminarea din spate, apusul de soare, ploaia, ceața, zăpada și gheața, praful de pe suprafață și schimbările bruște de luminozitate pot provoca o reducere a capacității de recunoaștere sau nerecunoașterea indicatoarelor de limită de viteză.
- Dacă vehiculul suferă o coliziune sau senzorul camerei video este reasamblat, se recomandă contactarea unui service autorizat BYD, pentru a calibra senzorul și a evita afectarea performanței sistemului.

- Pentru recunoașterea blocajelor din trafic, zonelor de drum în lucru și accidentelor din față, vehiculele vândute în Europa trebuie să fie conectate la rețea, cu condiția ca TSR să permită recunoașterea acestor indicatoare. Se recomandă ca funcția să fie utilizată dacă este activată conexiunea prin WiFi/hotspot (puteți activa și „datele mobile TSR”, dar acest lucru va genera trafic de date, iar dacă acesta atinge limita pentru luna respectivă, funcția nu va putea fi utilizată).


AVERTISMENT

- TSR este numai o funcție de asistență la condus, astfel încât șoferul este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea TSR sau întârzierea avertizărilor.
- Utilizați TSR în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Limitator de viteză inteligent (ISLC)

- Limitatorul de viteză inteligent (ISLC) integrează ACC și TSR. Cu ISLC activat, dacă viteza vehiculului depășește valoarea de pe un indicator de limită de viteză recunoscut, ISLC întrebă dacă reglează viteza de croazieră ACC la limita de viteză recunoscută. După confirmarea șoferului (prin tragerea în jos a manetei pentru controlul vitezei ACC), ISLC setează automat viteza de croazieră ACC la limita de viteză recunoscută.
- Această funcție este disponibilă în intervalul de viteză de 30 – 150 km/h.

Modul de utilizare

- Pentru a activa sau dezactiva ISLC, accesați  → **ADAS** → **Driver Assistance** (asistență șofer) → **TSR** → **ISLC**, de pe ecranul tactil.

- Dacă sistemul TSR este dezactivat, butonul ISLC este estompat și nu este disponibil. În acest moment ISLC este dezactivat. Butonul ISLC este disponibil după reactivarea sistemului TSR.
- ISLC poate fi activat, cu condiția ca ACC să fie activ.

Măsurile de siguranță

- Deoarece ISLC integrează ACC și TSR, în timpul utilizării ISLC respectați măsurile de siguranță relevante pentru ACC și TSR (pentru informații suplimentare, consultați capitolele anterioare).
- ISLC este numai o funcție de asistență pentru șofer. Șoferul trebuie să aibă în permanență controlul asupra vehiculului.
- Performanțele ISLC sunt afectate de condițiile meteo, iluminare și lizibilitatea indicatoarelor rutiere. Condiții cum ar fi vizibilitatea pe timp de noapte, iluminarea din spate, apusul de soare, ploaia, ceața, zăpada și gheața, praful de pe suprafață și schimbările bruște de luminozitate pot provoca o reducere a capacității de recunoaștere sau nerecunoașterea indicatoarelor de limită de viteză.


AVERTISMENT

- ISLC este numai o funcție de asistență pentru șofer, astfel încât acesta este singurul responsabil pentru siguranța la volan.
- Starea vremii, condițiile de deplasare și alți factori pot cauza nefuncționarea ISLC sau întârzierea avertizărilor.
- Utilizați ISLC în funcție de necesități, trafic și condițiile de deplasare.

Detectare oboseală șofer (DAW)

Sistemul de detectare a oboselei șoferului (DAW) recunoaște nivelul de oboseală al șoferului, în funcție de modul în care acesta manevrează vehiculul, cum ar fi unghiul volanului, frânarea, treapta de viteză cuplată și schimbarea benzii de rulare. Dacă sistemul constată că șoferul este obosit, acesta reamintește șoferului, prin intermediul unei ferestre pop-up din cadrul grupului de instrumente și unui mesaj vocal, să îmbunătățească siguranța la volan. Sistemul de detectare a oboselei șoferului este activat în mod implicit la fiecare activare a alimentării cu tensiune a vehiculului.

Modul de utilizare

Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, setați avertizarea în  → **Driving Assist** (asistență la condus) → **Driver Attention Warning** (DAW) (detectare oboseală șofer). Din motive de siguranță, setarea este valabilă numai pentru călătoria curentă și va reveni la modul implicit la următoarea călătorie.

ATENȚIE

- Sistemul de detectare a oboselei șoferului este doar un sistem suplimentar și nu este capabil să recunoască și să semnalizeze în toate situațiile. Acesta nu poate înlocui complet observația și judecata subiective ale șoferului. Șoferul trebuie să mențină în permanență controlul asupra vehiculului, respectând toate legile și reglementările rutiere și asumându-și întreaga responsabilitate pentru vehicul.


AVERTISMENT

- Dacă se simte obosit, șoferul trebuie să oprească vehiculul cât mai curând posibil.

Detectare prezență copii (CPD)

După dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului, dacă se deschide o ușă și apoi toate ușile sunt închise sau încuiate, este efectuată detectarea prezenței copiilor. Dacă este detectată prezența unui copil, se activează o alarmă sub forma unei semnalizări cu farurile și a unui claxon. Nu după mult timp, se va activa sistemul de aer condiționat. Pentru a dezactiva alarma, descuiați sau deschideți o ușă.

Modul de utilizare

- Pentru setare, accesați „Child Presence Detection” (detectare prezență copii) în  → ADAS → **Driver Assistance** (asistență șofer) de pe ecranul tactil.
- Sunt disponibile 3 opțiuni: OFF (dezactivare), ON (activare) și Delay (întârziere).
- CPD este activat în mod implicit la alimentarea cu tensiune a vehiculului, dar șoferul poate dezactiva manual sistemul sau poate întârzia activarea măsurilor de „alarmă și intervenție”. Atingeți OFF (dezactivare), pentru a dezactiva alarma pe durata călătoriei respective; atingeți Delay (întârziere), pentru a prelungi alarma (cinci minute) pe durata călătoriei respective.

Răspunsul sistemului

- Dacă se detectează prezența unei persoane în vehicul după dezactivarea alimentării cu tensiune și încuierea acestuia, alarma inițială (semnalizare cu farurile și claxon) se activează în 90 de secunde și durează aproximativ 6 secunde.
- Dacă se detectează prezența unei persoane în vehicul după dezactivarea alimentării cu tensiune și închiderea ușilor (fără încuierea vehiculului), alarma inițială (semnalizare cu farurile și claxon) se activează în 300 de secunde și durează aproximativ 6 secunde.

- Dacă alarma nu este dezactivată, după 80 de secunde de la terminarea alarmei inițiale se activează alarma de 25 de minute (clipirea luminilor și claxonul).
- Dacă alarma se reactivează și nu este dezactivată, după 3 minute se activează aerul condiționat timp de 30 de minute.





ATENȚIE

- Pot apărea identificări greșite sau alarme false.
- Alarma se poate declanșa dacă în habitacul se detectează adulți, copii, animale de companie sau alte ființe vii.
- Alarma nu poate fi dezactivată prin descuierea vehiculului din aplicație.
- Dacă bateria de înaltă tensiune este descărcată, este posibil ca sistemul să nu poată declanșa o alarmă sau activa aerul condiționat. Se recomandă menținerea încărcată a bateriei de înaltă tensiune.

AVERTISMENT

- Deși semnalizarea cu farurile, claxonul, mesajele furnizate de aplicație și activarea aerului condiționat reduc efectele încuierii copiilor în vehicul, acestea nu pot preveni complet consecințele grave.
- În momentul unei avertizări, verificați imediat dacă un copil a fost încuiat în interiorul vehiculului, pentru a evita consecințele grave.

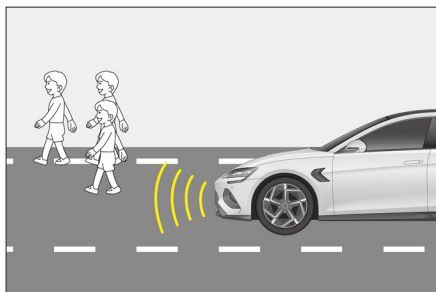
Pictograme și ferestre pop-up

Lampă de stare vehicul	Fereastră pop-up	Semnificație
		Dezactivare detectare prezență copil
		Sistem de detectare prezență copil defect

Sistem de avertizare sonoră vehicul (AVAS)

AVAS avertizează sonor pietonii din vecinătatea vehiculului, dacă acesta se deplasează cu viteză redusă.

- În timpul deplasării înainte:
 - Dacă viteza vehiculului este cuprinsă între 0 km/h și 20 km/h, sunetul de avertizare crește în intensitate odată cu creșterea vitezei.
 - Dacă viteza vehiculului este cuprinsă între 20 km/h și 30 km/h, sunetul de avertizare scade în intensitate odată cu creșterea vitezei.



- Dacă viteza vehiculului este mai mare de 30 km/h, sunetul de avertizare se dezactivează automat.
- Dacă vehiculul se deplasează în marșarier, este activat un sunet de avertizare continuu.

Modul de utilizare

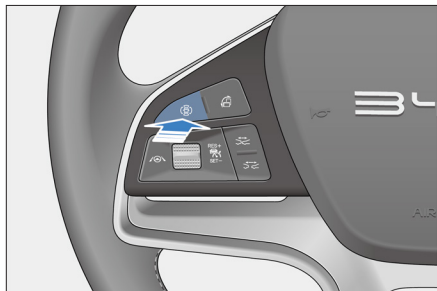
Sistemul poate fi setat de pe ecranul tactil al sistemului multimedia → **Vehicle** (vehicul) → **Notifications** (notificări).

AVERTISMENT

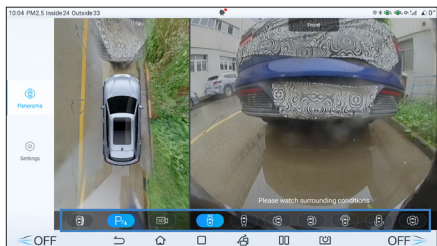
- AVAS poate fi dezactivat numai dacă probabilitatea ca pietonii să se apropie de vehicul este foarte mică (de exemplu, într-un blocaj de trafic sau în afara localităților). Dacă există o probabilitate ridicată ca în apropierea vehiculului să fie pietoni, sistemul trebuie activat.
- Dacă vehiculul se deplasează cu viteză redusă și sistemul AVAS este dezactivat, acesta nu poate avertiza pietonii cu privire la apropierea vehiculului, reducând siguranța vehiculului.
- Dacă sunetul de avertizare AVAS nu se aude în timpul deplasării cu viteză redusă, opriți vehiculul într-un loc relativ sigur și liniștit, deschideți un geam, apoi treceți transmisia în poziția R și verificați dacă puteți auzi un avertizor sonor în partea din față a vehiculului. Dacă se confirmă faptul că sunetul este dezactivat, contactați un dealer sau service autorizat BYD, pentru a remedia defecțiunea.

Sistem de imagine panoramică

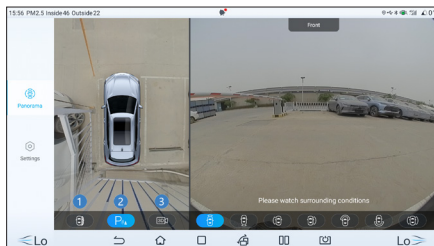
Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, șoferul poate accesa imaginea panoramică apăsând butonul pentru imagine panoramică de pe volan sau atingând butonul pentru imaginea vehiculului de pe afișaj. La trecerea transmisiei în marșarier (R), imaginea panoramică este afișată automat.



- Modul peisaj:
 - Atingeți zona din față, din spate, din dreapta sau din stânga a pictogramei vehiculului din partea stângă, pentru a afișa o singură imagine din față, din spate, din dreapta sau din stânga a vehiculului, în zona imaginii din dreapta. În imaginea din față sau din spate, atingeți de 2 ori zona imaginii, pentru a comuta la unghiul de vizualizare de 180° pe tot ecranul.
 - Atingeți pictograma radar din imaginea panoramică, pentru a activa ecranul radar, și atingeți-o din nou, pentru a dezactiva ecranul radar. După activarea ecranului radar, dacă vehiculul se apropie de un obstacol, pe monitor se va afișa o avertizare.



- În ecranul portret:
 - Atingeți oricare 2 zone (față, spate, stânga și dreapta) din stânga jos, pentru a afișa imaginea orientării selectate în zonele pentru imagine de sus și din dreapta jos.
 - Faceți clic pe butonul din stânga jos pentru comutarea hărții vehiculului, pentru a comuta imaginea între vehiculul transparent și vehiculul real.
 - După activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, în interfața imaginii panoramice transparente este afișată imaginea dinainte de ultima dezactivare a alimentării cu tensiune. În acest moment, este posibil ca obiectele străine de sub vehicul și din unghiurile moarte să nu corespundă realității. Imaginea de sub caroserie va fi actualizată complet în timp real, numai după deplasarea vehiculului pe o distanță mai mare decât lungimea sa.
 - Comutarea la vehicul transparent: atingeți pictograma ① sau atingeți caroseria vehiculului în imaginea din stânga sus, pentru a activa/dezactiva imaginea transparentă a vehiculului.
 - Alarmă senzor radar: atingeți pictograma ②, pentru a activa/dezactiva alarma senzorului radar pentru parcare.



- Imagine 3D: atingeți pictograma ③, pentru a activa imaginea panoramică 3D, care poate fi afișată în diferite unghiuri de vizualizare, fie prin glisarea imaginii, fie prin atingerea unei pictograme de vizualizare.

- La trecerea transmisiei în marșarier, sistemul afișează monitorizarea automată a vehiculului. Imaginea din spate afișată în zona din dreapta include linia de ghidare pentru deplasarea în marșarier a vehiculului.

AVERTISMENT

- Sistemul de monitorizarea automată a vehiculului poate oferi o imagine panoramică transparentă, pentru a afișa imaginea de sub vehicul. Rolul acestei funcții este numai de a asista la monitorizarea zonei de sub vehicul, în timpul parcării/deplasării. Pentru a evita situațiile periculoase și a garanta siguranța persoanelor și a vehiculului, monitorizarea obiectelor străine aflate sub vehicul trebuie efectuată și în alt mod.
- Dacă vehiculul se deplasează cu viteză redusă, funcția imagine panoramică transparentă este afectată de variația vitezei sau de opririle multiple, astfel încât vor exista decalaje între imaginile de sub vehicul și cele din alte părți ale acestuia.
- Acest sistem utilizează camere video superangulare, iar obiectul afișat pe ecran poate părea puțin deformat în comparație cu obiectul real.
- Sistemul de monitorizarea automată a vehiculului trebuie utilizat numai pentru parcare/asistență la condus. Pentru a conduce sau parca vehiculul, nu este sigur să vă bazați exclusiv pe acest sistem, deoarece în fața și în spatele vehiculului există unele puncte moarte. În timpul parcării/deplasării, zona din apropierea vehiculului trebuie monitorizată în alte moduri, astfel încât accidentele să fie evitate.
- Dacă oglinzile exterioare sunt pliate, nu utilizați sistemul de monitorizare automată a vehiculului. Dacă sistemul de monitorizare automată a vehiculului este utilizat pentru parcare/deplasare, asigurați-vă că toate ușile vehiculului sunt închise.

AVERTISMENT

- Distanța față de un obiect afișat pe ecranul de monitorizare automată a vehiculului poate fi diferită de distanța percepută subiectiv, în special dacă obiectul este mai aproape de vehicul. Evaluați distanța în mai multe moduri.
- Camerele video sunt instalate deasupra grilei din față, oglinzilor exterioare și a numărului de înmatriculare din spate. Asigurați-vă că nu sunt obstrucționate camerele video.
- Pentru maximizarea performanțelor camerelor video, evitați spălarea directă a acestora atunci când spălați caroseria vehiculului cu apă la presiune ridicată. Ștergeți din când în când apa sau praful de pe camerele video.
- Protejați camerele video de orice impact, pentru a preveni deteriorarea sau defectarea acestora.
- După activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, dacă apăsați butonul de activare a imaginii panoramice sau treceți transmisia în marșarier în timp ce sistemul multimedia nu este complet activat, imaginea panoramică va apărea cu întârziere pe ecran sau ecranul va clipi. Acest lucru este normal în timpul activării camerelor.
- După activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, în interfața imaginii panoramice transparente este afișată imaginea dinainte de ultima dezactivare a alimentării cu tensiune. În acest moment, este posibil ca obiectele străine de sub vehicul și din unghiurile moarte să nu corespundă realității. Imaginea de sub caroserie va fi actualizată complet în timp real, numai după deplasarea vehiculului pe o distanță mai mare decât lungimea sa.
- Dacă o cameră video este defectă, nu va transmite o imagine pe ecran.


Sistem de asistență la parcare (PAS)

- La parcare a vehiculului, PAS utilizează senzori radar pentru a detecta obstacolele și transmite alarme prin difuzoare, pentru a avertiza șoferul cu privire la distanța dintre vehicul și obstacole.
- PAS este numai un sistem care asistă la parcare. Înainte de a deplasa vehiculul în marșarier, șoferul trebuie să se asigure că există spațiu suficient și să fie întotdeauna atent la împrejurimi în timp ce parchează vehiculul.

AVERTISMENT

- Dacă viteza vehiculului depășește 10 km/h sau transmisia este menținută în poziția D mai mult de 10 secunde, sistemul de asistență la parcare se dezactivează.
- Nu amplasați niciun obiect în raza de acțiune a senzorilor.
- Nu curățați niciun senzor cu apă sau abur, deoarece acest lucru poate provoca defectarea senzorilor.

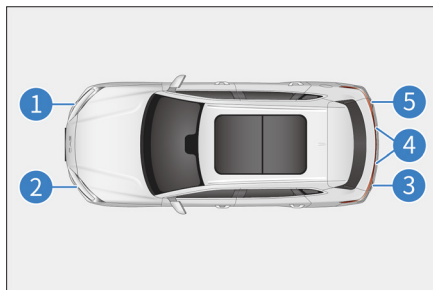
Buton radar de parcare

- Pentru a activa sau dezactiva sistemul de asistență la parcare (PAS), accesați  → ADAS → **Parking Assist** (asistență la parcare) → **Parking Radar** (radar de parcare), de pe ecranul tactil.
- La activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, PAS se activează automat.
- Dacă sistemul de asistență la parcare este activat, transmisia nu este în poziția parcare, iar EPB și AVH sunt dezactivate, se activează modul de detectare a obstacolelor aferent sistemului de asistență la parcare. Dacă este activat, sistemul declanșează o alarmă în cazul în care identifică obstacole în jurul vehiculului; dacă este dezactivat, nu declanșează nicio alarmă.

Tipul de senzor

- Dacă senzorul detectează un obstacol, pe ecranul sistemului multimedia apare imaginea corespunzătoare, în funcție de orientarea obstacolului și de distanța dintre acesta și vehicul.
- În timpul parcerii laterale sau deplasării, sistemul poate măsura distanța dintre vehicul și obstacol și poate comunica informațiile prin intermediul ecranului tactil și difuzoarelor sistemului multimedia. Dacă utilizați sistemul, asigurați-vă că sunteți atenți la zona din apropierea vehiculului.




- ① Senzor colț dreapta față*
- ② Senzor colț stânga față*
- ③ Senzor colț stânga spate
- ④ Senzori centrali stânga și dreapta spate
- ⑤ Senzor colț dreapta spate





Alarmă senzor de distanță

Dacă senzorul detectează un obstacol, ecranul tactil al sistemului multimedia afișează orientarea obstacolului și distanța aproximativă dintre acesta și vehicul, iar difuzorul poate genera o avertizare.

Exemple privind funcționarea senzorului central

Distanță aproximativă (mm)	Exemple de afișare pe ecranul sistemului multimedia	Sunet de alarmă
Între aprox. 700 și 1.200		Încet
Între aprox. 400 și 700		Rapid
Între aprox. 200 și 400		Continuu

Exemple privind funcționarea senzorilor de pe colțuri

Distanță aproximativă (mm)	Exemple de afișare pe ecranul sistemului multimedia	Sunet de alarmă
Între aprox. 400 și 600		Rapid
Între aprox. 200 și 400		Continuu

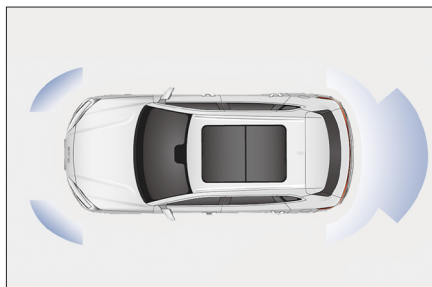
ATENȚIE

- 0 – 200 m este intervalul unghiului mort al sistemului. Ca urmare a preciziei reduse a detectării și informațiilor inexacte de alarmă, alarmele generate în intervalul 0 – 200 m sunt doar pentru referință.

Funcționarea senzorilor și raza de detectare a acestora

La deplasarea în marșarier, toți senzorii sunt activați.

Raza de detectare a senzorilor este indicată în imagine. Raza de detectare de mai sus este limitată. Înainte de deplasarea în marșarier, verificați zona din apropierea vehiculului și apoi conduceți în marșarier cu viteză redusă.



NOTĂ

- Sistemul de asistență la parcare are doar rol de asistență și nu înlocuiește judecata personală. Asigurați-vă că utilizați vehiculul conform realității.
- Dacă în raza de detectare a senzorilor sunt montate accesorii sau alte obiecte, senzorii nu vor funcționa corespunzător.

! NOTĂ

- În unele cazuri, sistemul nu poate funcționa corespunzător și nu va detecta anumite obiecte pe măsură ce vehiculul se apropie de acestea. De aceea, asigurați-vă că monitorizați în permanență zona din apropierea vehiculului. Nu vă bazați exclusiv pe sistem.
- Defectarea sistemului radar pentru parcare este indicată de mesajul „PWA Parking radar failed, please contact BYD service” (radar de parcare defect, contactați service-ul BYD), din cadrul grupului de instrumente, și un semnal sonor. În acest caz, verificați vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil.

Informații privind senzorii de detectare




- Anumite stări ale vehiculului și condiții de mediu pot afecta capacitatea senzorilor de a detecta cu precizie obstacolele. Precizia detectării poate fi afectată dacă:
 - Senzorul este acoperit cu murdărie, apă sau condens.
 - Senzorul este acoperit cu gheață sau zăpadă.
 - Senzorul este acoperit în orice fel.
 - Vehiculul este foarte înclinat sau supraîncărcat.
 - Vehiculul se deplasează pe drumuri foarte denivelate sau înclinate, pietriș sau iarbă.
 - Senzorul a fost revopsit.
 - Nivelul de zgomot este foarte mare în vecinătatea vehiculului, din cauza claxoanelor vehiculelor, motoarelor de motociclete, scârțâitului frânelor vehiculelor mari sau ultrasunetelor.
- În apropiere există un alt vehicul echipat cu sistem de asistență la parcare.
- Vehiculul este echipat cu un inel de remorcare.

- Bara sau senzorul sunt puternic deformați.
- Vehiculul se apropie de o bordură înaltă sau în zigzag.
- Temperatura exterioară este foarte ridicată sau redusă.
- Suspensia vehiculului nu este originală și este mai coborâtă.
- Pe lângă cele de mai sus, este posibil ca senzorul să nu poată stabili corect distanța reală față de unele obiecte, din cauza formei acestora.
- Forma și materialul obstacolului pot împiedica detectarea acestuia de către senzor. Aveți grijă în special la următoarele obstacole:
 - Cabluri electrice, garduri, frângii etc.
 - Bumbac, zăpadă și alte materiale care absorb undele radio.
 - Obiecte cu margini și colțuri ascuțite.
 - Obstacole joase.
 - Obstacole înalte, cu partea superioară extinsă în exterior spre vehicul.
 - Obiecte aflate sub bara de protecție.
 - Obiecte prea apropiate de vehicul.
 - Persoane din apropierea vehiculului (în funcție de tipul de îmbrăcăminte).
- Dacă este afișată o imagine pe ecranul tactil al sistemului multimedia* sau se aude un sunet din difuzoare, este posibil ca senzorii să fi detectat un obstacol sau o interferență. Dacă situația persistă, se recomandă repararea defecțiunii la un dealer sau service autorizat BYD.

! ATENȚIE

- Pentru a preveni defectarea senzorilor, nu clătiți și nu utilizați abur pe zona de montare a acestora.

Sistem de monitorizare presiune în anvelope (TPMS)

- TPMS direct este un sistem auxiliar care monitorizează în timp real presiunea în anvelope, îmbunătățește siguranța la volan și confortul vehiculului și reduce uzura accelerată a anvelopelor și consumul de energie cauzate de presiunea incorectă în anvelope.
- Utilizatorul poate accesa meniul grupului de instrumente, apăsând butonul  de pe volan, poate naviga la bara cu informații despre condus, apăsând butoanele  și , și apoi poate selecta interfața de afișare a presiunii în anvelope, cu ajutorul butonului rotativ.

Funcționarea sistemului

1. Alarmă la activarea alimentării cu tensiune

Anvelopa era deja dezumflată la dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului. La reactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului, se activează imediat o alarmă de presiune redusă, pentru a solicita utilizatorului să umfle roata înainte de a porni la drum.

2. Alarmă presiune redusă în anvelopă

- Dacă presiunea compensată de temperatură a oricăreia dintre cele patru anvelope este mai mică de 85% din presiunea standard în anvelope și sistemul este activat, se aprinde indicatorul de presiune incorectă în anvelope și valoarea presiunii devine galbenă. Vă recomandăm să opriți vehiculul, să verificați dacă anvelopele respective prezintă pierderi lente și să le umflați la presiunea corectă.
- Dacă presiunea în anvelope compensată prin temperatură este mai mare de 90% din valoarea standard, alarma de presiune redusă este anulată.

3. Funcție de alarmă semnal anormal

Dacă apare o defecțiune în timp ce sistemul este activat, indicatorul de presiune incorectă în anvelope clipește și apoi rămâne aprins, iar în cadrul grupului de instrumente apare mesajul „Abnormal Signal” (semnal anormal). Verificați dacă modulul respectiv de monitorizare a presiunii în anvelope funcționează normal și dacă se află de o perioadă lungă de timp în raza unui câmp electromagnetic puternic.

4. Afișare în timp real a presiunii în anvelope

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS) poate afișa în timp real informații despre presiunea în fiecare anvelopă, în timpul utilizării vehiculului.

Măsuri de siguranță






- Durata de utilizare a modulului de monitorizare a presiunii în anvelope este influențată de distanța zilnică parcursă și de alți factori corelați.
- Modulul de monitorizare a presiunii în anvelope transmite periodic afișajului presiunea în anvelope și alte informații. Prin urmare, dacă presiunea în anvelope scade brusc sau dacă există o pană de cauciuc, modulul de monitorizare poate transmite date afișajului numai cu ocazia monitorizării următoare. Acest lucru poate genera consecințe grave. Dacă deteriorarea anvelopei este simultană cu defectarea modulului de monitorizare, care nu poate transmite un mesaj, ori dacă se bănuiește că o anvelopă este deteriorată, opriți imediat, nu așteptați ca afișajul să trimită un semnal de alarmă.
- Montarea incorectă a modulului de monitorizare a presiunii în anvelope afectează etanșeitatea anvelopelor. Se recomandă ca modulul de monitorizare să fie montat și înlocuit de tehnicieni specializați, la un dealer sau service autorizat BYD, în conformitate cu instrucțiunile de montare.

- În momentul rotației anvelopelor sau înlocuirii modulului de monitorizare a presiunii în anvelope, întregul sistem de monitorizare a presiunii în anvelope trebuie resincronizat, operațiune ce se recomandă să fie efectuată de un tehnician specializat, la un dealer sau service autorizat BYD; în caz contrar, acest sistem este posibil să nu funcționeze corespunzător.
- Deoarece presiunea în anvelope variază în funcție de temperatura exterioară, umflați sau dezumflați anvelopele în funcție de valorile afișate în cadrul grupului de instrumente și de valoarea standard a presiunii în anvelope.
- TPMS dispune de transmisie wireless, iar în medii cu interferențe severe performanțele sale de recepție se pot reduce.

ATENȚIE

- Dacă presiunea în anvelope nu este corespunzătoare, sistemul nu va împiedica deplasarea vehiculului. Prin urmare, de fiecare dată înainte de a porni la drum, vehiculul trebuie pornit static, pentru a verifica dacă presiunea în anvelope respectă cerințele producătorului. Dacă nu le respectă, nu utilizați vehiculul. În caz contrar, vehiculul se va defecta sau pot surveni consecințe grave.
- Dacă se constată că presiunea nu este corespunzătoare în timpul deplasării, verificați imediat presiunea în anvelope. Dacă lampa de avertizare presiune redusă se aprinde, evitați virajele strânse sau frânarea de urgență și reduceți viteza vehiculului, trageți pe dreapta și opriți cât mai curând posibil. Deplasarea cu presiune redusă în anvelope poate provoca deteriorarea permanentă a anvelopelor și crește probabilitatea de casare a acestora. Deteriorarea gravă a anvelopelor poate duce la accidente rutiere cu consecințe grave.

Sistem direct de monitorizare a presiunii în anvelope

- TPMS direct este un sistem auxiliar care monitorizează în timp real presiunea în anvelope, îmbunătățește siguranța la volan și confortul vehiculului și reduce uzura accelerată a anvelopelor și consumul de energie cauzate de presiunea incorectă în anvelope.
- Utilizatorul poate accesa meniul grupului de instrumente, apăsând butonul  de pe volan, poate naviga la bara cu informații despre condus, apăsând butoanele  și  din cadrul , și poate selecta interfața de afișare a presiunii în anvelope, cu ajutorul butonului rotativ din cadrul .

Alarmă sistem de presiune în anvelope

- Dacă presiunea compensată de temperatură a oricăreia dintre cele patru anvelope este mai mică de 85% din presiunea standard în anvelope și sistemul este activat, se aprinde indicatorul de presiune incorectă în anvelope și valoarea presiunii devine galbenă. Vă recomandăm să opriți vehiculul, să verificați dacă anvelopele respective prezintă pierderi lente și să le umflați la presiunea corectă.
- Dacă temperatura uneia din cele 4 anvelope este mai mare de 85 °C timp de mai mult de 3 minute, sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope activează o alarmă de temperatură ridicată, iar indicatorul privind temperatura anvelopei respective are culoarea galbenă. Se recomandă oprirea vehiculului și continuarea deplasării numai după ce temperatura anvelopei scade.

- Dacă sistemul este activat și apare o defecțiune, lampa de avertizare presiune incorectă în anvelope clipește și apoi rămâne aprinsă, iar în cadrul grupului de instrumente apare mesajul „Abnormal signal” (semnal anormal) sau „Please check the tire pressure monitoring system” (verificați sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope). În acest caz, verificați dacă modulul respectiv de monitorizare a presiunii în anvelope funcționează normal și dacă se află de o perioadă lungă de timp în raza unui câmp electromagnetic puternic. Dacă alarma persistă o perioadă lungă de timp, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

ATENȚIE

- Durata de utilizare a modulului de monitorizare a presiunii în anvelope este influențată de distanța zilnică parcursă și de alți factori corelați.
- Modulul de monitorizare a presiunii în anvelope transmite periodic afișajului presiunea în anvelope și alte informații. Prin urmare, dacă presiunea în anvelope scade brusc sau dacă există o pană de cauciuc, modulul de monitorizare poate transmite date afișajului numai cu ocazia monitorizării următoare. Acest lucru poate genera consecințe grave. Dacă deteriorarea anvelopei este simultană cu defectarea modulului de monitorizare, care nu poate transmite un mesaj, ori dacă se bănuiește că o anvelopă este deteriorată, opriți imediat, nu așteptați ca afișajul să trimită un semnal de alarmă.
- Montarea incorectă a modulului de monitorizare a presiunii în anvelope afectează etanșeitatea anvelopelor. Se recomandă ca modulul de monitorizare să fie montat și înlocuit de tehnicieni specializați, la un dealer sau service autorizat BYD, în conformitate cu instrucțiunile de montare.

ATENȚIE

- Deoarece presiunea în anvelope variază în funcție de temperatura exterioară, umflați sau dezumflați anvelopele în funcție de valorile afișate în cadrul grupului de instrumente și de valoarea standard a presiunii în anvelope.
- Dacă vehiculul este echipat cu accesorii electrice neaprobate de BYD, sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope poate fi afectat. În acest caz, nu confundați problema cu o defecțiune a sistemului de monitorizare a presiunii în anvelope.
- La înlocuirea jantelor, montarea roții de rezervă sau rotația anvelopelor, sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope trebuie resetat. Resetati sistemul la un dealer sau service autorizat BYD.

AVERTISMENT

- Dacă presiunea în anvelope nu este corespunzătoare, acest sistem nu va împiedica utilizarea vehiculului. Prin urmare, de fiecare dată înainte de a porni la drum, utilizatorul trebuie să pornească vehiculul static, pentru a verifica dacă presiunea în anvelope respectă cerințele producătorului. Dacă presiunea nu este corespunzătoare, nu utilizați vehiculul; în caz contrar, poate surveni deteriorarea vehiculului sau alte consecințe grave.

! AVERTISMENT


- Dacă se constată că presiunea nu este corespunzătoare în timpul deplasării, verificați imediat presiunea în anvelope. Dacă lampa de avertizare presiune redusă se aprinde, evitați virajele strânse sau frânarea de urgență și reduceți viteza vehiculului, trageți pe dreapta și opriți cât mai curând posibil. Deplasarea cu presiune redusă în anvelope poate provoca deteriorarea permanentă a anvelopelor și crește probabilitatea de casare a acestora. Deteriorarea gravă a anvelopelor poate duce la accidente rutiere cu consecințe grave.

Afișaj pe parbriz (HUD)

Afișaj pe parbriz (HUD)

HUD afișează informații esențiale (cum ar fi viteza vehiculului, limita de viteză, ACC, părăsirea benzii de rulare și BSD), proiectate în exteriorul parbrizului și reflectate în câmpul vizual al șoferului. Acest lucru evită comutarea frecventă a focalizării oculare și îmbunătățește siguranța la volan.

Modul de utilizare

Pentru a activa sau dezactiva HUD, accesați  → **Vehicle Settings** (setări vehicul) → HUD, de pe ecranul tactil. În mod implicit butonul este în poziția activat și imaginea este afișată. Dacă butonul este în poziția dezactivat, HUD nu afișează imaginea. La repornirea vehiculului, sistemul activează implicit setările anterioare.



Setarea HUD

- Reglarea înălțimii: reglați înălțimea imaginii virtuale HUD între -10 și 10. Sunt disponibile în total 21 de valori, iar valoarea implicită este 0.
- Reglarea luminozității: reglați luminozitatea imaginii virtuale HUD între 1 și 11. Sunt disponibile în total 11 valori, iar valoarea implicită este 6.
- Reglarea unghiului: 11 niveluri pentru reglarea unghiului imaginilor virtuale HUD (nivel implicit: 0°).
- Setare mod: selectați modul clasic (implicit) sau modul zăpadă, în funcție de condițiile de deplasare.
- Setări opționale pentru afișaj: poate fi selectată asistența pentru condusul în siguranță; aceasta este activată în mod implicit. Faceți clic din nou, pentru a debifa starea și a închide elementul.

! ATENȚIE

- Nu amplasați obiecte pe afișajul pe parbriz.
- Ștergeți praful de pe ecranul rezistent la praf, cu o cârpă moale de bumbac sau cu un prosop de hârtie.
- Nu este permisă scurgerea apei sau a altui lichid în deschiderea afișajului pe parbriz.

Sistemul de asistență la condus

Pentru o siguranță rutieră îmbunătățită, următoarele sisteme de asistență la condus funcționează automat, în funcție de condițiile de deplasare. Cu toate acestea, este important să rețineți că aceste sisteme sunt doar auxiliare și nu trebuie să vă bazați excesiv pe ele în timpul deplasării.

Sistem inteligent de frânare asistată

Sistemul inteligent de frânare asistată este un sistem de frânare electro-hidraulic decuplat avansat, care încorporează funcția de servofrâna, pompa de vacuum electrică și funcția ABS/ESC. Acest sistem se bazează pe solicitarea de frânare a șoferului, oferind servoasistare pentru frânare, dacă este cazul. De asemenea, dispune de funcții avansate de control, cum ar fi ABS, distribuție electronică a forței de frânare (EBD), sistem de control al tracțiunii (TCS), controlul dinamicii vehiculului (VDC), oprire confort (CST) și sistem confort de frânare cu recuperarea energiei (CRBS), care îmbunătățesc stabilitatea, confortul și eficiența recuperării energiei la frânare ale vehiculului.

Controlul dinamicii vehiculului (VDC)

Dacă vehiculul virează brusc, sistemul VDC analizează intenția șoferului, pe baza unor informații precum unghiul de bracaj al volanului și viteza vehiculului, și compară continuu cu starea reală. Dacă vehiculul se abate de la traiectoria dorită, VDC corectează situația prin frânarea individuală a roților corespunzătoare, pentru a ajuta șoferul să controleze derapajul și să mențină stabilitatea pe traiectorie.

Sistem de control tracțiune (TCS)

TCS previne patinarea roților motoare la accelerare, prin reducerea puterii motorului cu ardere internă. De asemenea, frânează dacă este cazul, pentru a preveni rotația în gol a roților motoare. Sistemul permite vehiculului să pornească, să accelereze și să urce rampele cu ușurință în condiții de deplasare nefavorabile.

AVERTISMENT

- Este posibil ca TCS să nu funcționeze eficient în următoarele situații:
- Dacă vehiculul se deplasează pe un drum umed și alunecos, este posibil ca TCS să nu poată controla direcția și puterea, chiar dacă este funcțional;

AVERTISMENT

- Nu conduceți în condiții în care stabilitatea și puterea vehiculului sunt dificil de controlat.

Asistență la pornirea din pantă (HHC)

Pe o suprafață cu înclinare > 3%, după eliberarea pedalei de frână, HHC poate menține presiunea de frânare aproximativ 1 secundă, pentru a preveni alunecarea înapoi a vehiculului.


Asistență hidraulică la frânare (HBA)



Dacă apăsați rapid pedala de frână, HBA detectează existența unei situații de urgență. Aceasta crește rapid la maximum presiunea de frânare, astfel încât sistemul ABS să poată interveni mai rapid și să reducă eficient distanța de frânare.

Decelerare controlată pentru frâna de parcare (CDP)*

Dacă este tras butonul EPB, se activează CDP și vehiculul frânează constant (decelerarea este de 0,4 g, dacă numai butonul EPB este tras, și de 0,8 g, dacă butonul EPB este tras și simultan este apăsată pedala de frână), până când se oprește. Dacă șoferul dezactivează EPB, se dezactivează și CDP.

Control la coborârea pantelor (HDC)*

- Principiul de funcționare: controlul la coborârea pantelor (HDC) este o funcție suplimentară a sistemului ESC, proiectată pentru a îmbunătăți confortul șoferului. Pentru a activa sau dezactiva HDC, accesați  (sistem multimedia) → ADAS. Funcția principală a acestui sistem este de a ajuta la coborârea cu viteză redusă a pantelor, intervenind asupra frânelor. Dacă HDC este activat, ABS se activează dacă patinarea roților depășește pragul de declanșare ABS, permițând coborârea lină și în siguranță a pantelor, chiar și în marșarier.

- **Activarea HDC:**
 - Dacă viteza vehiculului este mai mică de 38 km/h, activați HDC, iar indicatorul de stare HDC din cadrul grupului de instrumente rămâne aprins.
 - **Control viteză cu HDC:**
 - HDC este funcțional dacă viteza vehiculului este cuprinsă între aproximativ 11 km/h și 38 km/h. În acest caz, apăsați/eliberați pedala de accelerație sau de frână, pentru a regla viteza. Eliberarea pedalei stabilește viteza finală. Indicatorul de stare HDC clipește, pentru a indica faptul că HDC funcționează.
 - **Dezactivarea HDC:**
 - Dezactivați HDC, iar indicatorul din cadrul grupului de instrumente se stinge imediat.
 - De asemenea, HDC se dezactivează automat dacă viteza depășește aproximativ 65 km/h.
 - **HDC defect:**
 - În anumite condiții speciale, cum ar fi coborârea pantelor lungi, funcția HDC este posibil să fie temporar indisponibilă, din cauza temperaturii ridicate a frânelor. În acest caz trebuie să conduceți cu atenție. Pentru a restabili funcția, opriți vehiculul până când temperatura frânelor scade.
- Instrucțiuni de funcționare ESC
- **ESC în funcțiune**
 - Dacă există un risc de derapaj sau alunecare înapoi, atunci când vehiculul pornește din rampă, sau dacă o roată motoare patinează, indicatorul ESC clipește pentru a indica faptul că sistemul ESC funcționează.
 - **Dezactivarea ESC**
 - Dacă vehiculul se blochează în zăpadă sau noroi, ESC poate reduce puterea transmisă la roți de către motor. Activați modul zăpadă, pentru a debloca vehiculul.
 - **Oprirea ESC**
 - Pentru a dezactiva ESC, accesați  → ADAS, pe ecranul sistemului multimedia. De asemenea, ESC verifică în timp real starea sa de funcționare. Dacă este apăsat butonul de dezactivare ESC în timp ce sistemul ESC este în funcțiune, acesta va finaliza comanda de intervenție activă, în loc să se oprească imediat. ESC se dezactivează numai după finalizarea comenzii de intervenție.
 - După oprirea ESC, dacă butonul de dezactivare ESC este apăsat din nou sau viteza vehiculului depășește pragul de 80 km/h, unele dintre funcțiile sale dezactivate se vor activa. Pentru a preveni oprirea bruscă a sistemului ESC, acesta poate fi activat din nou numai atunci când nu intervine asupra dinamicii vehiculului.
 - Utilizarea incorectă a butonului de dezactivare ESC
 - Se consideră că ESC este utilizat incorect dacă butonul de dezactivare ESC este ținut apăsat mai mult de 10 secunde. În acest caz, nicio funcție ESC nu se dezactivează.
 - Reactivarea ESC după dezactivarea alimentării cu tensiune a vehiculului
 - Dacă sistemul ESC a fost oprit, la repornirea vehiculului, sistemul ESC se reactivează automat.
 - Activarea ESC este corelată cu viteza vehiculului.
 - Dacă sistemul ESC este dezactivat, vehiculul poate deveni foarte instabil la o viteză mai mare de 80 km/h, astfel încât în acest caz ESC este reactivat automat.
 - **ESC activat**
 - Dacă indicatorul de defecțiune ESC  clipește, conduceți cu prudență sporită, pentru a evita accidentele. Dacă indicatorul clipește, sporiiți atenția la volan.

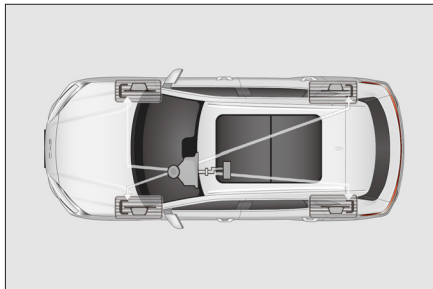
- Dacă sistemul ESC este dezactivat
 - Aveți grijă dacă ESC este dezactivat și adaptați viteza la condițiile de deplasare. Sistemul ESC asigură stabilitatea și forța de tracțiune a vehiculului. Nu-l dezactivați decât dacă este cazul.
- Înlocuirea anvelopelor
 - Asigurați-vă că toate anvelopele au aceeași dimensiune, marcă, profil și indice de sarcină. În plus, asigurați-vă că umflați anvelopele la presiunea recomandată.
 - ABS și ESC nu vor funcționa corect dacă vehiculul este echipat cu anvelope diferite.
 - Pentru detalii privind înlocuirea jantelor sau anvelopelor, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.
- Influența anvelopelor și suspensiilor
 - Anvelopele defecte sau suspensiile modificate afectează sistemul de asistență la condus și pot cauza nefuncționarea acestuia.

Funcție de frânare multicoliziune (MCB)

- Dacă un accident necesită activarea airbagurilor, vehiculul va activa frânarea automată.
- Reducerea vitezei, împreună cu intervenția sistemelor suplimentare de asistență la condus (control electronic al stabilității (ESC), sistem antiblocare frâne (ABS)), vor ajuta la menținerea stabilității și poziției vehiculului pe bandă.
- De asemenea, se aprind luminile de avarie și lămpile de frână, pentru a-i avertiza pe ceilalți participanți la trafic și a preveni coliziunile ulterioare.
- Pentru a sprijini operațiunile de salvare de urgență și recuperarea vehiculului, după accident frânele se dezactivează, iar lămpile de frână se sting.
- Șoferul poate întrerupe în orice moment frânarea multicoliziune, prin accelerare sau frânare.

Sistem antiblocare frâne (ABS)

- Sistemul hidraulic de antiblocare a frânelor (ABS) dispune de 2 circuite independente. Fiecare circuit traversează pe diagonală vehiculul (frâna roții stânga față este conectată la frâna roții dreapta spate etc.) și acționează. Dacă un circuit se defectează, două roți pot fi frâmate în continuare.



- În cazul unei frânări bruște sau acționării frânei pe un drum alunecos, ABS ajută la prevenirea blocării sau patinării roților, astfel încât să puteți menține controlul direcției.
- Dacă anvelopele din față derapează, direcția vehiculului nu poate fi controlată, iar acest lucru înseamnă că vehiculul se deplasează în continuare înainte, chiar dacă volanul este braccat. ABS ajută la prevenirea blocării și, deoarece frânarea rapidă pulsatorie este mult mai rapidă decât reacția umană, ajută la menținerea controlului direcției.
- Nu pompați pedala de frână; în caz contrar, sistemul ABS este posibil să se defecteze. Când braccati volanul pentru a evita pericolul, apăsați întotdeauna complet și constant pedala de frână, astfel încât ABS să funcționeze.
- Dacă este activat, sistemul ABS poate genera un zgomot. Acest lucru este normal și se datorează faptului că ABS pulsează rapid frâna.

⚠️ ATENȚIE

- Dacă lampa de avertizare ABS defect este aprinsă împreună cu lampa de avertizare sistem de frânare, parcați imediat vehiculul într-un loc sigur. Se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.
- În acest caz, dacă sunt acționate frânele, ABS nu va funcționa și vehiculul va deveni extrem de instabil.
- ABS nu poate reduce durata și distanța necesare pentru frânarea vehiculului. Vă ajuta doar să controlați direcția în timpul frânării. Păstrați întotdeauna o distanță sigură față de celelalte vehicule.
- ABS nu poate preveni derapajul cauzat de schimbarea bruscă a direcției, cum ar fi încercarea de a face un viraj brusc sau de a schimba intempestiv banda de rulare. Conduceți întotdeauna cu atenție și adaptați viteza la condițiile meteo și de deplasare.
- De asemenea, ABS nu îmbunătățește stabilitatea vehiculului. La acționarea frânelor într-o situație de urgență, direcția nu trebuie bruscată. Bruscarea direcției în timpul deplasării poate provoca pătrunderea vehiculului pe contrasens sau părăsirea carosabilului.
- La deplasarea pe suprafețe moi sau denivelate (cum ar fi pietriș sau zăpadă), un vehicul cu ABS poate necesita o distanță de frânare mai mare decât un vehicul fără ABS. În astfel de cazuri, reduceți viteza vehiculului și păstrați o distanță mai mare față de celelalte vehicule.

⚠️ AVERTISMENT

- ABS nu poate funcționa eficient în următoarele condiții:
 - Anvelopele utilizate nu au un nivel de aderență suficient (de exemplu, sunt utilizate anvelope foarte uzate pe drumuri acoperite cu zăpadă);

⚠️ AVERTISMENT

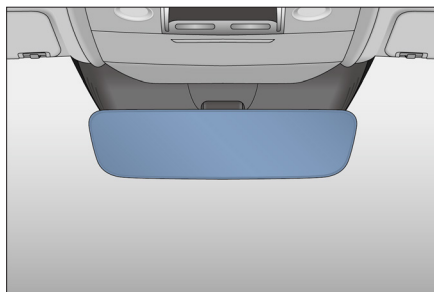
- Vehiculul derapează la deplasarea cu viteză ridicată pe drumuri alunecoase.
- Sistemul ABS nu este proiectat pentru a reduce distanța de frânare a vehiculului. Mențineți întotdeauna o distanță de siguranță în raport cu vehiculul din față, în următoarele situații:
 - La deplasarea pe drumuri acoperite cu noroi, nisip sau zăpadă;
 - La deplasarea pe drumuri denivelate sau cu multe gropi;
 - Pe drumuri degradate.

Alte funcții principale

Oglindă retrovizoare interioară

Antiorbire automată*

Oglinda retrovizoare interioară cu antiorbire automată este echipată cu funcție electronică antiorbire, care reglează automat culoarea oglinzii în funcție de mediu, pentru a reduce efectul de strălucire în câmpul vizual al șoferului.



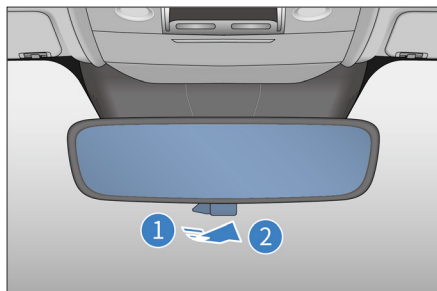
! AVERTISMENT

- Nu agățați obiecte de oglinda retrovizoare interioară, nu o scuturați și nu trageți cu forță.
- Dacă oglinda retrovizoare interioară se blochează, nu o reglați prin forțare, deoarece acest lucru poate cauza căderea acesteia.
- Nu reglați oglinda retrovizoare în timpul deplasării, deoarece acest lucru poate cauza pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și consecințe grave.

Antiorbire manuală*

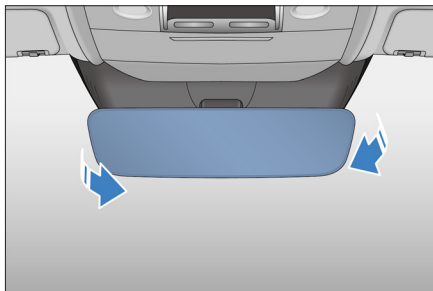
Oglinda retrovizoare poate fi reglată în 2 poziții, potrivite pentru zi și pentru noapte. Poziția pentru condus pe timp de noapte reduce strălucirea farurilor vehiculelor din spate.

- Pentru condus pe timp de zi – reglați maneta de comandă în poziția ①, în care imaginea de pe oglinda retrovizoare este cea mai clară.
- Pentru condus pe timp de noapte – reglați maneta de comandă în poziția ②. Rețineți că claritatea imaginii din spate scade atunci când luminozitatea este redusă.



Reglarea manuală a oglinzii



Deplasați oglinda retrovizoare interioară în sus sau în jos, la stânga sau la dreapta, într-o poziție adecvată.




Oglinzi retrovizoare exterioare reglabile electric

Șoferul poate regla electric de la buton oglinda retrovizoare exterioară, într-o poziție în care poate vedea doar partea laterală a vehiculului.

- Butoane de selectare – utilizate pentru a selecta oglinda retrovizoare exterioară care urmează să fie reglată.

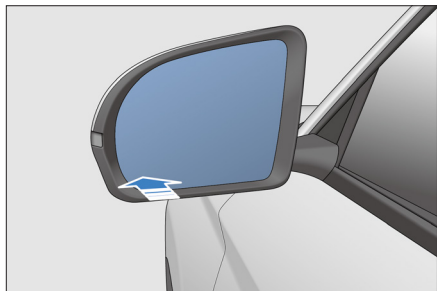
- : buton oglindă retrovizoare exterioară stânga
- : buton oglindă retrovizoare exterioară dreapta



- Buton de reglare  – utilizat pentru a regla geamul oglinzii retrovizoare exterioare. Apăsăți butonul în direcția dorită.

Reglarea manuală

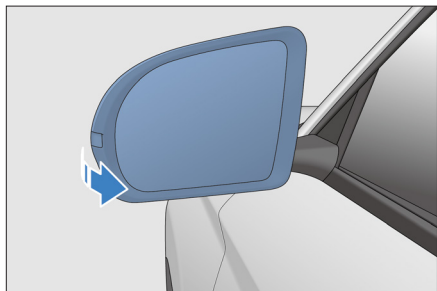
Apăsăți marginea oglinzii cu mâna, pentru a roti oglinda în jurul centrului și a o regla în poziția corectă.




Plierea

Plierea manuală

Apăsăți tare marginea exterioră a oglinzii retrovizoare exterioare, pentru a roti corpul oglinzii în jurul axului rabatabil, în poziția de blocare.



Plierea electrică

- Pentru a plia electric oglinda retrovizoare exterioară, apăsați butonul , iar pentru a o deplia, apăsați din nou butonul.
- La activarea funcției antifurt, cele două oglinzi retrovizoare exterioare se pliază automat. La dezactivarea funcției antifurt, oglinzile se depliază automat.



! NOTĂ


- Nu reglați oglinzile exterioare în timp ce vehiculul se deplasează. Acest lucru poate afecta controlul vehiculului și genera accidente.
- Utilizarea o perioadă lungă de timp a funcției de degivrare electrică a oglinzilor exterioare poate provoca uzura mai rapidă a acestora. Dacă nu este necesară, dezactivați funcția de degivrare de la buton.

Ștergătoare

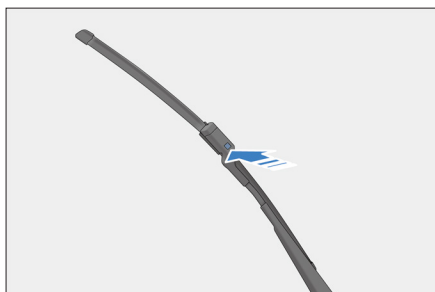
Verificați starea cauciucului lamelelor ștergătoarelor față și spate, cel puțin o dată la șase luni, pentru a vedea dacă este crăpat sau întărit local. Dacă prezintă aceste probleme, lamelele ștergătoarelor trebuie înlocuite.

Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor

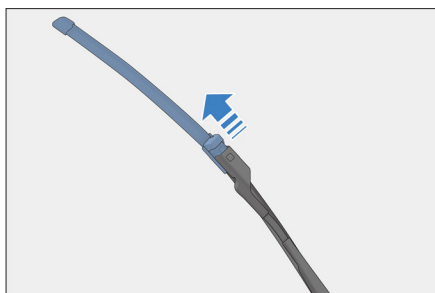
Înlocuirea lamelelor ștergătoarelor de parbriz

Pentru a activa funcția de întreținere a ștergătoarelor, utilizatorul trebuie să acceseze  → **Vehicle Health** (stare vehicul) → **Overhaul** (reparație) din cadrul sistemului multimedia. După activarea funcției, ștergătoarele se deplasează în poziție ridicată și apoi se opresc, pentru a facilita întreținerea și înlocuirea. După efectuarea operației și dezactivarea funcției de întreținere a ștergătoarelor, acestea revin în poziția inițială.

1. Trageți în sus brațul ștergătorului de pe partea șoferului, apoi trageți în sus brațul ștergătorului de pe partea pasagerului.
2. Apăsați butonul de blocare a lamei ștergătorului.

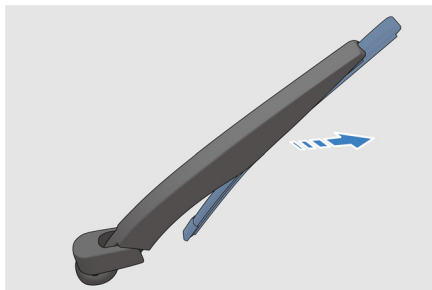


3. Țineți clema lamei ștergătorului și scoateți lamela ștergătorului în direcția indicată în imagine.
4. La asamblarea noii lamei a ștergătorului, procedați în ordinea inversă demontării.



Înlocuirea lamei ștergătorului de lunetă

1. Ridicați brațul ștergătorului de pe lunetă.
2. Țineți brațul ștergătorului cu mâna și scoateți lamela vertical, după cum se vede în imagine.
3. La asamblarea noii lamei a ștergătorului, procedați în ordinea inversă demontării.



! ATENȚIE

- Nu deschideți capota dacă brațele ștergătoarelor sunt ridicate.
- Coborâți încet ștergătoarele, evitând impactul direct cu parbrizul.
- Nu îndoiți lamela ștergătorului și nu o obstrucționați, dacă ștergătorul este în mișcare.

Lanțuri antiderapante

Instrucțiuni privind lanțurile antiderapante

- Lanțurile antiderapante trebuie utilizate numai în caz de urgență sau dacă vehiculul se deplasează în anumite zone precizate prin lege.
- Lanțurile antiderapante trebuie montate pe roțile din față, iar condusul vehiculului echipat cu lanțuri antiderapante pe drumuri acoperite cu gheață necesită o atenție suplimentară. Unele lanțuri antiderapante pot deteriora anvelopele, jantele, suspensia și caroseria vehiculului. Prin urmare, trebuie selectate lanțuri antiderapante subțiri, care să asigure suficient spațiu între anvelope și celelalte piese ale capacului de roată.
- Consultați și citiți cu atenție schema de asamblare a componentelor și celelalte instrucțiuni ale producătorului lanțurilor antiderapante.
- Înainte de a achiziționa lanțuri antiderapante și a le instala pe anvelope, consultați dealerul sau service-ul autorizat BYD de la care ați achiziționat vehiculul.

- După instalarea lanțurilor antiderapante, viteza de deplasare pe drumuri acoperite cu gheață și zăpadă nu trebuie să depășească 30 km/h.
- Pentru a minimiza uzura roților și a lanțurilor antiderapante, nu le utilizați pe drumuri fără zăpadă.

NOTĂ

- Nu depășiți viteza de 30 km/h sau limita de viteză specificată de producătorul lanțurilor antiderapante, oricare dintre acestea este mai mică.
- Conduceți cu grijă și fiți atenți la denivelări, gropi și virajele strânse, care pot provoca balansarea vehiculului.
- Dacă vehiculul este echipat cu lanțuri antiderapante, evitați virajele strânse sau frânarea cu roțile blocate și încetiniți vehiculul înainte de a intra într-o curbă, pentru a evita accidentele cauzate de pierderea controlului.
- Lanțurile antiderapante trebuie utilizate simetric pe anvelope și demontate imediat, dacă nu sunt necesare.

05 ECHIPAMENTELE DE LA BORD

Sistemul multimedia	180
Sistemul de aer condiționat	183
Aplicația BYD.....	191
Compartimente de depozitare	193
Alte dispozitive.....	195

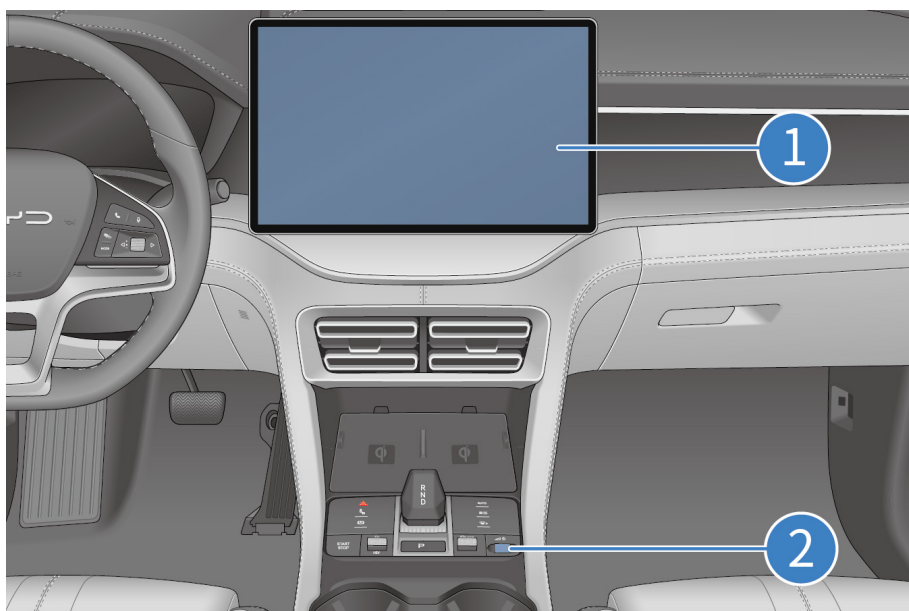
Sistemul multimedia

Butoanele sistemului multimedia

La activarea alimentării cu tensiune a vehiculului, se afișează câteva secunde ecranul inițial, iar sistemul multimedia pornește. Pentru o experiență mai bună în utilizarea funcțiilor sistemului multimedia, cum ar fi comanda vocală inteligentă, aplicațiile și apelurile video, sistemul trebuie utilizat după conectarea în rețea.

La prima pornire a sistemului multimedia, apare o avertizare. Atingeți **Agree** (de acord) pentru a accesa sistemul.

Puteți utiliza ecranul tactil personalizat al sistemului multimedia în funcție de necesități. Pentru un plus de confort, este disponibil un meniu de comenzi rapide, care poate include WLAN, Bluetooth, conexiune de date mobile, volum, mod iluminare și alte comenzi ale vehiculului.



1 Ecran sistem multimedia

2 Buton sistem multimedia/Buton de derulare

Metoda de rotire a ecranului tactil al sistemului multimedia

- Atingeți butonul de rotire a ecranului, de pe ecranul tactil al sistemului multimedia, pentru a configura automat ecranele orizontale și verticale.

Resetarea la valorile din fabrică

- Această funcție resetează sistemul multimedia la setările din fabrică.
- În timpul procesului, nu atingeți niciun buton al sistemului multimedia și nu întrerupeți alimentarea cu tensiune; în caz contrar, pot apărea erori.

- Procesul durează între 2 și 5 minute.

! AVERTISMENT

- Pentru a evita defectarea sistemului multimedia, nu utilizați un invertor de mare putere la bordul vehiculului.
- Nu formatați și nu reconfigurați dispozitivul fără autorizare, deoarece acest lucru poate provoca defectarea vehiculului sau a sistemului multimedia.

! ATENȚIE

- Pentru a preveni defectarea ecranului tactil:
 - Atingeți ușor ecranul. Dacă nu răspunde, luați degetul de pe ecran, apoi atingeți-l din nou.
 - Curățați ecranul cu o lavetă moale umezită. Nu utilizați produse de curățare.
- Utilizarea ecranului tactil
 - Dacă temperatura ecranului este redusă, este posibil ca imaginea afișată să fie mai întunecată sau sistemul să fie puțin mai lent decât în mod normal.
 - Dacă purtați ochelari de soare, este posibil ca ecranul să fie întunecat sau dificil de urmărit. În acest caz, schimbați unghiul de vizualizare sau scoateți ochelarii de soare.
 - Butoanele estompate ale ecranului tactil nu pot fi utilizate.
- Interfața ecranului tactil prezentată aici este doar pentru referință.
- În timpul deplasării, pentru siguranța dvs. utilizați sistemul multimedia în modul peisaj, dacă acest lucru este posibil.

! NOTĂ

- Pentru o mai bună utilizare a funcțiilor conexe ale sistemului multimedia (cum ar fi ghidarea vocală inteligentă, aplicația și apelul video), se recomandă conectarea la internet.

Widgeturi

- La pornirea sistemului multimedia, este afișat automat ecranul widgeturilor, format în principal din bara superioară de stare, setările vehiculului, setările sistemului de aer condiționat, bara de navigare și fereastra cu widgeturi.
- În imagine:




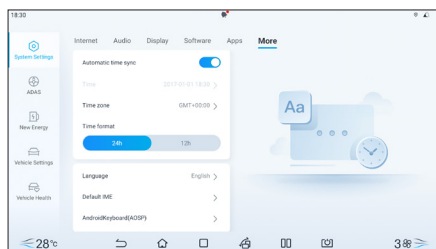
Ecranul widgeturilor include 3 ferestre mici personalizabile:


1. Adăugarea unui widget: țineți apăsată pictograma widgetului pe care doriți să-l înlocuiți, pentru a o face editabilă. Pictograma widgetului care poate fi adăugat este afișată în partea inferioară a ecranului. Trageți pictograma widgetului respectiv în poziția dorită și eliberați-o.
2. Ștergerea unui widget: țineți apăsată pictograma widgetului pe care doriți să-l ștergeți, glisați-o în pictograma de ștergere din partea superioară a paginii, apoi eliberați-o.
3. Schimbarea poziției widgetului: țineți apăsată pictograma unui widget, glisați-o pe poziția altui widget, apoi eliberați-o.

Comandă rapidă: glisați în jos bara superioară de stare. Se afișează ecranul comenzilor rapide, care include comenzi rapide către funcțiile **WiFi**, **date mobile**, **Bluetooth**, **dezactivare sunet**, **hotspot**, **captură de ecran**, **locație la distanță**, **luminozitate** și către alte comenzi ale vehiculului.

Setarea limbii

- Dacă alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată, puteți seta limba la chineză simplificată sau engleză, de pe ecranul tactil al sistemului multimedia  → **System Settings** (setări sistem) → **More (mai mult)** → **Language** (limbă).



- Vehiculul permite upgrade-ul software-ului. Actualizați sistemul vehiculului atingând  → **System Settings** (setări sistem) → **Version Management** (gestionare versiune) → **Vehicle Version** (versiune vehicul) → **Upgrade**, în cadrul sistemului multimedia, astfel încât funcțiile vehiculului să fie actualizate la ultima versiune.
- Dacă software-ul vehiculului are nevoie de un upgrade, veți fi informat fără întârziere. Puteți alege să faceți upgrade imediat, să faceți o programare pentru upgrade sau să faceți upgrade cu ajutorul telefonului mobil, pentru a începe upgrade-ul software-ului sistemului în funcție de situație.

ATENȚIE



- Nu mișcați vehiculul în timpul unui upgrade OTA.

ATENȚIE

- Înainte de începerea upgrade-ului OTA, asigurați-vă că vehiculul este parcat într-o zonă sigură, cu transmisia în poziția „P” și că rețeaua de comunicații mobile este în starea normală.
- Asigurați-vă că bateria vehiculului este încărcată suficient.
- Înainte sau în timpul actualizării OTA, nu conectați niciun echipament extern la portul OBD al vehiculului.
- În timpul upgrade-ului, vehiculul nu poate fi încărcat sau utilizat pentru a alimenta cu tensiune alte echipamente. Înainte de upgrade, asigurați-vă că bateria vehiculului este încărcată suficient.
- În timpul unui upgrade OTA, toate funcțiile sunt dezactivate, cu excepția încuierii/descuierii inteligente cu cheia, încuierii/descuierii cu ajutorul microcomutatorului, butonului luminilor interioare/luminilor de avarie/comenzilor geamurilor.
- Dacă upgrade-ul OTA nu reușește, încercați din nou. Dacă în continuare nu reușește, contactați un dealer sau service autorizat BYD, pentru remedierea problemei.

BYD Asistant

BYD Asistant este un sistem inteligent care răspunde la comenzile dvs. vocale, cum ar fi solicitările de navigație, redarea muzicii/radioului/DAB, efectuarea unui apel telefonic și controlul dispozitivelor de la bord.

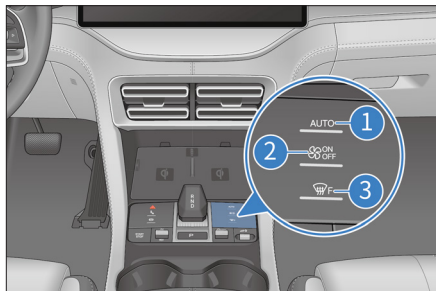
- Activarea BYD Asistant:
 - Apăsăți butonul  de pe volan.
 - Pe ecranul tactil al sistemului multimedia, atingeți .
 - Spuneți comanda de activare: „Hi, BYD.”
- După activare, comanda vocală poate fi recunoscută.

- Efectuați o comandă, după cum doriți.
 - De exemplu, „Go home” (setare comandă rapidă locații), „Play music”, „Start DAB+”, „Make a call” (necesită date contacte și conexiune Bluetooth), „Set the temperature to 23 °C”, sau „Turn on the seat ventilation for the driver”. BYD Assistant efectuează instrucțiunea recunoscută.

Sistemul de aer condiționat

Activare/Dezactivare aer condiționat

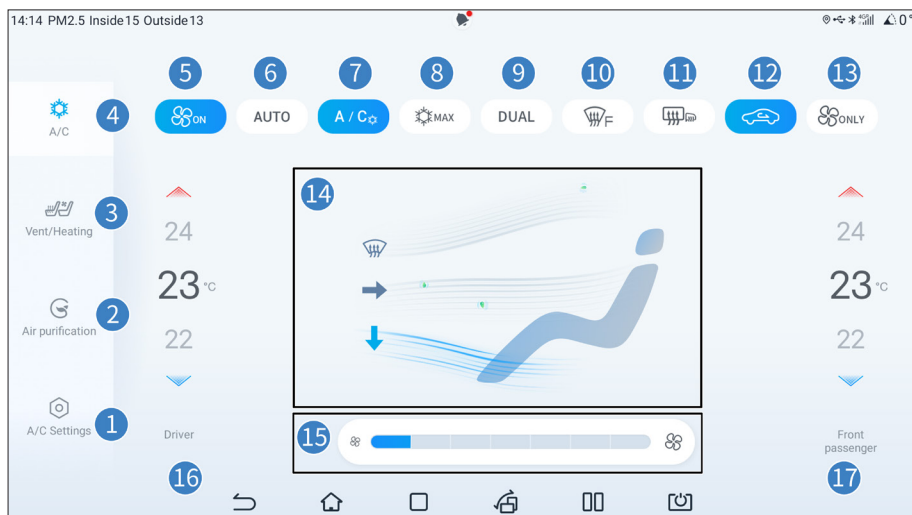
- ① Buton A/C automat
- ② Buton A/C
- ② Buton de degivrare parbriz



! NOTĂ

- Activare de la distanță A/C:
 - Utilizatorul poate activa aerul condiționat cu ajutorul cheii cu telecomandă sau al aplicației BYD, pentru a seta în prealabil temperatura în habitaclu la o valoare confortabilă.

Interfață de comandă A/C



- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Setări A/C | 10 | Buton de degivrare parbriz |
| 2 | Interfață de purificare a aerului | 11 | Degivrare lunetă |
| 3 | Ventilație/Încălzire scaune | 12 | Recirculare/Aer proaspăt |
| 4 | Activare/Dezactivare A/C | 13 | Ventilație |
| 5 | Buton A/C | 14 | Mod ventilație |
| 6 | Buton A/C automat | 15 | Reglare viteză ventilator |
| 7 | Răcire | 16 | Control climatizare șofer |
| 8 | Răcire maximă | 17 | Control climatizare pasager față |
| 9 | Control pe 2 zone | | |

! NOTĂ

- Miros A/C:
 - Imediat după activarea sistemului de aer condiționat, aerul distribuit de acesta are un miros umed, ca de mucegai. Acest lucru este normal. În timpul utilizării aerului condiționat, evaporatorul elimină condensul din aer și tinde să absoarbă transpirația nefiltrată, praful etc. Dacă apa condensată în evaporator nu se usucă, suprafața întunecată și umedă a evaporatorului are tendința să mucegăiască, iar mucegaiul va genera un miros neplăcut pe termen lung.
- Metode de prevenire a mirosului:
 - Înainte de a parca, opriți aerul rece și ventilați vehiculul, pentru a menține la interior un aer relativ uscat.
 - Verificați, curățați sau înlocuiți periodic filtrul.
 - Mențineți habitacul cât mai curat și mai aerisit posibil.
- Dacă după implementarea metodelor de mai sus mirosul persistă, efectuați întreținerea sistemului la un dealer sau service autorizat BYD.
- Pentru a menține uscat mediul de lucru intern al sistemului de aer condiționat, ventilatorul poate porni automat pentru o perioadă de timp, după dezactivarea alimentării cu tensiune și încuierea vehiculului. Acesta usucă condensul de pe suprafața evaporatorului, generat de aerul condiționat, pentru a preveni dezvoltarea mucegaiului. În acest scop, uneori ventilatorul aerului condiționat se activează automat la încuierea vehiculului.

Funcții

Buton A/C automat

- Atingeți acest buton. Lampa butonului se aprinde (indicatorul butonului A/C de pe panoul schimbătorului de viteze se aprinde), iar starea compresorului, viteza ventilatorului și modul de ventilație sunt reglate automat.
- Funcțiile rămân în modul automat până la efectuarea altei acțiuni. Dacă viteza ventilatorului, modul de ventilație sau starea compresorului este setată manual, funcționarea complet automată este dezactivată.

Buton A/C

- Atingeți butonul A/C, pentru a dezactiva aerul condiționat.

Ventilație/încălzire scaune

- Atingeți acest buton, pentru a activa funcțiile de ventilație și încălzire ale scaunelor. Consultați sistemul de încălzire și ventilație* în capitolul 3 – Utilizarea comenzilor pentru diferitele moduri de funcționare.

Reglare viteză ventilator

- Atingeți acest buton, pentru a regla viteza ventilatorului la un nivel corespunzător. Cu cât nivelul este mai ridicat, cu atât viteza ventilatorului este mai mare.

Buton de degivrare parbriz

- Atingeți acest buton, pentru a comuta aerul condiționat în modul de degivrare a parbrizului, iar fluxul aerului va fi orientat în principal spre parbriz și geamurile laterale. Atingeți din nou acest buton, pentru a ieși din modul degivrare.
- Atingeți acest buton, pentru a activa sistemul de degivrare, dezaburire și aer condiționat. Aerul condiționat este activat indiferent dacă butonul de comandă a compresorului este acționat sau nu.

Control climatizare

- Control climatizare șofer
 - În modul independent: utilizat pentru controlul climatizării pe partea șoferului.
 - În modul corelat: utilizat pentru controlul climatizării pe partea șoferului și pasagerului față.
 - Pentru a crește temperatura, atingeți săgeata din partea superioară a ecranului tactil sau atingeți zona de afișare a temperaturii și apoi glisați în jos. Pentru a reduce temperatura, atingeți săgeata din partea inferioară a ecranului tactil sau atingeți zona de afișare a temperaturii și apoi glisați în sus.
 - Dacă temperatura este reglată la minim, se afișează „LO”. Dacă temperatura este reglată la maxim, se afișează „HI”.
- Control climatizare pasager față
 - În modul independent: utilizat pentru controlul climatizării pe partea pasagerului față.
 - În modul corelat: reglați temperatura pe partea pasagerului față și părăsiți modul corelat, pentru a accesa modul independent.
 - Pentru a crește temperatura, atingeți săgeata din partea superioară a ecranului tactil sau atingeți zona de afișare a temperaturii și apoi glisați în jos. Pentru a reduce temperatura, atingeți săgeata din partea inferioară a ecranului tactil sau atingeți zona de afișare a temperaturii și apoi glisați în sus.
 - Dacă temperatura este reglată la minim, se afișează „LO”. Dacă temperatura este reglată la maxim, se afișează „HI”.

Control pe 2 zone

- Atingeți acest buton, pentru a comuta de la modul independent la modul corelat.
- Modul independent: temperatura de pe partea șoferului și cea de pe partea pasagerului față pot fi reglate separat. După selectarea acestui mod, pictograma butonului se aprinde.
- Modul corelat: temperatura de pe partea șoferului și cea de pe partea pasagerului față pot fi reglate simultan, de la butonul pentru controlul climatizării pentru partea șoferului. În modul corelat, pictograma butonului este gri.
- În modul corelat, la acționarea butonului pentru controlul climatizării pe partea pasagerului față, sistemul comută automat la modul independent.



Răcire maximă

- Atingeți acest buton, pentru a comuta aerul condiționat la modul răcire maximă. Compresorul se activează, temperatura este reglată la minim, viteza ventilatorului este reglată la maxim, modul recirculare este activat și aerul suflă în modul la nivelul feței.
- Atingeți din nou acest buton, pentru a ieși din modul răcire maximă.

Răcire

Atingeți acest buton, pentru a activa aerul condiționat. În acest moment, pictograma se aprinde și compresorul începe să funcționeze. Atingeți din nou acest buton, pentru a dezactiva compresorul de aer condiționat. În acest moment, pictograma se stinge și compresorul se oprește.

Recirculare/Aer proaspăt

- Atingeți acest buton, pentru a comuta modul de admisie a aerului la recirculare. Apare pictograma . Atingeți din nou acest buton, pentru a comuta modul de admisie a aerului la aer proaspăt. Apare pictograma .

- Dacă este activată recircularea automată a aerului la parcare, vehiculul comută automat în modul recirculare la parcare, pentru a asigura calitatea aerului din vehicul și a evita pătrunderea gazelor de eșapament în habitacul.

Degivrare lunetă

- Atingeți acest buton, pentru a activa degivrarea lunetei și oglinzilor retrovizoare exterioare. Dacă nu se atinge alt buton, sistemul se dezactivează automat după 15 min. de la activare. Atingeți din nou acest buton, pentru a dezactiva degivrarea lunetei și a oglinzilor retrovizoare exterioare.
- Această funcție nu poate fi utilizată pentru uscarea picăturilor de ploaie și topirea zăpezii.

AVERTISMENT

- După activarea degivrării lunetei, nu atingeți suprafața oglinzii retrovizoare exterioare, deoarece aceasta este fierbinte.

ATENȚIE

- La curățarea interiorului lunetei, aveți grijă să nu zgâriați sau deteriorați circuitele sau conexiunile electrice ale sistemului de încălzire.

Ventilație

- Atingeți acest buton, pentru a comuta sistemul de aer condiționat în modul ventilație și a permite pătrunderea aerului proaspăt în habitacul.
- Atingeți din nou acest buton, pentru ieși din modul ventilație și a comuta la modul automat.

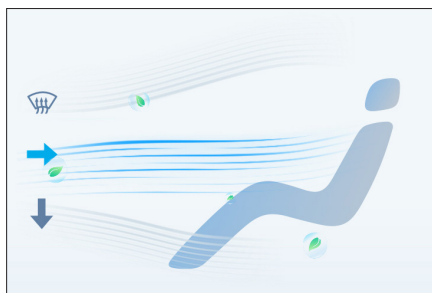
Modul ventilație

Atingeți o pictogramă de pe ecranul sistemului multimedia, pentru a selecta modul de ventilație corespunzător. Modulurile de ventilație pot fi selectate după dorință de pe ecranul sistemului multimedia. În funcție de cerințe, pot fi activate până la trei moduri de ventilație în același timp.

➔ aerul este suflat spre partea superioară a corpului șoferului și pasagerilor.

↓ aerul este suflat spre picioarele șoferului și pasagerilor.

☂ aerul este suflat spre parbriz și geamurile laterale.



Măsurile de siguranță în utilizare

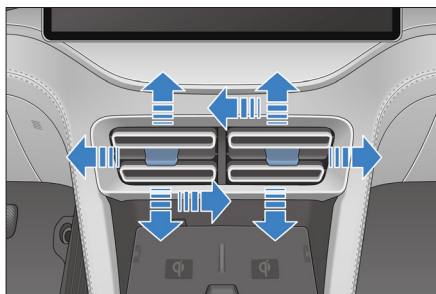
- Pentru a răci rapid vehiculul parcat la soare, deschideți geamurile și conduceți câteva minute. Astfel, aerul cald poate fi evacuat, pentru a facilita răcirea vehiculului cu ajutorul aerului condiționat.
- Pentru răcirea rapidă, reglați temperatura la „LO” și activați câteva minute modul recirculare.
- Asigurați-vă că grila de admisie a aerului din fața parbrizului nu este blocată (de elemente precum frunze sau zăpadă).
- Pe vreme umedă, nu lăsați aerul rece să sufle spre parbriz. Diferența de temperatură dintre interiorul și exteriorul parbrizului provoacă aburirea acestuia.
- Păstrați spațiul de sub scaunele din față liber, astfel încât aerul din vehicul să poată fi circulat complet.

- Pe vreme rece, se recomandă setarea ventilatorului la o viteză mare timp de un minut, pentru a îndepărta zăpada sau umezeala din circuitul de admisie și a reduce astfel aburirea geamului.
- Pe vreme rece, mențineți câteva minute setarea în modul de recirculare, pentru încălzire rapidă. Pentru a preveni aburirea geamurilor, comutați la modul aer proaspăt după ce temperatura din habitacul crește.
- Închideți toate geamurile dacă mergeți în urma altor vehicule pe un drum prăfuit ori dacă afară este praf și bate vântul. Setati modul de admisie a aerului pe recirculare și activați ventilatorul sistemului de aer condiționat.
- În timpul încălzirii, apăsați pictograma de comandă a compresorului, care se va aprinde (compresorul este activat), iar acesta va reduce umezeala fluxului de aer.
- În modul de ventilație, sistemul introduce aer la temperatura exterioară și este astfel potrivit pentru primăvară și toamnă.

Fante de ventilație

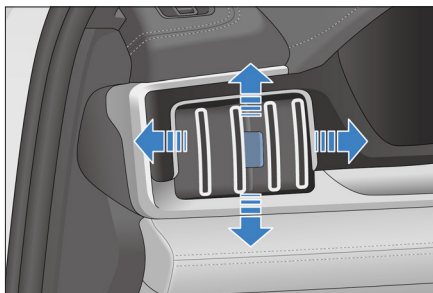
Fantă de ventilație centrală față

Unghiul de ventilație sau viteza ventilatorului pot fi reglate de la manetele fanțelor de ventilație centrale, iar acestea pot fi închise prin reglarea completă la stânga sau la dreapta a manetelor.



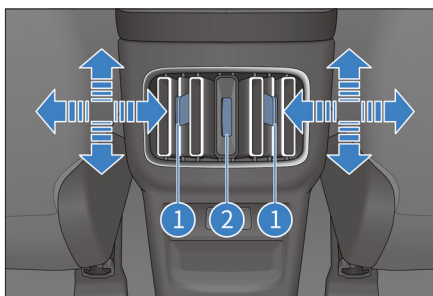
Fantă de ventilație laterală față

Unghiul de ventilație sau viteza ventilatorului pot fi reglate de la manetele fanțelor de ventilație stânga/dreapta, iar acestea pot fi închise prin reglarea completă în sus sau în jos a manetelor.



Fante de ventilație laterale spate

- ① Unghiul de ventilație poate fi reglat de la manetele fanțelor de ventilație.
- ② Fantele de ventilație pot fi reglate sau pornite/oprite prin acționarea butonului rotativ.



Sistemul de purificare a aerului

Sistemul de purificare a aerului al sistemului de aer condiționat elimină cea mai mare parte a particulelor PM2,5 din habitacul.

Interfața de comandă pentru purificarea aerului

Atingeți „Air purification” (purificare aer) pe ecranul tactil.



- 1 Interfață de purificare a aerului
- 2 Buton de detectare PM2,5
- 3 Buton de purificare rapidă
- 4 Afișaj valoare PM2,5 în exterior
- 5 Afișaj valoare PM2,5 în habitacul

Buton de detectare PM2,5

- Atingeți acest buton, pentru a detecta calitatea aerului din interior și exterior. Valorile și nivelurile detectate sunt afișate în timp real pe PAD.
- Atingeți din nou acest buton, pentru a dezactiva funcția de detectare a calității aerului.

Buton de purificare rapidă

- Atingeți acest buton, pentru a activa purificarea rapidă.
- Atingeți-l încă o dată, pentru a dezactiva purificarea rapidă.

Afișaj valoare PM2,5 în habitacul

- Atingeți această pictogramă, pentru a afișa valoarea și nivelul PM2,5 în aerul din habitacul.

NOTĂ

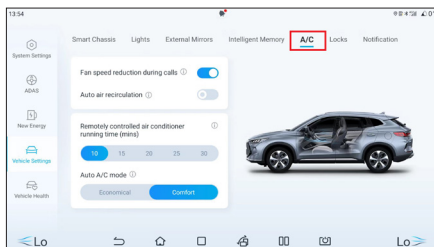
- Valoarea PM2,5 semnalată de detectorul de purificare a aerului de la bord (PM2,5) este valoarea PM2,5 pe termen scurt din aerul din apropierea vehiculului echipat cu acest dispozitiv, și trebuie să fie diferită de valoarea PM2,5 zilnică sau cea în timp real declarată de autoritățile guvernamentale naționale și relevante.
- Reduceți frecvența detectării PM2,5 în următoarele medii:
 - Furtuni de nisip și alte condiții meteo extreme;
 - Regiuni reci (temperatură exterioră < -20 °C);
 - Medii cu umiditate ridicată (umiditate relativă > 90%);
 - Medii cu schimbări de temperatură (predispușe la condens), cum ar fi trecerea dintr-un mediu cu temperatură redusă într-un mediu interior cu temperatură ridicată sau într-o parcare interioară.
- Utilizarea ventilatorului la turație maximă în modul de recirculare poate reduce rapid concentrația de particule fine din aerul din interiorul vehiculului.

Afișaj valoare PM2,5 în exterior

- Atingeți această pictogramă, pentru a afișa valoarea și nivelul PM2,5 din aerul exterior.

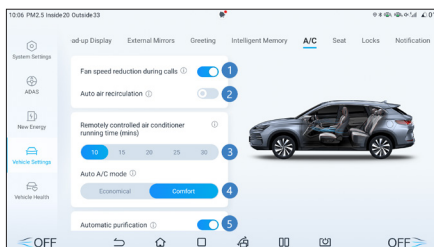
Setările aerului condiționat

- Apăsați acest buton pentru a afișa ecranul A/C Settings (setări A/C).
- Atingeți-l din nou, pentru a ieși din ecranul A/C Settings (setări A/C).



① Reducere viteză ventilator în timpul apelurilor

Atingeți această pictogramă, pentru a activa reducerea vitezei ventilatorului în timpul apelurilor.



② Recirculare automată a aerului la parcare

Atingeți această pictogramă, pentru a activa recircularea automată a aerului la parcare.

Atingeți încă o dată, pentru a dezactiva funcția.

③ Timp de funcționare A/C controlat de la distanță (min.)

Atingeți acest buton, pentru a seta ora de activare de la distanță a aerului condiționat.

④ Mod A/C automat

Sunt disponibile modulurile economic și confort.

⑤ Purificare automată*

- Atingeți acest buton, pentru a activa funcția de purificare automată.
- Atingeți încă o dată, pentru a dezactiva funcția.

Aplicația BYD

Despre aplicația BYD

- Aplicația BYD este o aplicație mobilă pentru internetul vehiculelor (IoV), dezvoltată independent de BYD. Aceasta vă permite să controlați vehiculul de la distanță și să verificați starea acestuia, oferind o experiență IoV în mediu cloud specifică.
- Pentru a descărca și instala aplicația „BYD”, căutați „BYD” în Google Play sau App Store.

Înregistrarea contului

După descărcarea și instalarea aplicației BYD, înregistrați-vă și conectați-vă la contul dvs., conform indicațiilor din ghidul pentru mobil, respectând pașii următori.

1. După pornirea aplicației, faceți clic pe „Register” pentru a accesa interfața de înregistrare.
2. Introduceți adresa de e-mail înregistrată de dealerul autorizat BYD, atingeți „Send email” (trimitere e-mail) pentru a primi codul de verificare și apoi introduceți codul în aplicație.
3. Pentru a finaliza înregistrarea, setați parola în ecranul de setare a parolei și apoi se va afișa pagina principală.

ATENȚIE

- Utilizați adresa de e-mail înregistrată de dealerul autorizat BYD; în caz contrar, înregistrarea nu va reuși.
- În aplicație, selectați o țară sau o regiune din colțul din dreapta sus al ecranului. Setarea implicită depinde de setarea telefonului. Dacă aceasta nu este aceeași cu locația de unde ați achiziționat vehiculul, alegeți locația corectă; în caz contrar, datele dvs. nu vor fi accesibile.

Starea și controlul vehiculului

Pagina principală a aplicației BYD oferă informații și funcții pentru controlul vehiculului.

1. Pagina principală prezintă autonomia rămasă, starea de încărcare, eventualele informații privind defecțiunile și informațiile privind condusul vehiculului, încărcarea, sistemul de aer condiționat, sistemul de încălzire a scaunelor și presiunea în anvelope.
2. Atingeți butonul încuiere, descuiere, semnalizare cu farurile și claxon sau semnalizare cu farurile, pentru a activa funcția respectivă.
3. Activați sau dezactivați aerul condiționat, din pagina principală a aplicației, sau atingeți fila A/C, pentru a accesa alte setări, cum ar fi reglarea temperaturii.
4. În partea inferioară a paginii principale, atingeți pictograma scaunelor, ușilor și geamurilor sau anvelopelor, pentru a accesa ecranul respectiv și a verifica starea acestora.
5. Dacă aveți mai multe vehicule într-un cont, atingeți numele vehiculului afișat în colțul din stânga sus al ecranului, pentru a comuta între vehicule.

ATENȚIE

- Funcția de control a aplicației este utilizată în principal pentru comanda la distanță. Pentru a utiliza această funcție, asigurați-vă că telefonul și vehiculul sunt conectate la internet.

Centrul individual și managementul vehiculului

Pentru a accesa centrul individual, atingeți pictograma aflată în colțul din dreapta sus.

- Vehicle management (gestionare vehicul): schimbă numele vehiculului și numărul de înmatriculare.

- Account and security (cont și securitate): recuperează sau schimbă parola.
- Settings (setări): setează primirea mesajelor, conectarea automată și alte elemente.
- About us (despre noi): include politica de confidențialitate și informații privind modul de contact și oferirea de feedback.

Cheia digitală Bluetooth BYD instalată pe telefonul mobil*

Utilizați cheia digitală Bluetooth BYD, pentru a controla vehiculul printr-o conexiune Bluetooth pe distanță scurtă cu telefonul mobil, cum ar fi pentru încuierea și descurierea ușilor.

- Puteți descărca și instala cea mai recentă aplicație BYD din magazinul de aplicații. Funcția cheie digitală Bluetooth se regăsește în aplicație.
- Pentru vehiculele care acceptă cheia digitală Bluetooth, puteți utiliza cheia după activarea acesteia în aplicația BYD.
- Activați conexiunea Bluetooth pe telefon, apropiați-vă de vehicul și deschideți aplicația BYD, pentru conectarea automată a cheii digitale Bluetooth. De asemenea, o puteți conecta manual. Cheia poate fi utilizată după conectarea prin Bluetooth.
- Funcțiile acceptate de cheie depind de configurația vehiculului. Cheia poate fi utilizată fără rețea. După conectarea cheii, puteți selecta acțiunile dorite, iar aplicația va trimite imediat comenzile respective pentru controlul vehiculului.
- Pentru utilizarea corespunzătoare, la pornirea vehiculului utilizați cheia Bluetooth în apropierea poziției șoferului.

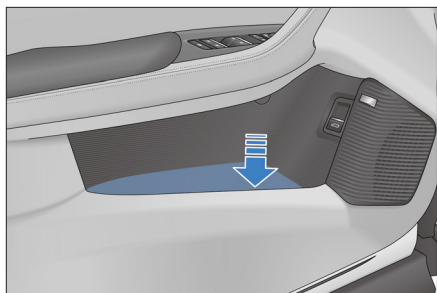
ATENȚIE

- Înainte de activarea cheii Bluetooth instalate pe telefonul mobil, trebuie să vă asigurați că semnalul în rețea la nivelul vehiculului este bun. Dacă activarea nu reușește, puteți încerca să deplasați vehiculul într-o locație cu semnal bun în rețea, și să activați din nou cheia Bluetooth din aplicație.
- După deblocarea cheii Bluetooth instalate pe telefonul mobil, ușile se vor încuia automat după o scurtă perioadă de timp, fără a fi efectuată altă operație.
- Dacă cheia Bluetooth instalată pe telefon nu se conectează sau nu funcționează de mai multe ori, puteți încerca să dezactivați și să reactivați conexiunea Bluetooth sau să reporniți aplicația.
- Distanța de utilizare a cheii Bluetooth instalate pe telefonul mobil este limitată de factorii de mediu din zona vehiculului și de performanțele telefonului mobil. Dacă densitatea vehiculelor este mare, distanța de utilizare va fi mai scurtă.
- Cheia Bluetooth instalată pe telefonul mobil necesită activarea conexiunii Bluetooth pe telefonul mobil. Dacă apar probleme, contactați dealerul.

Compartimente de depozitare

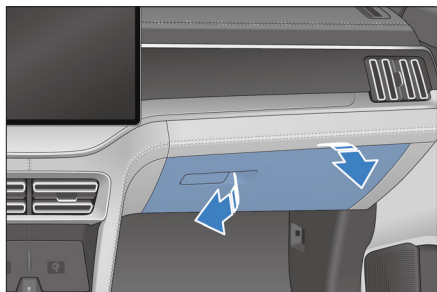
Buzunare uși

Fiecare ușă este echipată cu un buzunar pentru depozitarea sticlelor cu băuturi sau obiectelor mici.



Torpedo

- Trageți de manetă, pentru a deschide torpedoul. La deschidere, se aprinde lampa din torpedo.
- Acționați în sus torpedoul, pentru a-l închide. La închidere, lampa din torpedo se stinge.

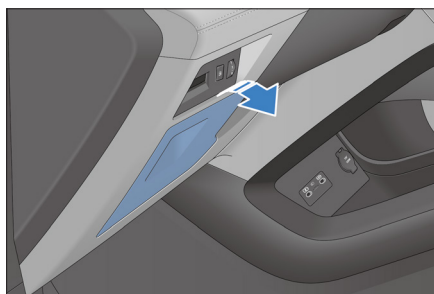


⚠ ATENȚIE

- Pentru a reduce riscul de rănire în caz de accident sau frânare de urgență, păstrați compartimentul de depozitare din consola centrală închis în timpul deplasării.

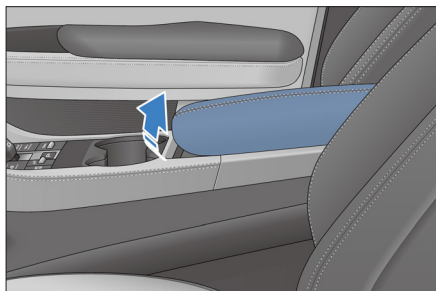
Torpedo parte șofer

- Trageți de maneta torpedoului de pe partea șoferului, pentru a-l deschide.
- În torpedoul de pe partea șoferului pot fi păstrate facturi, cărți de vizită sau articole similare. Nu puneți obiecte mari sau grele, deoarece torpedoul de pe partea șoferului nu se va putea închide. Păstrați torpedoul de pe partea șoferului închis în timpul deplasării.



Compartiment de depozitare în consola centrală

- Trageți în sus capacul compartimentului de depozitare din consola centrală, după cum se vede în imagine.
- Apăsați în jos capacul compartimentului de depozitare din consola centrală, pentru a-l închide.



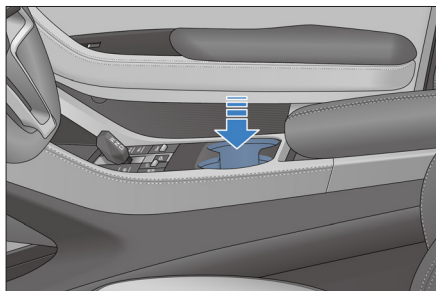
! NOTĂ

- Pentru a reduce riscul de rănire în caz de accident sau frânare de urgență, păstrați compartimentul de depozitare din consola centrală închis în timpul deplasării.

Suport pentru pahare

Suport pentru pahare față

Suportul pentru pahare pentru scaunele din față este amplasat în consola centrală.



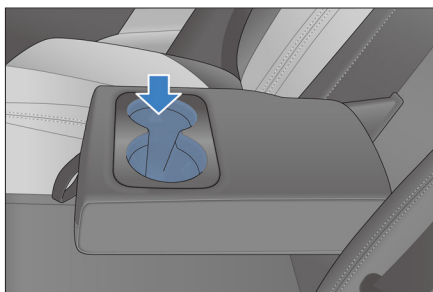
! ATENȚIE

Nu amplasați un pahar sau o sticlă fără capac în suportul pentru pahare, pentru a evita vărsarea de lichid la deschiderea și închiderea ușilor și în timpul deplasării.

- Nu amplasați un pahar sau o sticlă fără capac în suportul pentru pahare, pentru a evita vărsarea de lichid la deschiderea și închiderea ușilor și în timpul deplasării.
- Pentru siguranța deplasării, șoferului îi este strict interzis să scoată sau să pună paharul în suport în timpul deplasării.

Suport pentru pahare spate

Pentru a utiliza suportul de pahare pentru bancheta din spate, trageți în jos cotiera din spate.



! ATENȚIE

- La utilizarea suportului pentru pahare, nu porniți și nu frânați brusc vehiculul, pentru a preveni vărsarea de lichid și arsurile.
- Pentru a preveni vărsarea de lichid în timpul deschiderii/inchiderii ușilor sau deplasării, nu amplasați pahare sau sticle fără capac în suportul pentru pahare.
- Pentru siguranța deplasării, șoferului îi este strict interzis să scoată sau să pună paharul în suport în timpul deplasării.

Buzunare pe spătarele scaunelor

- Pe spatele spătarelor scaunelor din față există buzunare pentru depozitarea revistelor, ziarelor sau obiectelor similare.



Compartiment pentru ochelari

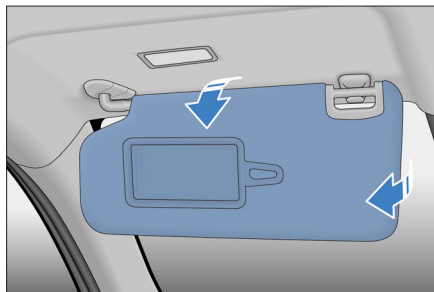
- Pentru a deschide compartimentului pentru ochelari, apăsați capacul.



Alte dispozitive

Parasolar

- Pentru a bloca strălucirea soarelui din față, trageți în jos parasolarul.
- Pentru a bloca lumina din lateral, scoateți pinul de fixare din suportul fix și rotiți parasolarul spre geamul lateral.

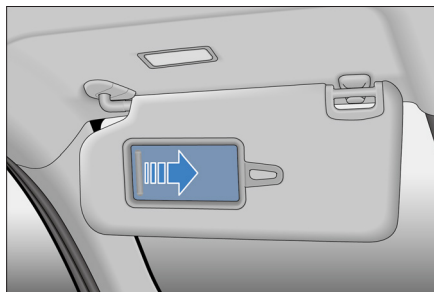


! NOTĂ

- Utilizarea corectă a parasolarului îmbunătățește siguranța și confortul la volan.

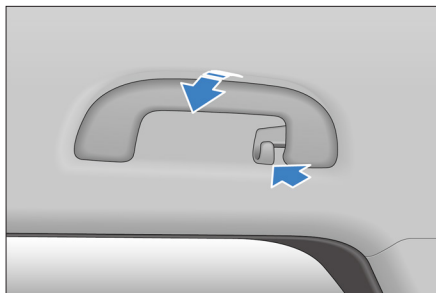
Oglindă pe parasolar

- Acestea se regăsesc pe parasolarele șoferului și pasagerului din față.
- Pentru utilizarea oglinzii de pe parasolar, trageți parasolarul în jos și deschideți capacul oglinzii. Lampa oglinzii de pe parasolar se aprinde. Când închideți capacul oglinzii sau pliați parasolarul, lampa se stinge.



Mânere de prindere

- Pentru a utiliza mânerul de prindere, trageți-l în jos. După eliberare, mânerul revine în poziția inițială.
- În dreptul mânerului de prindere se află cârligul pentru haine, utilizat pentru a atârna haine și pălării.

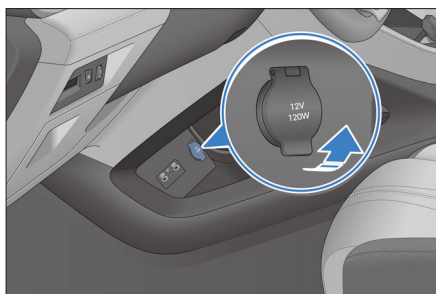


⚠ ATENȚIE

- Nu atârnați obiecte grele pe mânerul de prindere sau cârligul pentru haine, deoarece acest lucru poate avea consecințe grave.

Priză 12 V

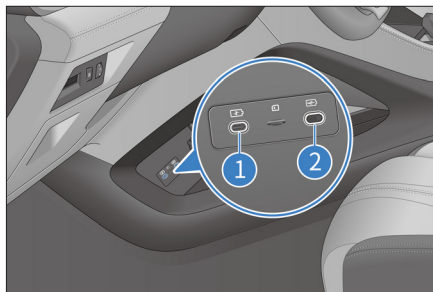
- Este utilizată pentru accesoriile cu tensiune de lucru de 12 V CC și consum de curent de cel mult 10 A.
- Deschideți capacul prizei de 12 V, pentru a o utiliza atunci când alimentarea cu tensiune a vehiculului este activată.



Porturi USB pentru scaunele din față

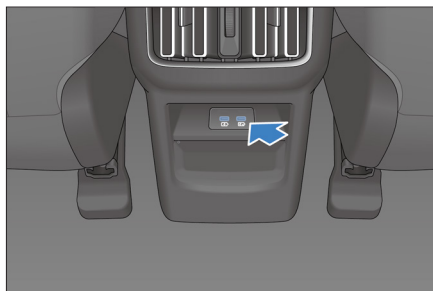
① Port USB pentru încărcare

② Port USB pentru date



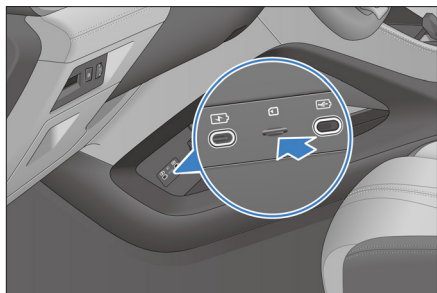
Porturi de încărcare spate

Porturile de încărcare din spate pot fi utilizate numai pentru încărcare și nu pot fi conectate la sistemul multimedia.



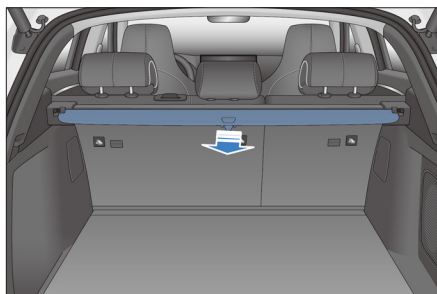
Interfață pentru cartela SD*

Interfața din partea inferioară a planșei de bord, de pe partea șoferului, permite introducerea unei cartele SD.



Copertină portbagaj

- Copertina portbagajului este utilizată pentru confidențialitate și pentru protecția împotriva razelor directe ale soarelui.
- Ridicați bancheta, amplasați o parte a copertinei portbagajului în canelura protecției inferioare a stâlpului C, apoi apăsați-o în jos și introduceți-o în canelura protecției inferioare a stâlpului C de pe cealaltă parte, pe deasupra inelului de blocare a banchetei. Trageți copertina și fixați-o în canelurile de pe ambele părți din spate.



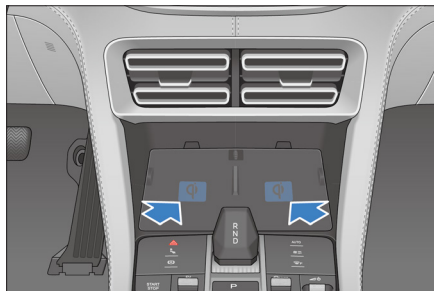
- Pentru a demonta copertina, procedați în ordine inversă.

! AVERTISMENT

- Asigurați-vă că este montată corect copertina portbagajului.
- Nu amplasați niciun obiect pe copertina portbagajului.
- Nu permiteți niciodată unui copil să se urce pe copertina portbagajului; în caz contrar, aceasta se poate deteriora sau pot surveni consecințe grave.

Poziție de încărcare wireless smartphone

- Zona de încărcare wireless pentru smartphone se află pe consola centrală. Utilizatorul poate culisa în jos bara de stare din partea superioară a ecranului tactil al sistemului multimedia, pentru a deschide interfața rapidă și a activa sau dezactiva funcția de încărcare wireless pentru smartphone. În mod implicit, sistemul este activat. După pornirea vehiculului, amplasați smartphone-ul pe suportul de cauciuc aderent din zona de încărcare wireless, cu ecranul smartphone-ului orientat în sus, iar smartphone-ul comută automat în modul de încărcare wireless. Pe interfața de utilizare a sistemului multimedia apare pictograma de încărcare.
-  Pictograma verde a telefonului mobil clipește dinamic în timpul încărcării.
-  Eroare la încărcare: pictograma clipește.



NOTĂ

- Pictograma de setare pentru încărcarea wireless a smartphone-ului poate fi adăugată în sau ștearsă din bara modificabilă din interfața rapidă a sistemului multimedia.
- Încărcarea wireless poate fi utilizată numai pentru smartphone-urile compatibile cu standardul Qi.
- În timpul actualizării programului, nu amplasați obiecte străine în zona de încărcare.
- Pot fi încărcate simultan două telefoane mobile.
- În cazul în care carcasa este prea groasă, este posibil ca smartphone-ul să nu se încarce.
- Dacă vehiculul se deplasează pe un drum denivelat, este posibil ca încărcarea wireless să se întrerupă scurt.
- Dacă smartphone-ul alunecă de pe zona de încărcare wireless și încărcarea se întrerupe, amplasați-l înapoi în zona de încărcare wireless.
- Dacă încărcarea wireless a smartphone-ului nu funcționează, asigurați-vă că nu există niciun obiect în zona de încărcare wireless sau așteptați ca aceasta să se răcească, înainte de a încărca din nou. Dacă încărcarea wireless tot nu funcționează, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

ATENȚIE

- În timpul încărcării wireless, asigurați-vă că țineți cheia inteligentă la o distanță mai mare de 25 cm de zona de încărcare.
- Pentru a evita funcționarea necorespunzătoare și chiar situațiile periculoase, nu amplasați monede, chei metalice, inele metalice sau alte obiecte cu componente metalice pe zona de încărcare wireless, împreună cu smartphone-ul.

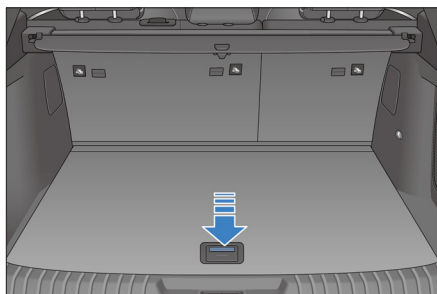
ATENȚIE

- Pentru a evita deteriorarea zonei de încărcare, nu amplasați obiecte grele pe aceasta.
- Dacă încărcarea wireless a smartphone-ului nu funcționează, contactați un dealer sau service autorizat BYD.
- BYD nu este responsabilă de problemele cauzate de utilizarea anormală. Dacă produsul a fost dezasamblat sau modificat, garanția își pierde valabilitatea.
- La părăsirea vehiculului, pentru a evita eventualele riscuri legate de siguranță, nu lăsați smartphone-ul în suportul de încărcare.
- Pentru a nu afecta siguranța rutieră, nu verificați insistent încărcarea smartphone-ului în timpul deplasării.
- Dacă, în timpul încărcării, între smartphone și suportul din cauciuc se află un obiect metalic, nu-l îndepărtați imediat cu mâinile, pentru a preveni arsurile.
- Pentru o încărcare mai eficientă, amplasați smartphone-ul în centrul zonei de încărcare.
- Nu stropiți cu apă zona de încărcare, pentru a preveni pătrunderea acesteia în încărcătorul wireless, prin spațiul din jurul suportului din cauciuc, ceea ce poate provoca defectarea acestuia.
- Dacă temperatura este prea ridicată, este posibil ca încărcarea smartphone-ului să se întrerupă și să continue după ce temperatura scade.
- BYD nu este responsabilă pentru problemele cauzate de încărcătoarele wireless furnizate de o terță parte. Utilizați cu atenție un astfel de dispozitiv.

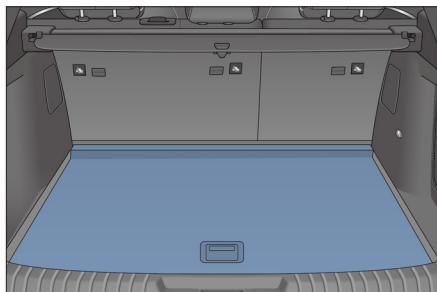
Placă podea portbagaj

Placa podelei portbagajului poate fi instalată la două înălțimi diferite. Pentru a demonta și regla înălțimea podelei portbagajului, apăsați mânerul acesteia.

1. Dacă este instalată în poziția superioară, placa podelei portbagajului este la același nivel cu marginea superioară a plăcii de susținere. Dacă bancheta din spate este rabatată, placa podelei portbagajului este la același nivel cu spătarul banchetei.



2. Dacă este instalată în poziția inferioară, placa podelei portbagajului este fixată pe treapta inferioară a plăcii de susținere, iar spațiul de depozitare poate fi mărit.



Ciocan pentru situații de urgență

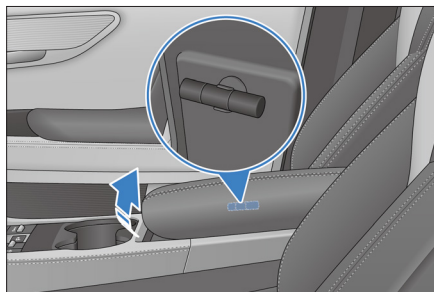
Ciocanul pentru situații de urgență se află în compartimentul central de depozitare.

Scula trebuie utilizată numai pentru spargerea geamului unei uși.

Aceasta trebuie utilizată numai dacă este necesară ieșirea de urgență din vehicul.

Modul de utilizare

1. Deschideți compartimentul central de depozitare, pentru a degaja accesul la ciocanul pentru situații de urgență fixat pe panoul din dreapta al acestuia.
2. Scoateți ciocanul din compartimentul de depozitare.
3. Scoateți capacul de pe capătul ciocanului.



4. Țineți bine mânerul, fixați capătul ciocanului pe geam și apăsați pe geam pentru a elibera arcul.

AVERTISMENT

- Dacă geamul ușii este laminat, este posibil să nu se spargă și să rămână pe poziție.
- După ce geamul se crapă și se slăbește, utilizați o metodă adecvată pentru a-l împinge din goul ușii.
- Luați toate măsurile de siguranță necesare pentru a nu vă răni în geamul spart.

06 ÎNTREȚINEREA

Informații despre întreținere..... 202

Întreținere periodică..... 204

Întreținere efectuată de utilizator 209

Informații despre întreținere

Intervale și lucrări de întreținere

Planul de întreținere a vehiculului

- Rolul planului de întreținere este de a asigura continuitatea, siguranța și economia deplasării, reducând riscul de defecțiune.
- Pentru intervalele de întreținere periodică, consultați programul de întreținere în funcție de kilometraj sau intervalul de timp, oricare dintre situații survine prima.
- Lucrările de întreținere întârziate trebuie efectuate la aceleași intervale.
- Furtunurile din cauciuc (pentru sistemele de răcire, încălzire și frânare) trebuie verificate de tehnicieni specializați, în conformitate cu programul de întreținere.
- Acestea sunt elemente de întreținere deosebit de importante, ale căror intervale de întreținere se regăsesc în programul de întreținere. Furtunurile care prezintă deteriorări sau defecțiuni trebuie înlocuite imediat.
- Programul de întreținere prezintă toate elementele de întreținere necesare pentru a menține vehiculul în cea mai bună stare de funcționare.

Cerințele planului de întreținere

Vehiculul trebuie întreținut conform unui program de întreținere.

Dacă vehiculul este utilizat în principal într-una sau mai multe dintre următoarele situații speciale, întreținerea unor elemente din programul de întreținere trebuie efectuată mai frecvent.

- Condiții de deplasare
 - La deplasarea pe drumuri denivelate, cu noroi sau zăpadă.
 - La deplasarea pe drumuri prăfuite.
- Condiții de rulare
 - Vehiculul este utilizat pentru tractarea unei remorci de camping sau pe vehicul este instalat un portbagaj de plafon.
 - Vehiculul este condus în mod repetat pe o distanță mai mică de 8 km și la o temperatură exterioară negativă.
 - Vehiculul este utilizat cu opriri și porniri frecvente sau parcurge distanțe lungi cu viteză redusă. Exemplele includ mașini de poliție, taxiuri sau vehicule de transport mărfuri.

Programul de întreținere

Întreținerea vehiculului

Întreținerea de bază a vehiculului este efectuată în funcție de următorul interval și kilometraj (total), oricare dintre situații survine prima.

Element de întreținere	Interval și kilometraj pentru întreținere
Verificați dacă conductele de apă pentru răcire sunt intacte și nu prezintă pierderi pe la îmbinări	La fiecare 12 luni sau 15.000 km
Verificați plăcuțele și discurile de frână	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Verificați conductele și furtunurile de frână	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Verificați volanul și maneta	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Verificați burdufurile de planetară	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Verificați pivoții și burdufurile	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km

Element de întreținere	Interval și kilometraj pentru întreținere
Verificați suspensia față și spate	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Uzură anvelope (dacă uzura inegală a anvelopelor depășește 2 mm, verificați geometria roților față și spate)	Verificați în timpul întreținerii și efectuați permutarea anvelopelor, dacă este cazul; în condiții dificile de utilizare, creșteți frecvența verificării și efectuați permutarea anvelopelor, dacă este cazul
Verificați nivelul lichidului de răcire din vasul de expansiune	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Verificați lichidul de frână	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Verificați dacă suportul, bara de impact, scutul de protecție și supapa antiexplozie ale bateriei de tracțiune sunt lovite și deformate și dacă grupul motopropulsor prezintă scurgeri	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Verificați sita și filtrul sistemului de aer condiționat	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km. În condiții dificile de utilizare sau dacă debitul de aer este limitat, se recomandă verificarea la timp și înlocuirea filtrului de aer condiționat, dacă este cazul
Verificați dacă racordul țevii de eșapament prezintă pierderi de aer	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Verificați bușonul rezervorului de combustibil, conducta de combustibil și conectorul	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Înlocuiți agentul frigorific al sistemului de aer condiționat*	Înlocuiți lichidul de răcire pe bază de acid organic cu acțiune îndelungată, la fiecare 6 ani sau 90.000 km
Înlocuiți lichidul de răcire al motorului cu ardere internă (turbo) și pe cel al motorului electric de tracțiune	Înlocuiți lichidul de răcire pe bază de acid organic cu acțiune îndelungată, la fiecare 6 ani sau 90.000 km
Înlocuiți lichidul de răcire al motorului cu ardere internă (aspirat natural) și pe cel al motorului electric de tracțiune	Înlocuiți lichidul de răcire pe bază de acid organic cu acțiune îndelungată, la fiecare 6 ani sau 90.000 km
Înlocuiți lichidul de frână	Verificați în timpul întreținerii și înlocuiți la fiecare 2 ani sau 30.000 km
Înlocuiți uleiul de transmisie special EHS	Verificați nivelul uleiului de transmisie EHS în timpul întreținerii și faceți schimbul de ulei și filtru la fiecare 4 ani sau 60.000 km
Faceți schimbul de ulei pentru transmisie, reductorul față și diferențialul spate*	Înlocuiți uleiul la fiecare 4 ani sau 60.000 km
Înlocuiți filtrul uleiului de transmisie	Înlocuiți filtrul la fiecare 4 ani sau 60.000 km
Faceți schimbul de ulei și filtru (motor turbo)	La fiecare 12 luni sau 15.000 km
Faceți schimbul de ulei și filtru (motor aspirat natural)	La fiecare 12 luni sau 15.000 km

Element de întreținere	Interval și kilometraj pentru întreținere
Bujii	Înlocuiți la fiecare 45.000 km
Filtru de combustibil (neintegrat)	La fiecare 24 de luni sau 30.000 km
Înlocuiți filtrul de aer	Înlocuiți la fiecare 12 luni sau 15.000 km; verificați mai des, în condiții dificile de utilizare, și înlocuiți, dacă este cazul
Înlocuiți filtrul de praf al canistrei cu cărbune (DMTL*)	La fiecare 2 ani sau 30.000 km ori dacă pistolul de alimentare cu combustibil se oprește frecvent în timpul alimentării.

! NOTĂ

- Pentru a menține bateria de înaltă tensiune în starea optimă, aceasta trebuie încărcată complet (cel puțin o dată la 6 luni sau 72.000 km) și descărcată periodic, în vederea autocalibrării, sau trebuie contactat un dealer sau service autorizat BYD, în vederea testării capacității și calibrării.
- În următoarele condiții dificile de utilizare, se recomandă reducerea intervalelor de întreținere recomandate, în funcție de situația reală, pentru a proteja vehiculul. Utilizarea vehiculului la temperaturi scăzute (temperatura exterioară < 5 °C) o perioadă lungă de timp, timpul scurt de condus continuu în modul HEV (< 15 min.) sau deplasarea frecventă cu viteză redusă în trafic aglomerat (viteza vehiculului < 10 km/h), pentru o perioadă lungă de timp.
- În cazul vehiculelor care au suferit accidente sau al celor cu suspensie modificată, trebuie verificat dacă conectorul cablajului de înaltă tensiune al ansamblului bateriei este slăbit, iar departamentul post-vânzare trebuie să trimită o notificare tehnică dealerului sau service-ului autorizat BYD.

Observații:

- Intervalul de întreținere din tabel este calculat de la data achiziției.
- Pentru a păstra vehiculul în stare optimă, utilizați-l corect, conform instrucțiunilor următoare.

- Înainte de prima revizie, raportul de utilizare în modul HEV nu trebuie să fie mai mic de 50%, în timpul rodajului în modul ECO.
- După prima revizie, raportul de utilizare în modul HEV nu trebuie să fie mai mic de 10%.

Intervalul de înlocuire pentru filtrul de ulei poate fi scurtat, în funcție de gradul de contaminare a motorului pe benzină.

Întreținere periodică

Întreținere periodică

- Pentru funcționarea optimă a vehiculului și reducerea riscului de defecțiuni, lucrările de întreținere trebuie efectuate conform programului.
- Pentru intervalele de întreținere periodică, consultați programul de întreținere în funcție de kilometraj sau intervalul de timp, oricare dintre situații survine prima.
- Lucrările de întreținere întârziate trebuie efectuate la aceleași intervale.
- Lucrările de întreținere trebuie efectuate de un dealer sau service autorizat BYD local, conform standardelor și specificațiilor corespunzătoare.
- Programul de întreținere prezintă elementele de întreținere și timpul sau distanța parcurse, presupunând că vehiculul este utilizat ca mijloc normal de transport, pentru a transporta pasageri și bagaje, fără a depăși sarcina maximă.

ATENȚIE

- Întrețineți periodic vehiculul, conform cerințelor privind garanția și întreținerea din manualul de utilizare BYD.

Protecția vehiculului împotriva coroziunii

Cele mai frecvente cauze ale coroziunii vehiculului:

- Acumularea de substanțe salin și alcaline, praf și umezeală pe podeaua vehiculului.
- Vehiculul se află într-un mediu cu umiditate ridicată, sau unele părți ale vehiculului se află într-un mediu umed și cu temperatură ridicată, pentru o perioadă lungă de timp.
- Stratul de vopsea sau de grund este zgâriat de o coliziune minoră ori de pietre și pietriș.

Pentru a preveni coroziunea vehiculului, trebuie respectate următoarele recomandări:

- Spălați frecvent vehiculul.
 - Dacă conduceți iarna pe un drum pe care sunt utilizate substanțe salin și alcaline ori într-o zonă de coastă, pentru a reduce coroziunea, curățați cel puțin o dată pe lună șasiul și apărătorile de noroi, cu un jet de apă sau abur la presiune ridicată. După încheierea sezonului rece, spălați bine șasiul.
- Verificați vopseaua caroseriei și ornamentele.
 - Pentru a preveni coroziunea, orice ciobitură sau fisură din vopsea trebuie reparată imediat. Dacă se desprind fragmente de pe suprafața metalică sau dacă apar crăpături, se recomandă să mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea reparării vehiculului.

- Verificați habitaclul.
 - Umezeala și praful acumulate sub mocheta provoacă coroziune. De aceea, zona de sub mocheta trebuie verificată periodic și păstrată uscată.
 - Dacă transportați substanțe chimice, detergenți, îngrășăminte și săruri, trebuie acordată o atenție deosebită și trebuie utilizate recipiente adecvate. În caz de stropire sau scurgere, curățați imediat vehiculul și păstrați-l uscat.
- Utilizați apărători de noroi.
 - Dacă vehiculul este utilizat într-o zonă în care pe drum sunt împrăștiate materiale salin și alcaline ori pe un drum pietruit, apărătorile de noroi pot proteja vehiculul. Cu cât acestea sunt mai mari și mai aproape de sol, cu atât mai bine.
- Parcați într-o zonă bine ventilată și uscată.

Întreținerea vopselei

- Curățați vehiculul la timp.
- Pentru a preveni apariția diferențelor de culoare sau a suprafețelor aspre, evitați vopsirea suplimentară dacă lacul nu are zgârieturi evidente.
- Dacă vehiculul este parcat o perioadă lungă de timp, acest lucru trebuie făcut într-un garaj sau într-un spațiu bine ventilat, iar pe timpul iernii vehiculul trebuie acoperit cu o husă specială. Pentru parcare temporară, alegeți un loc răcoros.
- Evitați impactul puternic, lovirile sau zgârierurile la nivelul suprafețelor vopsite ale caroseriei. Dacă suprafața lăcuită este zgâriată, îndoită sau decojită, reparați-o la timp, de preferință la un atelier specializat de vopsitorie auto.
- Nu atingeți lacul cu mâinile unsuroase și nu îl frecați cu o cârpă unsuroasă. Pentru a evita reacțiile chimice, nu amplasați scule sau cârpe contaminate cu solvenți organici pe caroseria vehiculului.

- Pentru protecție, ceruiți suprafața lăcuită a vehiculului o dată pe lună sau în cazul în care caroseria nu rezistă bine la apă, și apelați la un atelier specializat de vopsitorie auto, pentru întreținerea periodică (trimestrială), în vederea păstrării luciului și strălucirii lacului în timp.
- Utilizați pastă de lustruire și ceară de înaltă calitate. Dacă suprafața lustruită a caroseriei vehiculului este grav afectată de intemperii, utilizați un agent fără ceară pentru curățarea și lustruirea vehiculului. Respectați cu atenție instrucțiunile și măsurile preventive comunicate de producător. Suprafețele cromate trebuie lustruite și ceruite la fel ca suprafețele vopsite.

ATENȚIE

- Dacă vehiculul este revopsit și amplasat într-un cuptor pentru vopsitorie, bara de protecție din plastic a vehiculului trebuie demontată, pentru a evita deteriorarea cauzată de temperaturile ridicate.

Curățarea vehiculului

- Pentru a preveni decojirea vopselei sau coroziunea caroseriei ori pieselor, vehiculul trebuie spălat la timp în următoarele situații:
 - Dacă este utilizat la malul mării.
 - La deplasarea pe un drum pe care a fost împrăștiat material antiderapant.
 - La deplasarea pe drumuri acoperite cu gudron.
 - În cazul în care caroseria este contaminată cu rășină, excremente de păsări și carcase de insecte.
 - La deplasarea în zone cu o cantitate mare de fum, funingine, praf, pilituri de fier sau substanțe chimice.
 - Dacă vehiculul prezintă urme vizibile de contaminare cu praf sau noroi.
 - După ploaie.

Spălarea manuală a vehiculului

Înainte de spălarea vehiculului, așteptați ca acesta să se răcească suficient la umbră.

1. Utilizați un furtun, pentru a spăla cu apă murdăria desprinsă și tot noroiul sau substanțele saline din zona podelei și pasajelor de roată ale vehiculului.
2. Curățați vehiculul cu un agent de spălare neutru, amestecat în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Ștergeți ușor vehiculul de sus în jos, pe direcția de curgere a apei, cu o cârpă moale înmuiată în soluție de curățare. Nu ștergeți orizontal sau circular.
3. Clătiți bine. În caz contrar, agentul de spălare lasă dungi după uscarea la aer. Pe vreme caldă, după spălarea vehiculului, toate piesele trebuie clătite corect cu apă curată.
4. Pentru a preveni apariția petelor de apă, ștergeți caroseria vehiculului cu un prosop moale și curat, fără să apăsați; în caz contrar, suprafața vopsită se poate zgăria.

NOTĂ

- Nu utilizați pulbere de spălare foarte alcalină, apă cu săpun, detergenți, detergenți de îndepărtare a ceriei sau substanțe organice (benzină, kerosen, ulei volatil ori solvent puternic) pentru a curăța vehiculul.
- La curățarea grupurilor optice, nu ștergeți suprafața acestora cu solvenți chimici, cum ar fi benzină, alcool, diluant pentru lac, diluant și tetraclorura de carbon. În caz contrar, grupurile optice se vor crăpa.
- Se recomandă ca vehiculele utilizate în zone de coastă sau foarte poluate să fie spălate o dată pe zi.

! NOTĂ

- Nu utilizați lame sau benzină pentru a îndepărta murdăria persistentă de pe caroseria vehiculului. Substanțele organice deteriorează foarte ușor capacele de roată din plastic. Dacă ornamentele vehiculului sunt contaminate cu o substanță organică, îndepărtați-o cu apă și verificați dacă ornamentul este deteriorat. Înlocuiți la timp capacele de roată din plastic deteriorate grav. În caz contrar, capacul poate cădea de pe roată în timpul deplasării vehiculului și poate provoca un accident.
- Pentru a curăța bara, nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
- Curățați piesele metalice lustruite cu un agent de curățare cu carbon, iar pentru a le proteja, ceruiți-le periodic.

Spălarea automată a vehiculului

Unele tipuri de perii, apă nefiltrată sau proceduri de clătire specifice unor mașini ale spălătorilor automate pot zgâria sau deteriora suprafața vopsită. Zgârieturile reduc durabilitatea și luciul suprafeței vopsite, în special la vehiculele de culoare închisă. Înainte de spălarea vehiculului, pentru cea mai sigură procedură de spălare a suprafeței vopsite, consultați personalul spălătoriei.

Curățare interior**! NOTĂ**

- La curățarea interiorului sau a exteriorului vehiculului, nu permiteți apei să curgă pe podea și planșa de bord, deoarece pătrunderea apei în zona componentelor electrice din apropiere poate cauza defecțiuni.

Mochete

- Curățați mochetele cu un detergent spumant de înaltă calitate.
- Mai întâi utilizați un aspirator, pentru a curăța praful cât mai bine posibil. Există mai multe tipuri de detergenți spumanti care pot fi utilizați. Unii sunt ambalați la spray, iar alții sunt sub formă de pulbere sau lichide ce produc spumă prin amestecarea cu apă. Curățați mochetele cu bureți sau perii înmuiate în spumă și frecate cu mișcări circulare.
- Nu utilizați doar apă și păstrați mochetele cât mai uscate posibil.

Centurile de siguranță

- Centurile de siguranță pot fi curățate cu apă și săpun neutru sau cu apă caldută.
- Ștergeți centurile de siguranță cu un burete sau cu o cârpă moale. Verificați dacă centurile de siguranță prezintă uzură excesivă, rupturi sau urme de tăieturi.

! ATENȚIE

- Nu curățați centura de siguranță cu colorant sau înălbitor. Aceste substanțe pot reduce rezistența centurii de siguranță.
- Nu utilizați centura de siguranță dacă nu este uscată.

Uși și geamuri

- Ușile și geamurile pot fi curățate cu detergenți de uz casnic obișnuiți.
- Ștergeți ușor partea interioară a lunetei, spre stânga și spre dreapta. Forța excesivă sau ștergerea în sus și în jos poate deteriora firele de încălzire ale sistemului de degivrare și circuitul antenei.
- Verificați periodic opritorul ușii. Dacă se constată o acumulare evidentă de praf pe tija de frânare, ștergeți-o cu o cârpă moale și umedă, pentru a îndepărta praful de pe suprafață și apoi aplicați 0,3 – 0,8 g de vaselină între suport și axul nituit al tijei și între tijă și blocul de culisare.

ATENȚIE

- La curățarea interiorului lunetei, aveți grijă să nu zgâriați sau deteriorați circuitele ori conexiunile electrice ale sistemului de încălzire.

Panoul de comandă pentru aerul condiționat, difuzoarele, planșa de bord, panoul de comandă și butoanele

- Curățați panoul de comandă pentru aerul condiționat, difuzoarele, planșa de bord, panoul de comandă și butoanele, cu o cârpă moale și umedă.
- Ștergeți ușor praful, cu o cârpă moale și curată înmuiată în apă caldă.

ATENȚIE

- Nu utilizați substanțe organice (cum ar fi solvenți, kerosen, alcool, benzină) sau soluții acide. Aceste substanțe chimice pot provoca decolorare, pătare sau exfoliere.
- Verificați că detergentul sau agentul de lustruire care urmează să fie utilizat nu conține substanțe de mai sus.
- Dacă se utilizează o substanță lichidă de tip nou pentru spălarea vehiculului, nu stropiți cu aceasta interiorul vehiculului, deoarece poate conține substanțele de mai sus. Îndepărtați rapid stropii de lichid.

Pielea

- Tapițeria din piele poate fi curățată cu un detergent neutru pentru piele.
- Utilizați o cârpă moale înmuiată în soluție de detergent neutru, pentru a șterge praful, apoi utilizați o cârpă umedă și curată, pentru a șterge bine detergentul rezidual.
- Dacă pielea se udă, ștergeți-o cu o cârpă moale și curată. Uscați pielea într-un loc bine ventilat și răcoros.
- Pentru orice întrebări referitoare la curățarea vehiculului, consultați un dealer sau service autorizat BYD.

ATENȚIE

- Dacă murdăria nu poate fi curățată cu un detergent neutru, curățați-o cu un detergent care nu conține solvenți organici.
- Nu curățați pielea cu niciun fel de substanță organică, cum ar fi ulei volatil, alcool, benzină, substanță acidă sau alcalină, deoarece acestea vor provoca decolorare.
- Nu curățați pielea cu o perie de nailon sau cu o cârpă din fibre sintetice, deoarece acestea pot zgâria modelele fine de pe suprafața pielii.
- Pe tapițeria din piele murdară poate apărea mucegaiul. Trebuie acordată o atenție specială pentru a evita petele uleioase, iar tapițeria trebuie păstrată întotdeauna curată.
- Expunerea prelungită la lumina soarelui va provoca întărirea sau încrețirea pielii. De aceea, vehiculul trebuie parcat într-un loc umbros și răcoros, în special pe timpul verii.
- Pe vreme caldă, evitați amplasarea obiectelor din vinilin sau al celor ceruite pe tapițerie, deoarece la temperaturi ridicate acestea se pot lipi pe piele.
- Curățarea necorespunzătoare a tapițeriei din piele poate provoca decolorare sau pete.

Întreținere efectuată de utilizator

Întreținere efectuată de utilizator

Măsuri de siguranță la întreținerea efectuată de utilizator

- Dacă doriți să efectuați personal întreținerea, asigurați-vă că respectați pașii specificați în acest capitol.
- Subliniem faptul că întreținerea incorectă și incompletă va afecta experiența la volan.
- Acest capitol prezintă numai instrucțiunile pentru unele lucrări simple de întreținere pe care utilizatorul le poate efectua. Există însă și multe lucrări care trebuie efectuate de tehnicieni specializați, folosind scule speciale.
- În timpul întreținerii vehiculului trebuie acordată o atenție deosebită, pentru a preveni rănirea accidentală. Trebuie respectate următoarele măsuri de siguranță.

ATENȚIE

- Dacă se scurge lichid de răcire, ștergeți cu o cârpă sau un șervețel uscat, pentru a preveni deteriorarea componentelor sau vopselei vehiculului, și adăugați lichid de răcire.
- Dacă se scurge lichid de frână, clătiți cu apă, pentru a preveni deteriorarea componentelor sau vopselei vehiculului.
- Nu conduceți vehiculul cu filtrul de aer demontat; în caz contrar, motorul se va uza excesiv.
- La înlocuirea lamelor ștergătoarelor, nu permiteți ștergătoarelor să zgârie suprafața geamului.

ATENȚIE

- Înainte de a închide capota, verificați dacă există scule sau cârpe rămase în compartimentul motorului.

NOTĂ

- Pentru a evita scânteile sau flăcările deschise care pot provoca incendii, nu fumați în interiorul sau în apropierea vehiculului.
- În timpul lucrului în interiorul vehiculului sau sub acesta, purtați întotdeauna ochelari de protecție, pentru a vă proteja ochii împotriva obiectelor care sunt proiectate sau cad ori a lichidului împrăscat.
- Deoarece lichidul de frână poate afecta pielea sau ochii, aveți grijă când îl utilizați pentru umplere. Dacă pielea sau ochii sunt expuși la lichid de frână, clătiți imediat cu apă curată. Dacă simțiți în continuare disconfort la nivelul mâinilor sau ochilor, solicitați imediat asistență medicală.

În funcție de condițiile de utilizare sau de kilometrajul specificat, trebuie verificate următoarele elemente:

- Nivelul lichidului de răcire – radiatorul și vasul de expansiune trebuie verificate la fiecare încărcare.
- Lichidul de spălare – verificați o dată pe lună cantitatea de lichid de spălare din rezervor. Dacă lichidul de spălare este utilizat frecvent din cauza vremii nefavorabile, măriți frecvența verificării.
- Ștergătoarele de parbriz – verificați o dată pe lună starea ștergătoarelor. Dacă ștergătoarele nu curăță complet parbrizul, verificați dacă există deteriorări precum uzura și crăparea.
- Nivelul lichidului de frână – verificați cel puțin o dată pe lună nivelul lichidului.
- Pedala de frână – verificați dacă pedala de frână funcționează normal.

- Butonul EPB – verificați dacă butonul funcționează corespunzător.
- Bateria de 12 V – verificați lunar starea bateriei și coroziunea bornelor.
- Sistemul de aer condiționat – verificați săptămânal funcționarea sistemului de aer condiționat.
- Anvelopele – verificați lunar presiunea în anvelope. Verificați starea de uzură și existența obiectelor încorporate în suprafața anvelopei. Verificați uzura profilului și existența obiectelor străine încorporate.
- Degivrarea parbrizului – verificați lunar fantele de degivrare, în timp ce utilizați sistemul de încălzire și aer condiționat.
- Luminile – verificați lunar dacă sistemul de iluminare funcționează corespunzător.
- Ușile – verificați dacă ușile și capota portbagajului pot fi deschise și închise în mod normal și încuiate corespunzător.
- Claxon – verificați dacă claxonul funcționează normal.

ATENȚIE

- Nu continuați deplasarea cu un vehicul care nu a fost verificat, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea gravă a vehiculului și consecințe grave.

Luminile

Reglarea farurilor

Reglarea farurilor la vehiculele noi se face înainte de livrare. Dacă vehiculul transportă adesea sarcină mare, este posibil ca farurile să trebuiască reglate din nou. Se recomandă ca reglarea farurilor să fie efectuată de un dealer sau service autorizat BYD.

Aburirea lămpilor

- După o ploaie torențială sau spălare, geamurile grupurilor optice, lămpilor spate sau lămpilor de semnalizare de pe oglinzile retrovizoare exterioare se pot aburi. Acest lucru este similar cu fenomenul apariției condensului pe geamurile de pe o parte a vehiculului pe timp de ploaie, și nu indică faptul că vehiculul dvs. prezintă o defecțiune.
- Interiorul lămpilor este relativ ermetic și îngust, astfel încât temperatura din interiorul acestora este foarte ridicată dacă acestea sunt aprinse, iar geamul și reflectorul tind să se ardă și să se deformeze din cauza temperaturii ridicate. Prin urmare, căldura din interiorul lămpilor trebuie să fie disipată. Geamurile lămpilor sunt proiectate cu orificii pentru disiparea căldurii, prin convecție, în mediul înconjurător. Cu cât diferența de temperatură este mai mare, cu atât procesul de convecție este mai activ. În procesul de convecție, pătrunderea vaporilor de apă în interiorul lămpilor este inevitabilă. Ca urmare a influenței expunerii la soare, convecției, încălzirii becurilor și altor factori, la temperaturi reduse, vaporii de apă din aer se condensează ușor în ceață sau picături de apă pe suprafața lămpilor. De aceea geamurile lămpilor se aburesc.

ATENȚIE

- Dacă interiorul farurilor și lămpilor de semnalizare de pe oglinzile retrovizoare exterioare se aburește, acest lucru poate avea drept cauză umiditatea ridicată a aerului sau diferența semnificativă de temperatură dintre vehicul și mediul înconjurător. În acest caz, aprindeți farurile sau activați lămpile de semnalizare înainte de a porni la drum. După o scurtă perioadă de timp, ceața se va evapora.
- Dacă în interiorul lămpilor există o cantitate considerabilă de apă, vă recomandăm să duceți vehiculul la cel mai apropiat dealer sau service autorizat BYD, în vederea remedierii problemei.

Întreținere trapă de plafon

Întreținerea trapei de plafon panoramice

1. Ștergeți praful sau nisipul de pe chederul exterior al trapei de plafon, folosind o cârpă umedă, și nu îl zgâriați, deoarece acest lucru va reduce performanțele de etanșare.
2. Ștergeți praful sau nisipul de pe marginea turnată din partea frontală a geamului trapei, folosind o cârpă umedă, și nu zgâriați chederul, deoarece acest lucru va reduce performanțele de etanșare.
3. Curățați frecvent partea din față a geamului din spate (după deschiderea completă a geamului din față), pentru a îndepărta praful, nisipul, frunzele și alte resturi și a preveni blocarea orificiilor de scurgere.
4. Curățați frecvent șinele de ghidare de pe ambele părți și canalul de drenare frontal, pentru a preveni blocarea orificiilor de scurgere cu praf, nisip, frunze și alte resturi.
5. La spălarea vehiculului, evitați îndreptarea direct către cheder a pistoalelor de apă de înaltă presiune. Acest lucru nu numai că deformează sau deteriorează rapid chederul, dar provoacă și pătrunderea rapidă a apei în vehicul.
6. Pe timp de iarnă, dacă trapa de plafon înghețată este deschisă, chederul sau alte piese se pot deteriora. Vehiculul trebuie mai întâi preîncălzit, iar sistemul de climatizare trebuie activat, pentru a accelera topirea zăpezii și gheții. Deschideți trapa de plafon numai după ce vehiculul s-a mai încălzit. Pentru a evita înghețarea din nou a trapei de plafon, uscați apa reziduală de pe aceasta.
7. Nu deschideți complet trapa de plafon pe drumuri foarte denivelate, deoarece vibrațiile puternice pot provoca deformarea componentelor aferente sau chiar defectarea motorului. În plus, trapa de plafon nu trebuie deschisă dacă afară plouă sau în timpul spălării vehiculului.

Metoda obișnuită de întreținere a trapei de plafon

1. Ștergeți praful sau nisipul de pe chederul exterior al trapei de plafon, folosind o cârpă umedă, și nu îl zgâriați, deoarece acest lucru va reduce performanțele de etanșare.
2. Ștergeți praful sau nisipul de pe plafonul din tablă, cu o cârpă umedă, și nu zgâriați chederul, deoarece este posibil să se uzeze în timpul acționării trapei și să nu mai etanșeze corespunzător.
3. Curățați frecvent șinele de ghidare de pe ambele părți și canalul de drenare frontal, pentru a preveni blocarea orificiilor de scurgere cu praf, nisip, frunze și alte resturi și a evita pătrunderea apei în vehicul.
4. La spălarea vehiculului, evitați îndreptarea direct către cheder a pistoalelor de apă de înaltă presiune. Acest lucru nu numai că deformează sau deteriorează rapid chederul, dar provoacă și pătrunderea rapidă a apei în vehicul.
5. Pe timp de iarnă, dacă trapa de plafon înghețată este deschisă, chederul sau alte piese se pot deteriora. Vehiculul trebuie mai întâi preîncălzit, iar sistemul de climatizare trebuie activat, pentru a accelera topirea zăpezii și gheții. Deschideți trapa de plafon numai după ce vehiculul s-a mai încălzit. Pentru a evita înghețarea din nou a trapei de plafon, uscați apa reziduală de pe aceasta.
6. Nu deschideți complet trapa de plafon pe drumuri foarte denivelate, deoarece vibrațiile puternice pot provoca deformarea componentelor aferente sau chiar defectarea motorului. În plus, trapa de plafon nu trebuie deschisă dacă afară plouă sau în timpul spălării vehiculului.

Păstrarea vehiculului

- Dacă vehiculul trebuie parcat o perioadă lungă de timp (mai mult de o lună), trebuie efectuate următoarele pregătiri. Pregătirea adecvată ajută la prevenirea deteriorării vehiculului și facilitează următoarea utilizare a acestuia. Dacă este posibil, parcați vehiculul în interior.
- Curățați și uscați bine caroseria vehiculului.
- Curățați interiorul vehiculului, pentru a vă asigura că mocheta și celelalte capitonaje sunt complet uscate.
- Treceți transmisia în poziția P.
- Deschideți puțin geamul pe o parte (dacă parcați în interior).
- Înfășurați brațele ștergătoarelor de parbriz într-un prosop sau o cârpă împăturită, pentru a nu intra în contact cu parbrizul.
- Pentru a reduce efectul de lipire, pulverizați lubrifiant siliconic pe piesele de etanșare ale tuturor ușilor și capotei portbagajului, și aplicați ceară de caroserie pe suprafața vopsită, în zonele de contact ale chederelor ușilor și portbagajului.
- Acoperiți caroseria vehiculului cu o husă respirabilă din material poros, cum ar fi stofa de bumbac. Materialele neporoase, cum ar fi folia de plastic, pot acumula umiditate și deteriora vopseaua.

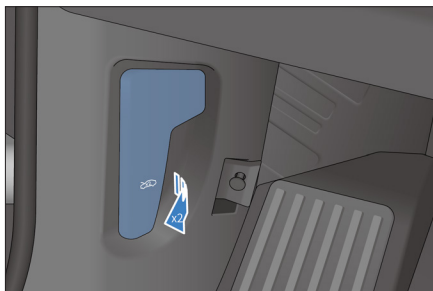
NOTĂ

- Înainte de transport sau păstrare, se recomandă ca bateria să fie încărcată la cel puțin 50%, pentru a nu afecta performanțele bateriei de înaltă tensiune și alimentarea normală a bateriei de 12 V în timpul transportului sau depozitării.

Capotă

Deschiderea capotei

1. Treceți transmisia în poziția P sau N și activați EPB. Pentru a deschide puțin capota, trageți în sus de 2 ori consecutiv maneta aflată în partea inferioară din stânga planșei de bord.

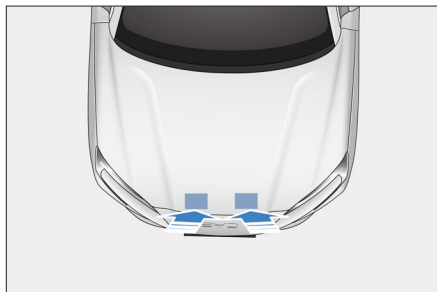


2. Deschideți capota și ridicați-o. Capota se ridică automat în poziția deschis.



Închiderea capotei

1. Trageți capota în jos, astfel încât inelul său de blocare să vină în contact cu încuietoarea compartimentului față. Amplasați ambele mâini în zona din partea din față a capotei, după cum se vede în imagine, apoi apăsați tare pentru a bloca complet capota.
2. După închiderea capotei, verificați dacă încuietoarea este bine blocată.

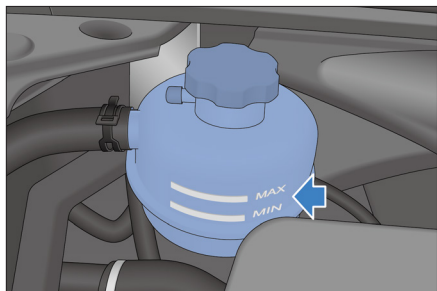


! NOTĂ

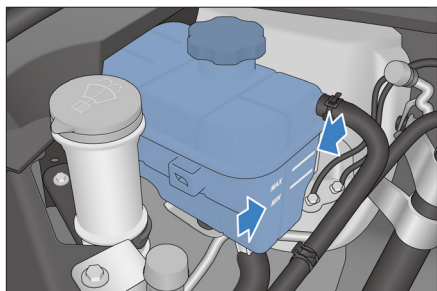
- Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că este închisă și încuiată corespunzător capota. În caz contrar, capota se poate deschide brusc în timpul deplasării și poate provoca un accident.

Sistemul de răcire

Vas de expansiune de temperatură scăzută



Vas de expansiune de temperatură ridicată



- Nivelul lichidului respectă cerințele dacă este între semnele MAX (nivel maxim de lichid) și MIN (nivel minim de lichid) de pe vasul de expansiune.
- Utilizați întotdeauna lichid de răcire cu specificații identice cu ale lichidului original folosit de producător. Nu este necesară amestecarea. Nu trebuie amestecate diferite mărci și tipuri de lichid de răcire.

! NOTĂ

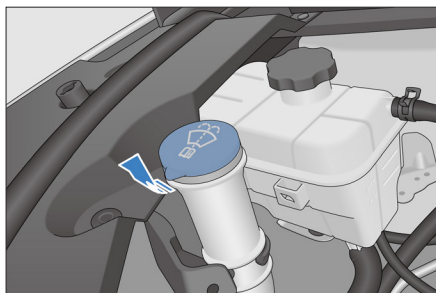
- Pentru completarea nivelului lichidului de răcire, apelați la un dealer sau service autorizat BYD.

! ATENȚIE

- Nu adăugați niciodată inhibitori de rugină sau alți aditivi în sistemul de răcire. Este posibil ca aditivii să fie incompatibili cu lichidul de răcire sau componentele motorului.
- Înainte de a deschide bușonul vasului de expansiune pentru lichidul de răcire, asigurați-vă că motorul cu ardere internă, motorul electric, modulul electronic de comandă integrat HV, bușonul vasului de expansiune și radiatorul s-au răcit. În caz contrar, lichidul de răcire poate izbucni și provoca arsuri grave.
- Când completați nivelul lichidului de răcire, nu deschideți capacul superior al panoului de siguranțe din față.
- Pentru a preveni scurgerea lichidului de răcire în panoul de siguranțe, completați nivelul acestuia folosind o sculă specială.

Spălător

- În timpul utilizării normale, verificați nivelul lichidului de spălare cel puțin o dată pe lună.
- Pe vreme nefavorabilă, dacă spălătorul este utilizat frecvent, verificați mai des nivelul lichidului de spălare din rezervor.
- Pentru a îmbunătăți proprietățile de decontaminare și a preveni înghețarea pe vreme rece, trebuie utilizat lichid de spălare de bună calitate.



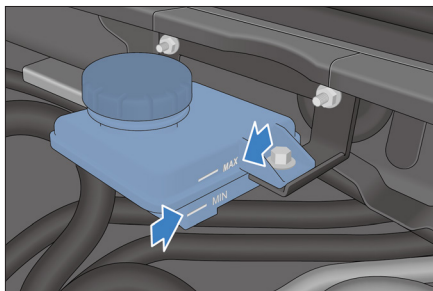
- Când adăugați lichid de spălare în rezervor, utilizați o cârpă curată înmuiată cu lichid de spălare, pentru a curăța lamelele ștergătoarelor de parbriz și a le păstra în stare bună.

ATENȚIE

- Nu utilizați soluție de apă cu oțet în rezervorul de lichid de spălare.
- Se recomandă utilizarea unui lichid de spălare certificat.

Sistem de frânare

Nivelul lichidului trebuie să se situeze între marcasele MIN și MAX de pe partea laterală a rezervorului. Dacă nivelul lichidului este la sau sub semnul MIN (limita inferioară), verificați etanșeitatea sistemului de frânare și uzura plăcuțelor de frână.



NOTĂ

- Verificați nivelul lichidului din rezervor, cel puțin o dată pe lună.
- Înlocuiți lichidul de frână în funcție de intervalul și kilometrajul specificate în programul de întreținere periodică.
- Utilizați lichid de frână HZY6/DOT4 de același tip cu cel utilizat de BYD. Alte tipuri de lichid de frână nu sunt recomandate pentru utilizare în sistemul de frânare al acestui vehicul.

Ulei de motor

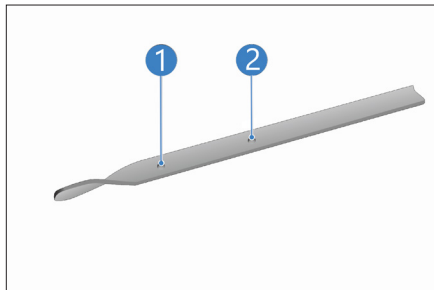
- Asigurați-vă că utilizați ulei de motor cu specificațiile corespunzătoare.
- La achiziționarea uleiului de motor, verificați specificațiile acestuia de pe recipientul de ambalare, care trebuie să corespundă normelor de utilizare ale acestui vehicul.

Ulei de motor recomandat

- Uleiul de motor are un rol important în garantarea performanțelor și durabilității motorului. De aceea, trebuie utilizat ulei de motor purificat, de înaltă calitate. Se recomandă utilizarea uleiului de motor original BYD.
- Consumul de ulei de motor depinde de stilul de condus, condițiile meteorologice și cele de deplasare. Consumul de ulei al motoarelor noi poate fi mai mare.

Verificarea nivelului uleiului de motor

1. Parcați vehiculul pe o suprafață orizontală, lăsați-l pornit până ajunge la temperatura normală de funcționare și apoi opriți-l.
2. După 10 minute de la oprire, scoateți capacul din partea dreaptă, scoateți joja de ulei, observați nivelul și starea acestuia, și verificați dacă nivelul uleiului este între semnele ① și ②. Adăugați ulei sau faceți schimbul de ulei, după caz.



3. Introduceți la loc joja de ulei.
- Dacă se aprinde lampa de avertizare presiune redusă ulei, completați imediat nivelul uleiului.

! AVERTISMENT

- Aveți grijă să nu stropiți cu ulei alte componente ale vehiculului.
- Uleiul de motor, componentele motorului și sistemul de eșapament funcționează la temperaturi ridicate și pot provoca arsuri. Aveți grijă și purtați îmbrăcăminte de protecție atunci când lucrați în compartimentul din față.

! AVERTISMENT

- Contactul prelungit sau frecvent cu uleiul de motor uzat provoacă boli de piele. Utilizați apă cu săpun și apă curată pentru a spăla uleiul de pe piele.

Sistemul de aer condiționat

Sistemul de aer condiționat

Sistemul de aer condiționat este un sistem închis, și orice lucrări de întreținere importante trebuie efectuate de specialiștii unui dealer sau service autorizat BYD.

Pentru a asigura funcționarea eficientă a sistemului de aer condiționat, pot fi efectuate următoarele lucrări.

- Verificați periodic radiatorul și condensatorul sistemului de aer condiționat. Îndepărtați frunzele, insectele și praful acumulate în partea din față. Aceste depuneri afectează fluxul de aer și reduc efectul de răcire. În acest scop, contactați un dealer sau service autorizat BYD.
- Pe vreme rece, se recomandă ca aerul condiționat să fie activat o dată pe săptămână cel puțin 10 minute, pentru a circula uleiul de ungere a compresorului.
- Dacă eficiența sistemului de aer condiționat se reduce, mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea remedierii problemei.

! ATENȚIE

- În timpul oricărei intervenții la sistemul de aer condiționat, service-ul trebuie să utilizeze un sistem de reciclare a agentului frigorific.
- Sistemul poate recicla agentul frigorific, pentru a evita poluarea mediului cauzată de descărcarea directă a acestuia.

Lamele ștergătoare

Banda din cauciuc a lamelei ștergătorului este fabricată din cauciuc sintetic și este o piesă vulnerabilă. În funcție de mediul de utilizare a vehiculului și de modul în care șoferul utilizează sistemul, lamelele ștergătoarelor se pot deteriora. De aceea, pentru a asigura o durată de utilizare corespunzătoare a lamelelor ștergătoarelor și siguranța la rulare a vehiculului, țineți cont de următoarele măsuri de siguranță:

- Îndepărtați gheața de pe suprafața parbrizului folosind o racletă specială, nu lamelele ștergătoarelor.
- Nu ștergeți parbrizul dacă este murdar, uleios sau ceruit.
- Păstrați curată suprafața parbrizului. Nu ștergeți praful, nisipul, insectele și alte obiecte de pe suprafața parbrizului.
- Nu ceruiți parbrizul atunci când spălați vehiculul și întrețineți vopseaua caroseriei, deoarece stratul de ceară reflectă lumina în condiții de luminozitate redusă și afectează astfel vizibilitatea și siguranța la volan. După spălarea vehiculului, ștergeți lamelele ștergătoarelor cu apă distilată și îndepărtați stratul de ceară de pe parbriz, cu agent special de curățare a stratului de ceară de pe sticlă.
- Pentru a preveni deteriorarea lamelelor ștergătoarelor din cauza presiunii prea mari a apei, nu le spălați direct cu jet de apă.

Reguli de întreținere

- Curățați periodic parbrizul și lamelele ștergătoarelor (o dată pe săptămână sau la 2 săptămâni).
- Chiar dacă nu plouă, se recomandă utilizarea periodică a ștergătoarelor (o dată pe zi sau la 2 zile).
- Udați complet parbrizul atunci când ștergeți cu lamelele ștergătoarelor (dacă nu plouă, pe parbriz trebuie stropit în prealabil cu lichid de spălare).

- Curățați parbrizul cu agent de curățare special.
- Dacă parbrizul este murdar de pământ sau insecte moarte, ștergeți-l la timp cu o cârpă.
- Dacă parbrizul este zgâriat ca urmare a contactului cu pietrele, reparați-l la timp (se recomandă utilizarea produselor din rășină, pentru repararea parbrizului, și înlocuirea parbrizului, în cazul existenței mai multor zgârieturi sau al unor zgârieturi prea extinse).
- Înlocuiți periodic lamelele ștergătoarelor; se recomandă un interval de 6 luni.
- Înainte de curățarea parbrizului, ridicați brațele ștergătoarelor.

Întreținerea anvelopelor

- Pentru a conduce în siguranță, vehiculul trebuie echipat cu anvelope de tipul și dimensiunea corespunzătoare. Profilul anvelopei trebuie să fie în stare bună, iar presiunea în anvelope trebuie să se încadreze în intervalul normal.
- În continuare vă prezentăm descrierea detaliată a modului de verificare a presiunii, stării și uzurii, precum și a permutării anvelopelor.

AVERTISMENT

- Utilizarea anvelopelor cu uzură excesivă sau umflate insuficient/excesiv poate duce la accidente cu urmări grave.
- Respectați toate instrucțiunile din acest manual cu privire la umflarea și întreținerea anvelopelor.

Anvelope de iarnă

- Anvelopele de iarnă oferă o tracțiune mai bună pe drumuri acoperite cu zăpadă. Modelul special al profilului îmbunătățește performanțele anvelopelor la temperaturi reduse și asigură performanțe excelente de frânare, pentru a îmbunătăți siguranța la volan.

Recomandări privind utilizarea

- Se recomandă ca anvelopele de iarnă să fie utilizate în condiții de zăpadă sau gheață ori la temperaturi mai mici de 7 °C. Dacă temperaturile depășesc 7 °C, utilizați anvelope de vară sau all-season, care oferă siguranță la volan și performanțe îmbunătățite.
 - Anvelopele de iarnă trebuie să aibă dimensiuni, indice de sarcină și indice de viteză similare cu cele ale anvelopelor furnizate inițial de BYD.
 - Anvelopele de iarnă trebuie să aibă o adâncime adecvată a profilului. Anvelopele cu o adâncime a profilului mai mică de 4 mm nu funcționează bine în condiții de iarnă.
 - Anvelopele de iarnă sau de vară sunt proiectate pentru condiții de accelerație specifice. Pentru a evita performanțele slabe de tracțiune sau frânare, utilizați-le în anotimpurile corespunzătoare.
 - Nu depășiți indicele de viteză al anvelopelor de iarnă, care este relativ redus.
 - După montarea anvelopelor de iarnă, umflați-le la presiunea recomandată.
- Vehiculul este echipat cu un sistem de monitorizare a presiunii în anvelope. Cu anvelopele reci, umflați anvelopele la valorile de presiune afișate în cadrul grupului de instrumente.
 - Măsurăți presiunea în anvelope când acestea sunt reci. Aceasta înseamnă că măsurarea trebuie efectuată după cel puțin 3 ore de la oprirea vehiculului. Dacă vehiculul trebuie deplasat pentru a măsura presiunea în anvelope, acestea pot fi considerate reci atâta timp cât distanța parcursă nu depășește 1,6 km.
 - Dacă presiunea în anvelope este verificată atunci când acestea sunt calde (după câțiva kilometri parcurși), valoarea acesteia este cu 0,3 – 0,4 bari (0,3 – 0,4 kgf/cm²) mai mare decât presiunea la rece. Acest lucru este normal. Nu dezumflați anvelopele până la presiunea specificată pentru anvelopele reci; în caz contrar, presiunea în anvelope va fi insuficientă.

! NOTĂ

- Presiunea recomandată în anvelopele reci este indicată pe eticheta de pe cadrul ușii șoferului.

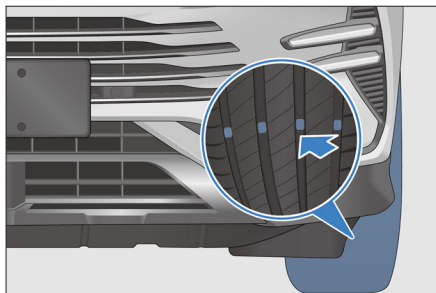
Umflarea

- Menținerea anvelopelor umflate corespunzător oferă cea mai bună combinație între manevrabilitate, durată de utilizare a profilului și confort la volan.
 - Deplasarea cu presiune prea redusă în anvelope provoacă uzura inegală a acestora, afectează manevrabilitatea și consumul de energie, și poate provoca pierderi de aer din cauza supraîncălzirii.
 - Conducerea cu presiune prea ridicată în anvelope reduce confortul vehiculului și crește riscul de deteriorare a acestora pe suprafețe de deplasare denivelate. În cazuri grave, există riscul de explozie a anvelopei, care afectează grav siguranța vehiculului. În același timp, poate provoca și uzura inegală a anvelopelor, afectând astfel durata de utilizare a acestora.
- După perforare, anvelopele fără cameră pierd foarte încet aer. Cu toate acestea, deoarece pierderile de aer sunt periculoase, acestea trebuie identificate cu atenție, imediat ce anvelopa începe să piardă presiune.

Verificarea anvelopelor

- De fiecare dată când verificați presiunea în anvelope, verificați dacă acestea prezintă deteriorări, perforații provocate de corpuri străine și uzură.
- Dacă observați deformări sau deteriorări ale profilului și talonului, înlocuiți anvelopa. În toate situațiile de mai sus, anvelopele trebuie înlocuite.

- Dacă prezintă tăieturi în zona talonului sau dacă țesătura ori cordonul devin vizibile, înlocuiți anvelopa.



- Înlocuiți anvelopele cu uzură excesivă a profilului.
- Profilul anvelopelor include indicatori de uzură. Dacă profilul este uzat în acest punct, de-a latul profilului apare un marcaj sub formă de bandă, care indică faptul că grosimea profilului este mai mică de 1,6 mm. Aderența anvelopelor uzate până în acest punct este foarte redusă pe carosabil ud.
- Dacă profilul este uzat până la punctul în care este expus indicatorul de uzură, performanțele sunt afectate semnificativ, iar anvelopa trebuie înlocuită.

Întreținerea

- Pe lângă umflarea corectă, geometria corectă a roților permite, de asemenea, reducerea uzurii profilului.
- Dacă se constată o uzură neuniformă a anvelopelor, mergeți cu vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, pentru a verifica geometria roților.
- Roțile vehiculului au fost echilibrate în fabrică, dar după o anumită perioadă de utilizare acestea trebuie echilibrate din nou.
- Dacă simțiți vibrații continue la viteză mare (80 km/h), dar nu și la viteză mică, vă recomandăm să mergeți cu vehiculul la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea verificării anvelopelor.

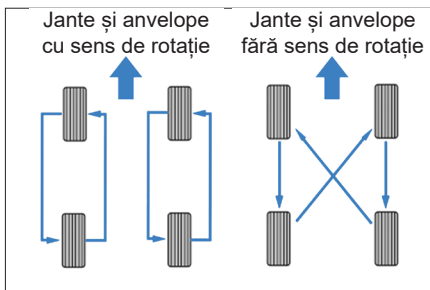
- După repararea unei anvelope, asigurați-vă că echilibrați din nou roata respectivă.
- La montarea unei anvelope noi sau la înlocuirea unei jante cu una nouă, echilibrați întotdeauna anvelopa.

⚠ ATENȚIE

- Plumbii de echilibrare necorespunzători se vor bloca, desprinde și pot cădea. În timpul deplasării, acest lucru va provoca deteriorarea vehiculului sau obiectelor din zonă.
- Plumbii de echilibrare necorespunzători vor provoca deteriorarea jantelor din aluminiu ale vehiculului. Prin urmare, se recomandă utilizarea de plumbi de echilibrare originali.

Permutarea anvelopelor

- Pentru ca anvelopele să se uzeze uniform și pentru a prelungi durata de utilizare a acestora, se recomandă verificarea uzurii pe interiorul și exteriorul profilului anvelopelor la fiecare 10.000 km, efectuarea periodică a permutării anvelopelor, precum și verificarea și reglarea geometriei roților.
- Nu efectuați permutarea anvelopelor dacă vehiculul utilizează o roată de rezervă.



- La achiziția și înlocuirea anvelopelor, este posibil să constatați că unele anvelope dispun de sens de rotație, care indică faptul că acestea se pot permuta într-o singură direcție. Dacă sunt utilizate anvelope cu sens de rotație, acestea pot fi permutate numai de pe față pe spate și invers. Consultați imaginea.

- După înlocuirea anvelopelor, mergeți la un dealer sau service autorizat BYD, în vederea verificării presiunii în anvelope.

Înlocuirea jantelor și anvelopelor

- Anvelopele originale ale acestui vehicul sunt selectate pentru a maximiza performanțele acestuia și oferă cea mai bună combinație de manevrabilitate, confort la rulare și durată de utilizare.
- Se recomandă ca montarea de anvelope noi originale să fie efectuată de un dealer sau service autorizat BYD.
- Dacă pentru înlocuire sunt utilizate anvelope radiale cu dimensiuni, indice de sarcină, indice de viteză și presiune maximă la rece (marcate pe talonul anvelopei) diferite de cele ale anvelopelor originale sau dacă sunt utilizate în același timp anvelope radiale și diagonale, performanțele de frânare, forța de tracțiune (aderența) și precizia direcției vehiculului sunt reduse.
- Montarea necorespunzătoare a anvelopelor afectează comportamentul și stabilitatea vehiculului și poate cauza accidente cu consecințe grave.
- Se recomandă înlocuirea celor patru anvelope în același timp. Dacă acest lucru este imposibil sau nu este necesar, înlocuiți perechea de anvelope față sau spate în același timp. Înlocuirea unei singure anvelope afectează grav manevrabilitatea vehiculului.
- ABS (sistemul antiblocare frânăre) funcționează prin compararea vitezei de rotație a roților. Pentru înlocuire, utilizați o anvelopă cu aceleași dimensiuni ca anvelopa originală. Dimensiunile și structura anvelopei pot afecta viteza de rotație a roții și provoca funcționarea anormală a sistemului.
- Dacă jantele trebuie înlocuite, asigurați-vă că specificațiile jantelor noi sunt aceleași cu ale jantelor originale. Jantele noi pot fi achiziționate de la un dealer sau service autorizat BYD. Înainte de a înlocui jantele, consultați un dealer sau service autorizat BYD.

NOTĂ

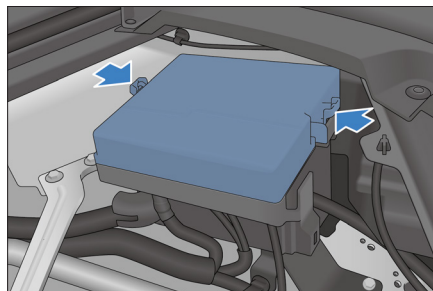
Pentru a asigura performanțele și controlul corespunzătoare ale vehiculului, luați următoarele măsuri de siguranță.

- Nu utilizați în același timp pe vehicul anvelope radiale și diagonale.
- Nu utilizați anvelope cu alte dimensiuni decât cele recomandate de producător.

Siguranțe

Pentru a preveni scurtcircuitele sau suprasarcinile, toate circuitele vehiculului sunt echipate cu siguranțe. Aceste siguranțe se regăsesc în 4 panouri de siguranțe.

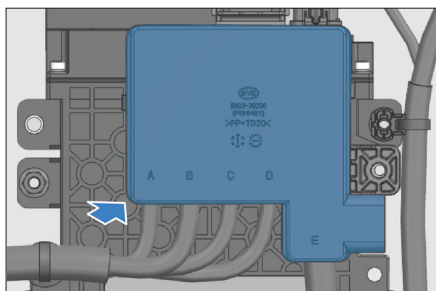
- Panoul de siguranțe din compartimentul față se află în dreptul aripii din stânga.
- Demontați capacul superior al panoului de siguranțe din compartimentul față și întoarceți-l, pentru a consulta eticheta acestuia.



- Panoul de siguranțe de pe planșa de bord se află în masca inferioară a acesteia.
- Pentru a verifica siguranțele de la nivelul planșei de bord, demontați mai întâi masca din stânga a planșei de bord și apoi pe cea inferioară.



- Panoul de siguranțe cu bornă pozitivă se află sub scaunul pasagerului din față.
- Pentru a verifica panoul de siguranțe, scoateți scaunul pasagerului față și deschideți capacul panoului de siguranțe cu bornă pozitivă.

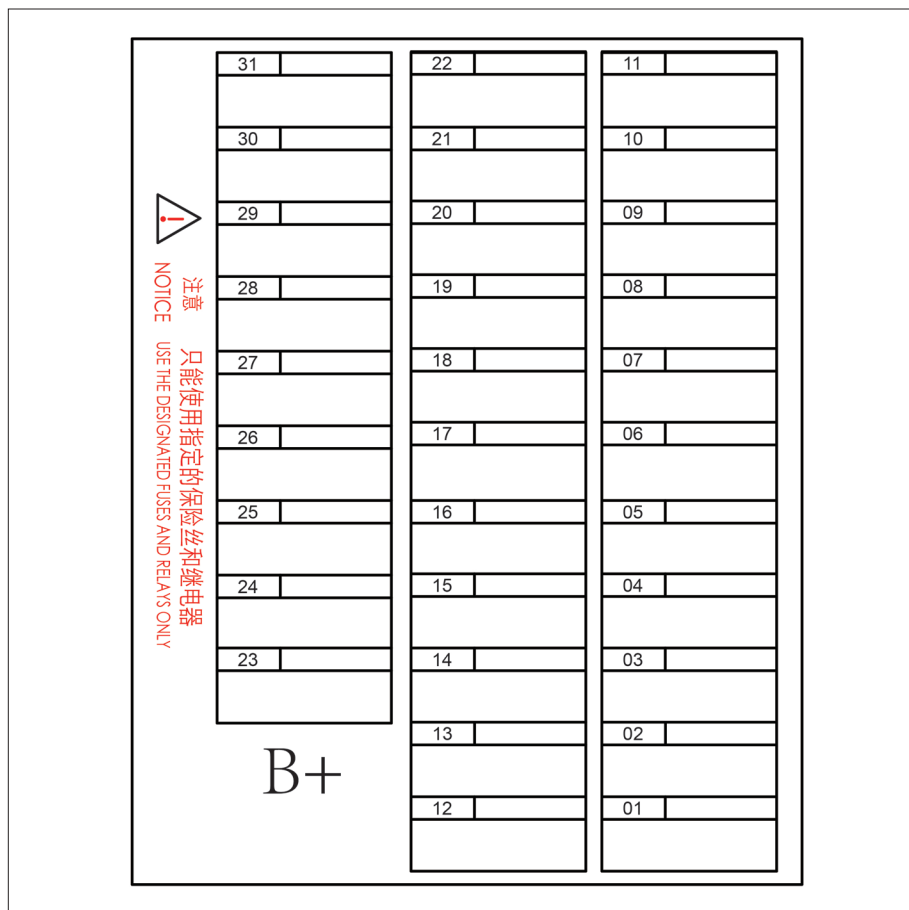


⚠ ATENȚIE

- Nu utilizați nicio siguranță cu intensitate mai mare decât valoarea nominală și nu înlocuiți siguranțele cu un alt obiect. Acest lucru poate provoca defecțiuni grave și generează un risc de incendiu.
- Când completați nivelul lichidului de răcire, nu deschideți capacul superior al panoului de siguranțe din față.
- Pentru a preveni scurgerea lichidului de răcire în panoul de siguranțe, completați nivelul acestuia folosind o sculă specială.
- Pornirea asistată este destinată numai pornirii vehiculului într-un timp scurt, așadar nu utilizați pentru o perioadă lungă de timp.
- Înlocuirea siguranțelor arse cu unele cu intensitate mai mare poate crește semnificativ riscul de deteriorare a sistemului electric.
- Dacă nu aveți o siguranță de înlocuire cu o intensitate care să corespundă circuitului, aceasta trebuie înlocuită cu o siguranță cu intensitate mai mică.

Nr.	Intensitate (A)	Componentă sau circuit protejat
F17	–	–
F18	–	–
F19	–	–
F20	–	–
F21	30	Ștergătoare de parbriz
F22	30	Degivrare lunetă
F23	10	Unitate de comandă vehicul
F24	10	Pompă de apă controlată electric
F25	10	BMS
F26	10	USB
F27	15	Priză auxiliară
F28	–	–
F29	–	–
F30	60	ESC
F31	25	Pompă de apă de temperatură scăzută
F32	–	–
F33	5	BMS
F34	15	Încălzire volan
F35	5	Unitate de comandă parte spate caroserie
F36	7,5	ECU motor
F37	7,5	ETC
F38	10	SRS
F39	5	ADAS
F40	–	–
F41	5	EPS
F42	5	ESC
F43	–	–
F44	60	ESC
F45	40	Ventilator
F46	–	–
F47	–	–
F48	10	Ștergător de lunetă
F49	–	–
F50	70	C-EPS
F51	80	Ventilator cu turație variabilă
F52	–	–
F53	60	Pompă de apă motor

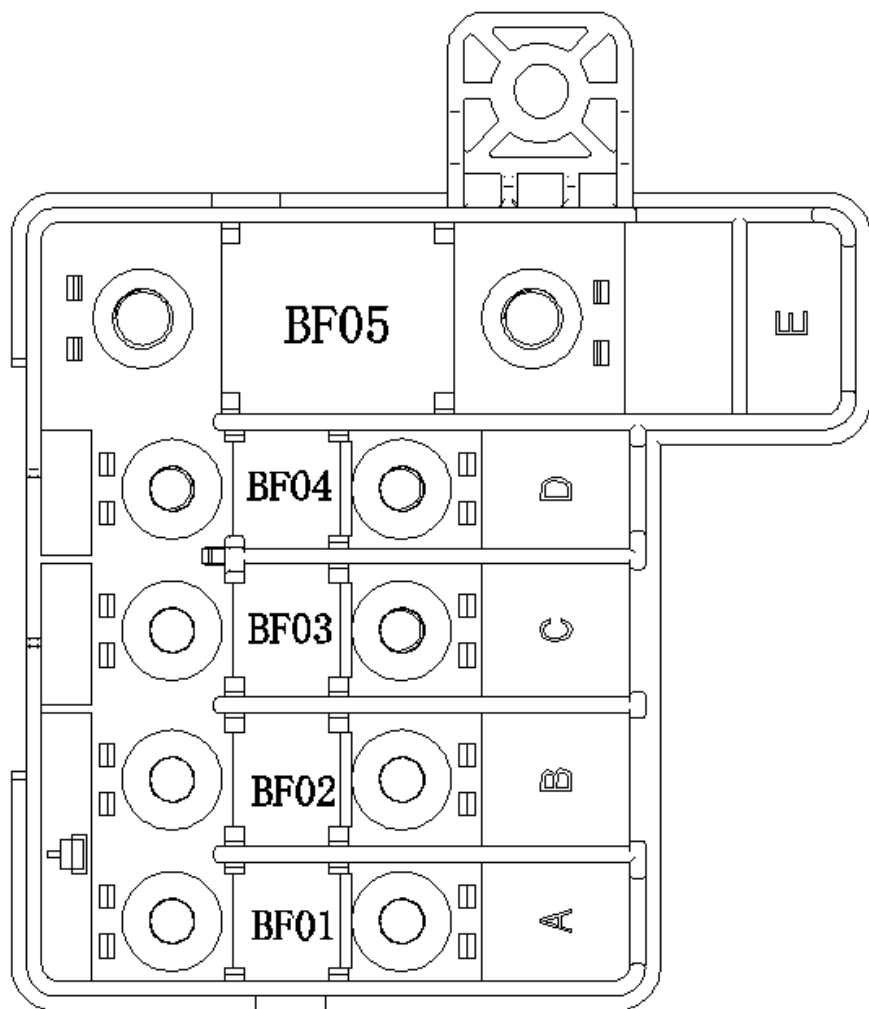
Legendă panou de siguranțe planșă de bord



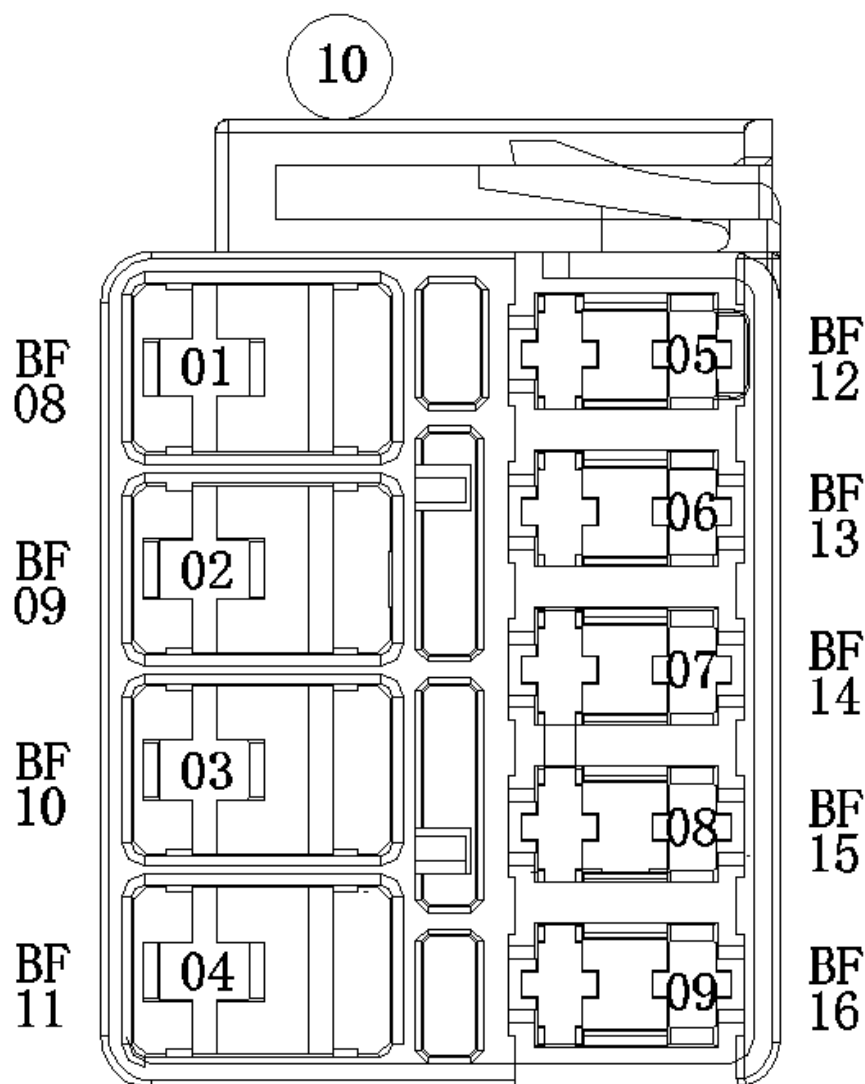
Nr.	Intensitate (A)	Componentă sau circuit protejat
01	30	Unitate de comandă parte spate caroserie
02	30	Putere constantă
03	10	Interblocare alcool
04	10	Priză de diagnoză
05	10	Încărcător wireless
06	5	Panou schimbător de viteze
07	5	Comutator lampă de frână
08	20	Multimedia
09	20	Amplificator extern

Nr.	Intensitate (A)	Componentă sau circuit protejat
10	5	ADAS
11	10	Buton combinat
12	–	–
13	–	–
14	20	Pompă de combustibil de joasă presiune
15	10	Grup optic stânga spate
16	10	Grup optic dreapta spate
17	5	Încărcător la bord
18	5	Supapă de izolare rezervor
19	30	Unitate de comandă parte spate caroserie
20	30	Unitate de comandă parte spate caroserie
21	30	Scaun reglabil electric stânga față
22	30	Scaun reglabil electric dreapta față
23	15	USB spate
24	20	Cârlig de remorcare
25	7,5	eCall
26	–	–
27	–	–
28	–	–
29	–	–
30	–	–
31	–	–

Legendă panou de siguranțe cu bornă pozitivă



Nr.	Intensitate (A)	Descrieri
BF01	80	PDB planșă de bord
BF02	200	Modul de comandă dreapta caroserie
BF03	100	Modul de comandă stânga caroserie
BF04	60	Panou de siguranțe echipamente externe
BF05	300	CC



Nr.	Intensitate (A)	Descrieri
BF11	30	Domeniu generic
BF12	30	Sistem de remorcare
BF13	30	Domeniu generic

07 ÎN CAZ DE DEFECȚIUNI

În caz de defecțiuni..... 228

În caz de defecțiuni

Dacă bateria cheii inteligente este descărcată

! NOTĂ

- Dacă vehiculul trebuie oprit de urgență din cauza unei defecțiuni, purtați corespunzător vesta reflectorizantă furnizată împreună cu vehiculul.

Dacă indicatorul cheii electronice inteligente nu clipește și vehiculul nu poate fi pornit cu ajutorul funcției de pornire, este posibil ca bateria să fie descărcată. Contactați un dealer sau service autorizat BYD, cât mai curând posibil, în vederea înlocuirii bateriei. În acest caz, vehiculul poate fi pornit în modul cu alimentarea cu tensiune dezactivată.

! ATENȚIE

- Nu amplasați cheia inteligentă într-o poziție în care să fie expusă la temperaturi ridicate.
- Nu loviți cheia cu obiecte dure.
- Nu permiteți apropierea cheii de un câmp magnetic.
- Dacă vehiculul nu urmează să fie utilizat după activarea sistemului antifurt și încuierea ușilor, țineți cheia departe de vehicul, pentru a evita descărcarea bateriei de 12 V ca urmare a activării funcției automate de localizare a cheii.

1. Descuiați folosind cheia mecanică.
2. Apăsăți pedala de frână și, în același timp, apăsați butonul START/STOP, iar lampa de avertizare cheie inteligentă din cadrul grupului de instrumente se aprinde și avertizorul sonor din cadrul grupului de instrumente emite un bip.

3. În termen de 30 de secunde de la bipul emis de avertizorul sonor din cadrul grupului de instrumente, amplasați cheia inteligentă în apropierea marcajului pentru baterie descărcată din partea inferioară a planșei de bord (după cum se vede în imagine). Apoi, lampa de avertizare cheie inteligentă se stinge și vehiculul este pornit în 5 secunde.



Dacă vehiculul nu poate fi alimentat cu tensiune

Verificări de bază

Înainte de verificarea vehiculului, asigurați-vă că acesta este pornit conform procedurii de pornire corespunzătoare (consultați Pornirea vehiculului, în capitolul UTILIZAREA ȘI CONDUSUL) și verificați dacă există suficient combustibil. În același timp, verificați dacă vehiculul poate fi pornit cu cheia de rezervă. Dacă poate fi pornit, cheia originală este posibil să fie defectă. În acest caz, verificați cheia la un service autorizat BYD. Dacă nicio cheie nu poate fi utilizată, cheile sau sistemul cheii inteligente este posibil să fie defect. În acest caz, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

Dacă motorul electric antrenează motorul cu ardere internă la turație normală, dar acesta nu poate porni:

1. Reporniți vehiculul.
2. Dacă motorul nu poate fi pornit, cauza poate fi inundarea cilindrilor provocată de pornirile repetate.

3. Dacă în continuare motorul nu poate fi pornit, este necesară reglarea sau repararea acestuia. Contactați imediat un dealer sau service autorizat BYD.

Oprirea motorului în timpul deplasării

- Reduceți încet viteza și continuați deplasarea în linie dreaptă. Trageți cu grijă vehiculul pe dreapta, într-un loc sigur.
- Activați luminile de avarie.
- Încercați să reporniți motorul.
- Motorul pornește și se oprește frecvent din cauza lipsei de combustibil.
 - Dacă nivelul combustibilului din rezervor este scăzut, ciclul de pornire și oprire este normal să se repete; dacă se confirmă că nivelul combustibilului din rezervor este scăzut, motorul pornește și se oprește în mod repetat și nu reușește să rămână pornit. Dacă rezervorul se golește înainte de alimentare, motorul pornește și se oprește frecvent o perioadă de timp. Însă după alimentarea cu combustibil, motorul va funcționa normal.

Motor supraîncălzit

Dacă indicatorul de temperatură a lichidului de răcire motor afișează o valoare ridicată și se constată o pierdere de putere, acest lucru indică faptul că motorul este supraîncălzit, și trebuie efectuate procedurile următoare:

1. Trageți cu grijă vehiculul pe dreapta, într-un loc sigur. Apăsăți butonul luminilor de avarie, trageți butonul EPB și treceți transmisia în poziția P (parcare). Dacă este utilizat sistemul de aer condiționat, opriți-l și amplasați un triunghi reflectorizant în poziția corespunzătoare din spatele vehiculului, conform reglementărilor legale.

2. Dacă din vasul de expansiune țâșnește lichid de răcire, opriți motorul și, după ce nu mai iese abur, deschideți capota. Dacă nu țâșnește lichid de răcire, lăsați motorul pornit și verificați dacă ventilatorul de răcire funcționează. Dacă ventilatorul nu funcționează, opriți motorul.

NOTĂ

- Pentru a evita consecințele grave, mențineți capota închisă până când nu mai curge lichid de răcire. Curgerea lichidului de răcire indică o presiune ridicată.

3. Verificați radiatorul, furtunurile și podeaua vehiculului, pentru a identifica pierderile evidente de lichid de răcire.

AVERTISMENT

- Dacă motorul este pornit, țineți mâinile și hainele la o distanță de siguranță de ventilatorul și fulia motorului.

4. Dacă se constată pierderi de lichid de răcire, opriți imediat motorul și solicitați ajutorul unui service autorizat BYD.
5. Dacă nu se constată pierderi evidente, verificați vasul de expansiune. Dacă nivelul lichidului de răcire este insuficient, după ce temperatura lichidului de răcire motor scade la valoarea normală, deschideți capacul vasului de expansiune. Cu motorul pornit, adăugați lichid de răcire până la semnul superior de pe vasul de expansiune. Montați corespunzător capacul vasului de expansiune și porniți și opriți de 2 – 3 ori motorul (porniți ventilatorul fără a activa aerul condiționat). După ce temperatura lichidului de răcire motor scade la valoarea normală, verificați din nou nivelul din vasul de expansiune. Dacă este cazul, completați cu lichid de răcire până la semnul corespunzător. O pierdere mare de lichid de răcire indică o scurgere în sistem. În acest caz, verificați imediat vehiculul la un service autorizat BYD.

AVERTISMENT

- Pentru a evita consecințele grave generate de aburul fierbinte și țâșnirea lichidului, nu deschideți bușonul vasului de expansiune dacă motorul și radiatorul sunt fierbinți.

După parcare, dacă bateria de înaltă tensiune este descărcată, nu utilizați aerul condiționat o perioadă lungă de timp, deoarece consumă din energia bateriei. Dacă bateria este descărcată, motorul cu ardere internă pornește pentru a genera electricitate, iar acest lucru poate provoca un accident sau un incendiu, din cauza supraîncălzirii motorului.

Tractarea vehiculului

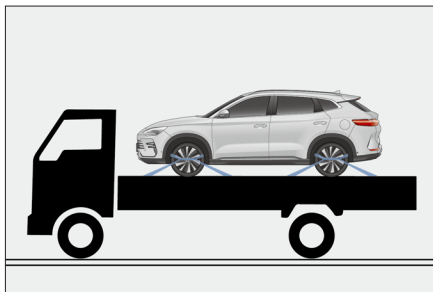
Dacă vehiculul trebuie tractat, se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD, a unui furnizor profesionist de servicii de tractare sau a organizației care oferă asistență rutieră.

AVERTISMENT

- Vehiculul nu trebuie tractat de alte vehicule folosind numai cabluri sau lanțuri.

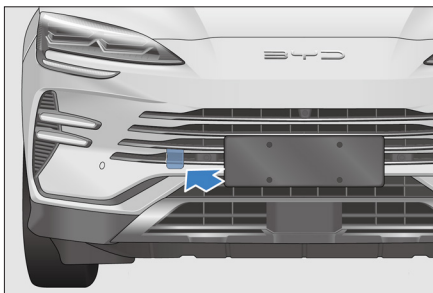
Metodele comune de tractare includ:

- Platformă
 - Dacă vehiculul se defectează și trebuie tractat, o autoplatformă este cea mai bună soluție. Vehiculul trebuie tractat cu roțile din față și din spate ridicate de la sol; în caz contrar, componentele sistemului de înaltă tensiune se vor defecta.



Cârlig de tractare

- Poziția de fixare a cârligului de tractare din față este indicată în imagine.
1. Deschideți capacul cu o șurubelniță cu cap drept.
 2. Montați cârligul de tractare în orificiu.



NOTĂ

- Pentru tractarea vehiculului, nu se recomandă utilizarea cârligului de tractare. Vă recomandăm să contactați un serviciu de tractare specializat sau de asistență rutieră.
- Este permisă numai utilizarea cârligului de tractare original al vehiculului. În caz contrar, vehiculul se va defecta. Pentru a evita deteriorarea vehiculului, nu-l tractați cu toate cele 4 roți pe sol.

Cârlig de tractare spate

- Cârligul de tractare din spate este montat în partea din stânga jos a vehiculului, după cum se vede în imagine. Apăsăți marginea capacului cârligului de tractare spate de pe bara de protecție spate, deschideți capacul din spate și montați cârligul de tractare furnizat împreună cu vehiculul.

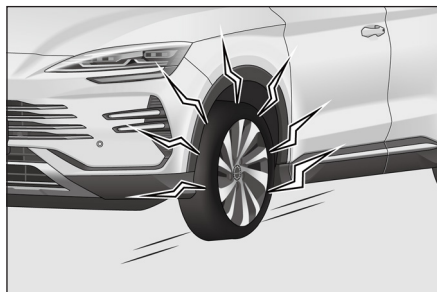


- Dacă vehiculul este imobilizat ca urmare a unui accident, contactați un serviciu de salvare specializat sau apelați serviciul relații clienți.
- Într-o situație de urgență, dacă vehiculul este recuperat sau cârligul de tractare este utilizat pentru a tracta alte vehicule imobilizate, luați următoarele măsuri de siguranță, pentru a evita deteriorarea vehiculului sau consecințele grave.
 - Șoferul vehiculului tractat trebuie să stea în vehicul pentru a-l controla, iar sistemele de direcție și de frânare ale acestuia trebuie să funcționeze normal;
 - Vehiculul tractat nu trebuie să transporte persoane, cu excepția șoferului, și nu trebuie să tracteze o remorcă;
 - Transmisia vehiculului tractat trebuie să fie în punctul „N” (neutru);
 - Lățimea și masa vehiculului tractat nu trebuie să fie mai mari decât lățimea și masa vehiculului care tractează;
 - Distanța dintre vehiculul care tractează și cel tractat trebuie să fie cuprinsă între 4 m și 10 m;
 - Atât vehiculul care tractează, cât și cel tractat trebuie să aibă activate luminile de avarie;

- Vehiculul care tractează trebuie să nu prezinte defecțiuni, iar viteza de tractare nu trebuie să depășească 5 km/h;
- La tractarea unui vehicul, vehiculul care tractează trebuie mai întâi să îndrepte încet cablul (bara) de tractare și apoi să crească treptat forța, pentru a evita bruscarea la începutul tractării;
- La tractarea unui vehicul, zona din apropiere trebuie să fie degajată și neobstrucționată, iar în apropierea sistemului de tractare nu trebuie să se afle nicio persoană;
- La deblocarea unui vehicul, direcția de tragere trebuie să corespundă cu direcția forței de tractare; este interzisă tragerea din lateral sau pe verticală;
- Este permisă numai utilizarea inelului de tractare al vehiculului, iar acesta trebuie utilizat corect.

În cazul unei pene de cauciuc

- Mențineți poziția pe bandă și încetiniți treptat vehiculul. Trageți vehiculul pe dreapta, într-un loc sigur. Parcați pe o suprafață tare și plană și evitați intersecțiile de pe autostradă. Parcați pe o suprafață tare și plană.
- Trageți butonul EPB și apăsați butonul P.



- Dezactivați alimentarea cu tensiune a vehiculului și activați luminile de avarie.
- Asigurați-vă că toți pasagerii coboară din vehicul și solicitați-le să meargă într-un loc sigur, departe de traficul aglomerat.

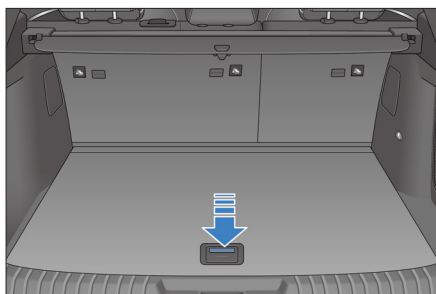
- Pentru a preveni alunecarea, asigurați vehiculul prin blocarea roții de pe diagonală celei cu pană de cauciuc.

⚠ ATENȚIE

- Nu vă continuați călătoria cu o pană de cauciuc. Parcurgerea chiar și a unei distanțe scurte poate provoca deteriorări prea grave pentru ca anvelopa să poată fi reparată.

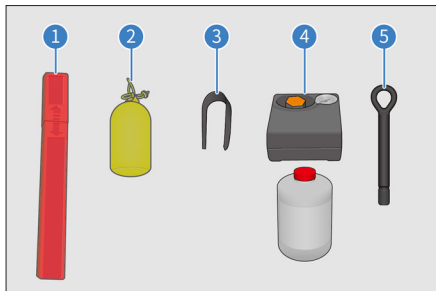
Sculele de la bord

Aceste scule sunt depozitate într-o trusă de scule, sub copertina portbagajului.



Sculele vehiculului includ: triunghi reflectorizant, vestă reflectorizantă, clemă de demontare pentru capacul piulițelor de roată, cheie pentru cric, cârlig de tractare și altele.

- ① Triunghi reflectorizant
- ② Vestă reflectorizantă
- ③ Clemă de demontare pentru capacul piulițelor de roată
- ④ Kit de pană
- ⑤ Cârlig de tractare



Amplasarea triunghiului reflectorizant

! NOTĂ

- Când parcați pentru reparații, pentru a avertiza și a evita pericolele, amplasați triunghiul cu partea roșie îndreptată spre vehiculele care vin din spate, la 100 – 200 metri distanță de vehicul. Dacă reglementările locale specifică o distanță diferită, respectați reglementările respective. După reparație, recuperați triunghiul reflectorizant, în vederea utilizării ulterioare.

Triunghiul reflectorizant este utilizat pentru a avertiza șoferii vehiculelor care vin din spate și pentru a evita riscul de coliziune cu vehiculul, în timpul reparației sau parcării acestuia, ca urmare a vitezei mari sau frânării cu întârziere.

Cum se utilizează triunghiul reflectorizant:

1. Scoateți triunghiul reflectorizant din cutie.
2. Deschideți triunghiul reflectorizant, astfel încât să formeze un triunghi închis.
3. Eliberați suporturile acestuia pentru a crea un model, după cum se vede în imagine.



Utilizarea kitului de pană*

- Kitul de pană poate fi utilizat pentru a etanșa tăieturi mici, în special la nivelul profilului anvelopei. Kitul de pană este destinat exclusiv situațiilor de urgență, astfel încât să puteți conduce vehiculul până la cea mai apropiată vulcanizare.

AVERTISMENT

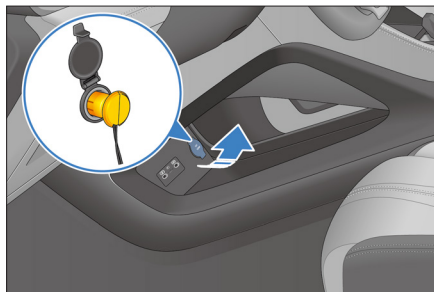
- Etanșeizatorul pentru anvelope poate repara pene cu diametrul de cel mult 6 mm. Dacă diametrul este mai mare de 6 mm sau pana este în altă zonă a anvelopei, nu utilizați acest produs. Solicitați asistență rutieră.
- Etanșeizatorul pentru anvelope este foarte inflamabil și dăunător sănătății. Luați măsurile de siguranță necesare pentru a preveni incendiul și evitați contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea; nu lăsați la îndemâna copiilor și nu inhalați vaporii.

În caz de contact cu etanșeizatorul pentru anvelope:

- Dacă etanșeizatorul pentru anvelope vine în contact cu pielea sau intră în ochi, clătiți imediat partea afectată a corpului cu multă apă curată.
- Schimbați imediat îmbrăcămintea contaminată.
- În cazul unei reacții alergice, solicitați imediat asistență medicală.
- Dacă etanșeizatorul pentru anvelope este ingerat accidental, clătiți bine gura și beți imediat multă apă. Nu provocați vărsături, ci solicitați imediat asistență medicală.

Utilizarea kitului de pană

- Pentru informații suplimentare despre utilizarea kitului de pană, consultați eticheta compresorului.
- În cazul în care compresorul trebuie conectat la o sursă de alimentare cu tensiune, conectați-l la priza de 12 V a vehiculului, porniți vehiculul și apoi porniți compresorul de la buton. Etanșeizatorul este introdus în anvelopă, împreună cu aerul, prin furtunul compresorului.



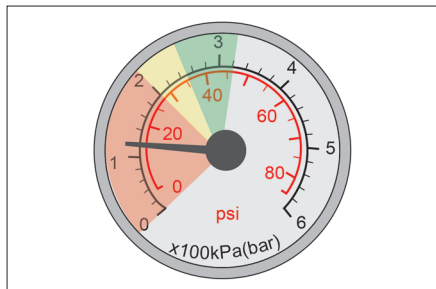
NOTĂ

- La conectarea ștecherului la priza vehiculului, asigurați-vă că pompa compresorului este oprită.
- Compresorul poate fi pornit numai timp de până la 10 minute.
- Curentul furnizat de priza vehiculului este mai mic de 10 A.
- În timpul utilizării, tensiunea și puterea nu trebuie să depășească tensiunea nominală de 12 V și puterea nominală de 120 W marcate pe priză; în caz contrar, siguranța poate fi pusă în pericol.

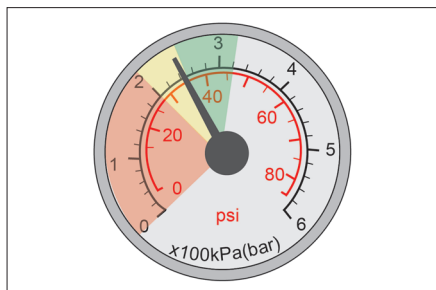
AVERTISMENT

- La pornire, vehiculul trebuie să fie în exterior sau într-un loc bine ventilat. Funcționarea motorului într-un loc neventilat sau slab ventilat poate genera consecințe grave.

- Monitorizați valoarea indicată de manometrul compresorului.
- Dacă presiunea în anvelopă nu atinge 2,0 bari în decurs de 10 minute (zona roșie indicată în imagine), opriți compresorul. Se recomandă contactarea unui dealer sau service autorizat BYD.



- Dacă presiunea în anvelopă este cuprinsă între 2,0 și 3,2 bari (zonele galbenă și verde indicate în imagine), deconectați compresorul cât mai curând posibil și conduceți cu o viteză mai mică de 80 km/h timp de un 1 minut, cel mult 10 km, astfel încât etanșezatorul să se distribuie uniform în anvelopă.



- Opriți, verificați anvelopa reparată și monitorizați valoarea presiunii indicate pe manometrul compresorului.

- Dacă presiunea în anvelopă este mai mare de 2,5 bari, conduceți până la cel mai apropiat service, cu o viteză mai mică de 80 km/h.
- Dacă presiunea în anvelopă este cuprinsă între 2,0 și 2,5 bari, injectați din nou cu etanșezator anvelopa și monitorizați valoarea presiunii indicate de manometrul compresorului.
- Dacă presiunea în anvelopă nu atinge 2,0 bari, contactați un dealer sau service autorizat BYD.

! NOTĂ

- Utilizarea kitului de pană pe anvelopele deteriorate este doar o soluție de urgență. Înlocuiți anvelopele la o vulcanizare specializată, cât mai curând posibil. Vă recomandăm să contactați un dealer sau service autorizat BYD și să informați tehnicianul de întreținere că anvelopele conțin etanșezator.
- După utilizarea kitului de pană, se recomandă achiziționarea unui etanșezator pentru anvelope și a unui furtun noi, de la un dealer sau service autorizat BYD.
- Evitați accelerațiile bruște și abordarea cu viteză mare a virajelor.
- Nu depășiți 80 km/h și înlocuiți anvelopa cu pană cât mai curând posibil (în cel mult 200 km). Dacă apar vibrații puternice, instabilitate sau zgomote în timpul deplasării, nu continuați călătoria.
- Dacă se apropie data expirării termenului de valabilitate al etanșezatorului pentru anvelope (pentru data exactă, consultați eticheta de pe recipient), înlocuiți-l cu unul nou.

08 FIȘĂ TEHNICĂ

Datele vehiculului 236

Informații 240

Datele vehiculului

Datele vehiculului

Dimensiuni:

Articol	Date	
Model produs	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Lungime (mm)	4.775	4.775
Lățime (mm) (fără oglinzi exterioare)	1.890	1.890
Înălțime (mm)	1.670	1.670
Ampatament (mm)	2.765	2.765
Ecartament față (mm)	1.630	1.630
Ecartament spate (mm)	1.630	1.630
Consolă față (mm)	1.010	1.010
Consolă spate (mm)	1.000	1.000
Unghi de atac (°)	19	19
Unghi de degajare (°)	21	21

Masă vehicul:

Articol	Date	
Model produs	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Masă proprie (kg)	1.940	2.100
Masă proprie – sarcină pe puntea față (kg)	1.108	1.152
Masă proprie – sarcină pe puntea spate (kg)	832	948
Masă totală max. autorizată (kg)	2.350	2.510
Sarcină pe puntea față la masă totală max. autorizată (kg)	1.220	1.265
Sarcină pe puntea spate la masă totală max. autorizată (kg)	1.130	1.245
Număr de pasageri (persoane)	5	5

Specificații motor electric de tracțiune:

Articol	Date	
Model produs	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Model motor electric de tracțiune	TZ220XYE	Față: TZ220XYG Spate: BYD-2015TZ-XS- D
Tip	Motor sincron cu magnet permanent	Motor sincron cu magnet permanent
Tip de tracțiune	2WD	4WD
Putere nominală/turație/cuplu (kW/rpm/Nm)	60/4.775/120	Față: 70/5.570/120 60/5.172/112
Putere maximă/turație/cuplu (kW/rpm/Nm)	145/15.000/300	Față: 150/15.000/300 Spate: 120/15.000/250

Date motor:

Articol	Date	
Model produs	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Model motor	BYD472QA	BYD476ZQC
Tip motor	Patru cilindri în linie	Patru cilindri în linie
Cilindree (l)	1,498	1,497
Putere nominală motor (kW/rpm)	81/6.000	102/5.200
Turație la puterea nominală a motorului (rpm)	6.000	5.200
Putere netă maximă motor (kW/rpm)	72/6.000	96/5.200
Turație la puterea netă maximă a motorului (rpm)	6.000	5.200
Cuplu maxim motor (Nm/rpm)	122/4.000 – 4.500	220/1.500 – 3.500
Putere nominală motor/turație (kW/rpm)	/	102/5.200
Nivel emisii	Standard european de emisii	Standard european de emisii

Performanțe și consum de energie:

Articol	Date	
Model produs	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Viteză maximă constructivă	≥170	≥180
Rampă maximă abordabilă EV/HEV	≥30/≥30	≥30/≥30

Jante și anvelope:

Articol	Date
Specificații anvelope	235/50 R19
Presiune în anvelope (bari)	Față/Spate: 250/250
Cerința privind echilibrarea dinamică a roților (g)	≤10 (echilibrare dinamică pe o singură parte)

Parametri privind geometria roților (la masă proprie):

Articol	Date	
Unghi de cădere roți față (°)	-0,84° ± 0,75°	-0,85° ± 0,75°
Unghi de convergență roți față (°)	0,14 ± 0,16°	0,21 ± 0,16°
Unghi de înclinare transversală a pivotului (°)	11,10° ± 0,75°	11,13° ± 0,75°
Unghi de fugă (°)	2,24° ± 0,75°	2,28° ± 0,75°
Unghi de cădere roți spate (°)	-0,62° ± 0,75°	-0,56° ± 0,75°
Unghi de convergență roți spate (°)	0,16 ± 0,16°	0,18 ± 0,16°

Sistem de frânare:

Articol	Date
Cursă liberă pedală de frână (mm)	3,4 – 10,2
Grosime discuri de frână față (mm)	26 – 28
Grosime discuri de frână spate (mm)	9 – 11
Grosime plăcuțe de frână față (mm)	2 – 8
Grosime plăcuțe de frână spate (mm)	2 – 6,5

Baterie de înaltă tensiune:

Articol	Date	
Model produs	SEAL U DM-i 2WD	SEAL U DM-i 4WD
Tip baterie de înaltă tensiune	Baterie litiu fier fosfat	Baterie litiu fier fosfat
Capacitate nominală baterie de înaltă tensiune (AH)	54/78,4	54

Scaune:

Articol	Date
Unghi spătare scaune față	25°
Poziții față și spate scaune față	195 mm în față și 45 mm în spate pe șina de culisare, unghi de 4,5° șină de culisare
Condiții normale de utilizare spătare scaune față	Poziție proiectată a spătarului: 22° înainte și 44° înapoi
Unghi spătar banchetă spate	28°
Poziții față și spate scaune spate	Bancheta din spate nu poate fi reglată
Condiții normale de utilizare spătare scaune spate	Poziție standard: 15° înainte și 5,625° înapoi

Caracteristici ulei (2WD):

Element de întreținere	Model și specificații recomandate	Cantitate de umplere
Ulei de motor BYD472QA	C5 0W-20 și mai performant	Cantitate (cu tot cu filtru) 3,3 l
Ulei de transmisie special EHS	EHSF-2LV	3,0 l
Lichid de frână	SINOPEC HZY6	970 ml ± 50 ml
Lichid de răcire	Antigel antirugină de tip etilenglicol	4,7 l ± 0,3 l 7,5 l ± 0,3 l

Caracteristici ulei (4WD):

Element de întreținere	Model și specificații recomandate	Cantitate de umplere
Ulei de motor BYD476QC	C5 0W-20 și mai performant	Cantitate (cu tot cu filtru) 3,9 l
Ulei de transmisie special EHS	EHSF-2LV	3,7 l
Ulei de transmisie special pentru ansamblul motorului de tracțiune spate	Castrol BOT384	0,8 l
Lichid de frână	SINOPEC HZY6	970 ml ± 50 ml
Lichid de răcire	Antigel antirugină de tip etilenglicol	4,7 l ± 0,3 l 7,5 l ± 0,3 l

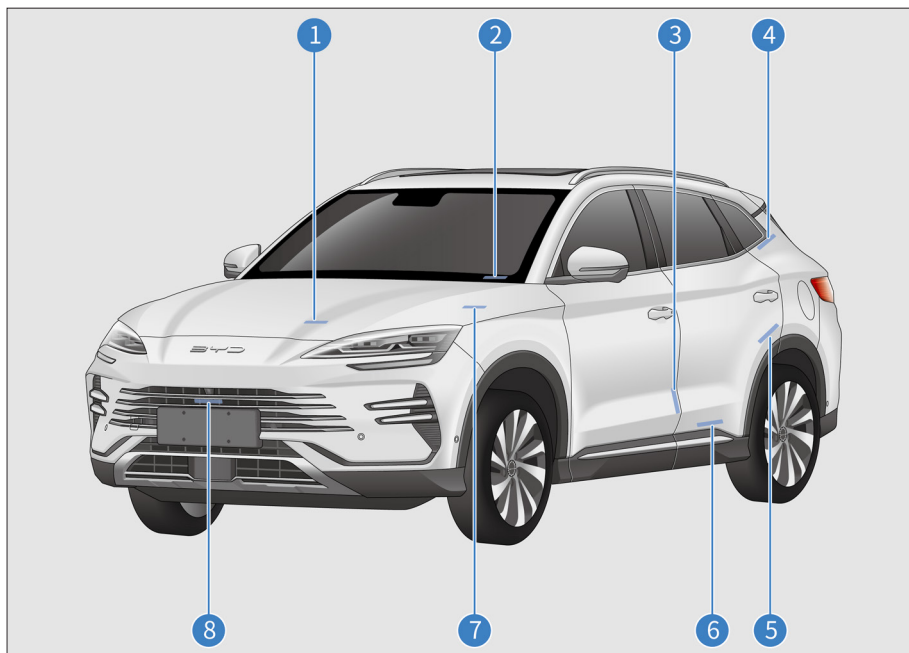
Notă:

1. Consumul de combustibil real depinde de condițiile de utilizare a vehiculului, condițiile de deplasare, stilul de condus și alți factori.
2. Lățimea caroseriei vehiculului nu include oglinzile laterale. Înălțimea caroseriei vehiculului include barele de amarare și suportul antenei, dar nu include antena.
3. Uleiul de mai sus este modelul recomandat de BYD, și a fost testat și aprobat de BYD. Utilizarea altor tipuri de ulei poate afecta performanțele vehiculului și chiar provoca defectarea vehiculului sau deteriorarea componentelor.

Informații

Identificarea vehiculului

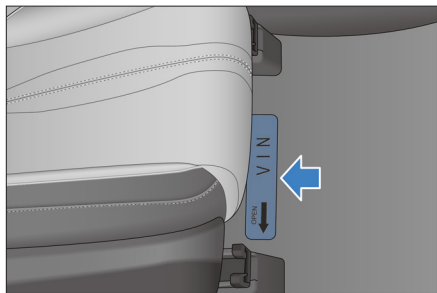
Număr de identificare vehicul (VIN)



- | | |
|--|---|
| ① Pe cutia de viteze; | ⑤ Pe aripa stânga spate; |
| ② În partea superioară a traversei de sub parbriz; | ⑥ Pe panoul interior al pragului ușii stânga spate; |
| ③ Pe interiorul ușii șoferului; | ⑦ Pe interiorul capotei; |
| ④ Pe partea stângă a ramei capotei portbagajul; | ⑧ Pe traversa față; |

Pozițiile ștanțate ale VIN pe vehicul:

VIN este ștanțat sub scaunul pasagerului față.



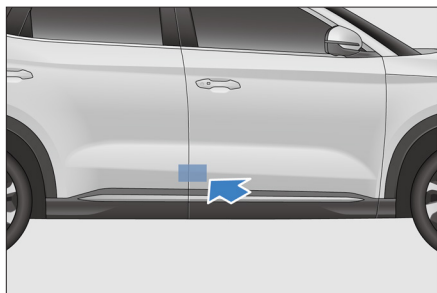
ATENȚIE

După conectarea VDS, VIN poate fi citit în colțul din dreapta sus al ecranului pentru modelul respectiv. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare VDS.

Plăcuța de identificare a vehiculului

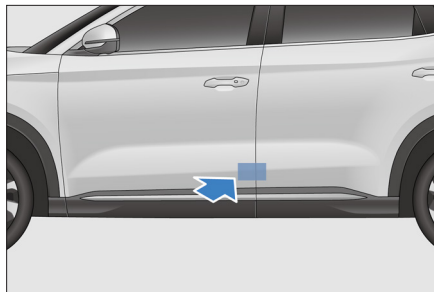
Aceasta se află în partea inferioară a stâlpului B dreapta și include:

- Denumirea companiei
- Nr. certificatului WVTA
- VIN
- Masa totală
- Masa remorcabilă
- Masa maximă admisă pe puntea față
- Masa maximă admisă pe puntea spate



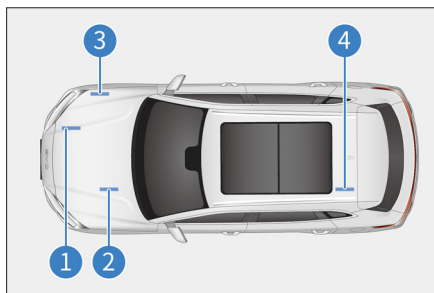
Eticheta cu informații despre dealerii din UE

Eticheta cu informații despre dealerii din UE este fixată în partea laterală inferioară a stâlpului B stânga.



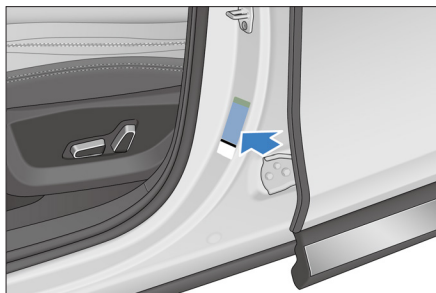
Modelul și codul motorului electric de tracțiune

- ① Modelul și codul motorului sunt ștanțate pe carcasa acestuia.
- ② Modelul și codul motorului electric de tracțiune față sunt ștanțate pe carcasa acestuia.
- ③ Modelul și codul motorului electric de tracțiune față sunt ștanțate pe panoul interior al capotei.
- ④ Modelul și codul motorului electric de tracțiune spate sunt ștanțate pe carcasa acestuia.

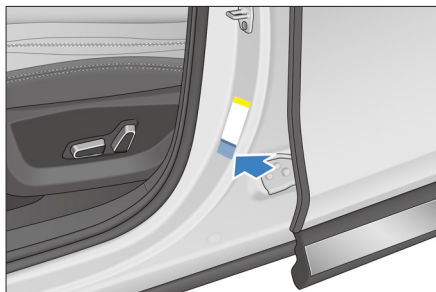


Etichete de avertizare

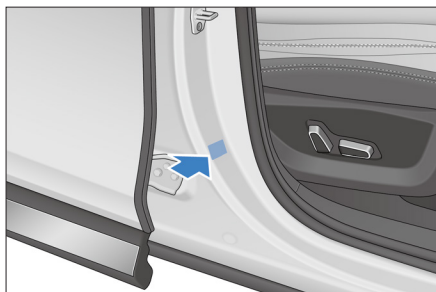
Etichetele de avertizare pentru airbagurile laterale se regăsesc sub limbile încuietorilor ușilor de pe stâlpii B stânga și dreapta.



Eticheta pentru presiunea în anvelope este fixată pe stâlpul B stânga.



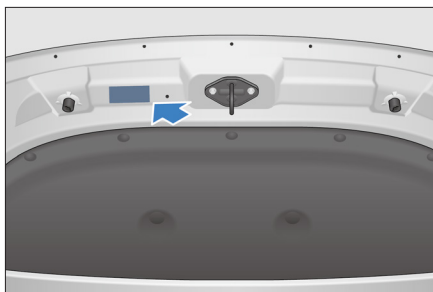
Eticheta cu poziția bateriei este fixată sub stâlpul B dreapta.



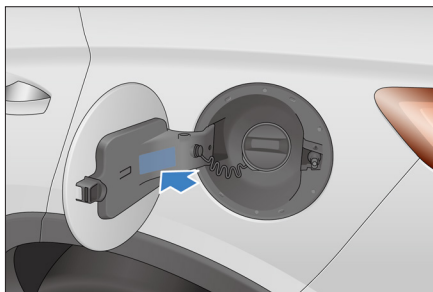
Eticheta sistemului de blocare pentru protecția copiilor este gravată pe panoul ușii spate.



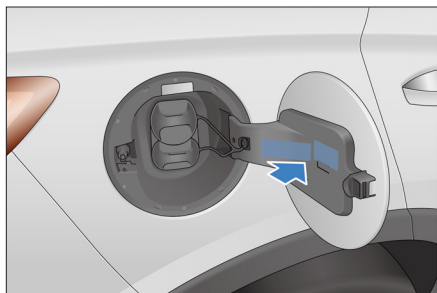
Eticheta sistemului de aer condiționat este fixată pe partea dreaptă a suprafeței interioare a capotei.



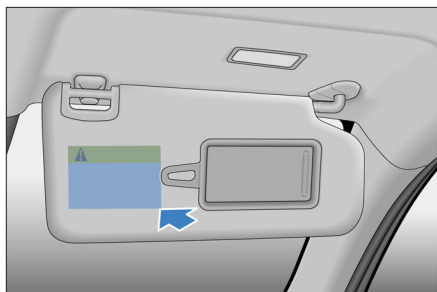
Eticheta cu informații privind benzina fără plumb se află pe partea interioară a clapetei de alimentare cu combustibil.



Eticheta de avertizare a capacului portului de încărcare se află pe partea interioară a capacului portului de încărcare.



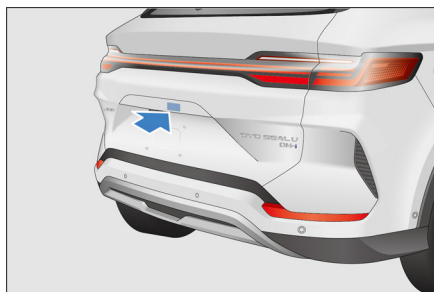
Eticheta de avertizare pentru airbaguri este ștanțată la cald pe interiorul și exteriorul parasolarului dreapta.



Eticheta sistemului antifurt este fixată în colțul parbrizului, pe partea pasagerului față.

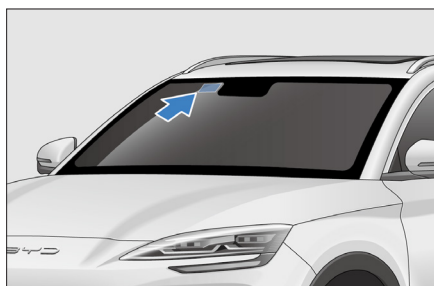


Eticheta pentru deschiderea capotei portbagajului este fixată pe exteriorul acestuia, chiar deasupra butonului capotei portbagajului.



Poziție de montare transponder

Transponderul este situat în partea din dreapta sus a parbrizului.



⚠ ATENȚIE

- La fixarea siglei electronice, nu o suprapuneți cu rama geamului sau cu alte obiecte.

Declarații de conformitate

Declarații de conformitate

Frecvența radio

Denumire componentă	Frecvență	Putere maximă
Modul transmițător de monitorizare presiune în anvelope	314,9 MHz ± 25 KHz	86 dBμV/m ± 3 dB
	315 MHz ± 45 KHz	Câmp de 3 m (-58) – (-52) dBm
	433,92 MHz ± 44 KHz	87 dBμV/m ± 2 dB
	433,92 MHz ± 40 KHz	Câmp de 3 m (-58) – (-52) dBm
Antenă de detectare interioară	125 ± 3 KHz	10 W
Cheie electronică inteligentă	433,92 MHz ± 60 KHz	10 dbm
Modul de frecvență înaltă	433,92 MHz ± 60 KHz	0,48 W
Modul de încărcare wireless telefon mobil 1	127,7 K ± 30 K	15 W (încărcare pe o parte)
		15 W*2 (încărcare bilaterală)
Modul de încărcare wireless telefon mobil 1	127,7 K ± 30 K	50 W
Antenă GPS eCall	1.559 MHz – 1.605 MHz	0,05 W
	701 MHz – 960 MHz	
Antenă 4G eCall	1,71 GHz – 2,69 GHz	/
	13,56 MHz	
Dispozitiv NFC exterior	13,56 MHz	1 W
Dispozitive NFC la bord	13,56 MHz	1,2 W
Dispozitiv Bluetooth la bord	2,402 GHz – 2,480 GHz	8 dBm
	2,402 GHz – 2,482 GHz	
Dispozitiv hotspot Wi-Fi	5,17 GHz – 5,835 GHz	16 dBm
	701 MHz – 960 MHz	
Antenă de comunicații în rețea (4G)	1,71 GHz – 2,69 GHz	/
	700 MHz – 2.600 MHz	
Dispozitiv de comunicare în rețea (4G)	700 MHz – 2.600 MHz	23 dBm
Amplificator antenă radio FM	76 MHz – 108 MHz	0,24 W
Sursă de difuzare radio FM		0,8 W
Amplificator antenă DAB	170 MHz – 240 MHz	0,24 W
Sistem DAB		1,5 W

Denumire componentă	Frecvență	Putere maximă
Antenă 4-în-1 (GPS, 4G, WiFi/BT)	1.559 MHz – 1.605 MHz (antena GPS)	0,03 W
	701 MHz – 960 MHz	
	1,71 GHz – 2,69 GHz (antena 4G)	
	2,4 GHz – 2,5 GHz (antena WiFi/BT)	
Radare de frecvență înaltă	76 GHz – 77 GHz	/
Amplificator antena AM	522 KHz – 1.800 KHz	0,6 W
Sursă AM		0,8 W

Identificare marcaj E motor



BYD472QA: E9 85R-006689

BYD476ZQC: E9 85R-006690

Lista abrevierilor

Abrevieri

Terminologie	Denumire	Terminologie	Denumire
ABS	Sistem antiblocare frâne	ACC	Control adaptiv viteză de croazieră
AEB	Frânare automată de urgență	AVAS	Sistem de avertizare sonoră vehicul
AVH	Imobilizare automată vehicul	BSA	Asistență pentru unghiul mort
CDP	Decelerare controlată pentru frâna de parcare	CRS	Scaun pentru copii
DOW	Avertizare ușă deschisă	ECO	Mod economic
ECU	Unitate electronică de comandă	EDR	Înregistrare date evenimente
ELR	Retractor cu blocare de urgență	EPB	Frână de parcare electrică
ESC	Control electronic al stabilității	FCTA	Avertizare trafic lateral din față
FCTB	Frânare trafic lateral din față	HBA	Asistență hidraulică la frânare
HDC	Asistență la pornirea din pantă	HHC	Asistență la pornirea din rampă
AFL	Asistență fază lungă	ICC	Control inteligent al vitezei de croazieră
ISLC	Limitator de viteză inteligent	ISLI	Informații limitator de viteză inteligent
LDA	Asistență la părăsirea benzii de rulare	LDP	Prevenire părăsire bandă de rulare
LDW	Avertizare la părăsirea benzii de rulare	LSS	Sistem de asistență bandă
MAX	Maxim	MIN	Minim
NORMAL	Mod normal	PCW	Avertizare predictivă coliziune
RCTA	Avertizare trafic lateral din spate	RCTB	Frânare trafic lateral din spate
RCW	Avertizare coliziune din spate	SOC	Stare de încărcare
SRS	Sistem suplimentar de siguranță	SPORT	Mod sport
TPMS	Sistem de monitorizare presiune în anvelope	TCS	Sistem de control tracțiune
TSR	Recunoaștere indicatoare rutiere	VIN	Număr de identificare vehicul
VDC	Control dinamică vehicul	V2L	Vehicul pentru încărcare

Index

A

Activare/Dezactivare aer condiționat	183
Afișaj pe parbriz (HUD).....	169
Airbaguri frontale șofer și pasager	18
Airbaguri laterale față și airbag central față.....	18
Airbaguri tip cortină*	19
Aplicația BYD.....	191
Asistență la păstrarea benzii de rulare în situații de urgență (ELKA).....	152
Avertizare predictivă coliziune (PCW) și frânare automată de urgență (AEB)*	140
Avertizare trafic lateral din față (FCTA) și frânare trafic lateral din față (FCTB).....	147

B

Bateria de înaltă tensiune.....	107
Bateria de joasă tensiune (12 V)	109
Butoanele de comandă de pe volan.....	84
Butoanele sistemului multimedia	180
Buton airbag frontal pasager (PAB)*	89
Buton eCall*.....	88
Buton trapă de plafon*.....	86
Buzunare pe spătarele scaunelor.....	195
Buzunare ușii.....	193

C

Capotă.....	212
Centrul individual și managementul vehiculului.....	191
Centurile de siguranță	14
Chei	58
Cheia digitală Bluetooth BYD instalată pe telefonul mobil*	192

Ciocan pentru situații de urgență.....	199
Colectarea și prelucrarea datelor	41
Combustibilul	118
Compartiment de depozitare în consola centrală.....	194
Compartiment pentru ochelari	195
Comutator kilometraj	83
Condiții și măsuri de siguranță la declanșarea airbagurilor	19
Conducătorul vehiculului.....	125
Control adaptiv viteză de croazieră (ACC).....	134
Copertină portbagaj.....	197
Curățarea vehiculului.....	206
Curățare interior.....	207

D

Dacă bateria cheii inteligente este descărcată.....	228
Dacă vehiculul nu poate fi alimentat cu tensiune	228
Datele vehiculului	236
Declarații de conformitate.....	244
Despre aplicația BYD	191
Detectare oboseală șofer (DAW).....	158
Detectare prezență copii (CPD).....	159

E

Economisirea combustibilului și prelungirea duratei de utilizare a vehiculului.....	120
Etichete de avertizare.....	242
Exterior	7

F		Încuierea/Descuierea ușilor	62
Fante de ventilație	188	Înregistrarea contului	191
Frână de parcare electrică (EPB)	129	Întreținerea anvelopelor	216
Funcția de comandă a blocării antifurt a portului de încărcare	102	Întreținerea vopselei	205
Funcția de setare a stării de încărcare (SOC)	103	Întreținere efectuată de utilizator	209
Funcții	185	Întreținere periodică	204
		Întreținere trapă de plafon	211
G		L	
Grup de butoane ușă stânga față	81	Lamele ștergătoare	216
Grup de instrumente	46	Lațuri antiderapante	176
I		Limitator de viteză inteligent (ISLC)	157
Identificarea vehiculului	240	Lumini de avarie	83
Imagine cu grupul de instrumente	46	Lumini interioare	89
Imobilizarea automată a vehiculului (AVH)	131	M	
Indicatoare grup de instrumente	47	Mânere de prindere	196
Instrucțiuni de utilizare	111	Manetă de lumini	77
Instrucțiuni pentru scaune	71	Manetă ștergătoare	79
Instrucțiuni privind alimentarea cu tensiune de la vehicul	105	Măsuri de siguranță aferente modurilor de funcționare a sistemului hibrid	38
Instrucțiuni privind încărcarea	92	Metoda de încărcare	96
Interfață de comandă A/C	184	Modurile de funcționare a sistemului hibrid	29
Interfață pentru cartela SD*	197	Motor supraîncălzit	229
Interior	10	O	
Intervale și lucrări de întreținere	202	Oglindă pe parasolar	195
Î		Oglindă retrovizoare interioară	173
Încărcarea bagajelor	121	Oglinzi retrovizoare exterioare reglabile electric	174
Încărcarea CA portabilă la domiciliu	96	Oprirea motorului în timpul deplasării	229
Încărcarea la stația de încărcare CC	99		
În cazul unei pene de cauciuc	231		

P

Panou de comandă schimbător de viteze	128
Parasolar	195
Păstrarea vehiculului	212
Perioada de rodaj	111
Placă podea portbagaj.....	199
Planșă de bord	9
Pornirea vehiculului	125
Porturi de încărcare spate	196
Porturi USB pentru scaunele din față	196
Poziție de încărcare wireless smartphone.....	197
Poziție de montare transponder	243
Prevenirea incendiilor	123
Prezentare airbaguri.....	17
Prezentare centuri de siguranță	14
Priză 12 V	196
Protecția vehiculului împotriva coroziunii	205

R

Rabatarea banchetei	75
Recomandări pentru condus	132
Recunoaștere indicatoare rutiere (TSR)..	156
Reglarea volanului.....	76
Reglare faruri.....	83
Reglare scaun față	72
Riscul de intoxicație cu monoxid de carbon (CO).....	122

S

Scaune	71
Scaun pentru copii.....	24
Selectarea modurilor de funcționare a sistemului hibrid.....	34
Setările aerului condiționat	190

Siguranța copiilor.....	24
Siguranțe	219
Sistem antifurt.....	40
Sistem de asistență la părăsirea benzii de rulare (LDA).....	150
Sistem de asistență la parcare (PAS).....	163
Sistem de asistență pentru faza lungă (AFL).....	149
Sistem de asistență pentru unghiul mort (BSA).....	153
Sistem de avertizare sonoră vehicul (AVAS).....	160
Sistem de blocare pentru protecția copiilor	71
Sistem de control inteligent al vitezei de croazieră (ICC).....	138
Sistem de frânare	214
Sistem de imagine panoramică	161
Sistem de monitorizare presiune în anvelope (TPMS).....	166
Sistem inteligent de acces și pornire	69
Sistemul de aer condiționat	215
Sistemul de asistență la condus	169
Sistemul de purificare a aerului	189
Sistemul de răcire.....	213
Spălător	214
Starea și controlul vehiculului.....	191
Suport pentru pahare.....	194

Ș

Ștergătoare.....	175
------------------	-----

T

Tetiere spate	75
Torpedo.....	193
Torpedo parte șofer	193
Tractarea unei remorci	111
Tractarea vehiculului	230
Traversarea vadurilor	122

U

Ulei de motor	214
Uși	11
Utilizarea centurilor de siguranță.....	14
Utilizarea de la distanță*.....	127

V

Volanul.....	76
--------------	----

BUILD YOUR DREAMS

Data versiune: 10.2024, RO.V2